



# Wie ernst ist die Lage?

**Corona:** Die Situation auf Mainfrankens Intensivstationen spitzt sich zu, die Zahl der Patienten mit Covid-19 steigt deutlich. So sieht es in den Kliniken der Region aus.

→ Franken



**Impfstoff:**  
Was Container von va-Q-tec können

Wirtschaft



**Yucca und Co.:**  
Wie Pflanzen Mitbewohner wurden

Freizeit



**Jubiläum:**  
Wie Sachs seit 125 Jahren bewegt

Einblicke



**Mahlzeit!**  
Wie das Essen auf die Räder kommt

Fotoreportage

## Corona-Ticker

### Aktuelle Lage in Unterfranken

**Neue Entwicklungen:** Immer wieder sind Seniorenpflegeheime von Corona-Ausbrüchen betroffen. So haben sich im Hans-Weinberger-Haus in Zeil am Main (Lkr. Haßberge) inzwischen 43 Bewohner und 23 Personen aus der Belegschaft mit dem Coronavirus angesteckt.

**Corona-Werte:** Quelle dieser Liste sind Zahlen des Landesamtes für Gesundheit und Lebensmittelsicherheit (LGL). Sie können sich aufgrund langer Meldketten von Zahlen der Gesundheitsämter unterscheiden.

**Sieben-Tage-Inzidenz:** Neuinfektionen innerhalb von sieben Tagen pro 100 000 Einwohner

Stadt Würzburg	96,1	↘
Landkreis Würzburg	90,0	↘
Stadt Schweinfurt	146,0	↗
Landkreis Schweinfurt	164,6	↗
Stadt Aschaffenburg	133,8	↗
Landkreis Aschaffenburg	152,7	↗
Landkreis Main-Spessart	150,6	↗
Landkreis Kitzingen	94,3	↗
Landkreis Rhön-Grabfeld	121,8	↘
Landkreis Miltenberg	202,0	↘
Landkreis Bad Kissingen	97,8	↘
Landkreis Haßberge	220,4	↗
Main-Tauber-Kreis	87,6	↘

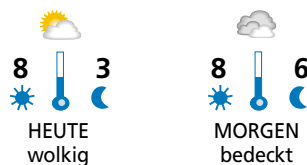
Erklärung: Überschreitet in Bayern die Sieben-Tage-Inzidenz in einem Landkreis oder in einer kreisfreien Stadt den Wert von 35, werden Gegenmaßnahmen eingeleitet und das Gesundheitsministerium informiert. Sollte der Wert über 50 steigen, muss ein Beschränkungskonzept vorgelegt werden.

(LMW/DPA)

## Anzeigen am Wochenende:

Familienanzeigen	Seite 10, 14, 19, 20
Treffpunkt	S. 50
1 Seite Immobilien	S. 51
2 Seiten Fahrzeugmarkt	S. 49 + 50
3 Seiten Stellenmarkt	S. 46 – 48

## Wetter



# Nach AfD-Eklat im Bundestag: Politiker berichten von Angriffen

Gäste von AfD-Abgeordneten belästigten Politiker. Unterfrankens AfD sieht das nicht als demokratiefeindlich an. Abgeordnete anderer Parteien sind wütend.

Von AARON NIEMEYER und BENJAMIN STAHL

Noch immer wirken die Eindrücke vom Mittwoch bei vielen nach. Am Rande der Debatte über den Infektionsschutz in der Corona-Pandemie waren Politiker im Bundestag von mehreren Besuchern bedrängt, belästigt, gefilmt und beleidigt worden. Abgeordnete der AfD hatten die Störer, die auch in Büros eindringen, eingeladen. Gegenüber der Redaktion schildern unterfränkische Abgeordnete, wie sie den Eklat erlebten – und berichten von bedrückenden Erfahrungen mit der AfD.

„Schlimm“ sei der Mittwoch vor allem für Mitarbeiter von Abgeordneten gewesen, sagen mehrere Parlamentarier. CSU-Mann Alexander Hoffmann berichtet von einer Mitarbeiterin, die seit 20 Jahren im Bundestag arbeite. Sie habe ihm gesagt, dass sie sich „zum ersten Mal unwohl“ gefühlt habe. Er wisse von Mitarbeitern, „die sich in ihre Büros eingeschlossen oder Türen von innen zugehalten haben“.

Was den Abgeordneten aus Retzbach (Lkr. Main-Spessart) zusätzlich ärgert: Die AfD kümmerge sich nicht um Sachpolitik, sondern „läuft nur zur Hochform auf, wenn sie sich inszenieren will“. Es sei „eine AfD-Kampagne gewesen“, das Infektionsschutzgesetz als „Ermächtigungsgesetz“ zu brandmarken, gegen das man kämpfen müsse. Als aber über das Gesetz im Innenausschuss abgestimmt wurde, sei nur ein AfD-Abgeordneter anwesend gewesen, so Hoffmann. Von einer „Grenzüberschreitung, wie es sie noch nie gegeben hat“, spricht der unterfränkische SPD-Chef Bernd Rützel. Auch ihn stört, dass viele den Inhalt des Infektions-

schutzgesetzes gar nicht verstanden hätten, so der Abgeordnete aus Gemünden (Lkr. Main-Spessart). Es sei nur noch um die AfD gegangen.

„Das ist ein neuer Höhepunkt, aber Tabubrüche finden ja ständig statt“, findet die Linke-Abgeordnete Simone Barrientos aus Ochsenfurt (Lkr. Würzburg). Fast in jeder Rede der AfD werde verächtlich über Minderheiten und Frauen gesprochen. „Und es ist auch nicht neu, dass Abgeordnete oder deren Mitarbeiter von Mitgliedern oder Mitarbeitern der AfD-Fraktion beleidigt werden.“ Im Fahrstuhl höre man auf, sich zu unterhalten, wenn jemand von der AfD zusteigt.



Gäste von AfD-Abgeordneten haben Politiker im Bundestag belästigt und beleidigt.

FOTO: DANIEL KARMANN

Noch deutlicher wird Manuela Rottmann. „Die AfD öffnet Extremisten den Weg in den Bundestag und das schon länger“, so die Grünen-Abgeordnete aus Hammelburg (Lkr. Bad Kissingen). Man wisse, dass mindestens ein AfD-Abgeordneter einen Mitarbeiter beschäftigt, der vom Verfassungsschutz als rechtsextrem eingestuft wurde. Es habe auch körperliche Angriffe von Mitarbeitern der AfD-Fraktion auf Mitarbeiter der Grünen-Fraktion gegeben. Dennoch solle der Bundestag zwar „ein geschützter Raum“, aber offen sein. Das werde

man sich „von der AfD nicht kaputt machen lassen“.

Unterdessen will Richard Graupner, Chef der Unterfranken-AfD, die Vorfälle noch nicht abschließend bewerten: „Der Fall muss erst mal aufgeklärt werden, es ist zu früh, sich festzulegen“, sagt der Landtagsabgeordnete aus Schweinfurt. Angesichts der Faktenlage und der Entschuldigung des AfD-Bundestagsfraktionschefs Alexander Gauland räumt er aber ein: „Diese Vorfälle sind unmögliches Verhalten, das geht grundsätzlich nicht.“

Auf die Frage, ob er das Verhalten der Bundestagsstörer demokratiefeindlich finde, antwortet Graupner: „Nein, das würde ich nicht sagen.“ Auch wenn jemand sich danebennehme, gehöre es zur Politik dazu, Abgeordneten mitzuteilen, wenn man ihr Abstimmungsverhalten nicht gut fände. Die Störer hätten unter anderem Wirtschaftsminister Peter Altmaier (CDU) beschimpft.

Inzwischen hat die AfD-Fraktion entschieden, dass sich zwei ihrer Abgeordneten entschuldigen sollen. Es werde ein Schreiben verfasst, das von Udo Hemmelgarn und dem ehemaligen Bayern-Chef der AfD, Petr Bystron, unterzeichnet werde, so Teilnehmer einer Fraktionsitzung. Zunächst hieß es, auch der bayerische AfD-Vize Hansjörg Müller habe mehrere rechte Medienaktivisten in den Bundestag gelassen. Nun erklärte Müller auf Facebook: Beim Einlass seiner Gäste habe sich „auch eine Bloggerin ohne meine Kenntnis mit Zugang über mein Büro“ Einlass verschafft. Müllers Büroleiterin ist die ehemalige unterfränkische AfD-Vize Nadja Stafl.

→ Zeitgeschehen

## Ermittlungen gegen Amtsleiter

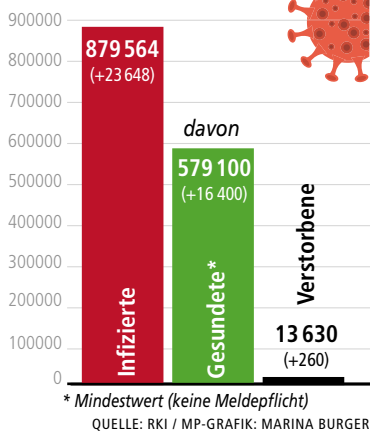
Drei Anzeigen in Schweinfurt erstattet

**SCHWEINFURT** Die Staatsanwaltschaft Schweinfurt hat Ermittlungen gegen einen Amtsleiter der Stadtverwaltung bestätigt. Es liegen drei Strafanzeigen vor, darunter eine des Oberbürgermeisters Sebastian Remelé. Nach Informationen dieser Redaktion geht es um drei Sachverhalte: Waren Bewirtungsbelege aus den vergangenen Jahren korrekt abgerechnet? Wurde der Eigenkonsum des Amtsleiters in einer der städtischen Kantinen richtig in Rechnung gestellt und war ein Vertrag mit einem Dienstleister, den der Amtsleiter im Namen der Stadt abschloss, korrekt? Die Kripo hat bereits mehrere Zeugen teils über Stunden verhört. (OLI)

→ Franken

## Corona in Deutschland

Stand: 20. November 2020  
(Veränderung zum Vortag)



## Scheurings Wort zum Samstag

### Yoga für alle



In der indischen Lehre des Yoga geht es im weitesten Sinne darum, Körper, Geist und Seele in Einklang zu bringen. In der Bhagavad-Gita heißt es: „Der Yogi soll beständig sich mühen in der Einsamkeit – allein, bezähmend Sinn und Selbst, nichts hoffend, ohne Besitz.“ Im modernen Yoga westlicher Ausprägung nähert man sich diesem Themenkomplex etwas unverkrampter. Inzwischen gibt es bizarre Yoga-Varianten, zum Beispiel Stand-up-Paddel-Yoga. Oder Fahrrad-Yoga – eine Übung, bei der der Körper unter Verrenkung der Beine mit Geist, Seele und Verkehr zur Einheit finden soll. Beim Wut-Yoga fluchen und brüllen die Teilnehmer nach einem Moment der Stille, um inneren Frieden zu finden. Beim Bier-Yoga wiederum wird die Philosophie des Yoga mit der Freude am Biertrinken kombiniert, um

so höhere Bewusstseinszustände zu erreichen. Das klingt alles schon sehr gut, doch sind die Möglichkeiten, die Yoga bietet, noch längst nicht ausgereizt. Ich warte noch auf das Fernseh-Yoga, bei dem sich Zuschauer durch extrem dumme Sendungen paralysieren, das Gehirn ausknipsen und in Trance versetzen lassen. Oder das Nordic-Walking-Yoga, bei dem

die Teilnehmer im Lotussitz auf einer Wiese sitzen und sich dann mit ihren Walkingstöcken Stück für Stück vorwärtsschieben. Oder das Idioten-Yoga, eine Verschmelzung von Bier-, Fahrrad- und Wut-Yoga: Teilnehmer betrinken sich zuerst, fallen dann betrunken vom Rad und fangen nach einem Moment der Besinnung auf einem Bein stehend zu fluchen an. Davon hätten indische Yogis vor 2000 Jahren nicht einmal zu träumen gewagt.

ANZEIGE

**raumplus** Gleitürensysteme

über 35 Jahre Erfahrung

**KÜCHENSTUDIO  
MAX INZINGER**

Handwerkerstraße 9 · 97526 Sennfeld  
Telefon (09721) 60 85 08 · [www.kuechen-inzinger.de](http://www.kuechen-inzinger.de)





Leitartikel

# Es geht um mehr als um die Wirtschaft

Warum im Brexit-Drama in London und Brüssel derzeit vorsichtiger Optimismus herrscht

Von **KATRIN PRIBYL**  
red.politik@mainpost.de

Das sprachliche Bild der tickenden Uhr wurde in den Brexit-Dramen der vergangenen Jahre so häufig bemüht, dass es ausgeschöpft erscheint. Dabei passt es mehr denn je. Die ultimative Deadline ist am 31. Dezember. Dann läuft die Übergangsphase aus, in der wirtschaftlich de facto alles gleichblieb in der Beziehung zwischen dem Vereinigten Königreich und der EU. Was kommt – oder vielmehr, was droht Europa im neuen Jahr? Scheitern die Gespräche und gibt es einen von Unternehmen befürchteten harten Bruch mit steigenden Zöllen, Grenzkontrollen, Chaos, Lkw-Staus und großem bürokratischem Aufwand? In London wie in Brüssel herrscht vorsichtiger Optimismus, dass sich die Verhandlungspartner noch auf den letzten Metern auf ein Freihandelsabkommen einigen.

Das Versprechen übertrumpft den gesunden Menschenverstand

Aber auch wenn ein Vertrag als wahrscheinlich gilt, gewiss ist dieser Ausgang keineswegs. Dieser würde auf der Annahme basieren, dass die beiden Partner rational an die Geschichte herangehen. Nach diesem Denkmuster versteht es sich beinahe von selbst, dass von einem Abkommen die 27 EU-Mitgliedsstaaten wie auch Großbritannien profitieren würden. Die Schlussfolgerung aber, dass es deshalb zu einer Einigung kommen muss, ist falsch. Die Verhandlungen werden insbesondere von britischer Seite weniger von Vernunft denn von Emotionen geleitet. Das Versprechen von Unabhängigkeit, Souveränität, Kontrolle übertrumpft den gesunden Menschenverstand. Andernfalls hätte Premierminister Boris Johnson im Juni die Übergangsphase verlängert, schon weil die Welt mit einer Pandemie zu kämpfen hat. Inmitten der Covid-19-Krise das künftige Verhältnis zwischen der EU und dem Königreich neu zu definieren, galt stets als

Harakiri-Unterfangen. Das zeigte sich nun erneut, da seit Donnerstag wegen eines positiven Coronavirus-Falls in der EU-Delegation die Gespräche vorerst nur virtuell fortgesetzt werden können. Ausgerechnet in dieser kritischen Endphase fehlt der persönliche Kontakt. Dass es bislang nicht zum Durchbruch kam, hat vor allem politische Gründe, denn die technischen Fragen könnten mit einer in bilateralen Verhandlungen üblichen Kompromissbereitschaft gelöst werden.

Boris Johnson präsentiert sich als Zocker

Johnson aber präsentiert sich als Zocker. Und die EU sträubt sich ebenfalls nachzugeben. Wer zuckt zuerst? Wer kann am Ende für sich beanspruchen, die andere Seite zu zwingen zu haben? Der britische Regierungschef will vor dem Volk, aber vor allem den Hardlinern in den eigenen konservativen Reihen den starken Mann markieren. Das Land taumelt derzeit in Richtung Abgrund. Die Europäer auf der anderen Seite des Ärmelkanals scheinen genug von den Faxen zu haben, obwohl auch sie nur verlieren können. Man bereite sich auf das No-Deal-Szenario vor, heißt es gebetsmühlenartig. Doch es ist völlig klar, dass insbesondere Staaten wie Irland, aber auch Frankreich, die Niederlande und Dänemark leiden würden. Es wäre zwar keine Katastrophe. Zum einen liegt bereits das ratifizierte Austrittsabkommen auf dem Tisch, das einige Bereiche wie etwa die Nordirland-Frage und die Bürgerrechte abdeckt. Zum anderen kann es sich bei der möglichen Handelsvereinbarung aufgrund der knappen Zeit ohnehin nur um ein äußerst dünnes und oberflächliches Abkommen handeln. Die praktischen Folgen unterscheiden sich also nur marginal, ganz nach dem Motto: Ein Deal ist weniger schlimm als gar kein Deal. Aber sich allein auf die wirtschaftlichen Auswirkungen zu konzentrieren, wäre zu kurzfristig gedacht. Bei einem Scheitern der Gespräche würden im Januar die Schuldzuweisungen beginnen. Eine unschöne Vorstellung.



ZEICHNUNG: BURKHARD MOHR

Samstagsbrief

## Beschädigen Sie nicht weiter Ihr Erbe, Herr Löw!

Lieber Joachim Löw, ein Gesicht ist ein Spiegel der Seele. Manchmal verrät es mehr als Worte. Als Sie nach der Schmach von Sevilla vor die Fernsehkameras traten, war nichts mehr übrig vom Selbstbewusstsein eines Weltmeisters. Ihre Augen wirkten müde und leer. Die Wangen fahl. Ihre Worte kamen noch routiniert, antrainiert aus Jahrzehnten im gleißenden Scheinwerferlicht des Profifußballs, doch Ihr Antlitz sprach eine andere Sprache. Es bleibt ein Bild der totalen Ratlosigkeit. Und die Frage: Warum tun Sie sich das noch an?

Wir sind uns oft begegnet. Als Journalist habe ich Ihren Weg als Bundestrainer von Anfang an begleitet und ich schätze Ihre Verdienste für den deutschen Fußball hoch ein. Sehr hoch. Ich halte die Häme im Netz, die jetzt kübelweise verschüttet wird, für unfair. Und nur nebenbei an all die Superlativ-Kolumnisten landauf, landab: Eine Katastrophe ist es, wenn Menschen sterben müssen, weil in Krankenhäusern keine Kapazitäten für Behandlungen mehr vorhanden sind. Nicht, wenn ein Fußballspiel verloren geht.

Aber so ist es nun mal, nicht nur im Sport. Wer hoch fliegt, lebt immer auch in der Gefahr, tief zu stürzen. Und so darf sich jetzt jeder mal laben wie die Hyänen am Kadaver. Jeder noch so unbekannte Ex-Profi darf aus der Vergessenheit heraus seinen verranzten Senf aus der Tube der einfachen Weisheiten drücken.

Aber, auch das gehört zur Wahrheit: Sie tragen die Hauptschuld an der Situation. Sie waren ein begnadeter Menschenkenner. Sie haben wie ein Puzzlespieler im Laufe der Jahre aus vielen Kikern eine Mannschaft geformt, die auf und neben dem Platz begeistert hat. Fußball „Made in Germany“ wurde im Ausland nicht mehr mit Panzern verglichen. Ihr Spiel war ästhetisch. Und all das wurde gekrönt vom WM-Titel 2014 in Rio.

Ich kann mich noch gut erinnern, wie im Keller des Maracana-Stadions nach dem gewonnenen Finale gegen Argentinien Bastian Schweinsteiger aus der Kabine kam und uns Reportern einen Auftrag gab: „Lasst ihn hochleben.“ Er



Dieser Brief geht an

**JOACHIM LÖW**, Bundestrainer der Fußball-Nationalelf  
FOTO: R. MICHAEL, DPA

meinte Sie, Joachim Löw. „Er hat es wirklich geschafft, die Mannschaft total hinter sich zu bringen. Er ist vorneweg gegangen. Er hat unglaubliche Worte gefunden in jeder einzelnen Besprechung.“ Der Triumph in Brasilien, er war Ihr Verdienst. All das ist Ihr Erbe. Mission beendet?

Für Sie nicht. Sie machten weiter. Der erste falsche Schritt. Es folgten weitere. Sie haben es nicht verhindert, dass aus einer Mannschaft, der die Massen zugejubelt haben, ein Projekt wurde. Kühl. Unnahbar. Es wurden Botschaften getextet, die wie Wirtschaftslogans klangen. Dunkle Wolken zogen auf. Das Team entfremdete sich von der Basis, von den Fans. Völlig losgelöst steuerte das Raumschiff Nationalmannschaft Richtung WM 2018 in Russland – und zerschellte an einer Straßenlaterne in Sotschi.

Überfordertes Führungspersonal beim DFB

Wie Sie, lieber Joachim Löw, während des sportlichen Niedergangs lässig wie Tom Cruise im Film „Top Gun“ an der Strandpromenade posiert, bleibt als Spiegelbild dieses Hochmuts an Ihnen kleben. Doch selbst als Sie das erste WM-Vorrunden-Aus einer deutschen Nationalmannschaft zu verantworten hatten, blieben Sie im Amt. Was, sind wir ehrlich, auch an der schwachen Spitze des Deutschen Fußball-Bundes lag. Das überforderte Führungspersonal hatte mehr mit internen Skandalen um die Sommermärchen-Affäre und teure Uhrengeschenke zu tun.

Und natürlich geht es in der aktuellen Diskussion um die Zukunft der Nationalmannschaft nicht darum, dass Sie drei verdienstvolle – und wiedererstarkte – Spieler wie Mats Hummels, Thomas Müller und Jérôme Boateng aussortiert haben. Das gehört zum Sport.

Nein, es geht um die Art und Weise, wie Sie diese Entscheidung gefällt und kommuniziert haben. Nur so konnte sie zum Bumerang werden, der Sie immer wieder einholt. Die Trennung von den Dreien hatte nichts mehr mit dem Menschenfänger Löw zu tun. Sie war kalt und in ihrer Rigorosität vollkommen unnötig.

Lieber Joachim Löw, die Nationalmannschaft braucht auf dem Trainerposten und im Umfeld neue Impulse. Ihre Fähigkeiten sind verbraucht nach 14 Jahren im Amt. Es ist eine Kunst, den richtigen Zeitpunkt für einen Abschied zu wählen. Eine größere Kunst vielleicht als den Gipfel zu erklimmen. Ein paar Gelegenheiten haben Sie bereits verpasst. Das wissen Sie vermutlich auch. Aber Sie gestehen es sich noch nicht ein. Dabei ist die Antwort längst in Ihr Gesicht geschrieben.

Mit herzlichen Grüßen



**Achim Muth, Redakteur**  
achim.muth@mainpost.de

ONLINE-TIPP

Jeden Samstag schreibt ein Mitarbeiter dieser Zeitung einen offenen Brief, den die Redaktion auch tatsächlich an den Adressaten zustellt. Alle Briefe und etwaige Antworten finden Sie unter [mainpost.de/samstagsbrief](https://www.mainpost.de/samstagsbrief)

Impressum

MAIN-POST SCHWEINFURTER TAGBLATT HASSFURTER TAGBLATT  
VOLKSBLATT VOLKSZEITUNG BOTE VOM HASSGAU

unabhängig überparteilich

Verlag und Druck: Main-Post GmbH  
Registergericht: AG Würzburg HRB 13376,  
UST-IDNr.: DE815263350  
Geschäftsführer: David Brandstätter  
Chefredakteur: Michael Reinhard  
Stellvertretender Chefredakteur: Ivo Knahn  
Leitende Redakteure: Britta Buss, Andreas Kemper, Tobias Köpplinger, Achim Muth  
Büroleitung Chefredaktion: Regina Krömer  
Themenmanagement: Dr. Karoline Keßler-Wirth, Alice Natter, Meike Schmid, Anita Schöppner  
Weitere verantwortliche Redakteure: Jürgen Haug-Peichl (Chefredakteur Wirtschaft), Norbert Hohler (Sport), Folker Quack, Michaela Stumpf (Printdesk Lokal), Benjamin Stahl (Regionalredaktion), Mathias Wiedemann (Chefredakteur Kultur)  
Stellvertreter: Lena Bayer (Printdesk Lokal), Michael Czygan (Regionalredaktion), Julia Haug (Ausbildung), Nadine Kilkar (Printdesk Überregional), Carolin Münzel (Sport)  
Art Director: Daniel Biscan  
Redaktionservice: Viktoria Simshäuser  
Korrespondenten: Christian Grimm, Bernhard Junginger, Stefan Lange (Berlin), Henry Stern, Uli Bachmeier (München), Detlef Drewes (Brüssel), Birgit Holzer (Paris), Katrin Pribyl (London), Mariele Schulze Berndt

(Wien), Julius Müller-Meiningen (Rom), Ralph Schulze (Madrid), Gerd Höhler (Athen), Karl Doemens (Washington), Dr. Martin Gehlen (Tunis)  
Leseranwalt: Anton Sahlender (leseranwalt@mainpost.de)  
Anzeigen: Matthias Faller, Peter Kruse (Stv.)  
Für Anzeigen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die Preisliste Nr. 69 v. 1. 1. 2020.  
Vertrieb: Holger Seeger  
Logistik: Alexander Brümmer  
Postanschrift: Berner Straße 2, 97084 Würzburg, Telefon (0931) 60 01-0, Fax (0931) 6001-420, E-Mail: kundenservice@mainpost.de  
Abonnementpreis: Bei Trägerzustellung monatlich 40,70 Euro, im Studenten-Abonnement monatlich 32,50 Euro. Postbezugspreis monatlich 47,30 Euro, mainpost.de-Zugang monatlich 1,00 Euro, jeweils inkl. Mwst.  
Bei Ausfall infolge höherer Gewalt, Arbeitskampf, Verbot oder bei Störungen in der Druckerei bzw. auf dem Versandweg besteht kein Erfüllungs- und Entschädigungsanspruch. Kündigung des Abonnements nur schriftlich beim Verlag mit einer Frist von sechs Wochen zum Quartalsende.  
Alle Rechte gemäß § 49 UrhG vorbehalten. Es gelten die AGB für Anzeigen und Vertrieb unter mainpost.de.  
Erscheinungsweise werktags.  
Wir sind der IVW angeschlossen, das bedeutet: geprüfte Auflagenangaben.

## Was Michl Müller an den Corona-Hilfen stört

Der Kabarettist antwortet auf den Samstagsbrief: Er hätte gerne mehr Aufmerksamkeit für die Probleme von Künstlern in Pandemie-Zeiten.

**GARITZ** Im „Samstagsbrief“ an den Kabarettisten Michl Müller ging es um dessen neues Fastnachtlied „Die längste Polonäse auf der Welt“. Er singt darin, dass man sich trotz der Corona-Krise nicht unterkriegen lassen soll. Unser Autor argumentiert, dass das gerade im Hinblick auf die schwierige Situation der Kultur eine wichtige Botschaft ist. Es brauche aber nicht nur die Anstrengung der Künstler, sondern auch mehr Unterstützung von der Politik. Der Vorschlag an Müller: Seinen Auftritt in der Fernsehsendung „Fastnacht in Franken“ nutzen, um auf die Not der

Kultur aufmerksam zu machen. Hier die Antwort von Michl Müller: Sehr geehrter Herr Wildmeister, ein dreifach donnerndes „Franken Helau“ zurück und vielen Dank für ihren offenen Brief. Wenn mein Faschings-Song „Die längste Polonäse auf der Welt“ einen Redakteur veranlasst einen Brief zu schreiben, dann habe ich wohl den Nagel auf den Kopf getroffen. Besonders die Textzeile „Wir lassen uns nicht unterkriegen“ scheint es Ihnen ja angetan zu haben. Ja, wir lassen uns nicht unterkriegen, so lautet der Leitsatz der gesamten Kulturbranche seit nunmehr



**MICHL MÜLLER**  
ist unterfränkischer Kabarettist

fast einem dreiviertel Jahr, obwohl Künstler nicht live auftreten können, Theater geschlossen sind, Licht- und Tontechniker nicht arbeiten können, Musikkapellen und Tanzgruppen nicht proben dürfen und eine ganze Branche vor dem Kollaps und viele vor dem finanziellen Ruin stehen. Ja, wir lassen uns nicht unterkriegen, wir suchen ständig nach neuen Wegen für Kunst und Kultur, auch wenn die niemals Ersatz sein können für ein emotionales Live-Erlebnis. Ja, wir lassen uns nicht unterkriegen, auch wenn zahlreiche Aktionen, wie die Demo „Alarmstufe Rot“ in Berlin

oder die Demo „S.O.S. Kulturbranche in Not“ in Nürnberg, bei der ich selbstverständlich auch aufgetreten bin, nur sehr wenig Medien-Echo fanden.

Ja, wir lassen uns nicht unterkriegen, obwohl die Bundesregierung eine halbe Ewigkeit gebraucht hat um überhaupt einmal Finanzhilfen für unsere Branche bereitzustellen und die dann entweder viel zu bürokratisch zu beantragen waren oder vollkommen an der Realität und an den Menschen vorbei gingen. Nun, es hat ja den Anschein, dass die Misere der Kulturbranche nun doch in der Poli-

tik angekommen ist. Und Ihr Brief an mich zeigt, dass dieses Thema die Medienwelt nun auch erreicht hat. Kunst und Kultur ist wichtig und Sie können sicher sein, dass ich und meine Kollegen auch weiterhin darauf hinweisen und Kritik üben werden, bestimmt auch bei „Fastnacht in Franken“. Der Anfang ist mit meinem Fastnachtssong jedenfalls gemacht und ich freue mich jetzt schon, Sie bei „Fastnacht in Franken“ kostümiert vor dem Fernseher zu sehen (Bitte Bild schicken!). Mit freundlichen Grüßen, Michl Müller (cwv)

FOTO: SILVIA GRALLA



# Wilde Verschwörungstheorien

Kommunisten, Hugo Chávez, böswillige Software: Das Anwaltsteam von Donald Trump wirft mit immer abenteuerlichen Gründen für die Wahlniederlage um sich. Derweil geht ein Verfahren nach dem anderen verloren.

**WASHINGTON** Die Anwälte von Donald Trump tauchen in ihren Attacken gegen den Ausgang der verlorenen Präsidentenwahl immer tiefer in Verschwörungstheorien ab. Sie behaupten unter anderem, die Demokraten hätten die Wahl mit Hilfe von Kommunisten aus Venezuela manipuliert – weiterhin ohne Beweise. Anwältin Sidney Powell machte in einem TV-Interview keinen Hehl daraus, was Trump erreichen will: Mehrere Bundesstaaten sollen die Ergebnisse der Abstimmung schlicht nicht anerkennen und stattdessen Wahlleute ernennen, die für ihn statt für Wahlsieger Joe Biden stimmen. US-Rechtsexperten geben solchen Plänen keine Erfolgsaussichten.

Den Trump-Anwälten läuft die Zeit davon: In mehreren Bundesstaaten nähern sich die Termine zur amtlichen Bestätigung der Wahlergebnisse. So steht das am Montag in Pennsylvania und Michigan an. Unterdessen verlor die Trump-Seite allein vor Gerichten in den Bundesstaaten Georgia, Pennsylvania und Arizona.

### 30 Schlappen vor Gericht

Bisher sammelten die Anwälte mehr als 30 Schlappen vor Gericht ein, mit nur einem kleinen Erfolg. Trumps langjähriger Anwalt und Vertrauter Rudy Giuliani stellt dennoch weitere Klagen in Aussicht.

Biden nannte Trumps Blockadehaltung „völlig unverantwortlich“. Seine Weigerung, das Ergebnis der Wahl vom 3. November anzuerkennen, schade dem Ansehen der Demokratie. Mit Blick auf Trumps Bemühungen, das Wahlergebnis zu untergraben, sagte Biden, dieser komme als der „unverantwortlichste Präsident“ Amerikas in die Geschichtsbücher. Trumps Anwalts-



Donald Trumps Anwalt Rudy Giuliani will noch immer beweisen, dass sein Boss die US-Wahl gewonnen hat.

FOTO: JACQUELYN MARTIN, DPA

team erklärte bei einer Pressekonferenz am Donnerstag zugleich, man könne Journalisten angesichts anstehender Verfahren keine Beweise für die Behauptungen präsentieren.

Außerdem wollten wichtige Zeugen nicht vor die breite Öffentlichkeit treten. Das hinderte Giuliani nicht daran, zu sagen: „Wir können nicht zulassen, dass diese Gauner die Wahl von den Amerikanern stehlen. Sie haben Donald Trump gewählt. Sie haben nicht Joe Biden gewählt.“ Alle Wahlbehörden bestätigten bisher, dass es keine Wahlfälschung gab

– oder größere Fehler, die das Wahlergebnis infrage stellen könnten. Giuliani behauptete dennoch, er könne beweisen, dass Trump den wichtigen Bundesstaat Pennsylvania in Wirklichkeit nicht verloren, sondern mit einem Vorsprung von 300 000 Stimmen gewonnen habe, und Michigan mit 50 000 Stimmen.

Unter anderem seien Stimmzettel mehrfach eingescannt worden. Giulianis Erklärung: „Ich denke, es ist eine logische Schlussfolgerung, dass es einen gemeinsamen Plan gab, der direkt von der Demokratischen Par-

ten und ihrem Kandidaten ausging.“ Auch dazu gab es keine Beweise. Giuliani war einst selbst Staatsanwalt und später Bürgermeister von New York.

Anwältin Powell ging noch weiter: „Womit wir es hier wirklich zu tun haben, ist ein massiver Einfluss kommunistischen Geldes über Venezuela, Kuba und vermutlich China für die Einmischung in unsere Wahl.“ Sie behauptete auch, der 2013 verstorbene venezolanische Präsident Hugo Chávez habe Hintertüren in die Software einbauen lassen, die bei

der Auszählung der Stimmen verwendet wurde. Angeblich sei es dadurch möglich gewesen, dass eine für Biden abgegebene Stimme 1,25 Stimmen wert gewesen sei. Die Software wurde nur beim Einscannen von Stimmzetteln verwendet. Die Wahlbehörden betonten, dass es für jede abgegebene Stimme einen Papierbeleg gebe.

Der von Trump gefeuerte Christopher Krebs, der als ranghoher Regierungsbeamter für die Absicherung der Wahlen zuständig war, bezeichnete die Pressekonferenz bei Twitter als „die gefährlichsten 1:45 Stunden TV in der Geschichte Amerikas“.

### Kaum offene Kritik an Trump

Zugleich gibt es nur von wenigen prominenten Republikanern offene Kritik an Trump, der bei der Präsidentenwahl rund 72 Millionen Stimmen bekam. Bisher traten vor allem diejenigen hervor, die ohnehin als Kritiker des Präsidenten bekannt sind, etwa die Senatoren Mitt Romney und Ben Sasse.

In Pennsylvania fordert die Trump-Seite in einer zum zweiten Mal überarbeiteten Klage, das Wahlergebnis in dem Bundesstaat komplett nicht zu bestätigen. Stattdessen solle das Parlament – in dem Republikaner die Mehrheit haben – die Wahlleute ernennen. Das Ziel: Diese ernannten Wahlleute sollen am 14. Dezember nicht für den Wahlsieger Biden, sondern für Trump stimmen.

In Michigan hat Trump einen ähnlichen Plan. Er lud republikanische Mitglieder des Parlaments des Bundesstaates zu sich ins Weiße Haus ein. Der Rechtsexperte Lawrence Tribe warnte im TV-Sender CNN, dass ein solches Treffen widerrechtlich sein könnte. (DPA)

## Und plötzlich tropfte es

Giulianis Haarfärbemittel sorgt für Gesprächsstoff

**WASHINGTON** Ein bizarres Detail aus einer Pressekonferenz mit Rudy Giuliani sorgt im Internet für Gesprächsstoff: Während der langjährige persönliche Anwalt von US-Präsident Donald Trump im Scheinwerferlicht der Kameras Fragen von Journalisten beantwortete und dabei immer weitere Attacken gegen den Ausgang der verlorenen Präsidentenwahl lieferte, tropfte dunkle Farbe seine Schläfen hinunter. Wiederholt tupfte sich der 76-Jährige den Schweiß vom Gesicht, doch die Rinnsale von Farbe liefen minutenlang weiter. US-Medien und Menschen im Netz spekulierten nach dem Auftritt in Washington über Haarfärbemittel. „Bei Giuliani sickern Öl und das Böse raus“, twitterte Meena Harris, Nichte der gewählten Vize-Präsidentin Kamala Harris. „In der Geschichte von verrückten Rudy-Pressekonferenzen könnte diese sein Meisterwerk sein“, scherzte Komiker Jimmy Fallon.



Rudy Giuliani schwitzt Farbe

Es ist nicht das erste Mal, dass eine Pressekonferenz mit dem Trump-Vertrauten für Spott sorgt. Vor knapp zwei Wochen etwa hatte eine Ortswahl Verwirrung ausgelöst. Giuliani trat damals auf einem Parkplatz einer Landschaftsgärtnerei vor Journalisten auf, gelegen zwischen einem Krematorium und einem Sexshop mitten im Industriegebiet von Philadelphia. Der Name der Gärtnerei – „Four Seasons“ – hatte zusätzlich für Gelächter gesorgt, viele waren zunächst von dem gleichnamigen Luxushotel ausgegangen. (DPA)

FOTO: J. MARTIN, DPA

ANZEIGE



## Spüren Sie neue Energie.

Jetzt bis zu € 7.500,- Elektro Vorteil für Audi e-tron Modelle sichern.

Mehr erfahren unter [audi.de/e-tron-vorteil](https://audi.de/e-tron-vorteil)

**Audi** Vorsprung durch Technik



Jetzt digital erleben.  
Kosten laut Mobilfunkvertrag.



kurz & bündig

**Gericht bestätigt Verbot von „Querdenker“-Demo in München**  
Das Verwaltungsgericht München hat das Verbot einer „Querdenker“-Demonstration gegen die Corona-Politik bestätigt. Die Veranstalter hatten für Samstag eine Kundgebung mit bis zu 30 000 Teilnehmern auf der Münchner Theresienwiese angemeldet. Die Stadt untersagte das und wurde von den Richtern bestätigt. Von der geplanten Versammlung gingen voraussichtlich unzumutbare Infektionsgefahren aus, erklärte das Gericht. Das zeige die Erfahrung mit „Querdenker“-Versammlungen, die hohe Teilnehmerzahl, das Fehlen eines Hygienekonzepts und die vom Antragsteller offen zum Ausdruck gebrachte Ablehnung staatlicher Maßnahmen. (LBV)

**Mehr verurteilte Missbrauchstäter in Bayern**  
Die Zahl verurteilter Missbrauchstäter ist in Bayern im vergangenen Jahr stark gestiegen. 308 Täter wurden 2019 wegen sexuellen Missbrauchs verurteilt, wie Justizminister Georg Eisenreich (CSU) bei der Vorstellung der Strafverfolgungsstatistik in München sagte. Das ist ein Plus von 22,7 Prozent im Vergleich zu 2018. Bei schwerem sexuellem Missbrauch von Kindern gab es den Angaben zufolge ebenfalls einen deutlichen Zuwachs von 27,6 Prozent. Und auch beim Besitz kinderpornografischer Schriften stieg die Zahl der Verurteilten erheblich um 25,2 Prozent – von 298 auf 373 im Jahr 2019. (DPA)

**Kein zweiter Bahn-Sitzplatz für Bundesbeschäftigte**  
Das Bundesinnenministerium setzt eine umstrittene Regelung aus, dass Bundesbeschäftigte bei Dienstreisen mit der Bahn zum besseren Corona-Schutz auch zwei Sitzplätze buchen können. Man nehme zur Kenntnis, dass dies in der Öffentlichkeit für Irritationen Sorge, sagte ein Sprecher. Das Ministerium verwies auf die Grundregel, im Kampf gegen Corona Abstand zu halten – und dass Infektionsrisiken stiegen, je geringer Abstände seien. Diese Gedanken hätten die Regelung zu zusätzlichen Erstattungsmöglichkeiten geleitet. Der Bund habe als Arbeitgeber reagiert, es gebe keine Privilegien für bestimmte Personengruppen. Es ging um eine Regelung von Mitte November, wonach für Bahnfahrten bis Ende März 2021 ein zusätzlicher Nachbarsitzplatz gebucht werden kann. (DPA)

**Steinmeier: Nürnberger Prozesse schufen neue Rechtsordnung**



Bei einem Festakt hat Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier an die große Bedeutung der Nürnberger Prozesse nach dem Zweiten Weltkrieg erinnert. Vor 75 Jahren, am 20. November 1945, mussten sich führende Nazis und damit erstmals in der Geschichte Vertreter eines Unrechtsregimes vor Gericht verantworten. „Der Hauptkriegsverbrecherprozess in Nürnberg war eine Revolution. Er schrieb nicht nur Rechtsgeschichte, er schrieb Weltgeschichte“, sagte Steinmeier laut vorab veröffentlichtem Redemanuskript. Damals stellten die alliierten Siegermächte 21 ranghohe Nazi-Kriegsverbrecher vor ein internationales Gericht. Der Prozess habe den Grundstein für ein universales Völkerstrafrecht und eine internationale Strafgerichtsbarkeit geschaffen, so Steinmeier. (DPA)    FOTO: KARMANN, DPA

**Südtirol will Virus-Welle mit Massentest bremsen**  
Die italienische Provinz Südtirol geht im Kampf gegen die Corona-Ausbreitung mit einem Massentest einen neuen Weg. Am Freitag öffneten in der Alpen-Provinz mit rund einer halben Million Menschen die Test-Stationen. Der Corona-Abstrich ist kostenlos und freiwillig. Die Landesregierung in Bozen will mit der dreitägigen Aktion unter dem Motto „Südtirol testet“ Virusträger aufspüren, die nichts von ihrer Infektion ahnen. (DPA)



Alexander Gauland und seine Parteifreunde von der AfD haben das Klima im Bundestag verändert. FOTO: KAY NIETFIELD, DPA

# Das Klima bleibt ungemütlich

**Bundestag:** Die Aussprache nach der Belästigung von Abgeordneten zeigt, wie vergiftet die Stimmung im Parlament ist. Die AfD setzt den rauen Ton, die anderen Fraktionen lassen sich anstecken.

Von **CHRISTIAN GRIMM**

Als sich AfD-Fraktionschef Alexander Gauland entschuldigt, hat er Mühe, die Zwischenrufe und Schreie zu übertönen. Sie stammen aus den Reihen von CDU, CSU, SPD, Linken, FDP und Grünen. Gauland bittet am Freitag um Entschuldigung dafür, dass am Mittwoch AfD-Abgeordnete Gegner der Seuchenpolitik in den Bundestag geschleust haben und diese dort Abgeordnete bedrängten, darunter Wirtschaftsminister Peter Altmaier (CDU). Das sei „unzivilisiert und gehört sich nicht“, sagte der 79-Jährige. „Dafür entschuldige ich mich als Fraktionsvorsitzender.“ Dieser Ausschnitt aus dem Parlament illustriert, wie rau und unversöhnlich unter der Kuppel des Reichstags miteinander umgegangen wird. Seit die AfD vor drei Jahren einzog, ist alles anders. Sie hat den Lautstärkeregler aufgedreht, und die anderen Fraktionen drehen ihn nicht wieder runter, sondern versuchen mitzuhalten.

Die SPD-Politikerin Barbara Hendricks erinnert in ihrer Rede während dieser extra anberaumten aktuellen Stunde zuerst an die gute alte Zeit, als es die AfD noch nicht gab. Hendricks ist das, was man ein Urgestein nennt. Seit über 25 Jahren ist sie Abgeordnete. Sie erzählt von Beleidigungen, die aus den Reihen der AfD kämen, gut verständlich aber

nicht so laut, dass das Protokoll sie höre. Sie erzählt davon, dass sich Mitarbeiterinnen am späteren Abend nicht mehr in die Gänge wagten aus Angst vor Angriffen von Mitarbeitern der AfD. „Wir wissen dies alles und wir müssen damit umgehen“, sagt Hendricks. Der Satz, der folgt, bringt das Dilemma auf den Punkt. „Das ist leider nicht zu ändern.“

Die Arbeit des Parlaments gründet sich in der politischen Theorie auf das freie Mandat der Volksvertreter. Sie sind von den Wählern bestimmt und können deshalb nicht aus dem Bundestag geschmissen werden. In der Praxis gründet sich die Arbeit des Parlaments aber genauso stark darauf, dass Abgeordnete und deren Mitarbeiter anständig miteinander umgehen.

Diese Praxis ist seit der vergangenen Bundestagswahl empfindlich gestört. Nicht immer geht das auf das Konto der AfD. Im Juli warfen Klima-Aktivisten im Hohen Haus Flugblätter und forderten schreiend, das Kohleausstiegsgesetz zu verhindern, weil es zu lasch sei. Es ist kaum vorstellbar, dass die Ak-

tivisten ohne die Hilfe von Sympathisanten ihren Weg in den Bundestag fanden.

Der Protest und die Empörung bei Grünen, Linken und der SPD hielten sich in Grenzen. Anders als im aktuellen Fall bedrängten die Klimaschützer aber keine Abgeordneten persönlich. Der parlamentarische Geschäftsführer der Unionsfraktion wirft der AfD daher in seiner Rede vor, einen Angriff gegen das freie Mandat und einen Angriff auf die Demokratie zu fahren. Michael Grosse-Brömer gibt sich entschlossen. „Sie täuschen sich, Sie beeindrucken uns nicht.“

Michael Grosse-Brömer, parlamentarischer Geschäftsführer der Unionsfraktion

Tatsächlich ist die eigens anberaumte Aussprache ein Indiz für das Gegenteil. Die AfD hat die anderen Parteien im Bundestag tief erschüttert. Das bestätigt auch ein Schreiben von Bundestagspräsident Wolfgang Schäuble (CDU) an alle Abgeordneten, das dieser Redaktion vorliegt. Darin spricht er von „vielfältigen Befürchtungen und Ängsten“, die die Störer am Mittwoch ausgelöst haben. Vor der Abstimmung bombardierten Gegner der Corona-Politik die Abgeordnetenbüros der Gro-

ßen Koalition mit E-Mails, Schreiben und Anrufen.

Sie bedienten sich damit eines Konzepts, das in den alten Tagen der Bundesrepublik im linken Spektrum erdacht wurde. In den Debatten im Plenarsaal setzt die Alternative für Deutschland auf verbale Eskalation und gewinnt dieses Spiel fast immer, weil sich die anderen Fraktionen mitreißen lassen. In den Ausschüssen fernab des Scheinwerferlichts sitzen sowohl engagierte als auch gelangweilte AfD-Abgeordnete.

Damit die AfD nicht noch einmal ungebetene Gäste einlädt, lässt Schäuble jetzt seine Verwaltung die Paragrafen studieren. Denkbar sind zum Beispiel Rügen und Ordnungsgelder gegen diejenigen Mitglieder, die den Gegnern der Corona-Politik Einfluss gewährten. Außerdem lässt der CDU-Veteran prüfen, wie das Regelwerk nachgeschärft werden kann. In seinem Brief warnt er davor, dass eine Atmosphäre entstehen könnte, die eine freie Diskussion behindert. „Das dürfen wir im Bundestag nicht zulassen“, betont der Bundestagspräsident.

Erhalten haben seine Mahnung auch die Mandatsträger der AfD. Ihre Partei hat mit dem Kampf gegen die Corona-Politik ein neues Thema gefunden. In den Umfragen steht sie stabil bei der Marke von zehn Prozent. Das Klima im Parlament bleibt ungemütlich.

# Biontech und Pfizer beantragen Zulassung für Corona-Impfstoff

Die Mainzer Firma und das US-Unternehmen rechnen damit, dass das Mittel spätestens Ende Dezember verfügbar sein wird.

**NEW YORK/MAINZ** Großer Schritt auf dem Weg zum sehnlichst erwarteten Wirkstoff gegen Corona: Das Mainzer Unternehmen Biontech und der US-Pharmariese Pfizer haben bei der US-Arzneimittelbehörde FDA eine Notfallzulassung für ihren Corona-Impfstoff beantragt. Das bestätigte Pfizer am Freitag bei Twitter. Anträge auf eine Zulassung für Europa und weitere Regionen seien in Vorbereitung, hatten die Firmen vorher mitgeteilt. „Wir können innerhalb von Stunden liefern, wenn wir eine Genehmigung erhalten sollten“, sagte eine Sprecherin von Biontech in Mainz. Falls der Wirkstoff zugelassen werde, könnten besonders gefährdete Menschen in den USA Mitte bis Ende Dezember mit dem Impfstoff versorgt werden.

Biontech-Vorstandschef und Mitgründer Ugur Sahin sprach von einem „entscheidenden Schritt, um unseren Impfstoff-Kandidaten so schnell wie möglich der Weltbevölkerung zur Verfügung zu stellen“. Ziel sei die schnelle globale Vertei-

lung des Impfstoffs. „Als Unternehmen mit Sitz in Deutschland im Herzen Europas“ sei der enge Kontakt mit der Europäischen Arzneimittel-Agentur (EMA) für Biontech von besonderer Bedeutung.

**Besondere Dringlichkeit**

Biontech und Pfizer sind die ersten westlichen Hersteller, die vielversprechende Studienergebnisse veröffentlicht haben und den Weg für eine Notfallzulassung bei der FDA gehen. Für den Impfstoff mit der Bezeichnung BNT162b2 ergaben umfangreiche Testreihen nach Angaben der Unternehmen eine Wirksamkeit, die einen 95-prozentigen Schutz vor der Krankheit Covid-19 bietet. Das Mittel funktioniere über alle Altersgruppen und andere demografische Unterschiede hinweg ähnlich gut und zeige praktisch keine ernststen Nebenwirkungen. Die FDA muss den Antrag nach der Einreichung erst prüfen. Wie lange das dauern könnte, war zunächst unklar. US-Experten zeigten sich aber zuversichtlich, dass es noch

vor Jahresende ein Ergebnis der Prüfung geben könnte. Für Corona-Impfstoffe gilt wegen der besonderen Dringlichkeit ein beschleunigter Zulassungsprozess. Bei der Europäischen Arzneimittelbehörde (EMA) und in weiteren Ländern reichen Biontech

und Pfizer bereits Daten ein. So können Hersteller schon vor dem formellen Zulassungsantrag Teilinformationen zu Qualität, Unbedenklichkeit und Wirksamkeit eines Präparats weitergeben.

„Wir reichen kontinuierlich Daten ein im rollierenden Einreichungsprozess“, antwortete die Biontech-Sprecherin auf die Frage nach den Vorbereitungen für Anträge zur Zulassung des Impfstoffs bei der EMA und in der Schweiz. Ziel sei es, mit diesen Daten einen Antrag auf Zulassung zu ermöglichen. Bereits in der zweiten Dezemberhälfte könnte ein erster Impfstoff in Europa zugelassen werden, sagte EU-Kommissionschefin Ursula von der Leyen.

Eine wichtige Rolle bei der Produktion soll ein Werk in Marburg spielen. Im Anschluss an die Fertigung sollen die Impfstoffdosen „fair“ verteilt werden. Es werde nicht „ein Land alles erhalten“. Deutschland und die EU haben bereits einen Rahmenvertrag über den Kauf von 300 Millionen Dosen des Impfstoffs von Biontech und

Pfizer abgeschlossen. Auf der Grundlage von Lieferprognosen geht Biontech davon aus, dass in diesem Jahr weltweit bis zu 50 Millionen Impfstoffdosen ausgeliefert und im nächsten Jahr bis zu 1,3 Milliarden Dosen hergestellt werden.

**Phase-3-Studie begann im Juli**

Biontech hatte bereits Mitte Januar angefangen, den Impfstoff BNT162b2 im Projekt „Lightspeed“ (Lichtgeschwindigkeit) zu entwickeln. Die für eine Zulassung entscheidende Phase-3-Studie begann Ende Juli. Das Präparat ist ein sogenannter mRNA-Impfstoff, der auf einem neuen Mechanismus basiert. Er enthält genetische Informationen des Erregers, aus denen der Körper ein Virus-Eiweiß herstellt – in diesem Fall das Oberflächenprotein, mit dessen Hilfe das Virus in Zellen eindringt. Ziel der Impfung ist es, den Körper zur Bildung von Antikörpern gegen dieses Protein anzuregen, um die Viren abzufangen, bevor sie in die Zellen eindringen und sich vermehren. (DPA)



Noch in diesem Jahr könnten in den USA die ersten Impfdosen von Biontech aus Mainz ausgeliefert werden. FOTO: ARNE DEDERT, DPA



# „Die EU hat viel zu lange zugesehen“

Katarina Barley, Vizepräsidentin des Europaparlaments, will den Druck auf Polen und Ungarn erhöhen

Das Gespräch führte **DETLEF DREWES**

Beim EU-Gipfel am Donnerstagabend blieben Polen und Ungarn bei ihrem Veto. Damit können die Mitgliedsstaaten vorerst nicht auf den 750 Millionen Euro schweren Corona-Hilfsfonds und auch nicht auf den Haushaltsrahmen für die sieben Jahre ab 2021 zugreifen. Nun wird nach einem Kompromiss gesucht. Aber keiner weiß, wie der aussehen könnte. Wir sprachen darüber mit der Vizepräsidentin des Europäischen Parlamentes und früheren Bundesjustizministerin Katarina Barley (SPD).

**FRAGE:** Polen und Ungarn bewegen sich nicht. Sie wollen den Rechtsstaatsmechanismus nicht akzeptieren. Können Sie sich vorstellen, dass das EU-Parlament den bereits gefassten Beschluss noch einmal überarbeitet?

**KATARINA BARLEY:** Nein, das halte ich für völlig ausgeschlossen. Wir haben bereits viel Kompromissbereitschaft gezeigt. Zum Beispiel wurde vereinbart, nur solche Rechtsstaatsverstöße zu ahnden, die sich auf das EU-Budget auswirken. Der Rechtstext steht und wird nicht mehr angefasst.

Man könnte noch einen Anhang basteln, eine Protokollerklärung hinzufügen.

**BARLEY:** Das ist eine Möglichkeit. Aber dies darf nicht zu einer Abschwächung des Texts führen. Allen Beteiligten sollte klar sein, dass viele Mitgliedsstaaten Polen und Ungarn keine weiteren Zugeständnisse mehr machen wollen. Ich nenne hier nur

die Niederlande oder die skandinavischen Länder, die überhaupt nicht bereit sind, Warschau und Budapest noch irgendwelche Ausnahmen zuzugestehen.

*Dann bleibt ja nur noch der Weg, diese Widerständler auszugrenzen, damit der Aufbaufonds kommen kann?*

**BARLEY:** Das würde nicht so einfach, wie es klingt. Es gibt die Überlegung, den Aufbaufonds als Vereinbarung zwischen den verbleibenden 25 Staaten zu konstruieren – nach dem Vorbild des ESM-Rettungsfonds in der Finanzkrise. Das Problem ist nur, dass sich die Coronavirus-Hilfskasse durch neue Eigenmittel wie eine Plastik- oder eine Digitalsteuer refinanzieren soll, damit die europäischen Steuerzahler nicht zur Kasse gebeten werden müssen. Den Aufbaufonds könnte man gegen Ungarn und Polen beschließen, die Eigenfinanzierung braucht aber Einstimmigkeit.

*Wo sehen Sie denn Spielraum für einen Kompromiss?*

**BARLEY:** Man sollte sich die Lage in Polen und Ungarn genau ansehen. Erst diese Woche hat eine Umfrage ergeben, dass 70 Prozent der Menschen dort eine Bindung von EU-Geldern an Rechtsstaatlichkeit befürworten. In Ungarn hat ein neues, strenges Abtreibungsverbot zu heftigem Widerstand geführt, nachdem das dortige Verfassungsgericht ein entsprechendes Urteil gefällt hatte. Die Menschen erleben plötzlich, dass der Streit um Rechtsstaatlichkeit keine demokratische Theorie ist, sondern dass es um ganz konkrete



SPD-Politikerin Katarina Barley wirft Viktor Orbán Korruption vor.

FOTO: JELINEK, IMAGO

Auswirkungen für ihr Leben geht. Da gibt es also massiven Druck auf die Regierung und die Verfassungsinstitutionen. In Ungarn ist die Korruption des Orbán-Clans ein offenes Geheimnis. Auch da wird den Menschen immer klarer, wie isoliert ihr Land in Europa ist. Und dass die EU sich solche Verstöße gegen demokratische Grundwerte nicht mehr gefallen lassen will. Mit anderen Worten: Ich schließe nicht aus, dass sich bei

den Regierungen vielleicht doch noch bewegen.

*Wie auch immer die EU sich entscheidet – am Ende könnten die Regierungen Polens und Ungarns vor dem Europäischen Gerichtshof (EuGH) klagen. Also auf den Hof bauen, dessen Urteile sie bisher mit Füßen treten ...*

**BARLEY:** Das stimmt. Aber genau darauf setzen wir. Warschau und Budapest argumentieren, Rechtsstaatlich-

keit sei in der Union bisher nicht definiert und sie dürften dieses Prinzip deshalb selbst und für sich auslegen, weil das zu den Freiheiten jedes Mitgliedsstaats gehöre. Das ist natürlich Unsinn. Was rechtsstaatlich ist, definiert der EuGH. Und der hat längst klargestellt, dass die Unabhängigkeit des Justizwesens ein Grundwert ist, der nicht zur Diskussion stehen darf und dass Polen dagegen verstößt.

*Wie kann die EU damit leben, dass sie ständig von zwei Mitgliedern attackiert und bekämpft wird?*

**BARLEY:** Es ist an der Zeit, dass sich sowohl die Europäische Kommission wie auch der Europäische Rat einstellen, viel zu lange zugesehen zu haben. Das rächt sich jetzt.

*Ist das auch ein Appell an die europäischen Christdemokraten, die ungarische Regierungspartei Fidesz endlich aus ihren Reihen zu entfernen?*

**BARLEY:** Dieser Schritt ist überfällig. Die Europäische Volkspartei (EVP) verweist zwar stets auf ähnliche Kräfte in anderen Parteienfamilien, aber das ist heuchlerisch. Es stimmt zwar, dass es Rechtsstaatsdefizite in allen EU-Staaten gibt. Aber das ist ja kein Argument, nichts zu tun, sondern das zu tun, was jede Partei tun sollte. Überdies sind Polen und Ungarn die einzigen Länder, die die Europäische Union zu einer „illiberalen“ Gemeinschaft machen wollen.

*Ein weiteres Thema bremst die EU derzeit noch aus: die Verhandlungen mit dem Vereinigten Königreich. Rechnen Sie noch mit einem Deal?*

**BARLEY:** Die Prognose ändert sich

wirklich jeden Tag. Aber ja, im Moment bin ich verhalten optimistisch, weil man inzwischen wenigstens an einem Text arbeitet, also eine Vorlage hat. Das ist über Monate hinweg nicht passiert. Ich weiß nur nicht, ob die Zeit noch reicht.

*Halten Sie es für denn für denkbar, dass man mit einem Trick die Verhandlungen doch noch über den 1. Januar 2021 ausdehnt?*

**BARLEY:** Die Frist zur Verlängerung der Übergangsphase ist im Sommer abgelaufen. Zudem hat Premierminister Boris Johnson dies immer so kategorisch ausgeschlossen, dass es schwerfällt, sich eine solche Variante vorzustellen. Ich würde eine Fortsetzung der Gespräche über dieses Datum hinaus für vernünftig halten, wenn das Abkommen dafür besser wird. Aber da müssen wir erst mal eine rechtliche Konstruktion finden, um einen vorübergehenden No Deal zu vermeiden, und Johnson müsste sich weiter an alle EU-Regeln halten. Aber wer weiß? Man hat sich schon oft über Johnsons plötzliche und überraschende Wenden gewundert. Jetzt wäre so etwas willkommen.

## Zur Person

**Katarina Barley** (52) war Bundesfamilienministerin sowie anschließend Justizministerin. Die SPD-Politikerin wurde bei der Europawahl 2019 als Spitzenkandidatin der deutschen Sozialdemokraten in das Europäische Parlament gewählt. Seit 2. Juli 2019 ist sie eine von insgesamt 14 Vizepräsidenten des EU-Abgeordnetenhauses. (DRE)

## Geflügelpest hat den Freistaat erreicht

„Hiobsbotschaft“ für Landwirte

**MÜNCHEN/BAD FÜSSING** Die Geflügelpest hat in diesem Herbst erstmals Bayern erreicht. Bei mehreren Wildenten im Landkreis Passau ist die Tierseuche nachgewiesen worden, teilte das Umweltministerium in München mit. Im Landkreis Rottal-Inn und in weiten Teilen des Landkreises Passau gelte Stallpflicht für Geflügel. „Die Agrarmärkte beim Geflügel liegen wegen der Corona-Krise ohnehin schon am Boden“, sagte Markus Drexler vom Bayerischen Bauernverband. Im Sommer sei die Nachfrage an Geflügel infolge der abgesagten Volksfeste stark eingebrochen. Auch mit Bestellungen vor den anstehenden Feiertagen hielten sich bisher viele zurück – aus Unsicherheit, ob sie Weihnachten dieses Jahr überhaupt wie gewohnt feiern können. „Und die Geflügelpest, das ist jetzt die nächste Hiobsbotschaft.“

Die Stockenten wurden im Rahmen des bayerischen Wildtier-Monitorings bei Bad Füssing getötet und untersucht. „Bei zehn Tieren wurde der Erreger H5N8 nachgewiesen“, berichtete Annika Nottensteiner, Geschäftsführerin des Landesverbands der Bayerischen Geflügelwirtschaft. Die Geflügelpest tritt seit En-

de Oktober verstärkt in Deutschland auf. Der erste Fall in einer Nutztierhaltung in diesem Herbst wurde in einer kleinen Hühnerhaltung auf der nordfriesischen Hallig Oland (Schleswig-Holstein) nachgewiesen.

Nach den ersten bestätigten Fällen in Bayern rechnet der Landesverband der Bayerischen Geflügelwirtschaft auch hier mit einem größeren Ausbruch. „Ich denke, das wird bei Weitem nicht der letzte Fall in Bayern sein“, meinte Nottensteiner. Stockenten hätten keine festen Rastplätze.

Die Stallpflicht für Haus- und Nutzgeflügel in der betroffenen Region soll vor einer weiteren Ausbreitung schützen. Sie gilt sowohl für gewerbsmäßige Geflügelhalter als auch für Privatpersonen, die Geflügel halten oder züchten. „Jeder direkte oder indirekte Kontakt zwischen Wildvögeln und Nutzgeflügel muss vermieden werden“, betonte Bayerns Umweltminister Thorsten Glauber (CSU).

Die Infektionskrankheit, die auch Vogelgrippe genannt wird, kommt vor allem bei Wasservögeln und anderen Vögeln vor. Bei Hühnern und Puten werden die höchsten Erkrankungs- und Sterberaten beobachtet – teilweise bis zu 100 Prozent. (DPA)

## Corona als Dienstunfall?

Mehrere Polizisten wollen den Freistaat verklagen

**MÜNCHEN** Mehrere Polizisten streiten mit dem Freistaat Bayern darum, ihre Corona-Infektion als Dienstunfall anerkennen zu lassen. Die Deutsche Polizeigewerkschaft (DPoG) bestätigte, dass elf ihrer Mitglieder Widerspruch gegen einen negativen Bescheid des Landesamtes für Finanzen eingelegt haben und drei Polizisten nun vor dem Verwaltungsgericht München klagen wollen. Auch die Gewerkschaft der Polizei (GdP) kündigte Klagen ihrer Mitglieder an.

In dem Fall gehe es um einen Polizisten, der angibt, sich bei einer polizeilichen Fortbildung angesteckt zu haben. Nach Angaben des stellvertretenden bayerischen DPoG-Landesvorsitzenden Jürgen Ascherl hatten sich viele der nun gegen den Bescheid vorgehenden Polizisten bei

einem polizeiinternen Sportlehrgang angesteckt. Auch die Witwe eines mit dem Coronavirus gestorbenen Beamten, der am Münchner Flughafen gearbeitet hatte, geht gegen die Entscheidung des Landesamtes vor, die Infektion ihres Mannes nicht als Dienstunfall zu werten.

Inzwischen hat sich das bayerische Innenministerium in den Streit eingeschaltet. „Wir haben wie angekündigt beim zuständigen Finanzministerium nachdrücklich um eine erneute Prüfung der Haltung zur Anerkennung von Infektionen mit Sars-CoV-2 als Dienstunfälle gebeten“, bestätigte ein Sprecher auf Anfrage. Nach Angaben des Innenministeriums sind aktuell knapp 250 bayerische Polizisten mit dem Coronavirus infiziert. (DPA)

# Ich will wieder im Stadion jubeln. Dafür lüfte ich jetzt auf Arbeit ständig.



## #FürMichFürUns



Bundesministerium für Gesundheit

Bitte dranhleiben, auch wenn's schwer ist: Kontakte einschränken, AHA, lüften, Warn-App nutzen. **ZusammenGegenCorona.de**





# Sexualmord mit Kannibalismus-Verdacht

Ein Vermisster, Knochenteile im Wald, Leichenspürhunde: Nach und nach haben Ermittler in Berlin ein Puzzle zusammengesetzt.

Von GISELA GROSS und  
ULRIKE VON LESZZYNSKI (dpa)

**BERLIN** Es klingt wie in einem Gruselkrimi: Zwei Männer um die 40 verabreden sich über eine Dating-Plattform in Berlin zum Rendezvous. Später finden Spaziergänger beim Gassigehen mit dem Hund im Wald Knochen. Menschliche Knochen. Den Rest hat einer der Männer aufgegessen – nach einem Sexualmord. Berliner Ermittler gehen davon aus, dass dieses Szenario so oder so ähnlich Wirklichkeit geworden sein könnte und ein 44-jähriger Monteur auf diese Weise Opfer eines Verbrechens wurde. Seit Anfang September wurde der Mann vermisst, seit Donnerstag sprechen die Ermittler von einer tragischen Wende – und von Mord. Es gebe Hinweise auf Kannibalismus. Ein 41-jähriger Verdächtiger aus Berlin-Pankow ist in Untersuchungshaft gekommen.

**„Einschlägige Werkzeuge“**  
„Einschlägige Werkzeuge“ wie Messer und Sägen sowie Blutspuren seien in der Wohnung des 41-jährigen Verdächtigen gefunden worden, berichtet Martin Steltner, Sprecher der Staatsanwaltschaft, am Freitag. Der Tatverdächtige, ein Deutscher, der Lehrer sein soll, habe zu Kannibalismus im Internet recherchiert und sei auf einer Dating-Plattform auch mit dem Opfer in Kontakt gewesen. Ihm wird nun Sexualmord aus niederen Beweggründen vorgeworfen. Hintergrund sei nach Erkenntnissen der Ermittler die Befriedigung des Geschlechtstriebes gewesen, sagte Steltner. Andere Motive, wie Raub oder Hass, seien nicht erkennbar. Es



Nach dem Fund von Überresten eines seit rund zwei Monaten vermissten Mannes aus Berlin gibt es Hinweise auf Kannibalismus, teilte die Staatsanwaltschaft mit. Das Verbrechen kam ans Licht, nachdem Knochenteile an einem Waldstück in Berlin gefunden worden waren. FOTO: TELENWSNETWORK/DPA

gebe bislang keinerlei Hinweise darauf, dass die Tat im Einvernehmen mit dem Opfer begangen wurde. Sexueller Kannibalismus sei extrem selten, sagt der Kriminalpsychologe Rudolf Egg. Aber es gebe ihn als eine besondere Form der Sexualität. „Der körperlichen Akt lässt sich als die Vereinigung zweier Körper beschreiben. Sie werden eins.“ Das sei natürlich nur eine geringe und kurzzeitige Vereinigung. „Aber zu Ende gedacht wäre es, wenn man einen Menschen vollständig in sich auf-

nehmen könnte.“ So wie man sagt: Ich hab dich zum Fressen gern. „Aber das meint natürlich niemand wörtlich.“  
**Eine sehr bizarre Abweichung**  
Bei dieser Form von Kannibalismus gehe es um das Aufessen als Zeichen der Sexualität. Und es gebe sexuellen Sadismus, also die Freude daran, jemanden zu quälen. „Das sind beides sexuelle Abweichungen, die weit von der Norm entfernt sind.“ Kannibalismus liege an einem sehr

bizarren Ende einer solchen Abweichung. „Natürlich ist es hochgradig gestört, jemanden umzubringen und aufzuessen“, sagt Egg. Das könne eine homosexuelle Ebene haben. „Aber es gibt auch heterosexuellen Kannibalismus.“  
Als spektakuläres Verbrechen in Deutschland ist der Fall des „Kannibalen von Rotenburg“ bekannt geworden. Dieser Mann, ein Computertechniker, hatte sein späteres Opfer über eine Kontaktanzeige in einem Internet-Forum kennenge-

lernt. Er schnitt im März 2001 seinem Berliner Internet-Bekannten auf dessen ausdrückliches Verlangen hin zunächst den Penis ab. Später erstach und zerlegte der er ihn und aß große Teile des zwischenzeitlich eingefrorenen Menschenfleisches.  
Das Landgericht Frankfurt verurteilte den Mann 2006 wegen Mordes zu einer lebenslangen Freiheitsstrafe. „Er war der freundliche Mann von nebenan“, erinnerte sich sein Verteidiger. Niemand habe ihm das zugetraut.

Auf die Spur des neuen mutmaßlichen Täters kommen die Ermittler in Berlin auch mithilfe eines Taxifahrers: Er habe sagen können, wohin die letzte Fahrt des Vermissten führte, berichtet Steltner. Mantrailer-Hunde, die für ihre sehr feinen Nasen bekannt sind, hätten die Beamten zur Wohnung des Verdächtigen geführt. Von dort bis zum Fundort der Knochen in Berlin-Buch, ganz im Norden an der Grenze zu Brandenburg, brauche man eine gute Viertelstunde mit dem Auto.

**Spaziergänger fanden Knochen**  
Als Spaziergänger diese Knochen entdecken, denken viele Beobachter noch nicht an einen Zusammenhang mit dem Vermisstenfall. Dann finden Leichenspürhunde weitere kleinere Knochenfragmente. Sie hätten eindeutig dem Vermissten zugeordnet werden können, sagt Steltner. Beweismittel und Indizien reichten schließlich für einen Haftbefehl.  
Das Opfer lebte im Berliner Osten, Bezirk Lichtenberg. Es ist ein Plattenbau in einer einfachen Wohngegend jenseits des S-Bahn-Rings. Hier kennt nicht jeder jeden. An der Tür der Wohnung, in der der Monteur in einer Wohngemeinschaft gewohnt haben soll, klebt ein durchbrochenes Polizei-Siegel. Der Mitbewohner habe noch ein paar Dinge holen können, sagt eine Nachbarin. Sie wirkt erschrocken, dass dem unauffälligen Mann so etwas passiert sein soll.  
Kurz vor Mitternacht hatte er im September seine Wohnung verlassen und blieb seitdem spurlos verschwunden. Das passte nicht ins Bild, denn der 44-Jährige galt als zuverlässig. Ende September machte die Polizei den Fall erstmals publik.

# Promi-Friseur Udo Walz im Alter von 76 Jahren gestorben

Er war „Berlins Regierender Friseurmeister“, ein Liebling der Society – Sein Leben war filmreif

Von CAROLINE BOCK (dpa)

**BERLIN** Udo Walz war nicht nur ein Berliner Friseur, er war ein Promi. Er gehörte zum Gesellschaftsparkett. Und Walz war ein Medienprofi, stets gut aufgelegt: „Was wollen Sie wissen?“, fragte er Journalisten, wenn sie ihn am Handy erwischten. Dazu war im Hintergrund das typisches Salon-Geräusch zu hören: der Föhn. Frauen aus ganz Deutschland reisten mit Bussen an, um sich beim Meister am Kurfürstendamm die Haare machen zu lassen. Am Freitag kam dann die Nachricht, die nicht nur in Berlin Fans und Freunde traurig macht: Udo Walz ist

gestorben, im Alter von 76 Jahren. Zu- vor hatte die „Bild“-Zeitung unter Berufung auf den Ehemann über den Tod des Friseurs berichtet. „Udo ist friedlich um 12 Uhr eingeschlafen“, sagte Carsten Thamm-Walz demnach. Walz habe vor zwei Wochen einen Diabetes-Schock erlitten und sei danach im Koma gewesen. Ende September war laut der Zeitung bekannt geworden, dass Walz im Rollstuhl saß. Als Friseur sei er ein „großartiger Handwerker“ gewesen, sagte Patricia Riekel, ehemalige Chefin der „Bunten“. Er sei authentisch gewesen, habe die kleinen Leute nicht vergessen und sich besonders um alte Damen gekümmert.



Udo Walz FOTO: SOEREN STACHE, DPA

Walz hatte sie alle vor dem Spiegel: Romy Schneider, Marlene Dietrich, Claudia Schiffer, Maria Callas, Julia Roberts, Jodie Foster. Er war für den Wandel von Angela Merkels Frisur verantwortlich. Heute macht sich kein Kabarettist mehr über die Haare der Kanzlerin lustig.  
Früher hieß es, Berlin habe, anders als München, keine Bussi-Gesellschaft. Das hat sich in den Jahren nach dem Regierungsumzug und in der Ära des Regierenden Bürgermeisters Klaus Wowereit geändert. Walz war Teil davon: Umtriebig und immer für einen Plausch zu haben. Oder für Sprüche, die man sich ins Kissen sticken kann: „Das Leben ist

keine Generalprobe. Man erlebt alles nur einmal.“  
Barbara Becker und Riekel waren Trauzeugen, als Walz 2008 seinen 26 Jahre jüngeren Freund Carsten Thamm heiratete. Wobei der Friseur als Schwuler konservativ war: Er fand, Männer könnten nicht im klassischen Sinne heiraten, sondern sich nur verpartnern.  
Falls jemand das Leben des Starfriseurs verfilmen wollte, die Story ginge so: Der Sohn einer Fabrikarbeiterin wächst im schwäbischen Waiblingen auf. Nach einem Praktikum mit 14 und einer dreijährigen Lehre in Stuttgart geht er nach St. Moritz in der Schweiz. Als Liebling der Soci-

ety ist er schon mit 18 berühmt für seine Hochsteckfrisuren, heißt es in seiner Vita. 1968 eröffnet er seinen ersten Salon in Berlin. Wie viele Männer flieht er damals dort vor der Bundeswehr.  
1974 vergrößert sich der Unternehmer, später arbeitet er für Modedesigner wie Wolfgang Joop, Jil Sander und Jean Paul Gaultier.  
Walz spielt in Fernsehserien und Doku-Soaps mit, macht Werbung für ein Diätmittel, moderiert eine Talkshow und veröffentlicht Bücher. Ihm gehörten mal acht Salons, zwei davon auf Mallorca. „Berliner Phänomen“ und „Regierender Friseurmeister“ nannten ihn die Zeitungen.

Glückwunschpost

80 Jahre



Lichen Dank!

Wenn all die guten Wünsche in Erfüllung gehen, habe ich noch eine glückliche Zukunft vor mir.

Günther Scheuermann  
Kleinrinderfeld

Liebe Mama, Lieber Papa,

50 Jahre Liebe, 50 Jahre Ehe, 50 Jahre gemeinsam durchs Leben. Zu eurer Goldenen Hochzeit gratulieren wir ganz herzlich und wünschen Euch Glück, Zufriedenheit und vor allem Gesundheit! Ihr seid ein tolles Vorbild für uns und wir hoffen, dass ihr noch viele schöne Jahre miteinander genießen könnt.

Eure Kinder  
Christian und Melanie mit Familien



In letzter Minute

Partnervermittlung Herzsprung sucht für wanderbegeisterten und absolut lebensfrohen 76-jährigen, eine Dame (WURZBURGERIN) mit der er seinen Lebensabend genießen und seine Hobby's erleben kann. Tel.: 0151/26229401

Partnervermittlung Herzsprung sucht für 18-jährigen Bäckerlehrling eine liebe Freundin. BITTE IM ALTERSABSTAND 18 bis 21 JAHRE. Zwei junge Leben und eine gemeinsame Zukunft. Tel.: 0151/26229401

Zuverl. Haushaltshilfe für Senior in WÜ-Lengf. Plätzgrund für 3 Std. wöchentlich ab sofort gesucht. Tel. 0170/5217371

Schwebheim, 100 m², 3,5 Zi-Whg, ab 1.1.21 zu vermieten. ☎ 30.143.755 Z

Anzeigenschluss für die Samstags-Ausgabe

Reiseanzeigen:  
Mittwoch, 17 Uhr

Stellen-, Immobilien, Auto- und Treffpunktanzeigen:  
Donnerstag, 10 Uhr

MAIN POST  
Gut zu wissen.

mainpost.de/klasse

KLASSE  
ALLES ÜBER MEDIEN

Liebe Oma Angelinde  
Zu Deinem 90. Geburtstag  
wünschen wir Dir alles Gute.  
Michael und  
Angela, Monika,  
Jan und Ronja.

Liebe Tick Tack Oma!

Alles Liebe zu Deinem 90. Geburtstag  
wünschen Dir  
Klara, Kris und Karlo mit  
Mami und Papa

Liebe Oma Linde,  
alles Gute zu Deinem 90. Geburtstag.  
Bleib gesund und stets vergnügt - weil uns das am Herzen liegt. Deine Enkel  
Lena und Kathy


mainfrankenCard

Clever sparen!  
www.mainfrankencard.de

Leser werben Leser

Saubere  
Prämie!

Nass- / Trockensauger



www.mainpost.de/lwl

MAIN POST  
Gut zu wissen.



# Vom Gipfel an den Strand

Für viele Wanderer gehören sie zur Grundausrüstung: die Rother Wanderführer. Die Titel spiegeln gut den Wandel der Freizeitkultur wider. Denn den Verlag gibt es bereits seit 100 Jahren.

Von **CARSTEN HOEFER** (dpa)

**MÜNCHEN** Das Gebirge – ein Reservat für echte Männer: „Eignet sich eine Dame wirklich zum Klettern, dann begrüße ich sie im Fels ebenso gern wie männliche Klettergenossen“, schrieb der in Fachkreisen heute noch bekannte Alpinist Franz Nieberl (1875-1968) vor gut hundert Jahren. Aber in den meisten Fällen taugt „die harte Felsarbeit für Männer besser als für Frauen“. Dieser Ratschlag findet sich in Nieberls Lehrbuch „Das Klettern im Fels“, in den 1920er Jahren ein früher Klassiker des Rother Bergverlags in München, der in dieser Woche sein hundertjähriges Bestehen feiert. Derlei Einsichten suchen die Leser heutzutage vergeblich. „Wir haben begonnen als Verlag für Alpinisten und Bergsteiger“, sagt Verlagsleiter Klaus Wolfspurger. „Das hat sich verlagert.“ In der Tat: Nicht mehr die Lebensgefahr steht im Vordergrund, sondern Wandern von gemütlich bis anspruchsvoll, für beide Geschlechter. Und geografisch hat sich der Verlag weit über die Alpen ausgedehnt: Heute hat Rother mehr als 650 Titel im Programm, darunter 400 Wanderführer für 33 Länder, inklusive Nord- und Ostsee oder exotische Ziele wie Hawaii oder Ecuador und die Galapagos-Inseln.

### Zunächst enzyklopädisches Ziel

Über Jahrzehnte gab der Verlag die Alpenvereinsführer für Bergsteiger heraus. Diese werden heutzutage nicht mehr neu aufgelegt, obwohl manche Bände heute bei Antiquariaten für ein Mehrfaches der ursprünglichen Preise gehandelt werden. Das Ziel der Reihe war enzyklopädisch: die Auflistung sämtlicher Wege und Kletterrouten in den beschriebenen Gebirgsgruppen. „Diese Vollständigkeit kann man heute nicht mehr realisieren“, sagt Wolfgang Wabel, der Leiter des Geschäftsbereichs Bergsport beim DAV, heute mit über einer Million Mitglieder der größte deutsche Sportverein. Doch die Kooperation mit Rother findet ihre Fortsetzung: „Wir sind dabei, unsere Alpinlehrpläne in Kooperation mit dem Bergverlag zu überarbeiten“, sagt Wabel. Diese Lehrpläne für Hochtouren, Klettern, Skitouren und andere alpine



Für viele Wanderer gehören die Rother Wanderführer zur Grundausrüstung. Die Titel des 100 Jahre alt gewordenen Verlags spiegeln den Wandel der Freizeitkultur wider. FOTO: CARSTEN HOEFER, DPA

Disziplinen sind zwar keine massentauglichen Bestseller, werden aber von vielen Hobbybergsteigern im deutschsprachigen Raum gelesen und dienen Bergschulen für Kurse. Alpinisten-Titel für Gletscher- und Skitouren hat Rother nach wie vor im Programm, doch Kletterführer gibt der Verlag schon seit vielen Jahren nicht mehr heraus. Und wer die alten Kletterführer aus den 1920er Jahren studiert, findet dort manche Routen in lebensgefährlichem Absturzgelände empfohlen, die heutzutage kein Mensch mehr geht – damals wie heute gänzlich ungesichert, in bröseligem und steinschlaggefährdetem Fels. Doch auch dafür wusste das junge Unternehmen Rat: „Die Gefahren

der Alpen können nur durch deren Kenntnis überwunden werden“, auf 400 Seiten zusammengefasst im Standardwerk „Zsigmondy-Paulcke“. Heute vermeidet die ganz große Mehrheit der Bergsteiger nach Möglichkeit Gefahr für Leib und Leben; und was vor 100 Jahren als schneidig galt, würden viele Zeitgenossen mittlerweile eher als leichtsinnig einstufen. **Trend zum Wandern** Im Einklang mit dem Sicherheitsdenken der weniger wagemutigen Gegenwart lebt auch der Rother Verlag heute ganz überwiegend von sehr viel harmloserem Terrain und dem Trend zur Bewegung an der frischen Luft, der kurz vor der Jahrtausend-

wende einsetzte. „Der Absatz von Wanderführern ist sehr stark gestiegen“, sagt Wolfspurger. „Als ich vor 31 Jahren im Verlag angefangen habe, waren wir zu dritt im Lektorat. Jetzt sind es neun, wir haben insgesamt 17 festangestellte Mitarbeiter.“ Im vergangenen Jahr setzte Rother knapp 570 000 gedruckte Bücher und im Rahmen seiner Touren-App 13 500 digitale „Guides“ ab. Obwohl im Internet Outdoor-Portale wie das des Alpenvereins viel besucht werden, verlassen sich immer noch sehr viele Leser auf die gedruckten Bücher mit ihren genauen Wegbeschreibungen, Fotos und Übersichtskarten. „Die vielen Webseiten sind sicher eine Konkurrenz, aber wir merken das bei unseren Verkaufszahlen

nicht wirklich“, sagt Wolfspurger dazu. „Das ist wahrscheinlich auch eine Folge des Outdoor-Booms.“ In diesem Jahr hat die Corona-Pandemie das Geschäft belebt – aber ausschließlich für nah gelegene Ziele. „Bei manchen Deutschland-Titeln haben sich die Verkaufszahlen verdoppelt oder sogar verdreifacht“, sagt Wolfspurger. Auch die Titel für das angrenzende Ausland in Österreich und der Schweiz hätten überwiegend zugelegt. „In diesem Jahr bemerken wir ganz deutlich einen Boom, raus und zurück in die Natur.“ Für Fernreisen gilt das nicht: „Bei fernen Zielen, die nicht mehr erreichbar sind, ist der Absatz dramatisch eingebrochen.“

## Booker-Preis für Douglas Stuart

Schottischer Autor und Modeexperte erhält wichtige Literaturauszeichnung

**LONDON** Der britische Booker-Literaturpreis geht in diesem Jahr an den gebürtigen Schotten Douglas Stuart für seinen Roman „Shuggie Bain“. Er basiert auf der Kindheit des Autors und spielt im Glasgow der 1980er Jahre. Er erzählt darin die Geschichte eines Jungen, der eine verarmte, alkoholabhängige Mutter hat. Der Roman sei „gewagt, erschreckend und lebensverändernd“, sagte die Jury-Vorsitzende Margaret Busby am Donnerstagabend bei der Online-Zeremonie in London. Nach der Bekanntgabe betonte Stuart: „Meine Mutter ist in jeder Seite dieses Buches und ohne sie wären ich und das Buch nicht hier.“ Sie starb an Alkoholsucht, als er 16 war.

Er sei in einem Haushalt aufgewachsen, in dem es keine Bücher gegeben habe. „Sie wurden als ziemlich gefährlich angesehen“, sagte Stuart. Erst nach dem Tod seiner Mutter habe er den Zugang zu Büchern gefunden und wollte unbedingt Autor werden. „Shuggie Bain“ ist der erste Roman des 44-Jährigen, der vor 20 Jahren in die USA zog. Er lebt mit seinem Ehemann in New York und arbeitet in der Modebranche. Der Booker-Literaturpreis ist mit 50 000 Pfund (knapp 56 000 Euro) dotiert. Ausgezeichnet werden Autoren, die auf Englisch schreiben und deren Werke in Großbritannien erscheinen. Auch Herzogin Camilla und der frühere US-Präsident Barack Obama beteiligten sich an der Veranstaltung. Bücher hätten gerade während der Corona-Pandemie eine ganz besondere Bedeutung für die Menschen, sagte Camilla in einer aufgezeichneten Grußbotschaft. In diesem Jahr gehörten zu den sechs Autoren in der



Der diesjährige Gewinnerautor Douglas Stuart spricht bei der Verleihung des Booker Prize 2020 in London, an der er aufgrund der Corona-Pandemie online teilnimmt. FOTO: DAVID PARRY/PA WIRE, DPA

engeren Auswahl für den Preis gleich vier junge Frauen. Die britische Zeitung „The Guardian“ hatte die Shortlist als so divers wie noch nie zuvor bezeichnet, da vier der Nominierten Schwarze sind. Mehrere von ihnen stammen aus den USA, haben aber sehr verschiedene Wurzeln. Im vergangenen Jahr war der Booker-Literaturpreis ausnahmsweise gleich an zwei Autorinnen gegangen. Ausgezeichnet wurden die Britin Bernardine Evaristo und die Kanadierin Margaret Atwood. Evaristo erhielt den Preis für ihr Buch „Girl, Woman, Other“, Atwood für den Roman „The Testaments“. Eigentlich verbieten die Regeln seit etwa 25 Jahren, den wichtigsten britischen Literaturpreis zu teilen. Die Jury konnte sich aber partout nicht auf eines der beiden Werke einigen. Lange Zeit hieß die Auszeichnung „Man Booker Prize“. Im Januar 2019 gab das

Investment-Unternehmen Man Group jedoch seinen Rückzug als Sponsor bekannt. Der Preis wird seit 1969 vergeben und war bis 2013 Autoren aus dem britischen Commonwealth und Irland vorbehalten, deren Romane in Großbritannien veröffentlicht wurden. Seit 2014 sind auch Autoren aus anderen englischsprachigen Ländern zugelassen. Der Internationale-Booker-Literaturpreis ehrt hingegen die besten fremdsprachigen und ins Englische übersetzten Romane, die in Großbritannien veröffentlicht wurden. Das Preisgeld geht stets zu gleichen Teilen an Autor und Übersetzer. Diese Auszeichnung ging zuletzt an die Niederländerin Marieke Lucas Rijneveld für ihren Roman „The Discomfort of Evening“. Sie ist mit 29 Jahren die jüngste Autorin, die jemals die wichtige britische Auszeichnung bekommen hat. (DPA)

## Bewahren und mehr

Klassik Stiftung Weimar will Debatten anstoßen

**WEIMAR** Die Klassik Stiftung Weimar sieht ihre Zukunftsperspektive auch als Impulsgeber für gesellschaftliche Debatten. Künftig wolle sie sich stärker in diese einmischen und auch selbst anstoßen, teilte die Stiftung am Freitag in Weimar mit. Zudem gehe es um die Öffnung zu breiteren Publikumsschichten, sagte Stiftungspräsidentin Ulrike Lorenz bei der Vorstellung des neuen Leitbildes für die Einrichtung. Damit steht eine der größten Kulturstiftungen in Deutschland vor einem Perspektivwechsel. Nicht mehr die reine Bewahrung kulturellen Erbes stehe im Vordergrund, sondern Vermittlung und Diskursbildung, hieß es. Das, was die Stiftung tue, müsse auch außerhalb bei den Menschen ankommen, betonte Lorenz. „Sonst können wir es auch sein lassen.“ Museen müssten sich wieder mehr als öffentliche Orte verstehen, ergänzte der Leiter des neu geschaffenen Referats für kulturelle Bildung, Folker Metzger. Er bekannte sich zu einer stärkeren Orientierung auf Familien unter den Museumsbesuchern.

### Themenjahr geplant

Als erstes solle im nächsten Jahr ein modernes Besucherzentrum im Schloss Belvedere eingerichtet werden. Zudem sei ein Themenjahr „Neue Natur“ geplant. Das Weimarer Stadtschloss soll nach seiner Sanierung auch ein „Bürgertrakt“ für Bildungsarbeit erhalten, kündigte Lorenz an. In dem Leitbild bekennt sich die Klassik Stiftung neben der Fortführung der Herkunftsforschung für ihre Bestände auch zur kritischen Aufarbeitung der eigenen Vergangenheit. Dabei geht es etwa um die

Bestände, die nach dem Zweiten Weltkrieg in der Zeit der sowjetischen Besatzungszone zwischen 1945 und 1949 und in der DDR in die Sammlungen der damaligen Nationalen Forschungs- und Gedenkstätten der klassischen deutschen Literatur gekommen sind. **Zahlreiche Einrichtungen** Zur Klassik-Stiftung gehören mehr als 25 Museen, darunter das Goethe-Nationalmuseum, das neue Bauhaus-Museum, Forschungseinrichtungen wie das Goethe- und Schiller-Archiv und die Herzogin Anna Amalia Bibliothek sowie mehrere Parks. Die Corona-Pandemie hat die Besucherzahlen in den Häusern in diesem Jahr halbiert. Man rechne bis Jahresende nur mit rund 500 000 Gästen, normal seien eine Million Besucher, sagte ein Sprecher. (DPA)



Ulrike Lorenz, Präsidentin der Klassik Stiftung Weimar FOTO: REICHEL, DPA

**Radiotipps**

**Bayern 2**  
Sa.:  
8.05 Bayerisches Feuilleton: Zweisame Spitze; 12.05 Zeit für Bayern: In welchem Bayern wollen wir leben?; 13.05 radio-Feature: Der Nationalsozialistische Untergrund NSU und die 2000er Jahre; 14.05 Breitengrad; 14.30 Nahaufnahme: Nachhaltigkeit am Berg; 15.05 Hörspiel: „Das Ende von Iflingen“ von Wolfram Lotz; 17.05 Jazz & Politik: Freunde?; 18.30 radioMikro Ruhestörung; 19.05 Zündfunk: Mark Mothersbaugh & Devo – Teil 1; 20.05 radioSpitzen: „KI: Künstliche Idiotten“ – Solokabarett von Philipp Weber; 22.05 Eins zu Eins. Der Talk: Gast: Kurt Beck, SPD-Politiker; 23.05 Nachtmix. So:  
8.05 Katholische Welt: San Francesco della Vigna in Venedig; 8.30 Evangelische Perspektiven: Wohin Labyrinth führen können; 12.05 kulturWelt; 12.30 radio-Texte: Ulrike Draesner: „Schwitters“ (2/2); 13.05 radioReisen; 14.05 Diwan. Das Büchermagazin; 15.05 Hörspiel: „Rattatam, mein Herz“ von Franziska Seybold; 16.05 Eins zu Eins. Der Talk: Gast: Nicole Rinder, Trauerbegleiterin; 17.05 radioDoku: Autoraser (2/3); 19.30 Musik für Bayern: Singen verboten? Vokalmusik und die zweite Corona-Welle; 20.05 Bayerisches Feuilleton: Zweisame Spitze; 22.05 Zündfunk Generator; 23.05 Nachtmix: Frauen am Mischpult. Musik von Ela Minus, Joni Mitchell und Mica Levi.  
**BR Klassik**  
Sa.:  
11.05 Meine Musik: Zu Gast: Die Lyrikerin Nora Gomringer; 12.05 Divertimento: Münchner Rundfunkorchester; 13.05 Cantabile: Die Singphoniker; 14.05 Das Musik-Feature: „As I Lay My Burden Down“. Beerdigung in New Orleans; 15.05 On stage: Monet Quintett; 17.05 Do Re Mikro: Voll auf die 12 – das Schlagzeug; 18.05 Jazz und mehr: Winter-Reisen; 19.05 Opernabend: Wolfgang Amadeus Mozart: „Die Entführung aus dem Serail“; 21.25 Kammermusik: Franz Schubert: Klavierquintett A-Dur, D 667 – „Forellenquintett“; 22.05 Live aus Neuburg an der Donau: 10. Birdland Radio Jazzfestival. So:  
8.05 Bach-Kantate: „O Ewigkeit, du Donnerwort“; 8.30 Wolfgang Amadeus Mozart: Requiem d-Moll, KV 626 – Werkeinführung (I); 10.05 Symphonische Matinée: Das Symphonieorchester des BR, Werke von Wolfgang Amadeus Mozart; 13.05 Après-midi: Wolfgang Amadeus Mozart: Requiem d-Moll, KV 626 – Werkeinführung (II); 13.30 Das Münchner Rundfunkorchester mit Wolfgang Amadeus Mozart; 17.05 Do Re Mikro: Eine kleine Nachtmusik; 18.05 Cinema – Kino für die Ohren: Ein Tag mit Mozart; 19.05 Wolfgang Amadeus Mozart: Requiem d-Moll, KV 626 – Werkeinführung (III); 19.30 Wolfgang Amadeus Mozart: Requiem d-Moll, KV 626, Chor des BR; 22.05 Geistliche Musik; 23.05 Musik der Welt: Alla turca und mehr. Mit Mozart um die Welt.  
**BR Heimat**  
Sa.:  
12.05 Treffpunkt Blasmusik.



Der Ehrenhof mit Rasen-Rotunde des Schlosses Cecilienhof im Neuen Garten ARCHIVFOTO: SOEREN STACHE, DPA

## Weitere Statue beschmiert

**POTSDAM/BERLIN** Die Attacken auf Kunstobjekte in Museen weiten sich zu einer Serie aus. Nach den Anschlügen auf Museen der berühmten Berliner Museumsinsel und im Kreismuseum Wewelsburg in Nordrhein-Westfalen wurde nun auch eine Attacke im Potsdamer Schloss Cecilienhof bestätigt. Die Verschmutzung sei bei einem regulären Kontrollgang am 18. September entdeckt worden, sagte ein Sprecher der Stiftung Preussische Schlösser und Gärten Berlin-Brandenburg am Freitag der dpa. „Aus konservatorischer und restauratorischer Sicht wurden keine Probleme gesehen“, hieß es in Potsdam. Der Fleck sei von der Bronze abgewischt worden. Bei weiterem Inventar oder in anderen Räumen des Schlosses seien keine ähnlichen Verschmutzungen entdeckt worden. Die Stiftung will nun Anzeige erstatten, nachdem sie das zunächst unterlassen hatte. Das kündigte ein Sprecher am Freitag an. Denn erst zwei Wochen später sei an einen möglichen Zusammenhang mit Angriffen auf Kunstobjekte in mehreren Museen gedacht worden. (DPA)





Gegen einen Amtsleiter der Schweinfurter Stadtverwaltung ermittelt Kripo und Staatsanwaltschaft unter anderem wegen des Verdachts falscher Spesenabrechnungen.  
FOTO: MARTINA MÜLLER

# Drei Strafanzeigen gegen Amtsleiter

Von **OLIVER SCHIKORA** und **THOMAS STAROST**

**H**at ein Amtsleiter der Schweinfurter Stadtverwaltung über Jahre Bewirtungsbelege zu Lasten der Stadt falsch abgerechnet? Wegen diesem und weiterer Vorwürfe ermittelt derzeit die Schweinfurter Kripo, mehrere Zeugen wurden teils stundenlang verhört.

Staatsanwaltschaft und Kripo bestätigen die strafrechtlichen Ermittlungen gegenüber dieser Redaktion, halten sich sonst aber derzeit noch bedeckt. Oberstaatsanwalt Axel Weihprecht erklärt auf Anfrage: „Von Seiten der Staatsanwaltschaft Schweinfurt wird bestätigt, dass mittlerweile drei Strafanzeigen gegen einen Schweinfurter Amtsleiter eingegangen sind. Da es sich hier um ein laufendes Ermittlungsverfahren handelt, können wir dazu keine weiteren Angaben machen.“

Es handelt sich nach Informationen dieser Redaktion um drei Sachverhalte, die dem Amtsleiter vorgeworfen werden: Zum einen geht es darum, ob Bewirtungsbelege bei Treffen mit Geschäftspartnern richtig abgerechnet wurden beziehungsweise ob diese Arbeitsessen mit den auf den abgerechneten Belegen genannten Personen tatsächlich stattfanden oder nicht doch eher privater Natur waren. Weiter prüft die Kripo die Art und Weise, wie der Eigenkonsum des Amtsleiters mindestens in den vergangenen zehn Jahren in einer der städtischen Kantinen abgerechnet wurde. Außerdem geht es um einen Vertrag, den er im Namen der Stadt mit einem Dienstleister abschloss.

Oberbürgermeister Sebastian Remelé (CSU) erklärte auf Anfrage, er werde sich „zum aktuellen Zeitpunkt dazu nicht äußern“. Der beschuldigte Amtsleiter erklärte gegenüber dieser Redaktion, er könne und dürfe sich nicht zu den Sachverhalten äußern, da es ein laufendes Verfahren sei.

Zeugen legten dieser Redaktion und der Kripo ausführliche Belege und Abrechnungen vor. Dazu gibt es eine „eidesstattliche Versicherung“ eines Zeugen gegenüber der Kripo und Staatsanwaltschaft zur Bestätigung, dass sich die Vorfälle so zugetragen haben, wie geschildert. Drei Anzeigen wurden gegen den Amtsleiter gestellt. Sie gingen zu unterschiedlichen Zeitpunkten bei der Kriminalpolizei ein.

Nach Recherchen dieser Redaktion ist eine der Anzeigen durch den OB erstattet worden. Aus Kreisen der Verwaltung heißt es, der OB habe am 1. Oktober die Kripo über die Vorwürfe gegen den Amtsleiter informiert, nachdem er Mitte Juli durch seine Büroleiterin in Kenntnis gesetzt worden war und mehrfach mit dem Amtsleiter sowie weiteren Mitarbeitern der Verwaltung gesprochen haben soll. Nachdem eine von der Stadt gestellte Frist, sich zu äußern beziehungsweise die

**Abrechnungsbetrug**

Waren Bewirtungsbelege falsch abgerechnet? Die Kripo ermittelt gegen einen Amtsleiter der Stadt Schweinfurt. Der Schaden soll mehrere tausend Euro betragen. Dabei geht es auch um Arbeitsessen, die eher privater Natur gewesen sein sollen.



Schweinfurts Oberbürgermeister Sebastian Remelé (CSU) äußert sich nicht zu den Ermittlungen.  
FOTO: OLIVER SCHIKORA

Anschuldigungen extern durch eine Selbstanzeige von einer unabhängigen Behörde wie der Kriminalpolizei aufklären zu lassen, Ende September verstrichen sein soll, erfolgte die Anzeige. Eine Suspendierung oder Beurlaubung gab es bisher nicht, die Person ist nach wie vor im Amt.

Die erste Strafanzeige kam vom Strafrechtler Michael Schulze der Schweinfurter Kanzlei RSCW. Sie liegt dieser Redaktion vor. In ihr ist einer der möglichen Tatbestände wie folgt formuliert: „Der Beschuldigte (der Amtsleiter, Anm. d. Red.) hat regelmäßig über die Jahre hinweg falsche Spesenabrechnungen erstellen und sich diese aus dem Etat ‚Repräsentationskosten‘ . . . von der Stadt Schweinfurt ersetzen lassen.“ Weiter heißt es: „So sollen jahrelang monatlich überhöhte ‚Spesenabrechnungen‘ in der Größenordnung zwischen 290 Euro und zirka 1000 Euro über die entsprechende Kostenstelle der Stadt Schweinfurt in Rechnung gestellt und von dieser zugunsten des Beschuldigten erstattet worden sein. In der Gesamtsumme ist hier ein Schaden von zirka 50 000 Euro zu beziffern.“

Rechtsanwalt Michael Schulze vertritt in dem Fall einen von mehreren Zeugen, die mittlerweile von der Kripo auch als „Mitbeschuldigte wegen Beihilfe“ geführt werden. Aus den vorliegenden Unterlagen könnte sich der Tatverdacht ergeben, dass der leitende Amtsträger ein eigenes, womöglich illegales Spesen-System entwickelt haben soll, bei dem monatlich auf seine Veranlassung hin auch sein privater Konsum von Essen und Getränken in einer der städtischen Kantinen erstattet worden sein soll.

Der Fall wirft eine ganze Reihe von Fragen auf. Nach vertraulichen Gesprächen mit verschiedenen Mitarbeitern in der Verwaltung zeigt sich, dass wohl schon Ende 2019 bekannt war, dass Verdachtsmomente gegen den Amtsleiter vorliegen.

Im Frühjahr dieses Jahres nach der Kommunalwahl wurde Finanzreferentin Anna Barbara Keck informiert, die die Vorwürfe zunächst selbst untersuchte, wie sie in der nicht-öffentlichen Stadtratssitzung im September nach Informationen dieser Redaktion erklärte. Damals soll zunächst eine mehrseitige Excel-Liste vorgelegen haben, auf der Daten, Uhrzeiten, Orte und Personen aufgelistet waren für Belege, bei denen von Seiten der Zeugen der Verdacht geäußert wurde, dass damit etwas nicht stimmen könnte. Ein Verdacht wohl gemerkt, keine Beweise, da die der Redaktion vorliegenden Bewirtungsbelege auf den ersten Blick korrekt ausgefüllt waren.

Um den Verdacht zu begründen, dass mit den Belegen etwas nicht stimmte, musste man auch hinterfragen, ob der Amtsleiter zu dem Zeitpunkt unter Umständen offiziell in Urlaub war. Dieser Redaktion liegt zum Bei-

spiel ein Bewirtungsbeleg vom Abend des 19. April 2019 vor. Ein Arbeitessen am Karfreitag ist zumindest ein ungewöhnlicher Zeitpunkt. Diese Unwägbarkeiten führten aber wohl dazu, dass die Verwaltung erstmal intern prüfte. Man wollte der Fürsorgepflicht nachkommen und ein „faires Verfahren“ gewährleisten, heißt es.

Die Prüfung verschiedener Bewirtungsbelege durch die Finanzreferentin sollen den Verdacht zunächst nicht erhärtet haben. Die ohnehin anstehende Rechnungsprüfung des betroffenen Bereichs wurde aber vorgezogen, Ergebnisse sind bisher nicht bekannt.

Derweil zog der Fall seit Monaten Kreise in der Schweinfurter Kommunalpolitik, wo das Stimrunzeln über das Verhalten der Verwaltung immer größer wurde. Im Sommer hatte nach Informationen dieser Redaktion in

„

Ganz ehrlich, ich hatte einfach Angst um meinen Job, wenn ich die Spesenabrechnungen der Verwaltung melde. Am Ende war es aber ganz einfach zu viel.

Ein Zeuge zu den Vorwürfen gegen den Amtsleiter

einer Fraktionssprecher-Sitzung der AfD-Fraktionsvorsitzende Richard Graupner nachgefragt, was es mit den Vorwürfen auf sich habe.

Im September fragte der Linken-Fraktionchef Frank Firsching in einer öffentlichen Hauptausschusssitzung nach dem Sachstand, ohne Namen zu nennen. Der OB empfand diese Nachfrage als nicht angebracht, verwies auf eine Information im nicht-öffentlichen Teil der Stadtratssitzung Ende September. Da erläuterten die Finanzreferentin und die Compliance-Beauftragte der Stadt den Sachstand und was die Verwaltung wann wusste.

Nicht nur von Seiten der Fraktionen gibt es Kopfschütteln, auch innerhalb der Verwaltung. Mehrere Mitarbeiter äußern in Hintergrundgesprächen mit dieser Redaktion ihr Unverständnis darüber, dass nicht von Anfang an die Ermittlungen über die Kripo geführt wurden und erst nach Monaten Anzeige gegen den Amtsleiter erstattet wurde.

Es gilt die Unschuldsvermutung, gleichwohl könnte nach Meinung von Juristen das Vorgehen der Verwaltung auch arbeitsrechtlich ein Problem sein. Würden sich die Vorwürfe gegen den Amtsleiter, der nicht verbeamtet ist, durch einen Strafbefehl oder in einem Verfahren vor Gericht bestätigen und er womöglich verurteilt werden, stellt sich die Frage, ob eine fristlose Kündigung noch möglich ist.

Weshalb sich die Zeugen erst nach Jahren der Verdachtsmomente an die Verwaltung wandten, wird unterschiedlich begründet. Einer erklärt zur jahrelangen Tolerierung der möglicherweise falschen Abrechnungen: „Wir wurden ja angewiesen, die Rechnungen so zu schreiben. Immerhin war das unser Chef. Wir haben immer gedacht, das hätte alles so seine Ordnung. Bloß als es sich immer mehr gehäuft hat, haben wir gedacht, dass wir etwas unternehmen müssen.“

Ein anderer Zeuge begründet sein Schweigen so: „Ganz ehrlich, ich hatte einfach Angst um meinen Job, wenn ich die Spesenabrechnungen der Verwaltung melde. Am Ende war es aber ganz einfach zu viel. Da konnte man die Augen nicht mehr verschließen.“

Ob Kripo und Staatsanwaltschaft einen weiteren im Raum stehenden Sachverhalt ermitteln, bleibt abzuwarten: So soll der beschuldigte Amtsleiter mit einem ihm bekannten Gastronomen einen Pachtvertrag zu Konditionen abgeschlossen haben, die erheblich schlechter waren als ein anderes ihm vorliegendes Angebot. In der Strafanzeige von Rechtsanwalt Schulze heißt es dazu: „Der Beschuldigte wäre im Sinne seiner Vermögensverwalterpflicht gehalten gewesen, das für die Stadt beste Angebot anzunehmen.“

Dadurch, dass der beschuldigte Amtsleiter das deutlich niedrigere Angebot angenommen habe, soll der Stadt Schweinfurt in sieben Jahren ein Pachtschaden von knapp 20 000 Euro entstanden sein. Mittlerweile soll die Kriminalpolizei den Großteil der Verträge von der Stadtverwaltung angefordert haben, die der verdächtige Amtsleiter abgeschlossen und unterschrieben hat.

Es ist nicht der erste Fall in der seit 2010 währenden Ägide von Oberbürgermeister Sebastian Remelé, bei dem es Probleme mit einem Amtsleiter gab: Im Jahr 2016 kam heraus, dass 2011 der damalige Personalamtsleiter das Arbeitsaufkommen für die Auswahl des neuen Leiters der Stadtwerke nicht während seiner Arbeitszeit abrechnete, sondern dafür ein Sonder-Honorar erhielt. Die Staatsanwaltschaft ermittelte.

Das Verfahren gegen den OB wurde eingestellt, ebenso das Verfahren nach Zahlung einer Geldauflage gegen den Personalamtsleiter, der seit Ende 2016 nicht mehr bei der Stadt arbeitet.





**Terry Gilliam feiert den 80.**  
Mit der britischen Komikertruppe Monty Python sorgte Gilliam für unzählige Lacher. Mit 80 Jahren findet er „Humor ist das Wichtigste“. → Aus aller Welt

**Haftstrafe für Polizisten**  
Ein Beamter aus Unterfranken hat seinen schwerkranken Vermieter vor dessen Tod um rund 54 000 Euro geprellt. → Franken

**Verdächtiger im Fall Maddie**  
Der 43-Jährige, der aus dem Landkreis Würzburg stammt, bleibt noch länger im Gefängnis. Das steht nach einem Beschluss des BGH fest. → Franken



**Personalmangel ist großes Problem**  
Von SUSANNE WIEDEMANN

Die Mitarbeiter motivieren, für sie da sein: Das ist immer noch ein wichtiger Teil der Arbeit von Martina Müller-Siegert, Pflegedienstleiterin im ambulanten Pflegedienst der Diakoniestation Schweinfurt Stadt. Seit dem Frühjahr ist das sogar noch wichtiger geworden, die Personalsituation hat sich nämlich nicht entspannt: „Personal fehlt, es ist schwer, neue Leute zu finden“, sagt Müller-Siegert. „Mitarbeiter fallen aus, weil sie krank sind, Resturlaube müssen genommen werden. Das ist im Moment schwieriger aufzufangen.“



Martina Müller-Siegert

Dazu kommt etwas, das die Pflegedienstleiterin ratlos zu rücklässt. Mitarbeiter, die zum Beispiel Erkältungssymptome haben und via Hausarzt abklären wollen, ob sie Corona-positiv sind, müssten lange auf das Ergebnis warten. Weil sie so lange in Quarantäne sind, müssten Kollegen einspringen. Acht Tage habe beispielsweise eine Mitarbeiterin in Quarantäne auf ihr Testergebnis gewartet, sagt Müller-Siegert. Das Ergebnis: negativ. Könnten Leute, die in systemrelevanten Berufen wie der Pflege arbeiten, nicht schneller ihr Test-Ergebnis bekommen, fragt sie. „Kann man da nicht einen roten Punkt auf das Formular machen, damit der Test Priorität hat?“

Martina Müller-Siegert muss auch Menschen absagen, die sich hilfesuchend an die Sozialstation wenden, weil sie Unterstützung brauchen. Das falle ihr sehr schwer. Vor allem, wenn sie sich vorstelle, dass keine Angehörigen da sind, die helfen können. Aber sie und ihre Mitarbeiter könnten eben nur ein gewisses Pensum leisten, bedauert die Pflegedienstleiterin.

Müller-Siegert ist aber dankbar, dass im Vergleich zu anderen Ländern die Corona-Todesraten in Deutschland nicht hoch sind. Dankbar ist sie auch, dass sie und ihre Kollegen überhaupt eine Arbeit haben: „Die Wirte, die Selbstständigen tun mir leid.“ FOTO: ANAND ANDERS

**Zu Beginn der Pandemie** im Frühjahr stellten wir Menschen vor, die während der Ausgangsbeschränkungen das öffentliche Leben aufrecht erhielten. Ein halbes Jahr später haben wir die Helden und Heldinnen des Alltags erneut getroffen und gefragt: Wie ist es ihnen seitdem in der Corona-Krise ergangen?

**Frontalzusammenstoß mit Sattelzug: Frau verstarb in Klinik**

**SCHWEINFURT** Am Freitagnachmittag ist es zu einem schweren Verkehrsunfall gekommen, bei dem eine 54-Jährige ihren schweren Verletzungen erlag. Nach Aussagen von Zeugen war die Frau mit ihrem Wagen in den Gegenverkehr geraten und dort mit einem Lkw kollidiert. Das teilte die Polizei mit. Die Untersuchungen zur Klärung der Unfallursache liefen aktuell noch. Die Fahrerin war von Schwebheim in Richtung Sennfeld unterwegs. Nachdem sie einen Kreisverkehr passiert hatte, geriet die 54-Jährige auf die Gegenfahrbahn und kollidierte dort frontal mit einem entgegenkommenden Sattelzug. Die Frau wurde in eine Klinik gebracht, wo sie trotz Reanimationsmaßnahmen verstarb. (STO)

# „Die Lage in den Kliniken ist ernst“

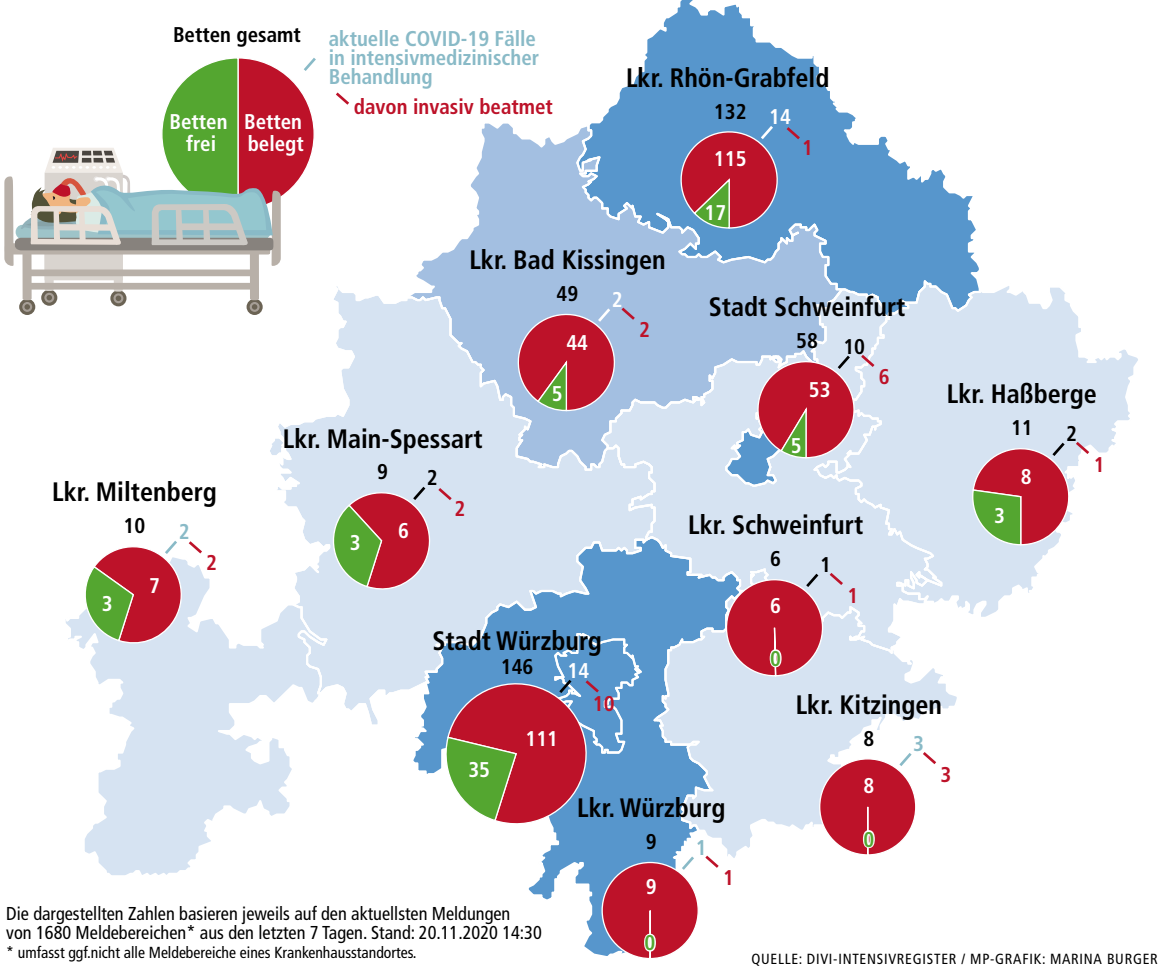
**Mögliche Engpässe:** Die Zahl der Corona-Patienten auf den Intensivstationen in der Region hat sich seit Mitte Oktober mehr als vervierfacht. Wie die Situation in den Krankenhäusern aktuell aussieht.

Von LISA MARIE WASCHBUSCH

**WÜRZBURG** Es war eine der größten Sorgen zu Beginn der Corona-Pandemie: Was, wenn die Intensivbetten für Patienten mit schweren Verläufen nicht ausreichen? Auch in den Kliniken der Region schlagen sich die steigenden Infektionszahlen mittlerweile nieder. Hinzu kommt, dass immer mehr Corona-Patienten intensivmedizinisch versorgt werden müssen. Wurden vor gut einem Monat nur zwölf Covid-Erkrankte auf den Intensivstationen der Region behandelt, liegt die Zahl mittlerweile bei 53, wie sich aus den Intensivregister-Zahlen der einzelnen Landkreise und kreisfreien Städte ergibt. Dazu gehören neben den mainfränkischen Kliniken (siehe Karte) auch die Patienten aus Stadt und Landkreis Aschaffenburg. „Im Vergleich zu Ende Oktober/Anfang November zeigt sich insgesamt eine Zunahme, die seit einigen Tagen in etwa auf dem heutigen Tagesniveau verbleibt“, bestätigt Veit Oertel vom Leopoldina-Krankenhaus in Schweinfurt. 40 Intensivbetten für Erwachsene und zehn für Kinder stehen dort normalerweise zur Verfügung. Sechs der Betten sind aktuell durch Covid-19-Patienten belegt, von denen fünf invasiv beatmet werden müssen. Vor einem Monat waren es nur drei Covid-Erkrankte auf der Intensivstation.

Einen Zuwachs an Patienten meldet auch das Klinikum Main-Spessart. Von den neun Intensivbetten seien rund 70 Prozent belegt, berichtet Pressesprecherin Anja Hildenbrand. Zwei Covid-19-Patienten werden aktuell intensivmedizinisch versorgt und müssen beatmet werden. Im Kli-

**Intensivstationen: die Lage in mainfränkischen Kliniken**



nikum befinden sich aktuell 16 Patienten, die positiv auf das Coronavirus getestet wurden, in Behandlung. Auch in der Uniklinik Würzburg hat

die Zahl an Covid-19-Patienten auf der Intensivstation zugenommen. Von den 118 zur Verfügung stehenden Intensivbetten seien zwischen 90

und 100 belegt, heißt es auf Nachfrage. Zwölf davon von Corona-Erkrankten. Insgesamt werden in der Uniklinik aktuell 25 Covid-19-Patienten be-

handelt, die zwischen 23 und 91 Jahre alt sind.

Im Klinikum Würzburg Mitte werden aktuell 13 Corona-Patienten behandelt. Zwei davon liegen auf der Intensivstation und müssen beatmet werden. Aber auch Corona-unabhängig sei die Intensiv-Auslastung an den beiden Standorten Missioklinik und Juliussthal hoch, sagt Matthias Held, Ärztlicher Direktor am Klinikum. Und das hat Folgen: Im Moment werde immer erst früh am Morgen entschieden, ob sehr schwere Operationen, die eventuell eine Intensivüberwachung nach sich ziehen, freigegeben werden könnten. Die operative Versorgung von Notfällen sei aber durchgehend sichergestellt. Trotzdem gelte: „Die Lage in den Kliniken ist ernst – und das ist definitiv keine Floskel“, sagt Held.

Kommt es also zu Engpässen? „Ja, in einigen Bereichen treten Engpässe auf“, heißt es aus der Uniklinik Würzburg dazu. Dort erwartet man künftig einen weiteren Anstieg an stationären Covid-Patienten. Das Klinikum Main-Spessart teilt mit, die Patientenversorgung sei sichergestellt. Auch im Leopoldina in Schweinfurt seien die Intensivbereiche zwar gut ausgelastet, berichtet Veit Oertel, es gebe aber noch Kapazitäten.

Von den bundesweit 28 100 Intensivbetten sind aktuell 22 000 belegt. Im Notfall könnten innerhalb von sieben Tagen zusätzliche 12 000 beschafft werden. Nur ein Bruchteil davon entfällt auf Covid-19-Patienten: In Deutschland befinden sich aktuell 3600 Covid-19-Patienten in intensivmedizinischer Behandlung, etwa 2100 davon müssen invasiv beatmet werden. (MITARBEIT: SUSANNE SCHMITT)

ANZEIGE



— Themenspezial —

# CORONAVIRUS

Alle regionalen und aktuellen Entwicklungen  
zum Coronavirus im Überblick auf [mainpost.de/corona](https://www.mainpost.de/corona) ▶





Weinet nicht an meinem Grabe,  
gönnet mir die ewige Ruh'.  
Denkt, was ich gelitten habe,  
eh' ich schloss die Augen zu.



# Marianne Alt

geb. Ludwig


\* 25. Juli 1932 † 10. November 2020

**In Liebe und Dankbarkeit nahmen wir Abschied:**

Uschi Fichtel  
Sonja und Tim Schuhmann  
Ulrike Alt  
Richard Ludwig mit Familie  
Roselinde Denzer mit Familie  
Anverwandte und Freunde

Schwebheim, Pfefferminzweg 7

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung fand aufgrund der momentanen Situation im kleinen Kreis im Friedhof Schwebheim statt.  
Wer möchte, kann im Sinne der Verstorbenen etwas zugunsten des Bayerischen Roten Kreuzes spenden – IBAN DE21 7935 0101 0000 0002 08,  
Trauerfall: Marianne Alt. Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.  
Traueranschrift: Sonja Schuhmann, Schulstraße 98, 97525 Schwebheim.



Geiselwind

Ein wundervoller Mensch  
ist für immer gegangen

Du hast nie geklagt, hast stets geschafft  
gar manchmal über Deine Kraft.  
Du hast uns geliebt, umsorgt, bewacht  
und immer einen Witz gemacht.  
Allen hast Du gern gegeben,  
immer helfen war Dein Streben.  
Du hast ein gutes Herz besessen,  
nun ruht es still und unvergessen.

**Du warst der Mittelpunkt unserer Familie**

# Nikolaus Hofmann


Träger des Bundesverdienstkreuzes

\* 03.09.1929 † 14.11.2020

Wir sind unendlich traurig, Dich verloren zu haben,  
jedoch dankbar für all die Liebe,  
die Du uns geschenkt hast.

Deine Trude  
Deine Kinder Franz, Jürgen und Birgit mit Familien  
Deine Enkelkinder und Urenkelin  
und alle Anverwandten

Wir beten den Rosenkranz am Freitag, 27. November 2020 in der Pfarrkirche St. Burkhard in Geiselwind um 18.00 Uhr.  
Trauergottesdienst am Samstag, 28. November 2020, um 14.00 Uhr in der Pfarrkirche, anschließend Urnenbeisetzung am Friedhof.  
Aufgrund der aktuellen Situation bitten wir um Einhaltung der Hygiene und Abstandsregeln.  
Für bereits erwiesene und noch zuge dachte Anteilnahme sagen wir herzlichen Dank.  
Ein Kondolenzbuch liegt auf.  
Nach der Beisetzung trennen wir uns in aller Stille.



„Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann,  
ist ein Lächeln derjenigen, die an ihn denken.“

In liebevoller Erinnerung nehmen wir Abschied von meiner  
lieben Ehefrau, unserer guten Mutter, Oma, Schwester und  
Patentante

# Anna Hötterges


geb. Reiter

\* 13. 09. 1939 † 28. 10. 2020

Kleinlangheim

In Liebe:  
Dein Frank  
Andree  
Manuel, Jana mit Jonas, Thilo  
Gitte  
Herbert und Ursel  
Sandra

Die Beisetzung fand im engsten Familienkreis in Atzhausen statt. Für bereits erwiesene und noch zuge dachte Anteilnahme bedanken wir uns herzlich.



Gochsheim

Manchmal wirst du in unseren Träumen sein,  
oft in unseren Gedanken, immer in unserer Mitte  
und ewig in unseren Herzen.

# Gerhard Sauer


Architekt – Kreisbaumeister a. D.

\* 18. 11. 1928 † 14. 11. 2020

Wir müssen Abschied nehmen von meinem lieben Mann,  
meinem lieben Vater, Schwiegervater und unserem  
herzensguten Opa.

Wir sind unendlich traurig, aber auch dankbar,  
dass er so lange bei uns war:  
Deine Marianne  
Deine Barbara und Georg  
Dein Andreas und Jessy  
Deine Nina und Stefan  
und alle Anverwandten

Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung am Mittwoch, den 25. November 2020  
um 14 Uhr im Friedhof Gochsheim.  
Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.



Je schöner und voller die Erinnerung,  
desto schwerer die Trennung.  
Aber die Dankbarkeit verwandelt  
die Erinnerung in eine stille Freude.  
Man trägt das vergangene Schöne nicht  
wie einen Stachel, sondern wie  
ein kostbares Geschenk in sich.  
(Dietrich Bonhoeffer)

# Luise Denninger

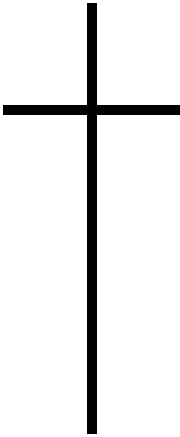
geb. Heß

\* 21. 11. 1926 † 16. 11. 2020

Madenhausen

In Liebe und Dankbarkeit:  
Werner und Gerda  
Elfriede und Bernd  
Johannes  
Andreas und Tanja mit Anton und Karla  
im Namen aller Angehörigen

Die Beerdigung findet am Montag, 23. November 2020, um 14 Uhr am Friedhof in Madenhausen statt.  
Unser besonderer Dank gilt dem Pfl egeteam des Kreisaltenheimes Werneck für die  
liebvolle Betreuung. Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.



# Heinz Köpl

† 9. 11. 2020  
Rektor a. D.  
Ehrenbürger der Gemeinde  
Frankenwinheim  
Träger des Bundesverdienstkreuzes  
am Bande

# DANKE

In den schmerzlichen Stunden der Trauer und des Abschiednehmens von  
meinem lieben Mann, guten Vater, Schwiegervater, Opa, Onkel und Paten  
durften wir noch einmal erfahren, wieviel Liebe, Freundschaft und Achtung  
ihm entgegengebracht wurden.

Wir sagen Dank der KDSTV im CV Rupertia zu Regensburg für die Entsen-  
dung von fünf Chargierten mit Trauerfahne.

Besonderen Dank Herrn Stadtpfarrer Stefan Mai für die sehr persönlich  
gehaltene, beeindruckende Rede. Herr Pfarrer a. D. Josef Kraft wirkte als  
Konzelebrant mit am Altar. Beiden herzlichen Dank!


Kantor Karl-Heinz Sauer rührte die Zuhörer mit seinem dynamischen  
Orgelspiel: „Toccata und Fuge“ von J. S. Bach. Steffi Dülk beeindruckte die  
Trauergemeinde mit dem lateinischen „Salve Regina“.

Dank auch allen Rednern: Manfred Erhard für den CV-Zirkel Schweinfurt/  
Gerolzhofen, Frau Schulamtsdirektorin Gabriele Freiberg für die Regierung,  
Elmar Walter für den BLLV und den GV und Herrn Bürgermeister Herbert  
Fröhlich für die Gemeinde Frankenwinheim.

Ebenso ein „Danke“ an das Bestattungsunternehmen Helbig für die würde-  
volle und perfekte Gestaltung der Beerdigung.

Ein herzliches Dankeschön an alle Trauergäste, die trotz „Corona“ den Weg  
nach Frankenwinheim fanden.

Familie Köpl und Anverwandte  
Frankenwinheim, Gerolzhofen, Regensburg, im November 2020



Einschlafen dürfen, wenn man das Leben nicht mehr selbst  
gestalten kann ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle.

# Betty Knaup

geb. Schleßing

\* 23. 05. 1935 † 17. 11. 2020

Unsere Liebe begleitet dich:


Deine Kinder: Hedi und Reinhold Oeser  
Katja und Jürgen Ring  
Felix Knaup

Deine Enkelkinder: Christian, Sebastian, Alexander und Julia  
Vanessa und Steven, Marcel

Deine Urenkel: Max und Elias  
und alle Anverwandten

Röthlein, Kolitzheim


Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung am Montag, den 23. November 2020 um  
14.00 Uhr im Friedhof Röthlein. Für alle Anteilnahme sagen wir herzlichen Dank. Anstelle  
von Blumen bitten wir um eine Spende für einen sozial-caritativen Zweck – eine Spenden-  
box steht bereit. Besonderen Dank dem Pfl egepersonal Haus Helena Grafenheinfeld für die  
liebvolle Betreuung.



Unser Trauerportal online:

**trauer.mainpost.de**

**MAIN POST**  
Gut zu wissen.





Dr. Helds  
Corona-Tagebuch

Gespräche über  
Tod sind wichtig



Wir haben im Klinikum aktuell 14 Patienten in Corona-Isolation, zwei davon werden intensivmedizinisch betreut und beatmet. Am Donnerstag mussten wir leider noch einen Todesfall verzeichnen. Das sind für alle Mitarbeiter harte Momente. Gestorben ist ein älterer Patient, der vorerkrankt und mit Corona infiziert war. Man muss dazu sagen, dass er nicht allein an Covid-19 gestorben ist, sondern es noch weitere schwerwiegende Erkrankungen gab. Aufgrund dieser Vorerkrankungen, der medizinischen Einschätzung und dem Patientenwillen waren die Therapiemöglichkeiten begrenzt. Trotzdem stimmt jeder Patient, dem man nicht helfen kann, traurig.

Ganz wichtig ist, dass man so eine Situation im Team bespricht. In diesem Fall wurden der Patient und die Angehörigen schon seit Tagen begleitet. Alle haben den Tod auf sich zukommen sehen und darüber auch gesprochen. Offenheit und Kommunikation sind in solchen Augenblicken wertvoll. Gerade, wenn junge Ärzte oder Pfleger mit Schwerstkranken zu tun haben, darf man sie nicht alleine mit dieser Erfahrung lassen. Da sind erfahrene Kollegen gefordert, sich Zeit zu nehmen und zu unterstützen. Generell muss man leider sagen: Die Situation im Klinikum bleibt angespannt, wir müssen weiter flexibel von Tag zu Tag planen. Heute konnten zum Glück alle schweren Operationen stattfinden, die Intensivkapazität war vorhanden.

Was uns derzeit aber Schwierigkeiten macht, ist die Entlassung pflegebedürftiger Patienten. Beispielsweise hatten wir eine Seniorin mit einer Herzrhythmusstörung, die wir schnell beseitigen konnten. Die Frau kam aus einer Rehaklinik zu uns und wir wollten sie dorthin zurückverlegen. Das ging jedoch nicht, weil die Klinik nicht mehr zur Verfügung stand – sie übernimmt nun offenbar auch Aufgaben in der Corona-Versorgung. Leider ist das kein Einzelfall und es macht das Arbeiten schwierig. Denn wenn die Entlassungen stocken, wird die Belegungskapazität eingeschränkt.

Ebenfalls beschäftigt hat mich heute ein Thema, das im Corona-Jahr komplett untergegangen ist: Mitarbeiter-Ehrungen. Normalerweise gibt es eine feierliche Veranstaltung auf der langjährige Mitarbeiter ausgezeichnet werden – wegen Corona ist das ausgefallen. Das trifft Menschen, die 40 oder sogar 45 Jahre in der Klinik sind und denen man eigentlich nicht genug danken kann. Es ist schade, dass wir neben einem Brief oder Gespräch diese Verbundenheit im Moment nicht deutlich wertschätzen können.

Für das Wochenende und die kommende Woche haben wir die Weichen gestellt und organisatorische Anpassungen vorgenommen. Ziel war es, Platz für mehr Corona-Infizierte zu schaffen. Dafür haben wir unsere Rechnerkatheter-Untersuchungen auf ein anderes Stockwerk verlagert, sodass wir nun einen zweiten Intensiv- und Beatmungsbereich belegen können. Damit sind wir gewappnet. Denn ich bin skeptisch, dass wir die zweite Corona-Welle schon bewältigt haben. (SP)

**Priv.-Doz. Dr. Matthias Held** (50) ist Ärztlicher Direktor am Klinikum Würzburg Mitte. Dort ist der Lungenspezialist auch für die Behandlung von Covid-19-Patienten zuständig. Per Tagebuch gibt er in den nächsten Wochen täglich Einblicke in den Klinikalltag unter [www.mainpost.de/corona-tagebuch](http://www.mainpost.de/corona-tagebuch)

Schwerkranken Vermieter betrogen

Das Würzburger Schöffengericht nahm dem angeklagten Polizisten in dem Betrugsfall vieles nicht ab: Jetzt wurde der 42-Jährige zu einer Freiheitsstrafe verurteilt.

Von FRANZ BARTHEL

**WÜRZBURG** Wegen Drogendelikten und Betrugs in einem besonders schweren Fall mit einer Schadenssumme von mindestens 54 000 Euro ist ein 42-jähriger vom Dienst suspendierter Polizist am Freitag in Würzburg zu einer Freiheitsstrafe von drei Jahren und drei Monaten verurteilt worden. Dass er keine Polizeiuniform mehr tragen wird, hatte für den bis zur vorläufigen Suspendierung im Oktober 2017 bei der Polizeidirektion Tauberbischofsheim tätigen Beamten schon vor der Urteilsverkündung des Schöffengerichts festgestanden. Das Opfer des 42-Jährigen: sein todkranker Vermieter.

Er wolle neu anfangen und „was Handwerkliches“ machen, sagte der Angeklagte am Ende der fünf Tage dauernden Beweisaufnahme. Er habe bereits mehrere Praktika gemacht und wolle endgültig von Drogen loskommen. Offenbar hatte der Polizist jahrelang Haschisch und Marihuana konsumiert, ohne dass es in seiner Dienststelle aufgefallen war.

Der Angeklagte hatte sich um seinen schwerkranken Vermieter in Helmstadt (Lkr. Würzburg) gekümmert, ihn zum Arzt gefahren, für ihn Medikamente aus der Apotheke geholt, ihn im Krankenhaus besucht und sich in den Umgang mit Magen-sonde und Sprechkanüle einweisen lassen. Vor Gericht wurde im Rückblick deutlich, dass es für die Hilfe für den Anfang 2018 verstorbenen Vermieter ab einem bestimmten Zeitpunkt „einen ganz konkreten Anlass“



Urteil gesprochen: Ein vom Dienst suspendierter Polizist muss wegen Drogendelikten und Betrugs in Haft.

FOTO: SILVIA GRALLA

gegeben hatte: Er habe von einer großen Erbschaft des Vermieters erfahren, so der 42-Jährige. Von da an habe er auch dessen Schriftverkehr und Geldangelegenheiten „übernommen“ und sich Vollmachten ausstellen lassen.

Signale des Gerichts, dass manche Vorwürfe der Anklage durch nichts zu

widerlegen seien, habe der Angeklagte nicht beachtet, sagte der Vorsitzende Richter Mark Kurzawski in der Urteilsbegründung. Damit habe er selbst die Chance auf eine geringere Freiheitsstrafe vertan. Die Einlassung, dass ihm Polizeidienst und Krankenpflege rund um die Uhr zu viel geworden seien, er Drogenprobleme habe

Über 500 Bürger gehen vor Gericht

Klagen gegen Corona-Maßnahmen

**WÜRZBURG** Erhebliche Mehrarbeit durch Corona melden die bayerischen Verwaltungsgerichte: Seit Beginn der Pandemie sind an den sechs Gerichten (darunter eins in Würzburg) landesweit mehr als 500 Klagen gegen die Corona-Maßnahmen eingegangen. Alleine seit Anfang November seien rund 230 Verfahren gegen den aktuellen Teil-Lockdown angestrengt worden, meldete der Bayerische Rundfunk. Hierbei handle es sich vor allem um Beschwerden gegen das Seuchen- und Versammlungsrecht.



Vor dem Verwaltungsgericht Würzburg wehren sich Bürger gegen die Corona-Maßnahmen. FOTO: BALK, DPA

Auch am Verwaltungsgericht Würzburg wurden zahlreiche Entscheidungen getroffen, von der Maskenpflicht für Schüler bis zur Kostenersatzung der Beiträge für geschlossene Fitness-Studios. Um der Menge an Klagen begegnen zu können, musste am Bayerischen Verwaltungsgerichtshof in München und den sechs Gerichten vor Ort personell aufgestockt werden. (MAS)

ANZEIGE

A 7: Bund gibt grünes Licht

**ESTENFELD/BERLIN** Der Bund hat der Ausbauplanung des knapp neun Kilometer langen Abschnittes der A7 zwischen der Anschlussstelle Würzburg-Estenfeld und dem Autobahnkreuz Biebelried (Lkr. Kitzingen) zugestimmt. Das geht aus einer Pressemitteilung des Würzburger CSU-Bundestagsabgeordneten Paul Lehrieder hervor. „Die Zustimmung bedeutet, dass das Bundesverkehrsministerium mit der Maßnahme einverstanden ist“, erklärt Lehrieder auf Nachfrage der Redaktion. Der Ausbau wurde damit in den Verkehrswegeplan aufgenommen.

Wie es weitergeht: „Die oberste Baubehörde in München darf mit der Erlaubnis des Bundes konkret mit der Planung und der Kostenermittlung der Baumaßnahme anfangen“, erklärt Lehrieder. Zu den Kosten konnte er noch keine Angaben machen, diese seien erst nach Abschluss der Planung abzuschätzen.

**Entlastung von Autobahn und Bundesstraße**

Ziel des Ausbaus auf sechs Fahrstreifen sei die Verbesserung der Leistungsfähigkeit der A 7. Die Autobahn sei im Abschnitt zwischen dem Autobahnkreuz Schweinfurt/Wern-eck und dem Autobahnkreuz Biebelried hoch belastet.

Lehrieder nennt ein Beispiel: Wenn ein Unfall auf einer zweispurigen Autobahn passiere, sei diese in der Regel dicht. „Bei einem Unfall auf einer drei- oder vierspurigen Autobahn kann der Verkehr aber wahrscheinlich vorbeigeleitet werden.“

Durch den Ausbau erhofft sich Lehrieder zudem, dass die Verkehrsteilnehmer bei einem Unfall auf der A 7 nicht über die B 19 und die Dörfer im Norden des Landkreises ausweichen und so auch dort die Staubelastung reduziert wird. Von dem Ausbau profitieren laut dem Bundestagsabgeordneten nicht nur die Verkehrsteilnehmer, sondern auch die Anwohnergemeinden sowie die Bauindustrie.

Das Thema beschäftigt Lehrieder bereits seit vielen Jahren: Schon gegenüber dem früheren Verkehrsminister Peter Ramsauer (CSU) habe er sich mit Nachdruck für den Ausbau eingesetzt. In den vergangenen Jahren seien die Brückensanierungen bereits auf den Ausbau angelegt worden. (LWW)

Weil's auf Sie! ankommt

Pflege-Netzwerk Deutschland

Pflege-Kräfte leisten Großartiges, unterstützen wir sie.

»Weil's auf sie ankommt!« – heißt: Zuhören und Unterstützen. Und zwar die Pflege-Kräfte in ihrem Alltag. Überall in Deutschland. Wir rufen BürgermeisterInnen, LandrätInnen auf, ihren Austausch mit Pflegerinnen und Pflegern in den kommenden Wochen zu intensivieren. Und freuen uns, wenn Gewerbetreibende, Einzelhändler und Dienstleister mit gutem Beispiel voran gehen und mit besonderen Aktionen die wertvolle Arbeit der Pflege-Kräfte wertschätzen. Machen auch Sie mit!

Alle Informationen zur Aktion finden Sie auf: [www.pflegenetzwerk-deutschland.de](http://www.pflegenetzwerk-deutschland.de)

Eine Initiative von:

 Bundesministerium für Gesundheit





Moritz Krämer-Nüttel,  
Geschäftsführer Schwarzweiler

Sehr geehrte Kunden,

ich freue mich, Ihnen das Sortiment der Firma Schwarzweiler nicht nur im Hauptgeschäft im Herzen Würzburgs, sondern zukünftig auch in einer großen Filiale am Stadtrand präsentieren zu dürfen.

Die vergangenen Monate haben wir intensiv genutzt, um unser Sortiment und unser Portfolio zu erweitern.

Mit der Filialeröffnung finden Sie nun in noch größerer Auswahl hochwertige Möbel und viele Wohnideen für innen und außen.

Neben den bestehenden Marken wie Fink und Lambert finden Sie in unseren neuen Räumen jetzt auch ausgewählte Produkte, beispielsweise von Fermob oder von Weishäupl.

In unserer Fachabteilung für guten Schlaf finden Sie weiterhin die Schlafsysteme von Tempur und Brinkhaus.

Zudem bieten wir Ihnen eine einzigartige Auswahl hochwertiger Accessoires, Dekorations- und Geschenkartikel. Auch unsere Bilderrahmen-Manufaktur wird in der Filiale vertreten sein.

Seien Sie gespannt und neugierig, wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihr

M. Krämer-Nüttel

Moritz Krämer-Nüttel



Live-Catering mit besonderem Flair: Der Airstream-Foodtrailer von Markus Grein steht jetzt regelmäßig vor dem Neubau für Kunden und Mitarbeiter bereit.

# WEGERICH UND SCHWARZWELLER – GEMEINSAM MACHT DAS SINN: PRODUKTION UND HANDWERK + SCHÖNES UND BEGEHRLICHES



Am Tag vor der Eröffnung wird noch gebaut, geputzt und dekoriert. Heute öffnen Wegerich und die Tochterfirma Schwarzweiler am Heuchelhof.

**BEI WEGERICH GIBT ES VIELE DINGE, DIE MAN BRAUCHT.** Die maßangefertigte Auflage für die Kaminbank zum Beispiel. Oder Noppenschaum zur Schalldämmung. Oder die Gesichtsmaske mit FFP2-Vlies im Kern. Alles nicht besonders sexy, aber richtig gut.

**BEI SCHWARZWELLER GIBT ES SCHÖNE DINGE, DIE MAN GERNE HABEN MÖCHTE.** Dinge, die sich gut anfühlen, gut aussehen, gut riechen: Die Kuschelecke. Das Weihnachtsgeschenk. Und stilvolle Wohnaccessoires.

Heute eröffnen wir unseren neuen Firmensitz gegenüber OBI am Heuchelhof.

Hier finden nicht nur die über 60 Mitarbeiter ein neues, schöneres Arbeitsumfeld, in den letzten Monaten entstand auch eine große Produktionshalle mit viel Platz für unsere Maschinen.

Als Hersteller von Matratzen, Topperrn, Pflegebettmatratzen und Kopfkissen bieten wir neben den Eigenprodukten alles rund ums Bett an: Lattenroste, Zudecken, Bettwäsche, Spannbetttücher und vieles mehr.

Zudem eröffnet die Wegerich-Tochter Schwarzweiler im Neubau eine Filiale.

Das Schwarzweiler-Angebot umfasst die Bereiche „Schlafen“ und „Wohnen“ samt Fachabteilungen für Bilderrahmen, Spiegel, Wohnaccessoires, Kleinmöbel und Geschenkartikel.

Alles, was es heute schon bei Schwarzweiler hinterm Dom gibt, bieten wir ab sofort auch in der neuen Filiale an: Boxspringbetten, Zudecken, Bettwäsche und alles, was ein gutes Bettenhaus führen sollte.

In der Boutique gibt es viele schöne Dinge. Von der Gartenlaterne bis zur Duftkerze ist vieles dabei.

Für die Kunden ist es ein großer Vorteil, zwei Bettenhäuser auf einmal besuchen zu können:

Schwarzweiler mit dem Angebot eines Bettenhauses der oberen Mittelklasse und die Matratzen ab Werk und nach Maß von Wegerich bis zum Zweite-Wahl-Verkauf.

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**



Probeliegen in entspannter Atmosphäre auf Matratzen zu Werkspreisen von Wegerich (made in Würzburg). Tempur-Schlafsystemen und Boxspring-Betten von Brinkhaus.

 <b>NACKENSTÜTZKISSEN</b> viskoelastisch   höhenverstellbar   60 x 30 x 12 cm ab 49,90 €	 <b>SILVERCROWN ARKTIS</b> Daunenkasstendecke   Steppung 5x7   Mako-Batist   135 x 200 cm 249,00 €	 <b>JOOP! CORNFLOWER DOUBLE</b> Bronze   Cornflower-Dessin   seidiges Finish   135 x 200 cm 159,00 €	 <b>KAMELHAAR-DECKE NOE</b> edler Tencel-Baumwoll-Feinbatist   mit Klimateffekt   135 x 200 cm ab 249,00 €	 <b>ESSENZA MAILY OLIVE</b> 100% Baumwollsatén   geschmeidig   135 x 200 cm + 80 x 80 cm 69,95 €	 <b>MOTOR-LATTENROST</b> mit Fernbedienung   42 Leisten   90 x 200 cm 579,00 €	 <b>TEMPUR® SCHLAFKISSEN CURVE</b> Optimale Druckentlastung   in zwei Größen erhältlich ab 149,00 €	 <b>MATRATZE BERN</b> langlebig   eher fest   H2 / H3   90 x 200 cm 499,00 €
 <b>BANK SOMERSET</b> Aluminium   Teakholz naturbelassen   in 24 Farben verfügbar 769,00 €	 <b>ZUIVER LOUNGE Sessel DOULTON</b> pulverbeschichteter Stahl   PU-Leder   gepolsterter Stoffbezug 479,00 €	 <b>LAMPE BALAD</b> versch. Weißtöne   Kerzen-Flackermodus   kaktus   H. 25 cm 39,00 €	 <b>ARMLEHNENSITZ BRIDGE LUXEMBOURG</b> muskat   Aluminium   stapelbar   24 Farben 285,00 €	 <b>DESIGNER-STUHL ALBERT KUIP</b> stabiler Kunststoff   Eschenholz Beine   Aluminium Gestell 149,00 €	 <b>WEISHÄUPL PAGODENSCHIRM</b> Stamm Alu weiß   mit Haschenzug   multicolor   D. 240 cm ab 569,00 €	 <b>BEISTELLTISCH PEPPER BROWN '40</b> filigrane Erscheinung   schlichte Stahlbeine   dünne Tischplatte ab 145,00 €	 <b>WEISHÄUPL BALCONY KLAPPTISCH</b> Gestell Edelstahl   Belattung Teak   100 x 70 cm 882,00 €



Felco van der Sluis war viele Jahre Inhaber des „Maison de Ville“ in Würzburg. Ab sofort berät er die Kunden in der neuen Schwarzweiler-Filiale am Heuchelhof.



Bettwäsche, Wohndecken, Spannbetttücher und vieles mehr finden Sie in der Ausstellung.



Frank Schmidt verfügt über langjährige Erfahrung in der Fertigung von Bilderrahmen. Er unterstützt die KollegInnen der Rahmen-Manufaktur jetzt auch am Heuchelhof.



Entdecken Sie in der liebevoll dekorierten Ausstellung weihnachtliche Wohnaccessoires, ausgefallene Deko-Artikel und stimmungsvolle Einrichtungs-Ideen für Ihr Zuhause.

 <b>WÄRMEFLASCHE HIRSCH</b> 2 Liter   mit Kordel   38 x 21 cm 19,95 €	 <b>KISSENHÜLLE STUBENHOCKER</b> Füllung optional erhältlich   rauch   30 x 50 cm 17,95 €	 <b>HANDTUCH LIFE STYLE STREIFEN</b> 100 % Baumwolle   50 x 100 cm 13,95 €	 <b>FASERKOMBI DEKOKISSEN</b> Mesh-Set   silber oder graphit   30 x 50 cm 29,95 €	 <b>FURMATTE MOMENTI</b> Rosina Wachtmeister Design   50 x 75 cm 39,95 €	 <b>BETTWÄSCHE BURANO</b> Feinsatén   Kissenbezug in Wendeoptyk   135 x 200 cm + 80 x 80 cm 139,00 €	 <b>HUNDEBETT ASCOT MAHOGANY DARK</b> handgefertigt   Made in Germany   77 x 59 x 18 cm 499,00 €	 <b>FRANZ PFERDINAND – HUNDESPIELZEUG</b> zahnpflegend   Baumwolltau   robust   waschbar   TÜV Süd geprüft 16,95 €
 <b>LAMBERT TWISTER GEFÄß</b> Windlicht   Vintage-Charakter   verschiedenen Größen ab 19,90 €	 <b>FINK BILDERRAHMEN GRACE</b> silberfarben   2 Aufhänger   stehend verwendbar   13 x 18 cm 34,95 €	 <b>SOMPEX DEKOLEUCHTE LUCY</b> weihnachtliche Tischleuchte   chrom   H. 33 oder 50 cm ab 125,00 €	 <b>FINK DEKOKRANZ BARDINO</b> 4-flammig   silberfarben   H. 11 x D 30 cm 189,00 €	 <b>SCHÜSSEL – HAPPY PINK PRINT</b> Melaminschale   handgemalten Streife   perfekt für Frühstück u. Suppe 11,90 €	 <b>BLUSHING BIRDS ETAGERE</b> blau   3 Ebenen   aus feinem Porzellan   ca. 36 cm hoch 44,95 €	 <b>CALDERA WINDLICHT EISEN</b> Eisen gebürstet, innen Metallblatt gold   z.B. H. 15 cm x D. 11,5 cm ab 48,00 €	 <b>GESCHENKSET ALLIANCE ROT</b> Flacon   Katalytbrenner   Orange de Cannelle   430 ml 39,00 €



Markus Wegerich,  
Geschäftsführer Schaumstoffe Wegerich

Liebe Menschen aus der Region,

heute eröffnet unser neuer Firmensitz im Gewerbegebiet Heuchelhof. Nun finden Sie Wegerich und unsere Tochterfirma Schwarzweiler unter einem Dach. Das bringt für Sie viele Vorteile, denn wir verknüpfen hier das Nützliche mit dem Schönen:

**Matratzen-Werksverkauf + Bettenhaus**  
Neben Kaltschaummatratzen, Topperrn und Kissen aus eigener Fertigung finden Sie alles, was ein gutes Bettenhaus bietet: Federkernmatratzen, Boxspringbetten, Zudecken, Bettwäsche, Bettgestelle, Spannbetttücher und so weiter.

**Polsterei + Näherei mit Show-Werkstatt**  
Maßangefertigte Sitz- und Liegeelemente, riesige Stoffauswahl.

**Akustik-Optimierung + Schalldämmung**  
Wir optimieren Ihren Raumklang. Vom Noppenschaum bis zum Akustik-Bild. Neugierig? --> [www.myraumklang.de](http://www.myraumklang.de)

**Schaum und Stoff**  
und was man daraus machen kann  
Filterschaum, Verpackungselement, Bandscheibenwürfel oder Outdoor-Polster.

**Wohnaccessoires und Geschenkartikel**  
aus dem Hause Schwarzweiler- jetzt auch gegenüber OBI am Heuchelhof!  
Wir freuen uns auf Sie!

Herzlichst, Ihr

M. Wegerich  
Markus Wegerich



Vom kleinen Waschhandschuh und Seiftuch über Gästetücher bis hin zu den Dusch- und Saunatüchern finden Sie alles für Ihre ganz private Wellness-Oase.





Mit ihrer Stärke ging sie ihren eigenen Weg.  
Am Ende reichte die Kraft nicht mehr.

### Claudia Karrlein

\* 8. April 1998    † 12. November 2020

Wir spüren bereits jetzt, wie nahe sie uns immer sein wird:

Elke und Jochen mit Stefan  
Regina und Willi, Gertrud, Horst und Elke  
Die Taufpatinnen Christiane und Claudia  
Familie Bedner  
Anverwandte, Freundinnen und Freunde

97422 Schweinfurt  
Hebererstraße 18

Wir treffen uns am Dienstag, 24. November 2020, um 14 Uhr im Friedhof Deutschfeld, um ihre Urne unter freiem Himmel in der Natur beizusetzen.

Anstelle von Blumen bitten wir in Claudias Sinn um eine Zuwendung für den Tierschutzverein „Arche Noah Teneriffa e.V.“ in die bereitgestellte Sammelbox oder auf das Konto IBAN DE 80 5095 0068 0001 0108 00, „Trauerfall Claudia Karrlein“.

Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.



In Liebe nehmen wir Abschied von  
unserer Mutter, Schwiegermutter und Oma

### Hedwig Ebert

geb. Gerschütz  
\* 11. Dezember 1932    † 13. November 2020

In Liebe und Dankbarkeit:  
Bernhard und Anja  
Stefan und Manuela  
Johannes und Anna  
Christian und Julia  
Marion und Rene  
Sophia und Oliver  
und Anverwandte

Stadtlauringen

Den Rosenkranz beten wir am Donnerstag, dem 26. November 2020, um 14 Uhr in der katholischen Pfarrkirche St. Johannes in Stadtlauringen. Requiem mit anschließender Urnenbeisetzung ist um 14.30 Uhr. Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.



### TROST SPENDEN

Im Abschied, Ihr Trost.  
In der Welt, ein Neuanfang:

Mit einer Gedenkspende an  
ÄRZTE OHNE GRENZEN setzen  
Sie ein Zeichen für das Leben.

Wir beraten Sie:  
Telefon: 030 700 130 – 130  
[www.gedenkspende.de](http://www.gedenkspende.de)





Man sieht die Sonne langsam  
untergehen und erschrickt doch,  
wenn es plötzlich dunkel ist.  
(Franz Kafka)

### Hilmar Schraud

\* 27. 1. 1935    † 12. 11. 2020

In Liebe und Dankbarkeit:  
Deine Rosemarie  
Helga  
Bernd und Antje mit Jakob und Konstantin  
Marco und Carolin mit Julia und Pauline  
und alle Anverwandten

Wir beten den Rosenkranz am Freitag, 27. November 2020, um 14 Uhr in der Pfarrkirche Rieden, anschließend Requiem und Urnenbeisetzung. Nach der Beisetzung gehen wir in aller Stille auseinander. Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.



Gekommen von Gott  
ein Stück Weges mit uns gegangen,  
ist sie, unsere liebe Ruth,  
heimgegangen zum Vater.

### Ruth Stenzinger

geb. Bott  
\* 30. 12. 1936    † 14. 11. 2020

Dittelbrunn

Dein Josef  
Heike mit Familie  
Markus mit Familie  
Geschwister und Angehörige

Die Trauerfeier findet am Montag, den 23. November 2020 um 14.30 Uhr in der Katholischen Kirche St. Rochus in Dittelbrunn statt. Anschließend Urnenbeisetzung. Anstelle von Blumen bitten wir, auf Wunsch von Ruth, um eine Spende für einen sozialen Zweck. Eine Spendenbox ist aufgestellt. Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.



Leg alles still in Gotteshände,  
das Glück, den Schmerz,  
den Anfang und das Ende.

### Erna Werner

geb. Schöpke  
\* 27. 05. 1925    † 18. 11. 2020

In Liebe und Dankbarkeit  
Dein Sohn Erwin mit Familie  
Dein Sohn Rudi mit Familie  
Enkel und Urenkel

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, den 26. November 2020 um 13 Uhr im Friedhof Niederwerrn statt. Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.



Wir bedanken uns . . .

... für eine stille Umarmung;  
... für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben;  
... für ein Gebet;  
... für Blumen und Geldspenden;  
... für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft.

### Hilmar Weth

† 07. 11. 2020

Deine Martha und Kinder mit Familien

Grafenrheinfeld, im November 2020



*Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann,  
ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen,  
die an ihn denken.*

### Edgar Büttner

\* 21. 7. 1939    † 17. 11. 2020

**In Liebe und Dankbarkeit:**  
Deine Frau Margarete  
und deine Kinder Klaus, Karin und Bernd  
mit Familien und Anverwandten

Rosenkranz am 24. November 2020 um 13.30 Uhr auf dem Friedhof in Sömmersdorf, anschließend Beerdigung um 14 Uhr. Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.



### DANKE

für jedes Wort des Trostes, gesprochen oder geschrieben,  
für alle Zeichen der Freundschaft und des Mitgefühls,  
für Blumen- und Geldspenden,  
und all denen, die unseren lieben Verstorbenen

### Helmut Hemrich

† 1. 11. 2020

auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Unser besonderer Dank gilt Frau Pfarrerin Bandorf sowie den Ärzten und dem Pflgeteam der Intensivstation des Krankenhauses St. Josef.

Geldersheim, im November 2020

Familie Hemrich

Als Gott sah, dass der Weg zu lang,  
der Hügel zu steil, das Atmen zu schwer wurde,  
legte er seinen Arm um Dich und sprach:  
„Komm heim“



### Siegfried Katzenberger

\* 07. November 1924    † 03. November 2020

**Bergrheinfeld**

In unseren Herzen lebst du weiter

Deine Maria  
Edeltraud und Horst  
Jürgen  
Silke und Peter mit Felix, Valentin, Emil  
und alle Verwandten.

Wir haben in aller Stille Abschied genommen.

Mit deiner lebendigen, fröhlichen Art  
warst du für uns wie der Schein der Sonne.  
Ihr Leuchten wird uns immer wieder  
an dich erinnern.



### Inge Meis

geb. Schlereth  
\* 12. 2. 1936    † 12. 11. 2020

Schweinfurt

In stiller Trauer:  
Deine Kinder Marion und Stefan  
Deine Enkelin Daniela mit Familie

Die Urnenbeisetzung fand bereits im engsten Familienkreis statt. Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.



Wir nehmen Abschied von unserer  
geliebten Mutter und Oma


### Hiltrud Grönert

geb. Kaiser  
\* 15. 3. 1937    † 17. 11. 2020


Bergrheinfeld

In unseren Herzen bist du immer bei uns:  
Birgit und Robert mit Stefan, Jasmin und Angelika  
Volker und Wasana mit Noppanat  
Katja und Alexander  
und alle Verwandten

Die Beerdigung fand bereits am Friedhof Berggrheinfeld statt.



Besuchen Sie unsere Ausstellung in  
Schleierth · Schleienstr. 1



Tel. 09722 7665  
[www.schneider-erneck.de](http://www.schneider-erneck.de)

Das persönliche  
**GRABMAL**



» Persönliche Beratung  
» Individuelle Gestaltung  
» Eigene Herstellung

➔ Besuchen Sie uns  
jetzt in Schwanfeld!

### neuhoff

NATURSTEINWERK

Raiffeisenstrasse 3, 97523 Schwanfeld  
ÖZ: Mo-Fr 8-18 Uhr, Sa 9-12 Uhr  
Tel. 09384 9710-0 • [www.neuhoff.de](http://www.neuhoff.de)



Grabmale · Bildhauerei  
Restaurierung

### 97469 Gochsheim

Grettsdter Str. · Tel. 09721/62206  
Internet: [www.fleck-bildhauerei.de](http://www.fleck-bildhauerei.de)



### Praktische Medienkunde:

- Journalistische Darstellungsformen
- So funktionieren Medien
- Medien richtig nutzen

[mainpost.de/klasse](http://mainpost.de/klasse)



# Fall Maddie: Verdächtiger bleibt im Gefängnis

Ein 43-jähriger Deutscher steht im Verdacht, das kleine Mädchen verschleppt und getötet zu haben. Bisher gibt es keine Anklage. Für die Ermittler ist daher wichtig, dass der mehrfach Vorbestrafte unter Kontrolle bleibt.

Von **ANJA SEMMELROCH, SILVIA KUSIDLO, CHRISTIAN BRAHMANN (dpa)**  
und **MANFRED SCHWEIDLER**

**BERGTHEIM/BRAUNSCHWEIG** Zeitgewinn für die Ermittler im Fall Maddie – der Mordverdächtige, der in Würzburg geboren wurde und in Berghthem (Lkr. Würzburg) aufwuchs, bleibt noch mehrere Jahre im Gefängnis. Das steht nach einem Beschluss des Bundesgerichtshofs (BGH) fest.

Wie am Freitag in Karlsruhe mitgeteilt wurde, haben die obersten Strafrichter die Revision des 43-Jährigen gegen ein Vergewaltigungsurteil des Landgerichts Braunschweig mit sieben Jahren Haft verworfen. Es ist damit rechtskräftig.

In der niedersächsischen Justiz wird nun damit gerechnet, dass die Strafe schnell greift und eine Verlegung des mehrfach vorbestraften Sexualstraftäters nach Niedersachsen ansteht. Er war im Dezember 2019 wegen der Vergewaltigung einer 72-jährigen US-Amerikanerin verurteilt worden. Diese Tat hatte er nach Überzeugung der Richter im Jahr 2005 – rund anderthalb Jahre vor dem Verschwinden der Britin Madeleine McCann – im portugiesischen Praia da Luz begangen.

## Spurlos verschwunden

Im Fokus steht der 43-Jährige, seitdem das Bundeskriminalamt (BKA) und die Staatsanwaltschaft Braunschweig im Juni mitteilten, dass sie im Fall der vermissten Maddie gegen ihn wegen Mordverdachts ermitteln. Die kleine Britin Madeleine McCann war 2007 spurlos aus einer Ferienanlage an der portugiesischen Algarve verschwunden.

Das Schicksal der damals Dreijährigen blieb mehr als ein Jahrzehnt ungeklärt – bis die deutschen Ermittler die neue Spur präsentierten. Sie glau-



Der Mordverdächtige im Fall Maddie bleibt noch für längere Zeit im Gefängnis. Derzeit sitzt der Mann in Schleswig-Holstein eine Haftstrafe wegen Drogenhandels ab.

FOTO: CARSTEN REHDER, DPA

päischen Haftbefehls nach Deutschland überstellt hatten.

Der BGH hatte sich mit dieser Frage an den Europäischen Gerichtshof (EuGH) gewandt. Die Überprüfung des Braunschweiger Urteils habe keine Rechtsfehler ergeben, hieß es in der Mitteilung.

Die zumindest theoretische Möglichkeit einer Freilassung ist damit vom Tisch, und das Interesse dürfte sich wieder auf die Ermittlungen zum Verschwinden der kleinen Maddie konzentrieren. „Die Verdachtsmomente bestehen weiter“, bekräftigte Staatsanwalt Wolters am Freitag. Anklage wurde bisher nicht erhoben. Allein im September wurden aber zwei weitere Ermittlungsverfahren gegen den Mann bekannt.

## Verdacht auf Missbrauch

Ein mögliches Opfer hatte sich nach dem Zeugenaufruf bei britischen Medien gemeldet. Daher wird laut Wolters wegen des Verdachts der Vergewaltigung einer jungen Irin 2004 an der Algarve ermittelt. Daneben läuft ein Verfahren wegen des Verdachts des sexuellen Missbrauchs eines Kindes. Im April 2007 soll der Würzburger an der Algarve vor einem zehnjährigen Mädchen aus Deutschland masturbiert haben – kurz vor dem Verschwinden von Maddie.

Laut einem Bericht dieser Redaktion stand der damalige Kfz-Azubi bereits mit 17 Jahren in Würzburg wegen eines Diebstahldeliktes noch unter Bewahrung, als er sich im September 1993 auf dem Spielplatz einer Gemeinde im Kreis Würzburg einem Mädchen sexuell genähert hatte. Als die Sechsjährige zu schreiben begann, lief er davon. Sechs Monate später näherte er sich einer Neunjährigen und ließ vor ihr die Hosen herunter – nur drei Tage vor dem Gerichtstermin, der wegen des ersten Falls angesetzt war.

# Auto schießt Böschung hinauf

# Schwerer Unfall auf der A 3 bei Helmstadt

Von **JÜRGEN STERZBACH**

**HELMSTADT** Auf der A 3 in Richtung Frankfurt hat ein Autofahrer am Freitagmorgen auf Höhe der Anschlussstelle Helmstadt (Lkr. Würzburg) aus noch ungeklärter Ursache die Kontrolle über sein Fahrzeug verloren. Das geht aus einem Polizeibericht hervor.

Das Auto schleuderte nach rechts gegen die Leitplanke, wobei die beiden vorderen Räder vom Fahrgestell abgerissen wurden. Anschließend schoss das Auto eine rund zehn Meter hohe Böschung nach oben, durchbrach einen Wildschuttzsaaun, überschlug sich und prallte gegen einen Baum, ehe es in dem kleinen Waldstück auf dem Dach liegen blieb.

Das Wrack sei von der Straße aus nicht mehr sichtbar gewesen, teilte die Verkehrspolizei Würzburg-Biebelried mit, die die A 3 vom Rasthof Steigerwald bis zur Anschlussstelle Marktheidenfeld (Lkr. Main-Spessart) betreut. Der Fahrer sei zwar im Fahrzeug eingeklemmt worden, aber ansprechbar gewesen. Er sei in ein Krankenhaus gebracht worden, teilte die Polizei mit. Wie schwer seine Verletzungen sind, darüber könne sie noch keine Angaben machen.

Die Polizei sperrte die Autobahn zunächst für kurze Zeit, sodass der von der Leitstelle alarmierte Rettungshubschrauber auf der Fahrbahn landen konnte. Dadurch staute es sich bis zum Autobahndreieck Würzburg-West zurück.

Anschließend gab die Polizei die linke und mittlere Fahrspur wieder für den Verkehr frei, während die rechte Spur und der Beschleunigungsstreifen der Anschlussstelle Helmstadt noch gesperrt blieben, um das verunglückte Fahrzeug zu bergen. Die Bergung gestaltete sich schwierig, da das Auto zwischen Bäumen liegen geblieben sei, teilte die Polizei mit.

## Zeitungs-Shop

# GESUND & FIT



## Basisch kochen – die DVD

Aufgrund ihrer jahrelangen Erfahrung mit der basischen Küche verrät Sigrid Jäger Ihnen auf dieser DVD persönliche Tipps und Tricks.



## Basisch kochen

Endlich schön, schlank und gesund! Basisch kochen bedeutet die Kunst, Gesundheit, Wohlbefinden und Lebensfreude mit dem Flair einer köstlichen, mediterranen Küche verbinden zu können. 208 Seiten, Format: 16 x 19 cm.



## Basisch kochen 2

Nach dem großen Erfolg ihres ersten Kochbuchs „Basisch kochen, der neue Trend“ hat Sigrid Jäger ihr basisches Ernährungs- und Gesundheitskonzept während einer Vielzahl von Kochkursen und Reisen weitergegeben. Und sie hat für die wachsende Zahl an Fans des basischen Kochens wieder selber in der Küche gestanden. Diesmal hat Sigrid Jäger nicht nur gekocht, sondern auch gebacken! Die besten Rezepte hat sie für diesen sehnsüchtig erwarteten zweiten Teil „basisch kochen, die aktuelle Trendküche“ zusammengetragen. Außer einer zweckmäßig eingerichteten Küche und sortenreinem Bio-Dinkel brauchen Sie für den Anfang eigentlich nur noch gute Zutaten und dieses Buch.

# MAIN POST

*Gut zu wissen.*

**Erhältlich in allen Main-Post Geschäftsstellen. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 9 - 13 Uhr**

## ANZEIGE



Leute von heute

**ELTON JOHN** (73), Pop-Ikone, lobt den rund 50 Jahre jüngeren kanadischen Popstar Shawn Mendes für seine Bodenständigkeit. „Wir sind nur Menschen“, sagte der 73 Jahre alte Brite zu dem 22-jährigen Kanadier in einem Gespräch für das Modemagazin „VMAN“. Er halte es für gefährlich, wenn Menschen, die berühmt wurden, in einer Blase leben. „Ich habe gesehen, wie es so vielen Menschen passiert ist: Dass sie in ihrer eigenen Rolle festsitzen und anfangen zu glauben, sie seien unbesiegbar.“ (DPA)

**STEFAN MROSS** (44), TV-Star, und seine Frau Anna-Carina Woitschack (28) gehen im Wohnmobil auf Sendung. Vom 28. November an funkt das Promi-Paar beim Schlager Radio B2. „Immer wieder samstags machen wir unser Wohnmobil zum Radio-Studio“, sagte Mross laut Mitteilug. Damit die beiden auch direkt auf Sendung gehen können, hat ihnen der Sender das nötige technische Gerät zur Verfügung gestellt. Sowohl für den 44-jährigen TV-Star als auch für die Schlagersängerin ist die Moderation im Radio eine neue Erfahrung. (DPA)

**CORNELIA FUNKE** (61), in den USA lebende deutsche Schriftstellerin („Tintenherz“), spricht gerne in Videoschalten mit Menschen in aller Welt. „Da fühlt man sich auf seltsame Weise sehr mit der Welt verbunden“, sagte sie der „Augsburger Allgemeinen“ (Freitagsausgabe) über ihre virtuellen Termine. Seit der Corona-Pandemie seien Onlineveranstaltungen nicht mehr tabu. Nun habe sie so viele Veranstaltungen und Gespräche mit Universitäten, Schulen oder Festivals gehabt wie noch nie. (DPA)



**AMAL CLOONEY** (42), Juristin, ist für ihren Einsatz für die Pressefreiheit ausgezeichnet worden. Das Komitee zum Schutz von Journalisten (Committee to Protect Journalists) verlieh Clooney jetzt bei einer Online-Gala den Gwen Ifill Press Freedom Award. „Sie ist nicht nur etwas, was jeder Journalist braucht, nämlich eine gute Anwältin, sondern sie ist auch eine Verteidigerin der internationalen Gesetze, die die freie Meinungsäußerung möglich machen“, sagte die Schauspielerin Meryl Streep als Laudatorin. (DPA)

FOTO: DPA

# „Für mich ist der Tod ein großer Witz“

Terry Gilliam sorgte mit der britischen Komikertruppe Monty Python für unzählige Lacher. Mit 80 Jahren lacht der gebürtige US-Amerikaner immer noch über so ziemlich alles.

Vom **PHILIP DETHLEFS** (dpa)

**LONDON** Einer von Terry Gilliams populärsten Filmen wirkt in diesen Zeiten auf unheimliche Weise aktuell. In dem dystopischen Science-Fiction-Thriller „12 Monkeys“ aus dem Jahr 1995 bedroht ein gefährliches Virus in der Zukunft die gesamte Menschheit, die deshalb im Untergrund lebt – quasi in einer Art Lockdown. „Wollen Sie damit sagen, dass es meine Schuld ist?“, scherzt Gilliam. „Es lag immer in der Luft, dass eine Pandemie kommen wird, und jetzt ist es schließlich passiert.“

Und so verbringt der Regisseur seinen 80. Geburtstag im Lockdown zu Hause in London. „Ich bin alt, aber sonst ist alles gut“, sagt er bestens auflegt und lacht. „Statistisch müsste ich schon tot sein, jedenfalls was Covid angeht. Aber ich bin nicht tot.“ Seine lebendige Art und sein ansteckendes Lachen lassen den früheren Monty Python-Komiker deutlich jünger wirken als 80.

„Ich finde, dass Humor das Wichtigste ist.“

**Terry Gilliam, Komiker, Regisseur und Zeichner**



Der Komiker und Regisseur Terry Gilliam wird am Sonntag 80 Jahre alt. Er hat immer einen Grund, zu lachen.

ARCHIVFOTO: ETTORE FERRARI, DPA

mittelte ihm einen Job bei der BBC, wo er die zukünftigen Pythons Eric Idle, Terry Jones und Michael Palin traf. Als die TV-Serie „Monty Python’s Flying Circus“ 1969 debütierte, kreierte Gilliam als Zeichner die ikonischen Animationen, bevor er – nach Graham Chapman – sechstes Mitglied der Truppe wurde.

„Es war eine großartige Zeit, weil wir die Kontrolle darüber hatten, was wir machen wollten“, schwärmt Gilliam. „Wir waren sechs Typen, die gemeinsam gearbeitet haben, die ihren Spaß daran hatten, witzig zu sein, interessant, schockierend und manchmal anstößig. Wir haben all das gemacht, was man heute nicht mehr machen soll. Und wir haben uns ständig gestritten. Aber wir waren alle schlau genug, um zu erkennen, dass es gerade wegen der Spannungen in der Gruppe so gut funktioniert hat, weil jeder das Talent der anderen respektiert hat.“

Bei der Produktion von „Monty Python’s Flying Circus“ lernte Gilliam die Kostümdesignerin Maggie Weston kennen, mit der er seit 1973

verheiratet ist. Das Paar hat zwei Töchter und einen Sohn.

Monty Python drehten auch Kinofilme, darunter der Klassiker „Das Leben des Brian“. Die Satire auf religiösen Dogmatismus erzürnte Ende der 70er Jahre die Kirche. Könnte so ein Film heute noch gemacht werden? „Ich finde sogar, die Leute müssten das heute machen“, fordert Gilliam, der für überhöhte Empfindlichkeit nichts übrig hat. „Die Leute sind schon immer verärgert gewesen. Es ist doch kein Problem, dass man gelegentlich verärgert oder beleidigt ist. Das ist völlig unbedeutend. Ich finde, dass Humor das Wichtigste ist.“

Die Monty Python-Komödie „Die Ritter der Kokosnuss“ war 1975 der erste Kinofilm, bei dem Terry Gilliam Regie führte. Später schuf er als Regisseur und Drehbuchautor Filmklassiker wie „Time Bandits“ (1981), „Brazil“ (1985) und „Angst und Schrecken in Las Vegas“ (1998) – visionäre Filme, die zunächst nicht unbedingt große Kassenschlager waren, heute aber Kultstatus genießen. „Ich

habe nie gelernt, wie man Filme macht“, gibt Gilliam zu. „Ich hab vieles vorgetäuscht und vielen Leuten was vorgemacht. Ich lerne immer noch.“

Aus Ablehnung der damaligen US-Regierung von George W. Bush und aus steuerlichen Gründen legte Gilliam 2006 seine US-Staatsbürgerschaft ab und überlegte es sich auch während der zehnjährigen Probezeit nicht anders. „Nicht für eine Minute“ habe er das jemals bereut, sagt er, obwohl es einen Haken gab. „Als die Probezeit 2016 zu Ende ging, wurde ich zu 100 Prozent Brite, für mich hieß das: zu 100 Prozent Europäer. Aber dann kam der Brexit. Der Witz nimmt kein Ende.“

In fast allem, was der Regisseur und Komiker sagt, schwingt eine große Portion Humor und Selbstironie mit. „Wenn ich nicht mehr über die wirklich wichtigen Dinge lachen kann, dann könnte ich auch tot sein“, sagt er. „Für mich ist der Tod ein großer Witz. Solange ich lache, bleibt er mir fern, denn der Tod hat keinen Sinn für Humor.“

Schlaglichter

**EIN RENNANZUG**, den Lewis Hamilton getragen und signiert hat sowie signierte Handschuhe von ihm sind beim RTL-Spendenmarathon für mehr als 30.000 Euro versteigert worden. Der britische Formel-1-Weltmeister, der vergangenen Sonntag zum siebten Mal den Titel geholt hatte, hatte in dem Anzug für den Grand-Prix in Silverstone trainiert, wie das Auktionsportal United Charity mitteilte. Nach Angaben von RTL wurde der Anzug für 20.100 Euro versteigert, für die signierten Handschuhe lag das Höchstgebot bei 10.000 Euro. Im Rahmen des RTL-Spendenmarathons können Menschen online oder per Telefon spenden oder sich an Auktionen beteiligen. Zahlreiche Prominente unterstützen das Event. Ein Tischkicker, auf dem Nationalspieler wie Manuel Neuer, Matthias Ginter und Leon Goretzka unterschrieben hatten, wurde am Donnerstagabend für 8.888 Euro versteigert. Für einen Kinderwagen, den laut Auktionsportal die Moderatorin Nazan Eckes gestiftet hatte, wurden 1.500 Euro gezahlt. (DPA)

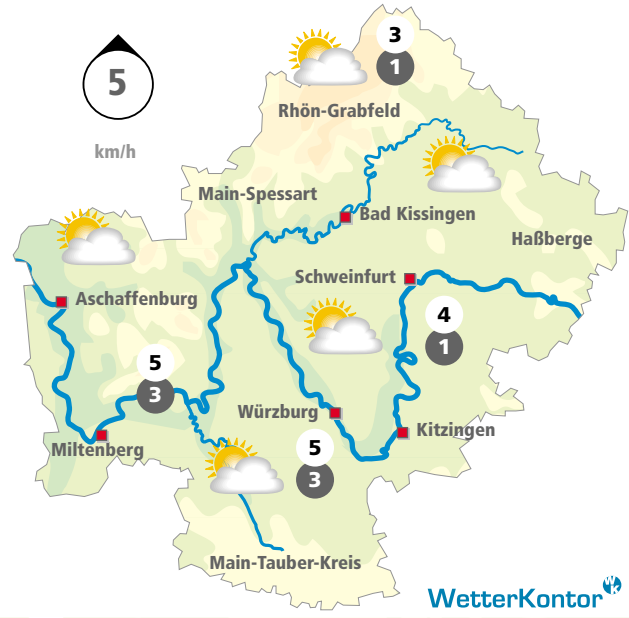
**KÖNIGIN ELIZABETH II.** und ihr Mann Prinz Philip haben zu ihrem 73. Hochzeitstag ein Foto veröffentlicht, das sie als stolze Urgroßeltern zeigt. Auf dem Bild sitzen die beiden auf einem Sofa im Schloss Windsor und betrachten lächelnd eine farbenfrohe Karte. Sie ist von ihren Urkeltern George (7), Charlotte (5) und Louis (2) gestaltet worden, den Kindern von Prinz William und Herzogin Kate. Tausende Briten gratulierten der 94-jährigen Monarchin und ihrem 99 Jahre alten Mann schon am Vormittag zum Hochzeitstag. Auf Schloss Windsor war das Paar auch weitgehend abgeschirmt mit einer kleinen Schar von Höflingen während der ersten Corona-Ausbruchswelle untergebracht. Wegen ihres hohen Alters sind die Royals besonders stark durch die Pandemie bedroht. Elizabeth und Philip haben am 20. November 1947 in der Westminster Abbey geheiratet. Damals war Elizabeth noch nicht Königin, sondern Prinzessin. Schon mit 13 hatte sie sich in Philip verliebt. Länger als die Queen und ihr Gemahl ist nie ein britisches Monarchen-Ehepaar verheiratet gewesen. (DPA)



Queen Elizabeth und Prinz Philip an ihrem 73. Hochzeitstag

FOTO: C. JACKSON/PA MEDIA, DPA

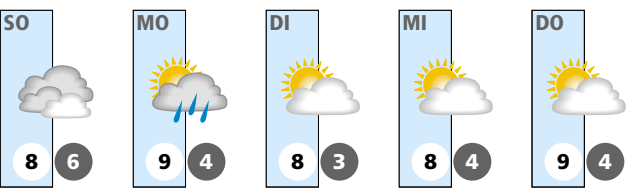
## Nach Nebel freundlich, morgens örtlich Glätte



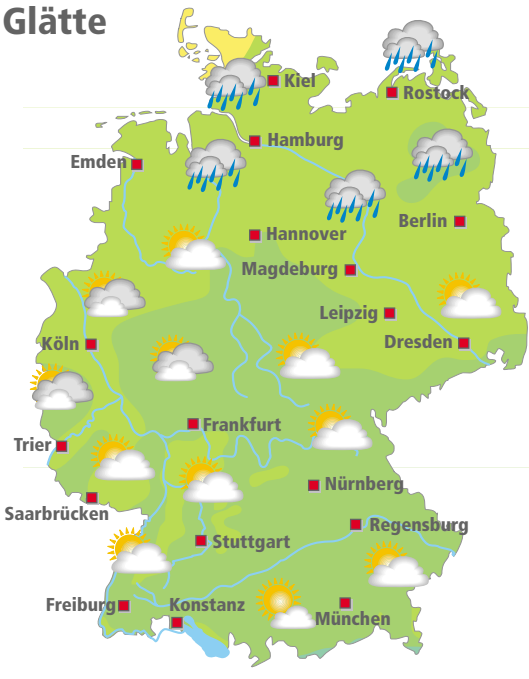
Unser Wetter heute

Anfangs vorhandene Nebelfelder lösen sich teilweise nur zögernd auf. Dann wechseln sich Sonnenschein und einige harmlose Wolkenfelder ab, und es bleibt trocken. Die Temperaturen erreichen in den Nachmittagsstunden zwischen 3 und 5 Grad. Es weht ein schwacher Wind aus Süd bis Südost.

Weitere Aussichten



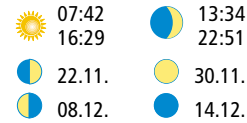
Morgen zeigt sich der Himmel meist grau in grau. Vereinzelt fällt auch mal etwas Regen oder Nieselregen. Höchsttemperaturen um 8 Grad werden erreicht. Zu Beginn der neuen Woche ist es noch leicht wechselhaft, und es gibt örtlich Regenschauer. Ab Dienstag setzt sich mit einem Hochdruckgebiet ruhiges und überwiegend trockenes Herbstwetter bei uns durch.



Biowetter

Menschen mit Kreislaufproblemen müssen mit entsprechenden Beschwerden rechnen. Außerdem fühlt man sich vielfach müde und matt. Darunter leiden Konzentrations- und Leistungsfähigkeit. Auch besteht bei der Wetterlage eine große Ansteckungsgefahr mit Erkältungskrankheiten.

Sonne & Mond



Pegelstände

Trunstadt:	150 (-2)
Schweinfurt:	201 (-6)
Würzburg:	143 (+1)
Steinbach:	127 (+1)
Obernau:	92 (-5)

[www.mainpost.de/wetter](http://www.mainpost.de/wetter)

Bauernspruch

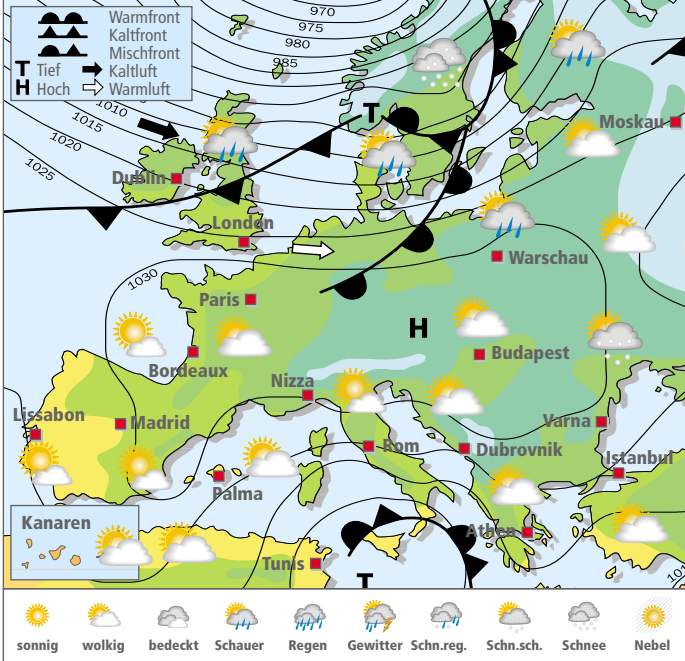
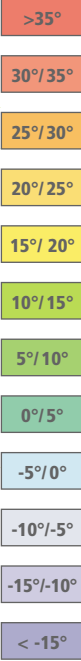
Ist im November die Buche im Saft, viel Nässe dann der Winter schafft.

Würzburger Wetterhistorie

Temperaturen der Vorjahre:	
21.11.2019	max. 6° / min. 1°
21.11.2018	max. 4° / min. -1°
21.11.2017	max. 8° / min. 5°
21.11.2016	max. 12° / min. 5°

Würzburg für den 21.11.

Wärmster Tag:	13,9° (1949)
Kälteste Nacht:	-6,7° (1954)



Wetterlage

Das ausgedehnte Hochdruckgebiet zwischen West- und Osteuropa bringt dem Süden Mitteleuropas freundliches aber kühles Wetter. Gleichzeitig lenkt ein Tiefdruckgebiet über dem Nordmeer Regenwolken über den Norden Mitteleuropas. Im südlichen und östlichen Mittelmeerraum gehen kräftige Regengüsse nieder.

Weltwetter, heute

Amsterdam	bedeckt	12°	New York	wolkig	14°
Antalya	sonnig	21°	Nizza	sonnig	17°
Athen	wolkig	15°	Oslo	wolkig	8°
Bangkok	Gewitter	34°	Palma	wolkig	17°
Barcelona	heiter	16°	Paris	wolkig	10°
Buenos Aires	wolkig	28°	Rom	heiter	15°
Istanbul	Regenschauer	14°	Singapur	Gewitter	31°
Jamaica	Gewitter	31°	Stockholm	Regenschauer	9°
Las Palmas	wolkig	26°	Sydney	Regenschauer	24°
Lissabon	sonnig	19°	Tokio	wolkig	19°
London	wolkig	13°	Tunis	Regenschauer	16°
Malaga	Regenschauer	19°	Venedig	sonnig	12°
Miami	Regenschauer	29°	Wien	wolkig	5°
Moskau	wolkig	0°	Zürich	heiter	4°

ANZEIGE

Zeitungs-Shop

VERSCHENKEN

SIE ERINNERUNGEN!



Die Bücher „Wir vom Jahrgang...“ sind eine außergewöhnliche Geschenkidee zu allen Anlässen, mit besonderen Erinnerungen an die Kindheit und Jugend eines Jahrgangs. Die Bände sind ab dem Jahrgang 1928 bis einschließlich 1999 erhältlich.

Erhältlich in den Geschäftsstellen in Würzburg und Schweinfurt. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 9 - 13 Uhr

MAIN POST Gut zu wissen.





Premiere für Bernhard Trares

Der neue Kickers-Trainer trifft bei seinem ersten Spiel auf Aufstiegsanwärter Hannover 96 und setzt auf den neu gewonnenen Teamgeist.

→ Sport

Corona-Sonderregeln verlängert

Mit ausgeweiteter Kurzarbeit soll in Deutschland auch 2021 ein extremer Corona-bedingter Anstieg der Arbeitslosenzahlen verhindert werden.

→ Wirtschaft

Gibt Moukoko sein Debüt?

Yousseoufa Moukoko ist seit Freitag 16 Jahre alt und somit spielberechtigt in der Bundesliga. BVB-Boss Zorc schwärmt – und warnt vor einem Hype.

→ Sport

Va-Q-tec könnte eine Schlüsselrolle spielen

**Impfstoff-Transport:** Das Würzburger Unternehmen wartet auf den Corona-Impfstoff, denn es stellt Container für extreme Temperaturen her. Die Nachfrage danach könnte riesig werden.

Von JÖRG RIEGER

In der Zufahrt der Alfred-Nobel-Straße 33 steht links und rechts jeweils ein Container. Es ist kein Container, wie man ihn von den großen Umschlagplätzen der Überseehäfen kennt. Und auch keiner, der auf Baustellen für die Abfälle herhalten muss.

Die Behältnisse des Würzburger Isolier- und Logistikspezialisten va-Q-tec, der hinter dem ehemaligen Gebäude der Druckerei Stürtz in der Dürrbachau sitzt, sind kleiner und handlicher. Es werden damit auch keine Abfälle transportiert, sondern vor allem Medikamente, Corona-Testkits – und vermutlich schon bald die ersten Covid-19-Impfstoffe.

Das Besondere an den Containern ist: Sie können die gewünschten Innentemperaturen mit einer Vakuumtechnik und speziellen Materialien über 120 Stunden hinweg konstant halten. „Unsere va-Q-tainer garantieren selbst bei extremen Außenbedingungen fünf Tage lang tiefste Minusgrade ohne Stromzufuhr“, sagt Joachim Kuhn, Gründer und Chef von va-Q-tec. „Wir sind nahezu die einzigen Anbieter am Markt, die auch in den niedrigen Bereichen ohne Trockeneis auskommen. Lediglich bei ganz tiefen Temperaturen brauchen wir geringe Mengen davon.“

Der promovierte Physiker vermutet, dass Trockeneis bald ein knappes Gut werden wird. Die Nachfrage dürfte explodieren, weil die Corona-Impfstoffe bei niedrigen Temperaturen weltweit verteilt werden müssen. Bei dem einen oder anderen Vakzin sieht es gar so aus, als wären zunächst bis zu minus 70 Grad vonnöten, bei anderen reicht es unter Umständen knapp über dem Gefrierpunkt.

„Der Kühlschrank-Temperaturbereich ist übrigens unser Hauptgeschäft“, bemerkt Kuhn. Er geht davon aus, dass die Hersteller auf Nummer sicher gehen. „Die Aufträge, die wir derzeit sehen, sind alle im Nied-

rigbereich. Man versteht allmählich, dass man den Impfstoff nicht nur herstellen muss, sondern eben auch eine Methode braucht, um ihn zu verteilen, ohne dass er unbrauchbar wird. Im Zweifelsfall ist das genauso wichtig.“ Auch die Corona-Test-Sets sind temperatursensibel und werden bei minus 20 Grad transportiert. „Damit ging es im zweiten Quartal so richtig los“, erinnert sich Kuhn, „Sie wurden zunächst überwiegend in Asien produziert. Wir konnten gar nicht genügend Container dorthin bringen.“

So sind in den va-Q-tainern im Frühjahr 726 000 PCR-Testkits von Südkorea über Europa nach Brasilien gebracht worden. Die zweite Welle merke man jetzt direkt, berichtet der 56-Jährige. Da mittlerweile viele dieser Sets in Europa produziert würden, gebe es auch große Linien von hier in die USA.

„Ich freue mich, wenn wir Corona-Impfstoffe transportieren. Aber mit der gleichen Technik können Sie ebenso eine Pizza warmhalten.“

Joachim Kuhn, Gründer und Chef von va-Q-tec

Immer wichtiger wird für va-Q-tec auch die letzte Meile, also der Weg vom letzten Verteilpunkt zu einer Arztpraxis, einem Krankenhaus oder direkt zum Patienten. Man habe sich über all die Jahre im Haus eine flexibel anwendbare Schlüsseltechnologie aufgebaut, mit der man dazu beitragen könne, mehrere Probleme der Menschheit zu lösen, so Kuhn.

Der Unternehmer meint damit nicht nur die Impfstofflogistik, sondern auch die Energieeffizienz, etwa in Gebäuden. Auch bei Lebensmitteln ist va-Q-tec zunehmend im Ge-

schäft. „Ich freue mich, wenn wir Corona-Impfstoffe transportieren. Aber mit der gleichen Technik können Sie ebenso eine Pizza warmhalten.“

Das mediale Interesse an va-Q-tec ist zuletzt rapide gestiegen. Auch die internationale Presse berichtet über die Würzburger. An diesem Tag kommen noch zwei Drehteam ins ehemalige Stürtz-Gebäude, in das der Isolierpionier Mitte 2017 eingezogen ist.

Zunächst war die Fläche etwas überdimensioniert. „Doch das ist Schnee von gestern“, bekräftigt Kuhn. „Wir fahren aktuell alle Kapazitäten hoch und investieren einen zweistelligen Millionenbetrag in unseren zweiten Produktionsstandort in Thüringen.“ In einer großen Würzburger Halle sind die va-Q-tainer gestapelt. Der Hauptsitz in der Dürrbachau ist einer von 40 globalen Umschlagplätzen weltweit. Hier werden die Container mit speziellen Kühlaggregaten nach Wunsch temperiert. Ganz rechts steht der Behälter, in dem die sogenannten Phasenwechselmaterialien für die minus 70 Grad vorgehalten werden.

Hinein darf man wegen der Kälte nur mit einem Ganzkörperanzug. Weiter hinten sind auf einem Monitor die globalen Fluglinien mit va-Q-tainern in Echtzeit zu sehen. In der Spitze werden schon mal 2000 Container und mehr in der Woche bewegt.

Um das finanzielle Rückgrat zu stärken, hat va-Q-tec dieser Tage erstmals eine Anleihe ausgegeben – und zwar in der Schweiz. „Das Land hat sich mit einigem Abstand für uns als beste Möglichkeit erwiesen. Es ist unser erster Schritt in den Bondmarkt“, erklärt Felix Rau, der in dem börsennotierten Unternehmen für die Investor Relations zuständig ist. Die Anleihe spült mindestens 20 Millionen Schweizer Franken in die Kassen, also fast 19 Millionen Euro.

Kuhn ficht nicht an, dass die Corona-Krise auch zu Einbußen beim Dämmspezialisten geführt hat. „Wir hatten gerade im Frühjahr erhebliche Einschränkungen im Flugverkehr“, sagt er. „Dann gab es Bereiche, wohin wir keine Isolierpaneele liefern konnten. So traf unseren großen Markt England ein breiter Shutdown. Die großen Kühlschrankhersteller schlossen ihre Werke.“ Hinzu sei gekommen, dass weltweit klinische Versuche während der Pandemie zurückgefahren wurden. „Geschätzt rund 20 Prozent dieser Studien werden mit unseren Produkten umgesetzt“, so Kuhn.

Immer wieder tauchen die Boxen und Container von va-Q-tec auf Bildern von Pharmariesen und Fluggesellschaften auf. So hat Emirates kürzlich damit begonnen, große Passagierflugzeuge für Transportzwecke umzubauen. Auf einem Foto wird gerade ein Container eingeladen, einer von va-Q-tec.



Joachim Kuhn und seine Würzburger va-Q-tec AG könnten im Zuge der Verteilung eines Corona-Impfstoffes bald groß rauskommen. Ihre Container können die gewünschten Innentemperaturen über 120 Stunden hinweg konstant halten.

FOTO: DITA VOLLMOND

ANZEIGE



Ich ruf' da jetzt mal an.

In Zeiten, in denen man über die wirklich wichtigen Dinge nachdenkt: Gerne informiere ich Sie in einem persönlichen Beratungsgespräch über das Leben in unserer Augustinum Seniorenresidenz.

**Augustinum – Sie entscheiden.**

**i Katja Bauer, Tel. 09721 724-202  
Ich freue mich auf Ihren Anruf.**



Augustinum Schweinfurt  
Ludwigstraße 16  
97421 Schweinfurt  
Tel. 09721 724-202  
www.augustinum.de

Augustinum 

Seniorenresidenzen

va-Q-tec im Rennen um Impfstoff-Transport

Die va-Q-tec AG in Würzburg hat zuletzt nach eigenen Angaben eine Vereinbarung mit einem großen internationalen Pharmaunternehmen geschlossen. Dabei geht es um die globale Verteilung eines Covid-19-Impfstoffes. Das Auftragsvolumen erstreckt sich – vorbehaltlich einer Zulassung – auf mehrere 1000 der Transportcontainer. Auf eine Palette passen circa 25 000 Impfdosen. „Wir sind stolz, damit unseren Beitrag zum großen gemeinsamen Ziel einer

globalen Bekämpfung der Covid-19-Pandemie leisten zu können“, unterstreicht Vorstandsvorsitzender Joachim Kuhn.

Das 2001 gegründete Unternehmen ist in den vergangenen Jahren enorm gewachsen. Es beschäftigt mittlerweile gut 500 Mitarbeiter, davon die Hälfte in Würzburg, den Rest an anderen Standorten weltweit. In den ersten neun Monaten dieses Jahres machte va-Q-tec einen

Umsatz von 53,2 Millionen Euro, ein Plus von 13 Prozent gegenüber dem Vorjahreszeitraum. Der Anteil des Healthcare-Bereiches ist zuletzt auf 75 Prozent gestiegen. Seit April sind mit den Containern des Unternehmens mehrere hundert Millionen Corona-Testkits transportiert worden. Der Aktienkurs von va-Q-tec ist in den vergangenen Wochen stark gestiegen und erreichte zwischenzeitlich einen Rekordwert von 53 Euro.

JR/AUG



Globaler Umschlagplatz: Der Hauptsitz in Würzburg ist einer von 40 sogenannten TempChain Service Centern, in denen die Isoliercontainer für ihre Reise vorbereitet werden.

FOTO: JÖRG RIEGER



Wenn der Corona-Impfstoff auf den Markt kommt, muss er schnell verteilt werden.

FOTO: H. PENNINK, DPA



# Bundestag beschließt Verlängerung der Kurzarbeit

Hunderttausende Firmen haben in der Corona-Pandemie ihre Mitarbeiter schon in Kurzarbeit geschickt. Diese wird bis Ende 2021 ausgedehnt.

Von JÖRG RATZSCH (dpa)

**BERLIN** Mit ausgeweiteter Kurzarbeit soll auch im kommenden Jahr in Deutschland ein extremer coronabedingter Anstieg der Arbeitslosenzahlen verhindert werden. Der Bundestag beschloss am Freitag das sogenannte Gesetz zur Beschäftigungssicherung. Damit werden Sonderregeln zur Kurzarbeit über dieses Jahr hinaus bis Ende 2021 verlängert. Wirtschaftsverbände und Gewerkschaften begrüßten das. Die Opposition lehnte die Verlängerung zwar nicht ab, äußerte aber trotzdem Kritik.

Bundesarbeitsminister Hubertus Heil (SPD) sagte im Bundestag, mit den Mitteln der Kurzarbeit habe man, wie wenige Staaten auf der Welt Arbeitsplätze in der Krise gesichert. „Die Kurzarbeit ist im Moment unsere stabilste Brücke über ein tiefes wirtschaftliches Tal“, sagte Heil. In den USA mache inzwischen, so wie früher das Wort „Kindergarten“, der deutsche Begriff „the Kurzarbeitergeld“ Karriere.

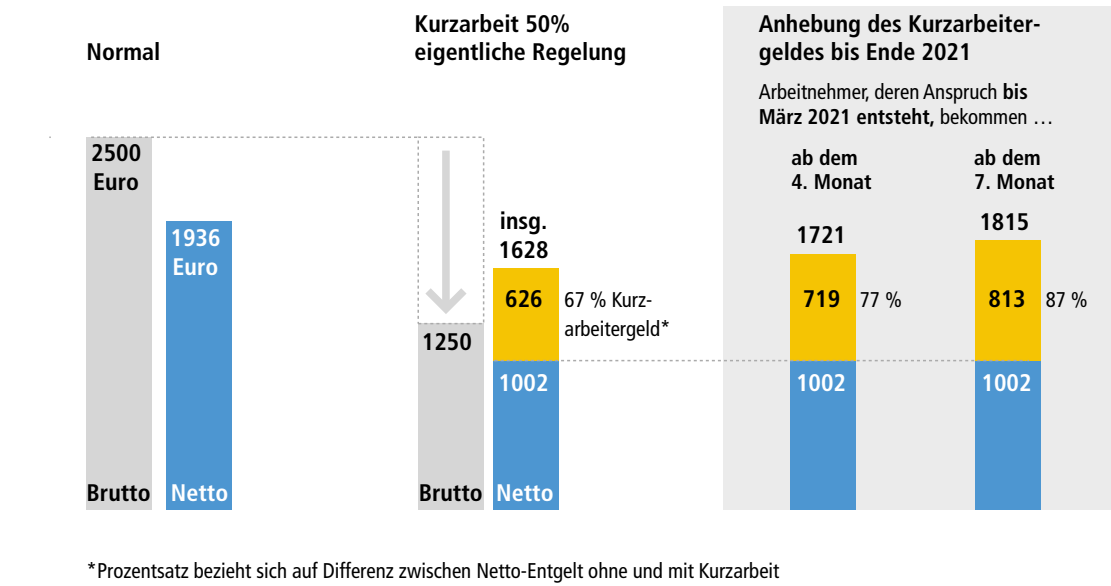
## In der Krise höheres Kurzarbeitergeld als üblich

Konkret beschlossen wurde am Freitag, dass das Kurzarbeitergeld auch im kommenden Jahr ab dem vierten Bezugsmonat von seiner üblichen Höhe, nämlich 60 Prozent des Lohns, auf 70 Prozent erhöht wird – für Berufstätige mit Kindern von 67 auf 77 Prozent. Ab dem siebten Monat in Kurzarbeit soll es weiterhin 80 beziehungsweise 87 Prozent des Lohns geben. Profitieren sollen davon alle Beschäftigten, die bis Ende März 2021 in Kurzarbeit geschickt werden. Minijobs bis 450 Euro bleiben bis Ende 2021 generell anrechnungsfrei.

## Das erhöhte Kurzarbeitsgeld

Wird die Arbeitszeit verkürzt, ersetzt die Bundesagentur für Arbeit einen Teil des weggefallenen Nettoeinkommens

» Beispielrechnung: Arbeitnehmer mit Kind(ern), Lohnsteuerklasse III



\* Prozentsatz bezieht sich auf Differenz zwischen Netto-Entgelt ohne und mit Kurzarbeit

nungsfrei. Im Oktober war bereits per Verordnung die Erstattung der Sozialversicherungsbeiträge während der Kurzarbeit ins nächste Jahr verlängert worden, um die Arbeitgeber zu entlasten. Auch die maximal mögliche Bezugsdauer von Kurzarbeitergeld wurde auf bis zu 24 Monate verlängert. Für die nun beschlossenen Schritte war ein Gesetz nötig. Es muss abschließend noch durch den Bundesrat, der bereits deutlich gemacht hat, dass er keine Einwände hat.

Die zahlreichen Sonderregelungen

zum Kurzarbeitergeld sollten ursprünglich zum Jahresende auslaufen. Die Regierung geht aber noch nicht von einer Entspannung der Situation aus, wie sie in der Begründung zu ihrem Gesetzentwurf schreibt.

## Zwischenzeitlich sechs Millionen Menschen in Kurzarbeit

Wenn Unternehmen in Schwierigkeiten geraten und die Arbeitszeit ihrer Mitarbeiter reduzieren, springt die Bundesagentur für Arbeit (BA)

ein und ersetzt einen Teil des weggefallenen Nettoeinkommens durch das Kurzarbeitergeld. So sollen Krisenzeiten überbrückt werden, ohne dass Betriebe gezwungen sind, Leute zu entlassen. Einige Unternehmen und Branchen stocken das Kurzarbeitergeld auch mit eigenen Beträgen auf, so dass der Einkommensverlust für die Beschäftigten gering bleibt.

Von März bis August 2020 sind nach Angaben der Regierung bundesweit rund 620 000 Personen

arbeitslos geworden. Ohne die Erleichterungen beim Kurzarbeitergeld wäre der Anstieg erheblich höher ausgefallen, heißt es. Vier von zehn Unternehmen hatten kürzlich in einer Umfrage der Boston Consulting Group (BCG) angegeben, dass sie ohne Kurzarbeit Arbeitsplätze hätten abbauen müssen.

Auf dem Höhepunkt der ersten Corona-Welle im April waren knapp sechs Millionen Menschen in Kurzarbeit. Laut den aktuellsten Zahlen der Bundesagentur für Arbeit (BA) hatten Betriebe im August noch für 2,58 Millionen Menschen Kurzarbeit angemeldet.

## Enorme Ausgaben für Kurzarbeitergeld

Die Summen, die in der Corona-Krise dafür ausgegeben werden, sind enorm: In diesem Jahr waren es nach Angaben von Heil bereits rund 18 Milliarden Euro. Ein Sprecher der BA bezifferte die Ausgaben für Kurzarbeit auf Nachfrage der Deutschen Presse-Agentur sogar auf bereits 19,4 Milliarden Euro. Für das nächste Jahr nennt der Gesetzentwurf Mehrausgaben im Haushalt der Behörde von gut sechs Milliarden Euro. Das Instrument sei „sehr, sehr teuer“, sagte Heil. „Aber die Gewöhnung an Massenarbeitslosigkeit wäre finanziell und sozial für dieses Land ungemein teuer“, fügte er hinzu.

## Kritik aus der Opposition, Lob von der Wirtschaft

Bei der Abstimmung über das Gesetz im Bundestag lehnten die Oppositionsparteien die Verlängerung der Kurzarbeitssonderregeln zwar nicht ab, enthielten sich aber geschlossen. Die AfD warf der Regierung vor, den

Schritt nur zu unternehmen, um Debatten über die Folgen der Lockdown-Maßnahmen vor der Bundestagswahl im kommenden Jahr zu vermeiden. Die FDP forderte zusätzlich Entlastungen für Unternehmen bei Investitionen und Steuern, damit neue Jobs entstünden.

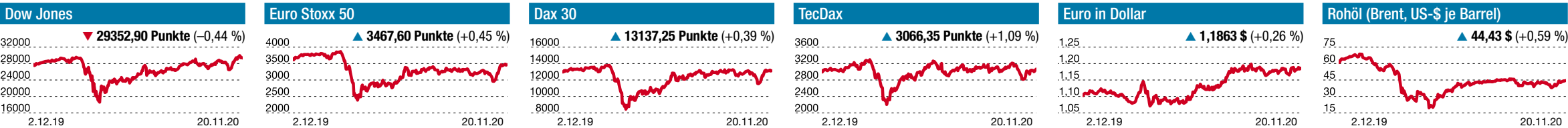
„Die Kurzarbeit ist im Moment unsere stabilste Brücke über ein tiefes wirtschaftliches Tal.“

Hubertus Heil, Bundesarbeitsminister

Lob kam aus der Wirtschaft. „Diese sicher letztmalige Verlängerung ist gutes Krisenmanagement der Koalition. Ohne die Krisen-Kurzarbeit hätten wir bereits jetzt mehrere Millionen Arbeitslose mehr“, sagte der Hauptgeschäftsführer des Arbeitgeberverbandes Gesamtmetall, Oliver Zander. Auch aus der besonders betroffenen Hotel- und Gastronomiebranche kam Zustimmung. Die Politik habe die richtigen Weichen gestellt, teilte die Geschäftsführerin des Deutschen Hotel- und Gaststättenverbandes (Dehoga), Sandra Warden, am Freitag mit. Schon von März bis Oktober hatten dem Verband zufolge fast 130 000 gastgewerbliche Betriebe Kurzarbeit angezeigt.

Positive Reaktionen kamen auch vom Deutschen Gewerkschaftsbund. Durch die verlängerten Regeln blieben die Betriebe flexibel und könnten trotz der schwierigen Zeiten Arbeitsplätze weitgehend erhalten, sagte Vorstandsmitglied Anja Piel.

<b>MDAX</b> 28.998,47 (+0,88 %)	<b>SDAX</b> 13.450,56 (+0,93 %)	<b>ÖkoDax</b> 45,06 (+1,21 %)	<b>S&amp;P UK</b> 1.262,41 (+0,23 %)	<b>CAC 40</b> 5.495,89 (+0,39 %)	<b>Nikkei</b> 225.527,37 (-0,42 %)	<b>Hang Seng</b> 26.425,57 (+0,09 %)
---------------------------------	---------------------------------	-------------------------------	--------------------------------------	----------------------------------	------------------------------------	--------------------------------------



MDax					
	Schluss Div.	20.11. in %	Veränd.	52 Wochen Hoch	52 Wochen Tief
Aareal Bank	19,01	+0,32	31,90	12,28	
Airbus	88,60	-0,91	139,40	47,70	
Aixtron NA	11,06	+2,41	12,86	6,01	
Alstria Office	0,53	13,66	+0,37	19,09	9,89
Aroundtown	0,07	5,49	-0,62	8,88	2,88
Aurubis	1,25	63,54	+2,06	64,38	30,05
Bechtle	1,20	182,00	+1,11	182,70	79,35
Brenntag NA	1,25	63,82	+0,92	64,44	28,68
Cancor	0,50	44,56	+0,41	59,05	31,20
Carl Zeiss Meditec	0,65	118,90	+1,71	123,90	67,80
Commerzbank		4,97	+0,67	6,83	2,80
Compugroup Med.	0,50	77,00	+0,98	85,40	46,50
CS Eventim		51,05	+4,01	61,55	25,54
Dürr	0,80	27,08	-0,79	32,90	15,72
Evonik Industries	0,58	23,94	+1,31	27,59	15,13
EvoTec		25,15	+1,78	26,77	17,17
Freaport		46,18	+0,70	79,26	27,59
freemove NA	0,04	17,20	+0,85	21,60	13,59
Geauchs Petrolul Vz.	0,97	48,74	+0,54	49,46	25,56
Fuchs Group	0,42	29,01	+1,43	33,70	13,16
Gerresheimer	1,20	100,10	+0,70	103,70	50,65
Grand City Prop.	0,22	20,06	-0,40	24,00	13,82
Grenke NA	0,80	37,16	+0,16	104,40	23,92
Hann. Rückvers. NA	0,50	145,40	+0,41	192,80	98,25
Healthiners	0,80	37,88	-1,61	47,27	28,50
Hella		46,56	-0,43	50,85	20,24
HellioFresh		49,90	+5,10	56,40	16,14
HochTief	5,80	76,00	-1,11	121,90	41,58
Hugo Boss NA	0,04	25,76	+0,51	47,09	19,11
K+S NA	0,04	6,95	-1,08	11,46	4,50
Kion Group	0,04	68,12	+2,13	80,84	33,20
Knorr-Bremse	1,80	108,56	+1,69	110,24	70,79
Landesbank	0,95	54,30	+0,89	62,72	25,68
LEF Immobilien	3,60	118,56	+0,37	127,68	75,12
Lugans vNA		9,45	-0,25	17,63	6,85
Metro St.	0,70	8,03	-0,25	14,99	6,10
MorphoSys		91,20	+2,47	146,30	65,25
Nemetech	0,28	65,20	+2,03	74,35	32,46
Osram Licht NA		51,96	-0,08	52,60	20,50
ProSiebenSat.1		12,52	-0,08	14,33	5,72
Puma		84,62	+0,79	86,12	40,00
Qiagen		40,20	+0,50	46,95	29,32
Rational	5,70	746,00	+3,47	140,90	377,20
Rheinmetall	2,40	76,50	+1,49	109,30	43,23
Sartorius Vz.	0,36	373,00	+0,76	410,60	164,20
Scout24 NA	0,91	64,25	-0,70	79,80	43,50
Shor Appotheke		135,80	+1,80	168,60	36,65
Siltronic NA	3,00	97,40	+3,88	109,10	46,56
Software	0,76	36,94	+2,90	44,50	21,80
Ströer & Co.	2,00	75,55	+1,34	79,20	37,00
Symrise Inh.	0,95	106,55	+1,28	121,05	71,20
TAG Immobilien	0,82	24,74	-0,64	28,14	14,16
TeamViewer		39,52	+3,05	54,86	22,30
Telefonica Deutsch.	0,17	2,34	+0,30	2,91	1,72
thyssenkrupp		4,94	+3,33	12,43	3,28
Uniper NA	1,15	28,50	+1,50	30,88	20,76
United Internet NA	0,50	32,90	-0,21	43,88	20,50
Varta		111,70	+1,27	138,70	50,50
Wacker Chemie	0,50	93,94	+0,77	96,04	30,04
Zalando		80,04	+1,09	91,10	27,33

Kering (FR)	4,50	615,00	-0,19	629,70	357,45
Kone Corp. (FI)	1,70	71,12	+0,42	75,70	43,49
L'Oréal (FR)	3,90	312,30	-0,13	320,30	198,95
LVMH (FR)	2,60	492,70	+0,56	494,00	279,50
Nokia (FI)	0,05	3,31	+2,16	4,35	2,09
Pernod Ricard (FR)	1,18	156,05	-3,13	171,00	117,40
Philips Elec. (NL)	0,85	43,53	+0,01	46,31	27,17
Prosus (NL)	0,11	91,08	+2,85	100,45	45,00
Safran (FR)	1,82	121,50	+1,17	151,20	51,54
Sanofi S.A. (FR)	3,17	86,01	+0,57	95,56	68,31
Schneider Electr. (FR)	2,55	119,45	+0,72	120,40	64,24
Total (FR)	0,66	34,55	+1,10	50,80	20,70
Unilever (NL)	0,41	50,00	+0,62	55,38	38,27
Vinci (FR)	1,25	85,50	-1,66	106,75	55,04
Vivendi (FR)	0,60	25,49	+0,00	26,52	17,05

## Weitere Deutsche Aktien

1&1 Drillisch	0,05	19,36	+0,83	27,02	13,21
BayWa vNA	0,95	28,95	-0,69	29,80	21,00
Bertrandt	1,60	34,15	+0,89	36,70	25,00
Bilfinger	0,12	22,44	+2,09	35,04	13,00
BMW Vz.	2,52	54,90	+0,46	58,15	30,98
Borussia Dortmund		5,47	+1,30	9,43	4,20
CEconomy St.		4,26	+0,24	5,69	1,70
Dialog Semic. NA		36,95	+2,02	48,60	17,30
Drägerwerk Vz.	0,19	69,90	+1,45	108,50	48,02
Dr. EuroShop NA		17,53	+0,81	26,94	9,35
Dt. Pfandbriefbank		7,76	-1,59	15,71	4,98
Ericsson A	0,75	10,72	-0,92	11,38	5,92
Euroclon NA		0,01	-24,47	3,90	0,00
Fielmann		62,35	+0,24	76,15	42,64
GET Technologies	0,20	11,80	-0,67	14,32	5,76
Gigaset		0,21	+2,97	0,37	0,17
GGI Immobilien	1,40	97,50	+0,52	109,00	60,00
Heidelberg Druck.		0,68	+3,58	1,30	0,48
Homag Group	1,01	39,00	+0,00	40,30	33,60
Hornbach Holding	1,50	85,80	+1,18	101,00	32,00
Indus Holding	0,80	31,25	+2,46	41,10	20,95
Isra Vision	0,18	47,56	+0,08	50,95	35,36
Jeonpik	0,13	25,88	+5,55	27,44	13,18
Junghenrich Vz.	0,48	36,02	-0,11	37,50	10,15
KUKA	0,15	37,00	+1,37	41,20	22,50
Leoni NA		6,67	-0,74	12,84	4,40
Medigene NA		3,72	-1,98	7,22	2,98
Medion	0,69	16,30	+1,24	16,30	13,40
Metro Vz.	0,70	8,74	+0,23	13,70	7,52
MLP	0,21	5,35	+4,49	5,98	3,80
New Work	2,59	239,00	+0,84	313,00	166,50
Nordex		18,18	+1,73	18,63	5,69
Norma Group NA	0,04	33,38	-0,77	42,02	14,88
Pleiffer Vacuum	1,25	158,20	-0,25	180,00	107,20
Porsche Vz.	2,21	55,96	-1,13	70,62	28,48
RIB Software NA	0,12	24,40	-2,32	29,58	18,44
RTL Group		38,72	-0,05	44,86	26,94
S&T	0,16	19,06	-0,10	25,96	13,31
Salzgitter		14,99	+2,50	20,70	7,86
Schaeffler Vz.	0,45	6,09	+1,16	10,27	4,19
SGL Carbon		3,53	-2,08	5,15	2,08
Singulus		3,86	+3,49	7,80	2,42
Sixt St.		91,45	-1,19	99,50	34,40
SLM Solutions Gr.		14,14	-0,14	17,90	5,00
SMA Solar Techn.		47,88	+1,57	52,10	18,00
Strattec	0,84	111,80	-0,36	143,80	49,00
Talanx NA	1,50	30,88	-1,09	48,24	21,46
TUI NA	0,54	4,93	+2,84	12,71	2,45
Villeroy & Boch Vz.	0,35	12,75	-0,78	16,25	8,32
Volkswagen St.	4,80	161,90	-0,06	184,55	99,00
Vossloh		36,90	-0,94	42,40	24,25

## Regionale Aktien

Koenig & Bauer		23,58	+5,65	32,60	14,73
Oppmann Imm.		870,00	+0,00	930,00	730,00
Rhön-Klinikum		16,44	+0,24	19,40	14,12
SKF (SE)	3,00	19,76	-0,33	20,67	10,37
Staat.Min.Bad Br.		137,00	+0,00	170,00	136,00
Südzucker	0,20	13,19	+1,85	17,66	10,00
Va-Q-Tec NA		43,80	+0,23	51,00	6,76
Weingarten	0,18	18,20	+1,68	29,00	11,30

## Dax 30

Schlusskurse	Div.	Kurs 20.11.	Veränderung Vortag in %	Tief	12 Monate Vergleich	Hoch	Markt. Mrd. €
Adidas NA °		280,50	■ -0,53	162,20	→	317,45	56,22
Allianz vNA °	9,60	195,40	+0,29	117,10	→	232,60	81,52
BASF NA °	3,30	57,65	■ -0,22	37,36	→	70,48	52,95
Bayer NA °	2,80	47,90	+3,23	39,91	→	78,34	47,05
Beiersdorf	0,70	97,10	+0,00	77,62	→	108,05	24,47
BMW St. °	2,50	74,15	+0,20	36,60	→	77,06	44,68
Continental	3,00	110,50	+0,00	51,45	→	124,10	22,10
Covestro	1,20	45,78	■ -0,89	23,54	→	48,82	8,94
Daimler NA °	0,90	55,52	+0,82	21,02	→	55,96	59,40
Delivery Hero	101,10	+1,61	■ 44,85	116,65	→	20,1	18,52
Deutsche Bank NA °		8,96	■ -0,34	4,45	→	10,37	18,52
Deutsche Börse NA °	2,90	134,50	■ -0,22	92,85	→	170,15	25,56
Deutsche Post NA °	1,15	39,87	+1,99	19,10	→	43,50	49,31
Deutsche Telekom °	0,60	14,88	+0,10	10,41	→	16,75	70,78
D. Wohnen Inh.	0,90	42,62	+0,33	27,66	→	46,97	15,33
E.ON NA °	0,46	9,10	+0,55	7,60	→	11,56	24,04
Fresenius	0,84	37,85	+0,56	24,25	→	51,54	17,11
Fresenius M. C. St.	1,20	71,28	+0,06	53,50	→	81,10	21,70
HeidelbergCement	0,60	58,56	+0,31	29,00	→	70,02	11,62
Henkel Vz.	1,85	87,22	+0,11	62,24	→	96,90	15,54
Infinion NA °	0,27	27,41	+1,29	10,13	→	28,33	35,80
Linde PLC °	0,96	213,60	+0,95	130,45	→	226,40	112,22
Merck	1,30	130,00	+1,21	76,22	→	140,35	16,80
MTU Aero Eng.	0,04	194,65	■ -0,69	97,76	→	289,30	10,33
Münch. Rück vNA °	0,80	234,80	■ -0,55	141,10	→	284,20	32,90
RWE St.	0,80	35,00	+2,76	20,05	→	35,30	23,67
SAP °	1,58	98,80	■ -0,62	82,13	→	143,32	121,38
Siemens NA °	3,69	109,58	■ -0,20	55,59	→	119,30	93,14
Volkswagen Vz. °	4,86	152,14	■ -0,25	79,38	→	187,74	31,37
Vonovia NA °	1,57	57,50	■ -0,79	36,71	→	62,74	32,54





Du kannst Tränen vergießen,  
weil er gegangen ist.  
Oder du kannst lächeln,  
weil er gelebt hat.  
Oder du kannst die Augen öffnen  
und all das sehen, was er hinterlassen hat.

### Gregor Klopff

\* 03. 02. 1926 † 19. 11. 2020

Reichmannshausen

Wir vermissen Dich:  
Anita  
Hildegard  
Ulrike  
Hannelore  
mit Familien  
im Namen aller Angehörigen

Die Beerdigung findet am Mittwoch, 25.11.2020, um 14.45 Uhr am Friedhof in Reichmannshausen statt. Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir Abstand zu nehmen. Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.



Wenn wir von dir erzählen, wärmen Sonnenstrahlen unsere Seelen. Unsere Herzen halten dich gefangen, so, als wäirst du nie gegangen. Was bleibt sind Liebe und die Erinnerung.

### Hildegard Bendel

geb. Greb  
\* 20.6.1925 † 16.11.2020

Stammheim

Unsere Liebe begleitet dich:  
Deine Kinder Renate, Andrea, Herbert,  
Inge und Gabriele mit Ehepartnern,  
Enkel und Urenkel  
sowie Anverwandte und Freunde


Rosenkranz am Mittwoch, 25.11.2020 um 14 Uhr, anschließend Requiem und Urnenbeisetzung in Stammheim. Aufgrund der aktuellen Situation gehen wir anschließend in Stille auseinander. Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.

#### Sie benötigen

... Unterstützung bei der Trauerbewältigung?

... Hilfe bei der Gestaltung einer Traueranzeige

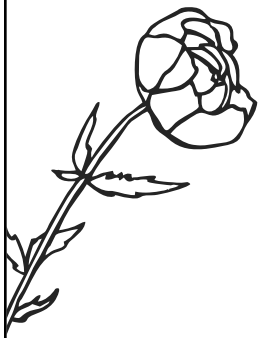
... eine bereits erschienene Anzeige?



Hierbei steht Ihnen unser


### Trauerportal


jederzeit zur Verfügung.



Unser Trauerportal online:

[trauer.mainpost.de](https://trauer.mainpost.de)







Ein langes und erfülltes Leben ist zu Ende gegangen.

Wir haben Abschied genommen von meiner lieben Mutti, unserer Oma und Omili

### Gerda Deifel

geb. Knöbbiche  
\* 12. Juni 1918 † 8. November 2020

In Liebe:  
Heiderose Schäfer  
Michael mit Andre  
Bernd und Martina  
und Anverwandte

Wohnstift Augustinum

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung fand im engsten Familienkreis im Hauptfriedhof statt. Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.  
Traueranschrift: Heiderose Schäfer, Elsa-Brändström-Straße 46, 97422 Schweinfurt.



In Trauer nehmen wir Abschied von unserer Seniorchefin

### Frau Gerda Deifel

† 8. November 2020

Viele Jahrzehnte leitete sie im Hintergrund gemeinsam mit ihrem Mann unsere Firma mit Tatkraft, Engagement und Umsicht.  
Sie hatte stets ein offenes Ohr für unsere Anliegen und hat die Entwicklung unserer Firma bis ins hohe Alter mit großem Interesse verfolgt.  
Dankbar werden wir sie in guter Erinnerung behalten.

Schweinfurt, im November 2020  
Familie Schäfer  
mit Belegschaft



#### DANKSAGUNG

### Josef Sauer

† 08. 11. 2020

Vielen Dank...

...für eine stille Umarmung;  
...für die tröstenden Worte,  
gesprochen oder geschrieben;  
...für einen Händedruck, wenn die Worte fehlten;  
...für Blumen oder Geldspenden;  
...für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft.

Gerlinde

Rundelshausen, im November 2020



Du warst im Leben so bescheiden,  
so schlicht und einfach lebstest Du,  
mit allem warst Du stets zufrieden,  
schlafe sanft in stiller Ruh.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

### Gertrud Kuchmann

geb. Beyfuß  
\* 27. 6. 1932 † 13. 11. 2020

Schweinfurt

Deine Angelika mit Alexandra und Steven  
und Anverwandte

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet zu einem späteren Zeitpunkt statt. Für bereits erwiesene und noch zuge dachte Anteilnahme herzlichen Dank.



#### Danksagung

Wir danken allen Verwandten, Nachbarn, Freunden und Bekannten für die aufrichtige Anteilnahme in Wort und Schrift, für Kranz-, Blumen- und Messspenden sowie für die Teilnahme am Trauergottesdienst.

Ein herzliches Vergelt's Gott gilt:

- Herrn Pfarrer Dr. Lutz für die Krankensalbung und die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier,
- Herrn Pfarrer Kunkel für die sehr persönliche Grabrede,
- den Original Gädheimer Musikanten für die musikalische Umrahmung der Trauerfeier,
- Herrn Bürgermeister Kraus, Herrn Egon Eck, Herrn Robert Eussner und Herrn Klaus Eussner für die Würdigungen,
- Herrn Dr. Reeh für die fürsorgliche ärztliche Betreuung,
- der Caritas-Sozialstation Haßfurt für die liebevolle Pflege.

Maria Kampmann  
† 03.11.2020

Gädheim,  
im November 2020

Hans Kampmann mit Familie

#### DANKSAGUNG

### Georg Mencher

† 10. 11. 2020

Vielen Dank ...

... für die tröstenden Worte,  
gesprochen oder geschrieben  
... für Blumen und Geldspenden  
... für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft  
... und Allen die bei der Gestaltung des Gottesdienstes  
und der Beisetzung beigetragen haben

Rita Mencher mit Felix und Frieda  
Hiltrud und Franz-Josef Mencher

#### DANKSAGUNG

### Christa Keller

geb. Bindrum  
† 15. 10. 2020

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen von unserer lieben Verstorbenen



und ihre Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen und Geldspenden zum Ausdruck brachten als Zeichen der Verbundenheit und des Mitgefühls.

Ein besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Benkert für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier, dem Musikverein Hergolshausen sowie dem Katholischen Frauenbund, vertreten durch Frau Renate Wehner, für den ehrenden Nachruf.

Andrea und Martina Keller  
mit Geschwistern

Hergolshausen, im Oktober 2020

### Ein Zeitungsabonnement ist mehr...

Günstiger als am Kiosk

Mit Ihrem Zeitungs-Abo sparen Sie bis zu 15 % gegenüber dem Kauf am Kiosk. Von der lästigen Lauferei, vor allem auch noch bei Wind und Regenwetter, ganz zu schweigen.







### Danke

Es gibt eine Zeit der Freude, des Glücks,  
eine Zeit beisammen zu sein,  
eine Zeit sich zu trennen,  
eine Zeit der Stille,  
eine Zeit des Schmerzes, der Trauer,  
und eine Zeit der dankbaren Erinnerung.

Für die aufrichtige Anteilnahme  
in Wort und Schrift  
möchten wir uns  
bei allen Verwandten, Freunden  
und Bekannten  
herzlich bedanken.

Schweinfurt, im November 2020

Kurt Richter mit Familie

## Ilse Richter

geb. Drescher  
† 28. Oktober 2020

# D A N K E

Mit Lebenswillen und Tapferkeit bist Du mehrmals nach Rückschlägen  
aufgestanden. Du fällst nicht tiefer als in Gottes Hand und darfst an seiner  
Auferstehung teilhaben.

## Elfriede Mohr

† 10.11.2020

für ein stilles Gebet,  
für das tröstende Wort, gesprochen und geschrieben,  
für einen liebevollen Blick, wenn Worte fehlten,  
für alle Zeichen der Liebe und Zuwendung,  
allen, die sie in ihrem Leben und auf ihrem letzten Weg  
begleitet haben.

Ludwig, Ingrid, Gerlinde, und  
Andreas mit Familien

Hergolshausen, im Nov. 2020





### DANKSAGUNG

Für die vielen Zeichen der Anteilnahme und Verbundenheit,  
die ich zum Abschied meiner lieben Frau

## Katri Schneider

† 23. Oktober 2020

erfahren durfte, danke ich sehr herzlich.

Wer möchte, darf Katri gerne an ihrem Baum mit der Nummer 177  
im Ruheforst Maintal besuchen.

Schweinfurt, im November 2020

Dr. med. Michael Schneider mit Familie

Es war zu früh – sagt das Herz;  
wir sehen uns wieder – sagt die Hoffnung;  
Du fehlst uns sehr – sagt die Liebe;  
und wer sagt – so ist das Leben,  
der weiß nicht – wie weh es tut.

## Karl-Heinz Hauber

\* 9. 5. 1940 † 4. 11. 2020

In Liebe und Dankbarkeit:  
Deine Hiltrud  
Harald und Christine  
Bianca und Timo mit Sebastian  
Susanne und Marcel  
Barbara und Marc  
im Namen aller Angehörigen und Freunde

Die Urnenbeisetzung fand aufgrund der aktuellen Situation im engsten  
Familienkreis in Mainberg statt. Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.



Mainberg



### Nachruf

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied  
von unserem  
Ehrenvorstand und  
Ehrenkommandanten

## Karl-Heinz Hauber

In 64 Jahren Mitgliedschaft setzte er sich immer selbstlos  
für das Wohl des Vereins und der aktiven Wehr ein.  
Als Kommandant, Kreisbrandmeister und Kreisbrandinspektor prägte er  
maßgeblich das Feuerwehrwesen in der Gemeinde und im ganzen Landkreis.

*Dankbar werden wir ihm ein ehrendes Andenken bewahren.*

Die Vorstandsschaft  
der FFW Mainberg

1. Bürgermeister  
Stefan Rottmann





### Nachruf

Die Gemeinde Grafenrheinfeld trauert um ihren

## Ehrenbürger Dr. med. Eckhard Schwabe

der am 13. November im Alter von 80 Jahren  
nur wenige Tage nach seiner Frau, unserer Ehrenbürgerin  
Dr. med. Heide Schwabe, verstorben ist.

Eckhard Schwabe hat sich, wie seine Frau 34 Jahre lang unermüdlich und weit über das hinaus  
für seine Patientinnen und Patienten eingesetzt, was die ärztliche Pflicht erfordern würde.  
Er hat sich bei den Grafenrheinfelder Bürgerinnen und Bürgern größte Hochachtung bis in die  
heutige Zeit erworben.  
Grafenrheinfeld war auch seine „Herzensheimat“. Die Menschen seiner „Herzensheimat“ konnten  
immer auf ihn zählen. Wir müssen nun Abschied von unserem „Doktor Schwabe“ nehmen. Zurück  
bleibt die Dankbarkeit für die Zeit, in der wir ihn bei uns hatten.  
Als ich ihm zum Tod seiner Frau kondoliert habe, hat er mich noch gebeten, allen seinen  
„Rafeldern“ aber auch allen, die ihm und seiner Frau verbunden sind, seinen Dank für eben diese  
Verbundenheit auszurichten. Er und seine Heide haben immer einen großen Rückhalt gespürt.  
Wir bewahren ihm ein ehrendes Gedenken.

Gemeinde Grafenrheinfeld  
Christian Keller  
Erster Bürgermeister



### Sie benötigen

... Hilfe bei der Gestaltung  
einer Traueranzeige?

Hierbei steht Ihnen unser  
**Trauerportal**  
jederzeit zur Verfügung.

Unser Trauerportal online:  
**trauer.mainpost.de**

**MAINPOST**  
Gut zu wissen.

Fast scheint es so, als sei die Tür, die auf die andere  
Seite führt, noch einen Spalt offen gewesen.

Unser ehemaliger geliebter Chef

## Dr. med. Eckhard Schwabe

ist zu seiner „Heide“ gegangen.

Wer die Schwabes gekannt hat,  
weiß, was wir verloren haben...

Anja, Dunja, Melanie, Nadine, Silke, Svenja, Vroni,  
Andrea F., Heidrun, Michaela, Elke, Monika, Petra  
und Andrea W.

Weint nicht, weil es vorbei ist, lacht, weil es schön war.



Maria Döll  
† 6.11.2020

### Danksagung

Es schmerzt sehr, eine geliebte Mutter  
zu verlieren. Es gibt uns aber Trost zu  
wissen, dass so viele SIE gern hatten.

Wir danken für die tröstenden Worte,  
gesprochen oder geschrieben, für den  
Händedruck und die Umarmung wenn  
die Worte fehlten, für alle Zeichen der  
Liebe und Freundschaft.

*Fred Döll, Reinhard Döll, Elisabeth Breith  
mit Angehörigen*



„Ich weiß, dass mein Erlöser lebt.“ Ijob 19,25

Dieses Vertrauen erfüllte das Leben und  
Sterben unserer

## Schwester Maria Gunthera Teubert

\* 22. 5. 1931 † 18. 11. 2020

Wir Schwestern des Erlösers danken Gott für das Geschenk  
ihres Lebens. In Gottes barmherziger Liebe darf sie nun für  
immer geborgen sein.

Kongregation der Schwestern des Erlösers Würzburg  
Schwester M. Monika Edinger, Generaloberin

Beerdigung am **23. November 2020** um **14.30 Uhr** im Kloster-  
friedhof in Heidenfeld.

### Eigene Herstellung von Grabmalen

# NATURSTEINE IRMSCHLER

**SCHWEINFURT** Neutorstr. 45, Tel. 23029  
**BASTHEIM/RHÖN** Tel. 09773-363





QUALIFIZIERTER BESTATTER  
VON DER VERBRAUCHERINITIATIVE  
AETERNITAS EMPFOHLEN

## HILFE MIT HERZ UND HAND



OBERE STRASSE 10 · SCHWEINFURT · 09721 1431  
WWW.BESTATTUNGEN-MEDER.DE

# TOTEN + TAFEL

### BEERDIGUNGEN IN SCHWEINFURT

Montag, 23. November 2020

Deutschelfriedhof: 11.00 Nina Seidler (88), Erdbestattung

### BEERDIGUNGEN IN DEN LANDKREISEN

Samstag, 21. November 2020

**Dettelbach-Bibergau, Pfarrkirche:** 10.30 Heinz Grebner (78),  
Trauergottesdienst, anschließend Urnenbeisetzung

**Eisenheim-Untereisenheim:** 15.00 Inge Peschel (92),  
Trauergottesdienst, anschließend Beerdigung

**Gerolzhofen:** 11.00 Fritz Albert (89), Trauergottesdienst,  
anschließend Beerdigung

**Marktsteft-Michelfeld:** 14.00 Inge Schmitt (86),  
Urnenbeisetzung

**Mittelsinn:** 14.00 Wilhelm Krämer (91), Trauerfeier mit  
anschließender Beerdigung auf dem Friedhof

**Ochsenfurt-Goßmannsdorf:** 10.00 Sigi Endres (74),  
Urnenbeisetzung

Montag, 23. November 2020

**Dittelbrunn, St. Rochus:** 14.30 Ruth Stenzinger (83),  
Trauergottesdienst, anschließend Urnenbeisetzung

**Frankenwinheim:** 14.30 Annemarie Rößner (84), Trauerfeier und  
Urnenbeisetzung

**Hammelburg, Städtischer Friedhof:** 14.00 Rosina Peks (67),  
Beerdigung

**Karlstadt, Ostfriedhof:** 14.30 Beate Winheim (58),  
Urnenbeisetzung

**Königsberg-Junkersdorf:** 14.30 Erna Greubel (88),  
Urnenbeisetzung und Trauergottesdienst auf dem Friedhof

**Mainbernheim:** 14.00 Reiner Eggersdorfer (79), Trauerfeier,  
anschließend Urnenbeisetzung

**Röthlein:** 14.00 Betty Knap (85), Trauerfeier, anschließend  
Urnenbeisetzung

**Röthlein-Heidenfeld, Klosterfriedhof:**  
14.30 Sr. Maria Gunthera Teubert (89)

**Üchtelhausen-Madenhausen:** 14.00 Luise Denninger (93)



Unerwartet verstarb unser langjähriger Wanderführer

## Alfred Derleth

Wir trauern um einen Menschen, der 25 Jahre in der Sektion  
aktiv war und in dieser Zeit mehr als 200 Wanderungen führte.  
Die letzten 10 Jahre war er mitverantwortlich für Organisation und  
Schriftführung der Freitagswanderer.

Alfred war ein ausgewiesener Kenner unserer fränkischen Heimat,  
der uns viele verborgene Sehenswürdigkeiten am Weg erschloss.  
Mit seinem ausgeglichenen Wesen war er uns ein lieber Freund,  
den wir sehr vermissen.

In großer Dankbarkeit:  
**Sektion Schweinfurt des Deutschen Alpenvereins e.V.**  
**Seniorengruppe Freitagswanderer**



### NACHRUF

In stiller Trauer haben wir von unserem  
Feuerwehrkameraden Abschied genommen.

## Ehrenkreisbrandinspektor Karl-Heinz Hauber

Der Kreisfeuerwehrverband und die Kreisbrandinspektion  
Landkreis Schweinfurt bedanken sich für seinen  
unermüdlichen und treuen Einsatz.

Kreisbrandrat Holger Strunk  
im Namen aller Feuerwehrkameraden  
vom Landkreis Schweinfurt



Gochsheim

*Liebe und Erinnerung  
bleiben für immer.*

## Rita Kern

geb. Schlier  
\* 8. 2. 1928 † 10. 11. 2020

In stiller Trauer:  
Deine Kinder Otto, Klaus, Armin  
und Oliver Kern mit Familien  
Walter Knorr  
und alle Angehörigen

Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung am  
Dienstag, den 24. November 2020 um 14.30 Uhr im  
Friedhof Gochsheim.  
Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.



# Der BLSV will mehr Geld von den Vereinen

Erst im Januar dieses Jahres erhöhte der Bayerische Landes-Sportverband die Beiträge für seine Mitgliedsvereine. Nun ist eine weitere Erhöhung geplant, obwohl die Vereinseinnahmen gegen Null gehen.

Von **MATTHIAS LEWIN**

**STEINBACH** Günther Jackl ist zweigespalten. Der unterfränkische Bezirksvorsitzende des Bayerischen Landes-Sportverbands (BLSV) aus Steinbach (Landkreis Haßberge) steht vor einer schwierigen Entscheidung. Sein Verband will die Beträge seiner Mitgliedsvereine im Januar erhöhen, erklärte der Verbandsfunktionär auf Anfrage. Jackl, selbst Vorsitzender der Sportfreunde Steinbach, weiß, dass die Vereine in diesem Jahr jeden Euro mehrfach umdrehen müssen, bevor sie ihn ausgeben. Er weiß aber auch, dass der Verband die Mehreinnahmen dringend benötigt. Ende kommender Woche steht die Beitragserhöhung auf der Tagesordnung im Verbandsbeirat. Jackl ist auch hier Mitglied im Vorstand.

**Einsparungen vermisst**

In dieser Woche saß Jackl, seit zwei Jahren Träger der Ehrenmedaille für besondere Verdienste um den Sport in Bayern, online mit dem Bezirksvorstand und den Kreisvorsitzenden zusammen, um die geplante Beitragserhöhung zu diskutieren. Wie Jackl selbst war auch das Gremium zweigespalten. „Teils, teils“ antwortete der Bezirksvorsitzende auf die Frage, ob seine unterfränkischen Mitstreiter für oder gegen die Erhöhung votierten. „Die Palette reicht von strikter Ablehnung bis zur Einsicht, dass die Erhöhung nötig ist“, so Jackl. Auch ihm ist bewusst, dass der BLSV die Gelder dringend benötigt, weil große Investitionen anstehen. „Das Sportcamp Nordbayern in Bischofsgrün im Fichtelgebirge, die Digitalisierung im Haus des Sports und auch die Renovierung der Sportschule in Haching verschlingen natürlich viel Geld“, sieht Jackl einerseits schon den Bedarf. Andererseits vermisst er eventuelle Einsparungen bei diesen und anderen Projekten.

Und: „Der Verband hat die Beiträge 20 Jahre lang nicht angetastet. Erst im Januar dieses Jahres kam dann eine Erhöhung um fünf Prozent und nun wird eine erneute Er-



Leere Taschen in den Vereinen: Trotzdem plant der Bayerische Landes-Sportverband eine Erhöhung der Mitgliedsbeiträge.

FOTO: HEIKO WOLFFRAUM/DPA

höhung um weitere fünf Prozent diskutiert. Das ist in meinen Augen ein schlechtes Zeichen – gerade in diesem Jahr“, hält Jackl das Vorgehen für zumindest „ungeschickt“. Dieses „scheibchenweise Vorgehen“ verursacht ihm Bauchschmerzen, „damit

„Die Vereine haben heuer so gut wie keine Einnahmen. Jede Beitragserhöhung tut richtig weh.“

Günther Jackl,  
BLSV-Bezirksvorsitzender

tue ich mich schwer“. Auch wenn es letztlich nur ein relativ geringer Betrag sei, „die Vereine haben heuer so gut wie keine Einnahmen. Jede Beitragserhöhung tut deshalb weh.“

Doch auch der Verband hat große finanzielle Sorgen, so Jackl. Allein in diesem Jahr hätten rund 100 000 Mitglieder den Vereinen den Rücken gekehrt. „Und je länger die Coronapandemie andauert, umso mehr Mitglieder werden den Vereinen wegbrechen“, befürchtet der Steinbacher, dass die Zahl der Austritte schon im Januar, wenn die Vereine neue Mitgliederzahlen an den Verband melden, massiv ansteigen wird. „Viele Vereine profitieren auch von Neubürgern, die an ihrem neuen Wohnort Sport treiben wollen und sich deshalb den örtlichen Vereinen anschließen. Wenn sie aber ihren Sport nicht ausüben können, treten sie wieder aus“, sieht Jackl noch größere Probleme auf die Vereine und den Verband zukommen.

**Hin- und hergerissen**

Und genau deshalb ist er auch hin- und hergerissen zwischen Zustimmung und Ablehnung der Beitragserhöhung. „Die Finanzlage des

Verbandes macht eine Erhöhung eigentlich nötig, aber auch die Vereine brauchen jeden Euro“, hat sich Jackl noch nicht entschieden, ob er dem geplanten Griff in die leeren



Tut sich mit der geplanten Beitragserhöhung des BLSV schwer: Der Bezirksvorsitzende Günther Jackl.

FOTO: BLSV

Vereinskassen Ende November zustimmen wird.

Der unterfränkische Bezirksverband hat auch deshalb am Dienstag einen Antrag ans BLSV-Präsidium gestellt. Inhalt: Der BLSV soll die bayerische Staatsregierung auffordern, die Beiträge der Vereine komplett zu übernehmen. „So würden sämtliche Vereine von einer staatlichen Hilfe profitieren“, hofft Jackl auf Zustimmung seiner Funktionärskollegen. Die Beiträge würden sich laut Jackl auf etwa 15 Millionen Euro belaufen, eine Summe, die in etwa auch der Vereinspauschale entspricht. Diese, vom bayerischen Staat gewährte und auch aufgestockte, Vereinspauschale komme nämlich nicht bei allen Vereinen an, da vor allem kleine Klubs nicht alle nötigen Kriterien erfüllten, um diese Gelder zu erhalten. Mit einer Beitragsübernahme durch der Politik sei so letztlich allen geholfen, begründet Jackl die unterfränkische Initiative.

## Der BFV erhöht seine Gebühren

Um 1,4 Prozent zum 1. Januar

Von **MATTHIAS LEWIN**

**MÜNCHEN** Der Bayerische Fußball-Verband (BFV) hat für das Jahr 2021 eine inflationsbedingte Gebührenanpassung in Höhe von 1,4 Prozent beschlossen. Die Erhöhung tritt zum 1. Januar 2021 in Kraft. „Der BFV weiß um die aktuelle außergewöhnliche Situation, die Corona-Pandemie belastet alle. Die inflationsbedingte Gebührenerhöhung ist allerdings kein Phänomen der aktuellen Krise, sondern orientiert sich an der allgemeinen Preissteigerung“, teilte der BFV seinen Mitgliedsvereinen per E-Mail sowie auf seiner Website mit. „Gestiegene Kosten für Personal, Mieten, Energie oder Mobilität machen vor niemandem Halt, auch nicht vor dem Verband. Deshalb passen wir diese Kosten entsprechend an“, begründet der Fußball-Verband die Erhöhung der Gebühren.

**Großes Defizit beim Verband**

So beträgt beispielsweise die Meldegebühr für einen A-Klassisten künftig 161,03 Euro statt wie bisher 158,81 Euro. Pass-Neuausstellungen bleiben auch weiterhin gänzlich kostenfrei, die Gebühren für einen Spielerwechsel erhöhen sich im kommenden Jahr um 73 Cent.

„Die Folgen der Covid-19-Pandemie treffen auch den Haushalt des BFV mit voller Wucht“, so Schatzmeister Jürgen Faltenbacher. Der Funktionär geht von einem Fehlbetrag in Höhe von 2,5 Millionen Euro für 2020 aus. „Der Bayerische Fußball-Verband hatte nach ersten Schätzungen als Folge des stark beeinträchtigten Spielbetriebs bereits im Frühjahr Einbußen von bis zu 7,5 Millionen Euro im laufenden Haushaltsjahr prognostiziert und seitdem versucht, das Defizit überall dort zu minimieren, wo es möglich ist und den Rotstift angesetzt. Nach heutigem Stand fehlen dem Verband Einnahmen in Höhe von mehr als 6,5 Millionen Euro“, wird Faltenbacher in einer Pressemitteilung zitiert.

## Saison der Eishockey-Landesliga wird abgebrochen

**HASSFURT** Die seit Ende Oktober unterbrochene Saison der beiden Eishockey-Landesligen wird abgebrochen – in der bisherigen Form. Allerdings soll nach einem Neustart zumindest die Vorrunde gruppenintern zu Ende gespielt werden, ohne Auf- und Abstieg. So endete am Dienstagabend eine Videokonferenz von Vertretern des Bayerischen Eissport-Verbandes (BEV) und Verantwortlichen der insgesamt 20 Vereine. Für Martin Reichert, der zusammen mit seinem ESC-Vorstandskollegen Andreas Kurz die Haßfurter Hawks vertrat, war das ein eher unbefriedigender Ausgang. Wie, ob und wann es definitiv weitergeht, wurde nämlich nicht beantwortet. Für die Verantwortlichen des ESC Haßfurt steht lediglich fest, dass für den Verein selbst eine Entscheidung spätestens „bis Anfang, Mitte Dezember“ getroffen werden soll.

„Es kann auch sein, dass wir dann noch einmal bis Januar warten“, will sich der 56-Jährige derzeit allerdings nicht mehr auf Termine festlegen. Zunächst soll erst einmal abgewartet werden, wie der BEV die Ergebnisse der Konferenz formuliert.

Laut Reichert wurde nicht nur angedacht, die Auf- und Abstiegsregel auszusetzen, falls der Spielbetrieb doch wieder aufgenommen werden könne, „vielleicht, wenn überhaupt, frühestens im Januar 2021“. Allerdings gibt der Sylbacher zu bedenken, dass „sich dann die Frage stellt, welche Mannschaften überhaupt noch antreten könnten. Es ist den Vereinen nämlich freigestellt, wieder zu spielen“.

Doch selbst wenn der Wille da ist, wieder in den Wettkampf einzusteigen, könnte ein anderes Hindernis nicht überwunden werden: In vielen Eisstadion wurde mittlerweile das Eis abgetaut. (RN)

## Bad Königshofen wohl wieder nicht komplett

In Mühlhausen hat der TSV noch nie gewonnen. Das soll sich ändern, auch wenn der Einsatz von Kilian Ort auf der Kippe steht.

**TISCHTENNIS Bundesliga TTBL**  
Post SV Mühlhausen – TSV Bad Königshofen (Sonntag, 15 Uhr, Post-Halle)

Der TSV Bad Königshofen gastiert an diesem Sonntag im westthüringischen Mühlhausen beim Post SV in der vereinseigenen Sporthalle am Kristanplatz. Diese beiden Teams waren in der Bundesliga TTBL bislang sechs Mal am Start. Die Postler sind Sechster mit 6:6 Punkten, die Bad Königshöfer Neunter mit 4:8.

Wie ein Befreiungsschlag wirkte der 3:1-Sieg des TSV gegen den Pokalsieger und damaligen Tabellendritten ASV Grünwettersbach vor zwei Wochen. Zum einen konnte man dadurch den Vorsprung auf die Abstiegsplätze (Grenzau und Bad Homburg, je 0:12) auf vier Punkte ausbauen. Zum anderen hat der Sieg gegen die Mannschaft aus Karlsruhe gezeigt, wozu das wahre Leistungspotenzial der Mannschaft reicht, falls das Quartett Steger, Ort, Zeljko, Salifou komplett, gesund und in Form ist. Das war in dieser Runde noch nie der Fall.

**TSV-Spieler zuletzt nervenstark**

Beim Heimsieg gegen Grünwettersbach fiel kurzfristig der bislang erfolgreichste Punktesammler Bastian Steger aus. Dafür sprengte Abdel-Kader Salifou, der bis dahin sieglos gewesen war, den Knoten und gewann an Position 1 beide Spiele. Allerdings gelang an dem Tag fast alles, außer bei Filip Zeljko. Von den sechs Sätzen, die mit 11:9 oder sogar in der Verlängerung entschieden wurden, gewannen die Bad Königshöfer fünf.

Der Sieg hing also ebenso am seidenen Faden, wie drei der vier bisher verlorenen Spiele mit nur halb so viel Glück auch hätten gewonnen

werden können. Womit man Tabellenzweiter wäre. Das ist zwar nicht der Anspruch der Bad Königshöfer. Im Endeffekt gewannen in den letzten Jahren die Titel immer Mannschaften, die personell breit aufgestellt sind und Ausfälle jederzeit kompensieren können.

Der Post SV Mühlhausen ist seit 2013 ständiges Mitglied der Tischtennis-Bundesliga und hat die nach

dem vorletzten Spieltag abgebrochene Saison 2019/20 als Fünfter beendet und damit sein bestes Ergebnis erzielt. Das Quartett der Thüringer bildet vom Alter und von den Welttranglisten-Positionen her ein Paket an Erfahrung, die besonders im Tischtennis von herausragender Bedeutung ist. Alle Spieler sind über 30. In der Weltrangliste sind drei Spieler in den Top 100.

Nur Steffen Mengel (32, Nr. 129) nicht, hat dafür mit 4:3 eine positive Bilanz vorzuweisen. Bester ist diesbezüglich der Österreicher Daniel Habesohn (34, Nr. 36), ehemaliger Doppel- und Team-Europameister, mit 4:2. Der Einzel-Vizeeuropameister von 2018, Ovidiu Ionescu aus Rumänien, ist mit 31 das Küken der Mannschaft, Nr. 59 der Weltrangliste und hat rätselhafterweise eine 0:4-Bilanz.

Selbst der Tscheche Lubomir Janarik (33, Nr. 93) hat bislang positiv gespielt mit 2:1.

Trainer Erik Schreyer (32) ist der jüngste der Bundesliga und wurde in einer Online-Umfrage des Mitteldeutschen Rundfunks (MDR) vor elf weiteren Nominierten (u. a. Julian Nagelsmann) zum „mitteldeutschen Trainer des Jahres 2019“ gewählt. Nicht zuletzt, weil er mit seiner Mannschaft ins Viertelfinale der ETTU-Champions-League vorgezogen war. Für diese wurde der Post SV auch diese Saison gemeldet. Sie wird in einem großen Bubble-Turnier vom 11. bis 18. Dezember in Düsseldorf ausgetragen. In der Gruppenphase treffen die Thüringer auf Fakel Gazprom Orenburg (Russland, mit Dimitrij Ovtcharov), Leka-Enea Tennis de Mesa (Spanien) und KS Dartom Mazowiecki (Polen).

### Bastian Steger trainiert wieder

Das bisherige Abschneiden der Bad Königshöfer in den Vergleichen mit Mühlhausen macht eher wenig Hoffnung. Daheim gab es zwei Siege, eine Niederlage, in der speziellen Atmosphäre der engen Halle des Gegners drei klare Niederlagen. Bei Kilian Ort sah es Mitte der Woche nicht danach aus, dass er einsatzfähig sein könnte. Anfang der Woche war Bastian Steger wieder ins Training eingestiegen. Wenn es ihm, Salifou und Zeljko gelingt, die Historie auszublenden, dann sollte man doch den Bock umstoßen und endlich den ersten Sieg in Mühlhausen landen können. Schließlich war man bei den zwei Siegen auch nicht komplett: Gegen Fulda ohne Salifou, gegen Neu-Ulm ohne Steger. Aber auch mit Ort und in eigener Halle. (RD)



Kann Kilian Ort (rechts) in Mühlhausen für den TSV Bad Königshofen (von links Koji Itagaki, Bastian Steger, Filip Zeljko) auflaufen? Diese Frage ist noch nicht beantwortet.

FOTO: RUDI DÜMPERT



kurz & bündig

**Halle soll Impfzentrum werden: Eulen ohne Heimspielstätte**  
Dem Handball-Bundesligisten Eulen Ludwigshafen fehlt laut eigener Auskunft aufgrund der Corona-Pandemie ab Dezember eine Halle zur Austragung seiner Heimspiele. „Ich wurde am Dienstag davon telefonisch in Kenntnis gesetzt, dass die Friedrich-Ebert-Halle für die Dauer von wohl einem halben Jahr als Impfzentrum umfunktioniert wird und uns demnach ab dem 1.12. nicht mehr als Heimspielstätte zur Verfügung steht“, schrieb Geschäftsführerin Lisa Heßler in einem offenen Brief auf der Homepage des Klubs. Von dieser Entscheidung sei man „ohne Vorwarnung und Vorahnung“ sowie „ohne jeglichen Ansatzpunkt“ für eine alternative Heimspielstätte überrascht worden. (DPA)

LIVE  
TICKER  
mainpost.de  
Sonntag - 13:30 Uhr



MAINPOST

**Fehlstart für Skeleton-Pilotinnen: Weltmeisterin Hermann Siebte**  
Die deutschen Skeleton-Pilotinnen haben einen Fehlstart in die Weltcup-Saison hingelegt. Weltmeisterin Tina Hermann vom WSV Königssee kam am Freitag im lettischen Sigulda nur auf Rang sieben. Auf die siegreiche Janine Flock hatte sie nach zwei Läufen 1,69 Sekunden Rückstand. Die Österreicherin stellte in 51,49 Sekunden im ersten Durchgang einen Bahnrekord auf. Auf Rang zwei kam Kimberley Bos aus den Niederlanden vor der Lettin Endija Terauda. Die Olympia-Zweite Jacqueline Lölling von der RSG Hochsauerland landete auf Rang acht. Weltcup-Debütantin Hannah Neise vom BRC Winterberg kam auf Rang 13. (DPA)

**Weltcup der Nordischen Kombinierer in Estland abgesagt**  
Der Weltcup der Nordischen Kombiniierer im estnischen Otepää ist frühzeitig abgesagt worden. Die für 2. und 3. Januar geplanten Wettkämpfe können wegen finanzieller Probleme und steigender Corona-Fallzahlen nicht stattfinden, wie der Weltverband Fis am Freitag mitteilte. Für die Kombiniierer beginnt die WM-Saison kommende Woche im finnischen Ruka. Im Gegensatz zu anderen Winter-Sportarten setzen die nordischen Disziplinen auf einen vollen Wettkampfkalender. (DPA)

**Flensburg-Coach Machulla schlägt Verlegung der Handball-WM vor**  
In der Debatte um die Handball-WM im Januar in Ägypten schlägt Trainer Maik Machulla von der SG Flensburg-Handewitt eine Verlegung des Turniers vor. „Meine Meinung ist, dass wir ganz deutlich darüber nachdenken müssen, alle internationalen Großveranstaltungen um ein Jahr nach hinten zu verschieben. Warum sollte die WM in Ägypten nicht erst 2022 stattfinden“, sagte der 43-Jährige der „Stuttgarter Zeitung“ und den „Stuttgarter Nachrichten“. In diesem Zusammenhang hält der frühere Profi auch einen anderen Turnerrhythmus für sinnvoll. Bislang finden WM und EM jeweils im Zweijahresrhythmus statt, sodass es jedes Jahr ein Großturnier gibt. Machulla würde die Wettbewerbe wie im Fußball gerne nur je alle vier Jahre stattfinden lassen. (DPA)



Andreas Wellinger ist zurück im Bundeskader. 20 Monate hatte der Skispringer nach einem Kreuzbandriss pausieren müssen. FOTO: GOETZHABER, WITTERS

# Sie fliegen wieder

Ein Winter voller Highlights beginnt an diesem Wochenende in Wisla. Da Corona alle Sommer-Wettbewerbe verhinderte, weiß niemand, wie gut die Konkurrenz gerade ist.

Von **ANDREAS KORNES**

**WISLA** Skispringer gehen einem Sport nach, der besonders störungsanfällig ist. Turbulenzen aller Art können die Flugkurven empfindlich stören. Umso erstaunlicher, dass die Skispringer die Corona-Turbulenzen bislang nahezu schadlos überstanden haben. Bis auf den Weltcup in Japan wurde (noch) kein Wettkampf abgesagt. Dem Saisonauftakt an diesem Wochenende im polnischen Wisla steht also nichts im Wege (Samstag, 16 Uhr, Team – Sonntag, 16 Uhr, Einzel/ARD und Eurosport)

**Leben in der Blase**  
Und doch gibt es natürlich auch jede Menge Parallelen zum Rest der Sportwelt. Eine davon ist das Leben in der Blase. Nach Wisla geht es per Charterflug weiter nach Finnland und von dort aus nach Russland. „Da sind wir in der eigenen Sportler-Blase unterwegs, mit vielen Tests“, sagt Bundestrainer Stefan Horngacher. Berührungen mit der Außenwelt sol-

len möglichst vermieden werden, feste Gruppen sollen auch nicht untereinander in Kontakt treten. „Dadurch sind immer die gleichen Leute im Flieger und im Hotel zusammen. Da ist die Chance sehr, sehr groß, dass das funktioniert“, hofft Horngacher.

Zudem werden die Skispringer ihre Flugkünste vor weitgehend leeren Rängen zeigen müssen. Speziell an den traditionsreichen Schanzen wird das eher triste Bilder produzieren. Dafür bietet der Winter sportlich jede Menge Hochkarätiges. Angefangen von der Skiflug-WM, die von März auf Mitte Dezember verschoben wurde, über die Vierschanzentournee rund um den Jahreswechsel bis hin zur Weltmeisterschaft in Oberstdorf (23. Februar bis 7. März) jagt ein Highlight das nächste.

Dabei sind die Prioritäten klar: „Die Heim-WM hat den höchsten Stellenwert“, sagt der Bundestrainer. Erklärend fügt der Tiroler an: „Wir versuchen, immer so zu trainieren, dass wir den ganzen Winter 90 Pro-

zent fahren und dann zu den speziellen Anlässen auf 100 Prozent zulegen können.“ Für dieses Vorhaben hat Horngacher eine illustre Mannschaft beisammen, in der sich jede Menge Olympiasieger und Weltmeister tummeln.

**Leistungsstand ungewiss**

Wie es um deren Leistungsstand tatsächlich bestellt ist, lässt sich schwer beurteilen. Im Sommer fanden keine internationalen Vergleiche statt. Wettbewerbe gab es nur intern. Da das alle Nationen gleich handhabten, weiß keiner über den anderen Bescheid. „Stefan Kraft und Ryo-ryu Kobayashi habe ich das ganze Jahr nicht mehr gesehen, seitdem in Trondheim alle in den Flieger geflüchtet sind“, sagt zum Beispiel der Allgäuer Karl Geiger über den österreichischen Gesamtweltcupsieger und den Japaner, der 2018/19 die Vierschanzentournee gewonnen hatte. In Trondheim war Mitte März die Saison abgebrochen worden.

Also kreiste auch das deutsche Team um sich selbst – und hatte damit alle Hände voll zu tun. Denn die Rückkehr des langzeitverletzten Olympiasiegers Andreas Wellinger bescherte dem Bundestrainer ein Luxusproblem. Es entbrannte ein team-interner Kampf um die sieben Plätze im Weltcupkader. Neben Wellinger wurden Geiger, Markus Eisenbichler, Severin Freund, Martin Hamann, Pius Paschke und Constantin Schmid für den Auftakt in Wisla nominiert.

Wellinger hatte nach einem Kreuzbandriss 20 Monate gefehlt und sich knapp gegen Richard Freitag und David Siegel durchgesetzt. „Das heißt nicht, dass er jetzt immer dabei ist“, sagt Horngacher dazu. „Er muss die Leistung im Weltcup bringen. Die anderen beiden werden auch ihre Chancen bekommen.“

Einen Wechsel gab es am Rande der Schanze. Sven Hannawald ist ab sofort als Experte für die ARD im Einsatz. Der 46-Jährige hatte zuletzt in ähnlicher Funktion für Eurosport gearbeitet.

## Zweierbob: Spannung auf zwei Ebenen

Bundestrainer René Spieß fürchtet positive Corona-Tests beim Weltcup-Auftakt in Lettland

Von **STEFANIE WAHL**

**KÖNIGSSEE** Baumstämme sind ein probates Trainingsmittel. Sie zu wuchten, bringt Freude. Mit ihnen zu laufen, beschert Kondition. Kraftausdauer mal anders. Der Bayer Johannes Lochner strahlt, ehe er sagt: „Mir macht es Spaß, wenn ich in den Bergen trainieren kann.“ Alternative Einheiten im Corona-Sommer, um auch in einem Pandemie-Winter Fliehkräfte von bis zu 9g im Eiskanal auszuhalten. Der Vizeweltmeister, der am Königssee lebt, ist reibungslos durch die herausfordernde Zeit gekommen, sogar erstmals ohne sich durch die stressige Phase der Qualifikationsrennen zu kämpfen. Das spart Energie – und Zeit, die umso mehr dem Feilen an der Fahrlinie und der Materialentwicklung zugutekommt.

**Erinnerung an die Heim-WM**  
„Nach drei Wochen sieht man, dass etwas rauskommt. Da geht was nach vorne. Ich glaube, dass sich das Ergebnis sehen lassen kann“, sagt Lochner, den sie alle nur Hansi nennen. „Schau’n wir mal, ob wir den Letten Oskars Kibermanis und Franz in Sigulda etwas ärgern können.“ In Lettland startet an diesem Samstag der Weltcup. Im Zweier.



Die Fahrer stehen in den Startlöchern: Am Wochenende beginnt für Johannes Lochner und Co. der Weltcup im Zweierbob. FOTO: HANS PENNING, DPA

2017 am Königssee, wo die Zwei im Vierer nach vier Durchgängen gleichauf gelegen haben. „Wir wollen immer gewinnen“, meint Lochner. Wissend, dass der Sachse Friedrich im Eiskanal von Altenberg stark fährt. Dort wird – wie schon im Februar – die WM ausgetragen, nachdem Lake Placid seine Zusage ob der Pandemie zurückgezogen hat.

Corona ist nicht nur für die deutschen Top-Piloten ein heftiger Gegner. Die Bedingungen haben weltweit Auswirkungen, so fehlen in Lettland

die Teams aus den USA, Kanada, China und Südkorea. Sie planen, erst im Januar einzusteigen. Die Deutschen sind vor einer Woche nach Riga geflogen und weiter nach Sigulda gereist. „Um einigermaßen autark zu sein, haben wir Busse mit den Schlitten und drei Sätzen Gewichten vorausgeschickt, dazu zwei Mann, um die Hygienesituation vorzubereiten“, sagt Bundestrainer René Spieß. „Wir haben die Strategie, möglichst viel zu trennen.“ Diese Strategie hat dem 130 Personen großen Tross auch in der Vorbereitung geholfen, das Infektionsrisiko zu minimieren, da „eine komplette Blase“ nicht möglich ist. Bisher sind die Deutschen ohne Auffälligkeiten durch die Tests gekommen – und das sind bisher etwa 600 gewesen. Skepsis begleitet René Spieß dennoch: „Es wäre tragisch, wenn ein Team positiv getestet würde, dann wären gleich mal zwei Weltcups weg. Davor habe ich Angst.“ Er hofft, alle Teams mögen so professionell agieren wie seines. Sportlich ist ihm weniger bange. Friedrich ist optimistisch, nicht nur, weil er mit dem kleinen Bob früh einen guten Entwicklungsstand nachgewiesen hat. Und Lochner ist zwar noch nie in Sigulda gefahren, doch geht er das Abenteuer cool an: „Anschauen, runterfahren. Hilft ja nichts. Ich freue mich drauf.“

## Zverev verpasst das Halbfinale

Niederlage gegen Djokovic bei ATP-Finals

**LONDON** Alexander Zverev beendet ein kompliziertes Tennis-Jahr ohne die erhoffte Chance auf das Endspiel bei den ATP Finals. Deutschlands bester Tennisspieler in London verlor das entscheidende Gruppenspiel gegen den serbischen Weltranglisten-Ersten Novak Djokovic 3:6, 6:7 (4:7).

2018 hatte der Weltranglisten-Siebte mit einem Finalerfolg gegen Djokovic bei der inoffiziellen Tennis-WM seinen größten Titel gefeiert, nun blieben die angepeilten positiven Schlagzeilen zum Saisonabschluss aus. Für seine bessere und mutige Leistung im zweiten Satz belohnte sich Zverev nicht mit dem Satzausgleich.

Der fünfmalige Sieger Djokovic spielt dagegen am Samstag gegen den österreichischen US-Open-Sieger Dominic Thiem um den Einzug ins Endspiel. Im anderen Halbfinale treffen der spanische Weltranglisten-Zweite Rafael Nadal und der formstarke Russe Daniil Medwedew aufeinander. Wie für Zverev war für das deutsche Doppel Kevin Krawietz und Andreas Mies das Turnier bereits in der Gruppenphase vorbei.

Zverev verpatzte am Freitag den Start: Nur zwei der ersten 14 Punkte gingen an ihn, mit einem Doppelfehler schenkte der Hamburger dem Serben das Break. Nach dem schnellen 0:3 steigerte sich die deutsche Nummer eins zwar und auch Djokovic spielte nicht sein bestes Tennis, seinen Fehlstart in den ersten Satz konnte Zverev aber nicht mehr wettmachen.

Der zweite Satz war umkämpft. Zverev wurde aggressiver, machte deutlich mehr direkte Punkte als sein Kontrahent, konnte Möglichkeiten bei den nun engeren Aufschlagspielen des Australian-Open-Siegers aber nicht nutzen. Noch nie hatte sich in den fünf Duellen zuvor der Sieger einen Satzverlust geleistet – und dabei blieb es auch diesmal. Zum Auftakt des Saisonabschlusses der Topstars hatte Zverev klar gegen Medwedew verloren – der Sieg gegen Diego Schwartzman aus Argentinien war zu wenig für den Halbfinal-Einzug. (DPA)



Enttäuscht: Alexander Zverev nach dem Aus in London. FOTO: DPA

## Judoka Trajdos holt dritte deutsche EM-Medaille

**PRAG** Martyna Trajdos hat dem Deutschen Judo-Bund (DJB) bei der Europameisterschaft in Prag am Freitag die dritte Bronzemedaille beschert. Die WM-Dritte hatte nach zwei Siegen im Halbfinale der Gewichtsklasse bis 63 Kilogramm gegen die Österreicherin Magdalena Krssakova verloren. Im Bronzekampf zwang die 31-Jährige vom 1. JC Zweibrücken dann die Polin Angelika Szymanska.

„Insgesamt sind wir sehr zufrieden“, sagte DJB-Sportdirektor Hartmut Paulat: „Gerade in der 70-Kilogramm-Klasse haben wir aber auch das eine oder andere liegen lassen.“ So verpasste Miriam Butkerei in dieser Kategorie nur knapp das vierte Edelmetall für die deutsche Riege.

Die EM, für die knapp 350 Teilnehmer aus 40 Nationen gemeldet sind, endet an diesem Samstag. Neben Medaillen geht es auch um Punkte für die Weltrangliste, über die man sich für die Olympischen Spiele 2021 qualifiziert. (DPA)



So rollt der Ball

Bundesliga

Samstag, 21. November, 15.30 Uhr:  
Bayern München – Werder Bremen  
Mönchengladbach – FC Augsburg  
TSG Hoffenheim – VfB Stuttgart  
Schalke 04 – VfL Wolfsburg  
Arminia Bielefeld – Bayer Leverkusen

Samstag, 21. November, 18.30 Uhr:  
Eintr. Frankfurt – RB Leipzig

Samstag, 21. November, 20.30 Uhr:  
Hertha BSC – Bor. Dortmund

Sonntag, 22. November, 15.30 Uhr:  
SC Freiburg – FSV Mainz 05

Sonntag, 22. November, 18 Uhr:  
1. FC Köln – Union Berlin

Zweite Bundesliga

Samstag, 21. November, 13 Uhr:  
Fortuna Düsseldorf – SV Sandhausen  
SC Paderborn – FC St. Pauli  
Holstein Kiel – FC Heidenheim  
Eintr. Braunschweig – Karlsruher SC

Sonntag, 22. November, 13.30 Uhr:  
Hamburger SV – VfL Bochum  
FC Erzgebirge Aue – SV Darmstadt 98  
SpVgg Greuther Fürth – Jahn Regensburg  
Würzburger Kickers – Hannover 96

Montag, 23. November, 20.30 Uhr:  
VfL Osnabrück – 1. FC Nürnberg

Dritte Liga

MSV Duisburg – SC Verl 0:4

Samstag, 21. November, 14 Uhr:  
SV Meppen – SV Türkçüçü München  
Hallescher FC – 1. FC Kaiserslautern  
1. FC Saarbrücken – Weh. Wiesbaden  
Hansa Rostock – Dynamo Dresden  
FSV Zwickau – Waldhof Mannheim  
TSV 1860 München – KFC Uerdingen

Sonntag, 22. November, 13 Uhr:  
VfB Lübeck – Bayern München II

Sonntag, 22. November, 14 Uhr:  
SpVgg Unterhaching – Viktoria Köln

Sonntag, 22. November, 15 Uhr:  
FC Ingolstadt – 1. FC Magdeburg

1. (1.) Bayern München

7

6

0

1

27:11

18

2. (2.) RB Leipzig

7

5

1

1

15:4

16

3. (3.) Bor. Dortmund

7

5

0

2

15:5

15

4. (4.) Bayer Leverkusen

7

4

3

0

14:8

15

5. (5.) Union Berlin

7

3

3

1

16:7

12

6. (6.) VfL Wolfsburg

7

2

5

0

7:5

11

7. (7.) Mönchengladbach

7

3

2

2

12:12

11

8. (8.) VfB Stuttgart

7

2

4

1

13:9

10

9. (9.) Werder Bremen

7

2

4

1

9:9

10

10.(10.) FC Augsburg

7

3

1

3

9:10

10

11.(11.) Eintr. Frankfurt

7

2

4

1

10:12

10

12.(12.) Hertha BSC

7

2

1

4

13:13

7

13.(13.) TSG Hoffenheim

7

2

1

4

11:12

7

14.(14.) SC Freiburg

7

1

3

3

8:16

6

15.(15.) Arminia Bielefeld

7

1

1

5

4:15

4

16.(16.) 1. FC Köln

7

0

3

4

7:12

3

17.(17.) Schalke 04

7

0

3

4

5:22

3

18.(18.) FSV Mainz 05

7

0

1

6

7:20

1

1. (1.) Hamburger SV

7

5

2

0

16:8

17

2. (2.) VfL Osnabrück

7

3

4

0

11:7

13

3. (3.) SpVgg Greuther Fürth

7

3

3

1

13:7

12

4. (4.) Holstein Kiel

7

3

3

1

8:6

12

5. (5.) SC Paderborn

7

3

2

2

12:7

11

6. (6.) VfL Bochum

7

3

2

2

9:8

11

7. (7.) Hannover 96

7

3

1

3

11:8

10

8. (8.) Jahn Regensburg

7

2

3

2

10:10

9

9. (9.) FC Erzgebirge Aue

7

2

3

2

7:8

9

10.(10.) SV Darmstadt 98

7

2

3

2

12:15

9

11.(11.) FC Heidenheim

7

2

2

3

10:9

8

12.(12.) SV Sandhausen

7

2

2

3

8:11

8

13.(13.) Fortuna Düsseldorf

7

2

2

3

7:10

8

14.(14.) Eintr. Braunschweig

7

2

2

3

8:14

8

15.(15.) Karlsruher SC

7

2

1

4

10:9

7

16.(16.) 1. FC Nürnberg

7

1

4

2

10:11

7

17.(17.) FC St. Pauli

7

1

4

2

12:14

7

18.(18.) Würzburger Kickers

7

0

1

6

6:18

1

# Bricht Moukoko den Rekord?

Der gebürtige Kameruner gilt als Ausnahmetalent. Gerade 16 geworden, könnte er an diesem Samstag erstmals in der Bundesliga auflaufen. Als jüngster Spieler der Historie.

Von WILFRIED SPRENGER

**DORTMUND** Am Freitag feierte Yousoufa Moukoko seinen 16. Geburtstag. Das eröffnet dem Burschen viele neue Perspektiven. Er darf nach Erwerb eines entsprechenden Führerscheins Trecker fahren und ab sofort auch bis 23 Uhr vor die Tür. Andere Möglichkeiten – wie beispielsweise eine Heirat oder die Eröffnung eines eigenen Kontos – benötigen noch die Zustimmung der Eltern. Dieses Einverständnis ist auch erforderlich, sollte es Moukoko in ein Tattoo-Studio ziehen. Was ja nicht komplett abwegig erscheint – schließlich ist der gebürtige Kameruner Fußballer.

Yousoufa Moukoko ist ein ganz und gar außergewöhnlicher Ballstreichler. Seit 2016 spielt er in den Jugendmannschaften von Borussia Dortmund und dort immerzu gegen zwei oder drei Jahre ältere Konkurrenten. Er schüttelt trotzdem alle ab und schießt Tore, wann und wie er will. Diese auffällige Überlegenheit hat der Familie schon ein bisschen Ärger beschert. Es gab Zweifel am Alter des begnadeten Talents – offiziell sind die Bedenken inzwischen ausgeräumt.

## Aufgewachsen in Kamerun

Der Teenager, der bei den Großeltern in Kamerun aufwuchs und nach Aussage des Vaters nur auf der Straße kickte, hat in seiner Altersklasse alle hinter sich gelassen. Der DFB ist froh, einen solchen Diamanten funkeln zu sehen. Derweil bemüht sich Borussia Dortmund, den immensen Rummel um den Stürmer nicht noch größer werden zu lassen. Es ist eine kaum zu stemmende Übung. Und es wird nicht leichter, wenn der ehemalige und ebenfalls in Kamerun geborene Weltklassemann Samuel Eto'o den Jungstar in einem Atemzug mit Lionel Messi nennt.

Moukoko hat alle hinter sich. Und noch alles vor sich. Sein Ehrentag baut ihm die Brücke zur Bundesliga. Schon im Spiel am Samstag bei Hertha BSC darf er für den BVB auflaufen. Damit würde er der jüngste Spieler in der Bundesliga-Historie. Ob es dazukommt, entscheidet Trainer Lucien Favre (*siehe Infokasten*).

Borussia Dortmund, das den deutschen U-Nationalspieler derzeit noch in einem Förderverhältnis beschäftigt, schirmt den weltweit Gepriesenen so gut es eben geht ab. Interview-Wünsche lehnt der Klub kategorisch ab. Aber nicht überall reicht der Schild aus, um Moukoko, der noch zur Schule geht, vor Neid und – noch schlimmer – Anfeindungen zu schützen. Es ist noch gar nicht lange her,

„Gott hat uns alle schön gemacht, wir sind alle besonders, denn egal, ob arm, reich, schwarz, weiß, am Ende des Tages bluten alle gleich“. Mit diesen Worten reagierte Yousoufa Moukoko über die sozialen Netzwerke auf Anfeindungen.

FOTO: DAVID INDERLIED, DPA

## Das sagt Favre zum möglichen Moukoko-Debüt

**Laut Medienberichten** steht Yousoufa Moukoko am Samstagabend beim Auswärtsspiel gegen Hertha BSC im Kader von Borussia Dortmund. Der 16-Jährige sei am Freitag mit dem Team nach Berlin geflogen, dies zeigten Bilder vom Flughafen. Trainer Lucien Favre hatte zuvor Elogen auf Moukoko gehalten: „Er hat als Spieler fantastisches Potenzial. Er ist

schon sehr, sehr gut.“ BVB-Sportchef Michael Zorc äußerte sich ähnlich, warnte aber vor einem zu großen Hype. „Wir erleben ihn als sehr erfrischend. Gleichwohl möchte ich einräumen, dass mir das, was medial gerade abgeht, ein Stück zu weit geht. Das gefällt mir nicht. Wir sollten alle ruhiger werden und die Dinge sich entwickeln lassen.“ (DPA)

# So viele Elfmeter wie noch nie

In der Bundesliga ist dieser Tage eine hitzige Diskussion entbrannt

**FREIBURG** Die Fans vor dem Fernseher halten die Luft an, die Spieler auf dem Platz drehen den Kopf Richtung Schiedsrichter – und dann geht meist das Gezeter los. Elfmeter oder nicht? Keine Frage sorgt für mehr Diskussionen im Fußball. Vor dem achten Spieltag gab es in der Bundesliga noch nie so viele Strafstoße – gleich 30. 28 gingen ins Tor. Nicht nur das Dauerthema Handspiel beschäftigt die Protagonisten. „Heutzutage heißt es, es gab einen Kontakt. Ich habe immer gedacht, es muss ein Foul geben, damit es auch ein Foul ist“, schimpfte zuletzt Freiburgs Trainer Christian Streich.

In der Saison 1965/66 zeigten die Schiedsrichter nach sieben Spieltagen 29-mal auf den Punkt. Die derzeitige Flut der Penaltys verdeutlicht auch ein Vergleich mit der vergangenen Saison: Da gab es nur 16 zum gleichen Zeitpunkt und am Ende 73 – damit deutlich weniger als in den drei Runden zuvor (zwischen 91 und 98). „Es werden viel zu viele Elfmeter gepfiffen. Sowohl bei Handspielen als auch bei angeblichen Fouls (Stichwort ‚Kontakt‘)“, twitterte Ex-Weltmeister Mats Hummels von Borussia Dortmund. Eine weitere Statistik bekräftigt diese Aussage: Nur am 12. Spieltag 1971/72 wurden mit zwölf Strafstoßen mehr verhängt als am vergangenen Spieltag mit zehn.

DFB-Lehrwart Lutz Wagner erklärte im „Kicker“: „Ich gebe Ihnen recht,

dass das nach sieben Spieltagen eine überdurchschnittliche Zahl ist. Aber: Hätten wir dieses Gespräch vor dem 7. Spieltag und den zehn Strafstoßen geführt, wären wir unter dem Schnitt gewesen.“ Der 57-Jährige leitet daraus „noch keinen Trend ab“. Entscheidend ist für ihn, wie viele berechtigt waren: „Sieben waren komplett berechtigt, zwei umstritten, einer falsch.“

Bereits sechs Elfmeter musste der seit 23 Spielen sieglose FC Schalke 04 hinnehmen. Beim 2:2 in Mainz sah sich Königsblau benachteiligt. „Es reicht irgendwann mal. Es reicht

jetzt!“, wütete Sportvorstand Jochen Schneider im Sky-Interview: „Ich weiß nicht, was da in Köln in dem Moment los ist.“

Trainer Manuel Baum relativierte das: „Wir machen zu viele Fehler aus Leidenschaft.“ Lehrwart Wagner will nichts davon wissen, dass die Video-Assistenten mit den vielen Elfmetern zu tun haben: „Die Zahl der Eingriffe ist rückläufig. Aber unabhängig davon: Letztlich geht es trotz aller Regeln auch um subjektives Empfinden, um unterschiedliche Schwellen, wie und was jemand bewertet und ob und wann jemand einschreitet.“ (DPA)

Bereits sechs Elfmeter musste der seit 23 Spielen sieglose FC Schalke 04 hinnehmen. Hier ärgert sich Torwart Frederik Rönnow über den nicht gehaltenen Strafstoß im Spiel gegen Leipzig am 3. Oktober.

FOTO: JAN WOITAS, DPA

## Ballgeflüster

### Zwei Jahre vor der WM: Laut Fifa 90 Prozent der Infrastruktur fertig

Zwei Jahre vor der offiziellen Eröffnung der Fußball-Weltmeisterschaft am 21. November 2022 sind 90 Prozent der Infrastruktur im Gastgeberland Katar fertiggestellt. Das teilte der Weltverband Fifa am Freitag mit. Bereits in Nutzung sind die drei Stadien Khalifa International, al-Janoub und Education City, in denen 2020 trotz der Corona-Pandemie schon über 100 Spiele absolviert wurden. Auch die Stadien al-Rayyan, al-Bayt und al-Thumama sind nach Auskunft der Fifa fast fertiggestellt. Die Arbeiten an den restlichen beiden Arenen – Ras Abu Aboud und Lusail – sollen 2021 abgeschlossen werden. (DPA)

### Eintracht Frankfurt muss ohne Rode gegen Leipzig antreten

Eintracht Frankfurt muss ohne Sebastian Rode am Samstag (18.30 Uhr) im Fußball-Bundesligaspiel gegen den Tabellenzweiten RB Leipzig antreten. Der 30 Jahre alte Mittelfeldspieler leidet an einer Sehnenreizung. Vor einem Comeback in der Startelf steht dagegen Filip Kostic. „Er ist eine absolute Alternative“, sagte Cheftrainer Adi Hütter am Freitag. Hütter hatte den Offensivspieler nach fünfwöchiger Pause wegen eines Innenbandanrisses zuletzt im Duell beim VfB Stuttgart kurz eingewechselt. Fehlen werden gegen die Leipziger, die noch nie ein Spiel gegen Frankfurt gewinnen konnten, auch Amin Younes wegen eines positiven Corona-Tests und Stürmer Ragnar Ache (Sehnenverletzung). (DPA)

### BVB verlängert mit Teenager Giovanni Reyna

Fußball-Bundesligist Borussia Dortmund hat den Vertrag mit Top-Talent Giovanni Reyna bis zum Sommer 2025 verlängert. Das teilte der BVB am Freitag mit. Der US-Nationalspieler war erst vor wenigen Tagen volljährig geworden. „Es ist eine Supersache für Dortmund, einen solchen Spieler zu haben“, sagte Trainer Lucien Favre, der den Sohn des früheren Bundesligaspielers Claudio Reyna früh gefördert hat. „Wenn er so weitermacht, wird er enorm wichtig in den nächsten fünf Jahren. Sein Potenzial ist riesengroß.“ Reyna gehört seit Januar zum Profikader und absolvierte seitdem 29 Pflichtspiele (vier Tore). Vor wenigen Tagen debütierte Reyna für das Nationalteam der USA und schoss in seinem zweiten Spiel sein erstes Länderspieltor. (DPA)

### Personalprobleme bei Jahn Regensburg vor Fürth-Spiel

Der SSV Jahn Regensburg hat vor dem Zweitligaspiel bei der SpVgg Greuther Fürth am Sonntag (13.30 Uhr) Personalsorgen. Die Einsätze von Alexander Meyer (Rückenprobleme), Benedikt Gimber (Bluterguss in der Wade) und Oliver Hein (Rückenprobleme) sind weiter fraglich. „Es wird bei allen, die angeschlagen sind, sehr eng“, befand Trainer Meriad Selimbegovic am Freitag. Im Fall eines erneuten Ausfalls von Torwart Meyer sei noch keine Entscheidung über seinen Ersatzmann gefallen. Zuletzt hat ihn Kevin Kunz zweimal ersetzt, dritter Torwart ist Alexander Weidinger. Selimbegovic hofft gegen die formstarken Fürther, dass seine Mannschaft die „kurzen Aussetzer“ aus den zurückliegenden Partien abstellen kann. Die Entwicklung der Franken in dieser Saison beeindruckt den Jahn-Coach. „Ich glaube, ich liege nicht ganz falsch, wenn ich sage, dass sie im Moment den besten Fußball in der 2. Bundesliga spielen“, meinte Selimbegovic. (DPA)

### Fußball-Legende Totti meldet sich nach Corona-Infektion zurück

Nach Spekulationen über seinen Gesundheitszustand hat sich Italiens Fußball-Legende Francesco Totti auf Instagram zu Wort gemeldet. „Jetzt habe ich mich erholt und kann euch mit Erleichterung sagen, dass ich Covid hatte und es kein Spaziergang war“, schrieb der 44-Jährige am Freitag auf der Social-Media-Plattform. Die Diagnose sei eine beidseitige Lungenentzündung durch eine Corona-Infektion gewesen. (DPA)

Sport im Fernsehen

Samstag

WINTERSPORT

Eurosport/ARD, ab 10/13 Uhr: u.a. Ski alpin, Skispringen, Bob.

MOTORRAD

Servus TV, 13.25 Uhr: Grand Prix von Portugal.

FUSSBALL

BR/MDR/NDR/SWR, 14 Uhr:  
3. Liga: u.a. TSV 1860 München – Bayer Uerdingen.

VOLLEYBALL

Sport1, 14 Uhr: Bundesliga: VfB Friedrichshafen – Berlin Recycling, 15.55 Uhr: Bundesliga Frauen: VC Wiesbaden – SSC Palmberg Schwerin.

BASKETBALL

Sport1, 18 Uhr: EWE Baskets Oldenburg – Fraport Skyliners.

SNOOKER

Eurosport, 19.45 Uhr: World Main Tour: Halbfinale aus Milton Keynes (GB).

DARTS

Sport1, 20.15 Uhr: Grand Slam aus Coventry (GB).

BLICKPUNKT SPORT

BR, 17.15 Uhr: 3. Liga.

SPORTSCHAU

ARD, 18 Uhr: Bundesliga.

DAS AKTUELLE SPORTSTUDIO

ZDF, 23 Uhr: Bundesliga und ausführlicher Bericht: Eintracht Frankfurt – RB Leipzig.

Sonntag

MOTORRAD

Servus TV, 11.20 Uhr: Grand Prix von Portugal: Die Rennen.

WINTERSPORT

Eurosport/ARD, ab 10/13 Uhr: u.a. Ski alpin, Skispringen, Bob.

DARTS

Sport1, 15/20.45 Uhr: Grand Slam Viertelfinale aus Coventry (GB).

SNOOKER

Eurosport, 19.45 Uhr: World Main Tour: Finale aus Milton Keynes (GB).

BLICKPUNKT SPORT

BR, 21.45 Uhr: u.a. Bundesliga, 3. Liga, Studiogast: Jens Lehmann.



# Höhepunkte in Europas Top-Ligen

In England kommt es zum Spitzenspiel

Von SANDRA DEGENHARDT (dpa)

**BERLIN** Nach der letzten Länderspielpause geht es für Europas Top-Klubs in den nationalen Ligen weiter. Barcelonas Superstar Lionel Messi will nicht mehr für alles der Sündenbock sein. In England steht das Top-Duell zwischen Tabellenführer Leicester und Meister Liverpool im Fokus. Und in Italien will Zlatan Ibrahimovic seine Torserie ausbauen.

## England

Manchester City setzt bis 2023 weiter auf Starcoach Pep Guardiola – der Ex-Bayern-Trainer soll mit City endlich auch die Champions League gewinnen. Und vielleicht ist es das nötige Signal ans Team, nach dem schwachen Liga-Saisonstart im Topspiel am Samstag (18.30 Uhr) bei Tottenham Hotspur aufzutrumphen und den Rückstand auf Spitzenreiter Leicester City von derzeit sechs Punkten nicht noch größer werden zu lassen. Leicester ist am Sonntag (20.15 Uhr) im Ligakracher bei Meister FC Liverpool gefordert. Mit dem sechsten Saisonserfolg könnte die Elf von Jürgen Klopp die Spitze übernehmen – wenn Guardiola und City Spitzenhilfe leisten.

## Spanien

Beim FC Barcelona geht es weiter hoch her. Nach den Schlagzeilen über einen drohenden Konkurs, Diskussionen um Gehaltssenkungen in der Corona-Krise und nur Platz acht in der Liga äußerte Superstar Lionel Messi seinen Zorn: „Ich habe es langsam satt, bei allem immer das Problem im Klub zu sein.“ Lösungen liefern soll er wieder am Samstag (21 Uhr) auf dem Platz beim Tabelelndritten Atlético Madrid, damit Barça weiter Boden gut auf die Konkurrenz machen kann. Derweil muss Erzrivale Real Madrid im Spitzenpiel beim Zweiten FC Villarreal (16.15 Uhr) auf Kapitän Sergio Ramos verzichten. Der Innenverteidiger verletzte sich beim 6:0 gegen Deutschland und könnte die nächsten drei Spiele ausfallen.



39 Jahre alt und fit wie ein Turnschuh: Zlatan Ibrahimovic. FOTO: DPA

## Italien

Sami Khedira wird auch im Heimspiel von Meister Juventus Turin gegen Cagliari Calcio (20.45 Uhr) nur zuschauen und liebäugelt deshalb angeblich mit einem Wechsel im Winter, vielleicht nach England. AC Mailands Stürmerstar Zlatan Ibrahimovic zeigt, dass man mit 39 noch Weltklasse sein kann. Das nötigte sogar Ex-Coach José Mourinho ein Lob ab: „Ein 40-Jähriger hat nicht das gleiche Potenzial wie ein 20- oder 30-Jähriger. Es sei denn, du bist Zlatan Ibrahimovic.“ Der Schwede führt mit acht Toren die Torjägerliste der Serie A an und könnte am Sonntag (20.45 Uhr) im Spitzenspiel bei Pokalsieger SSC Neapel weiter nachlegen. Zudem wollen die Rossoneri die Tabellenführung verteidigen.

## Frankreich

Nur mit Heimsiegen können die Verfolger von Paris Saint-Germain am Serienmeister dranbleiben, der bereits am Freitagabend gegen Monaco antrat (Spiel bei Redaktionsschluss nicht beendet). Die Mannschaft von Trainer Thomas Tuchel ging mit fünf beziehungsweise sechs Punkten Vorsprung in den elften Spieltag. Der Tabellenzweite OSC Lille empfängt am Sonntag (21 Uhr) den FC Lorient. Der Dritte Stade Rennes hat gegen Girondins Bordeaux ebenfalls Heimrecht. (DPA)

# Auf welche Spieler Trares setzt

Gegen Aufstiegsanwärter Hannover 96 feiert der neue Trainer der Würzburger Kickers seine Premiere. Die Frage nach dem Kapitän lässt er noch offen.

Von FRANK KRANEWITTER

**WÜRZBURG** Trainerpremiere Nummer drei am Dallenberg: Wie für seine Vorgänger Michael Schiele und Marco Antwerpen ist für den neuen Kickers-Coach Bernhard Trares die Zweite Fußball-Bundesliga Neuland. Erstmals ist er als Cheftrainer in dieser Spielklasse unterwegs. Im Heimspiel gegen Hannover 96 bekommt er es am Sonntag (13.30 Uhr) gleich mit einem Schwergewicht der Liga zu tun. Im DFB-Pokal-Wettbewerb unterlagen die in dieser Saison noch immer sieglosen Würzburger Kickers, damals noch unter der Leitung von Schiele, kurz vor dem Zweitliga-Start den Niedersachsen mit 2:3.

## Warum soll es diesmal anders laufen als beim Pokal-Aus der Kickers?

„Keine Rolle“ spiele die 2:3-Niederlage vom 14. September jetzt in der Vorbereitung auf das Wiedersehen mit Hannover 96 am Sonntag, betont Kickers-Trainer Trares. Sein Gegenüber Kenan Kocak glaubt indes nicht, dass seine Spieler die falschen Schlüsse aus dieser Begegnung ziehen. „So dumm und so naiv sind wir nicht, um in diese Fallen zu tapen. Wir wissen um die Schwere der Aufgabe“, sagt Kocak nun. Seit dem Aufeinandertreffen im September haben die Rothosen ihren Kader noch einmal deutlich verändert. Für die Kickers kann die Partie ein echter Neubeginn werden, und die Gäste stehen ihrerseits auch unter Druck. Keines seiner drei Auswärtsspiele konnte Hannover bisher gewinnen. Wenn nicht in Würzburg, wo denn dann?

## Weshalb könnte die Länderspielpause ein Vorteil für die Würzburger sein?

„Es war klasse, dass wir 14 Tage arbeiten konnten“, sagt Kickers-Coach Trares vor seiner Premiere. Die Länderspielpause konnte der neue Mann auf der Kickers-Kommandobrücke unter anderem für ein Trainingslager in Bad Mergentheim nutzen. Bei Hannover indes waren einige wichtige Spieler mit ihren Nationalmannschaften unterwegs: Jaka Bijol spielte für die slowenische Auswahl. Genki Haraguchi und Sei Muroya waren mit dem japanischen Team auf Reisen.

## Auf wen muss Trares bei seiner Kickers-Premiere verzichten?

Kapitän Arne Feick wird nach seiner beim Auswärtsspiel in Heidenheim erlittenen Kapselverletzung im linken



Mittelfeld-Rackerer Patrick Sontheimer (links) soll mit seinem Kampfgeist den Hannoveranern um den japanischen Nationalspieler Genki Haraguchi (rechts) den Zahn ziehen. Das Bild stammt aus dem DFB-Pokal-Spiel im September, das die Kickers mit 2:3 verloren.

Knie noch länger fehlen. Saliou Sané plagen Patellasehnen-Probleme, Luke Hemmerich zwickt es an den Adduktoren. Beide sollen erst wieder ins Geschehen eingreifen, wenn sie im Vollbesitz ihrer Kräfte sind. Nzuzi Toko, der in dieser Woche beim Training fehlte, und Daniel Hägele, der erkrankt das Trainingslager nicht mitbestreiten konnte, sind offenbar noch rechtzeitig fit geworden.

## Welcher Spieler ist bei Trares gesetzt?

Trares setzt auf den Teamgeist: „Wir haben nur eine Chance, wenn sich jeder auch für den anderen freut.“ Ein Kickers-Spieler hat es ihm aber besonders angetan: Patrick Sontheimer. „Er verkörpert die Mentalität der Würzburger Kickers“, sagt der Chefcoach über den 22-Jährigen: „In unserer Lage brauchen wir genau die Kampfkraft, die ihn auszeichnet.“

Möglicherweise erkennt der Trainer Trares im Mittelfeld-Kämpfer auch den Spieler Trares wieder. Auf jeden Fall dürfte der Ex-Fürther Sontheimer ein zentraler Mann in den Gedanken des Neu-Trainers sein. Festgelegt hat sich Trares auch auf einer weiteren Position: Im Tor wird auf jeden Fall erneut Fabian Giefer stehen. Ansonsten wollte er noch nicht zu viel verraten.

## Setzt Trares auf das brasilianische Innenverteidiger-Duo Ewerton und Douglas?

Nur zum Teil. „Ewerton ist ein gestandener Spieler. Bei ihm müssen wir nur schauen, dass wir sein Training so steuern, dass er fit ins Spiel geht“, sagt Trares. Sieht so aus, als ob der Kickers-Coach mit dem Ex-Hamburger plant. Bei dessen Landsmann Douglas will der neue Rothosen-Trainer indes geduldig bleiben: „Er

hat Themen, an denen er arbeiten muss. Aber er hat sich auch jetzt schon sehr gesteigert und wird für uns noch wertvoll werden.“

## Wer führt das Team als Kapitän aufs Feld?

Spielführer Feick fällt aus, sein Stellvertreter Hägele fehlte im Trainingslager krankheitsbedingt. Wer die Kickers am Sonntag als Kapitän anführt, das wollte Trares am Freitagmittag noch nicht verraten. „Das wird kein großes Ding“, sagt er, „wir werden vor dem ersten Spiel nicht viel verändern.“ Ob Feick der Kapitän bleibt, dieser Frage weicht der neue Coach aus: „Wir werden mit den Spielern klären, was das Beste für die Mannschaft ist. Und dann lassen wir es so oder treffen eine andere Entscheidung. Aber das wird für die nächsten Spiele nicht ausschlaggebend sein.“

# Bayern-Trainer Flick bemüht sich um Diplomatie

Angesichts der Entwicklungen im Nationalteam rückt die Partie gegen Bremen in den Hintergrund

Von JOHANNES GRAF

**MÜNCHEN** Als Hansi Flick kurz vor Beginn der Pressekonferenz an seinem Wasser nippt, weiß er, worauf die ersten Fragen der Medienvertreter zielen würden. Nicht auf seine Mannschaft, den FC Bayern München, sondern auf die deutsche Nationalmannschaft. Wobei das eine meiste das andere bedingt, Fußballer des FC Bayern sind aufgrund ihres Leistungsvermögens in der Regel zugleich Mitglieder ihrer Landesvertretungen.

Flick, 55, war schon mit der Nationalelf erfolgreich, an der Seite von Bundestrainer Joachim Löw gewann er den WM-Titel 2014 in Brasilien. Folglich verfügt er über reichlich Empathie für das Team und dessen Verantwortliche. Das zeigt sich unter anderem darin, dass er im Zusammenhang mit der Nationalelf von „wir“ spricht. Als der Bayern-Trainer am Fernseher Zeuge des 0:6 gegen Spanien wurde, sagt er also, sei er enttäuscht über die Art und Weise gewesen, „wie wir gespielt haben“. Dass Flick dies nicht als Kritik an seinen ehemaligen Chefs verstanden wissen wollte, verdeutlicht er mit den nächsten Sätzen. „Auch so eine Klatsche ist möglich im Fußball. Man muss die Lehren daraus ziehen.“

Was folgt, ist ein Stück weit vorhersehbar. Flick gibt den Diplomaten, seinen Freund Löw und DFB-Direktor Oliver Bierhoff nimmt der Bayern-

Coach in Schutz. Er habe „sehr loyal und sehr respektvoll“ mit Bierhoff während seiner Zeit im Nationalteam zusammengearbeitet, erläutert Flick. „Für uns war er ein sehr wertvoller Partner. Ich schätze ihn sehr.“

Während Experten und jene, die sich dafür halten, in Flick einen geeigneten Nachfolger Löws sehen, will sich der 55-Jährige nicht mit der Frage beschäftigen, ob ihn der Posten des Bundestrainers reizen würde. „Sie wissen ja, dass ich im Hier und Heute lebe. Deswegen sind diese Dinge viel

zu weit weg für mich, um mir da überhaupt Gedanken zu machen.“

Fußballromantiker wählen einen einfachen Ansatz für eine erfolgreiche Nationalmannschaft: Die von Löw ausgebooteten Heroen der WM 2014, Thomas Müller, Jerome Boateng und Mats Hummels kehren zurück – und alles wird gut. Angesprochen auf die Forderungen nach einer Rückkehr des Trios hält Flick seinen Kurs: Er hat eine Meinung, will sie aber nicht plakativ äußern. Man müsse die Entscheidung Löws akzeptie-



Hansi Flick (rechts) lässt nichts auf seinen ehemaligen Chef Joachim Löw (links) kommen. FOTO: FEDERICO GAMBARINI, DPA

# Einwurf

## Ralf Rangnick wäre frei

Von ANTON SCHWANKHART

Es war ja nicht zu erwarten gewesen, dass wir das Ende dieser Woche halbwegs unversehrt an Seele und Geist erreichen würden. Schließlich haben die Ereignisse von Sevilla die Republik wie eine Abrissbirne getroffen, oder wie es die spanische Zeitung Sport formuliert hatte: „Deutschland wurde niedergewalzt.“ In diesem Zustand war mancher am Morgen nach dem 0:6 mit der Vorstellung erwacht, das Ergebnis sei nur ein Albtraum gewesen. Doch es stand immer noch 0:6. Es hätte auch nichts geholfen, wenn sich Querdenker und 0:6-Leugner ans Brandenburger Tor gekettet hätten. Schließlich war ja auch Jogi Löw, Hauptverantwortlicher und Zeuge der Anklage, noch an Bord. Damit das auch so bleibt, haben ihm seine Vorgesetzten, DFB-Sportdirektor Oliver Bierhoff und DFB-Präsident Fritz Keller, noch während eines Stopps auf dem Heimflug von Sevilla das Vertrauen ausgesprochen. Aber nicht unbegrenzt und bedingungslos. Das Statement der DFB-Presseabteilung war so formuliert, dass es dem Präsidenten Spielraum zum Handeln offen hielt.

Eine Beruhigungsspielle für die Walzenfahrer im Land und ein wenig auch eine für die Verantwortlichen selbst. Was sollten Bierhoff und Keller schließlich auf die Schnelle anderes entscheiden, ohne präsentablen Löw-Ersatz an der Hand?

Es gibt prominente Namen, die durch die Öffentlichkeit geistern. Allerdings sind sie überwiegend gebunden. Jürgen Klopp (FC Liverpool), Thomas Tuchel (Paris St. Germain) und Hansi Flick (FC Bayern) haben Besseres zu tun, als eine plattgewalzte Nationalelf zu übernehmen. Ein Duett mit dem U21-Trainer Stefan Kuntz und dem Löw-Assistenten Marcus Sorg wäre nichts Halbes und nichts Ganzes. Der einzige Kandidat, mit dem sich eine ernsthafte Beschäftigung lohnt, ist Ralf Rangnick. Der 62-Jährige hat bereits mehrmals wissen lassen, dass er prinzipiell Interesse am Bundestrainer-Job habe, und wäre im Moment auch frei. Allerdings wäre der schwäbische Fußball-Professor eine raumgreifende, komplexe Lösung, wohingegen der DFB in diesem Amt die einfachen Typen bevorzugt.

Und Jogi? Hat sich in private Klauur begeben. Rückzug statt Vorwärtsverteidigung, obwohl es dafür auch Ansätze geben würde. Rücktritt? Während des Spiels sah es Augenblicke lang so aus als würde er einfach gehen. Dann ist er doch sitzen geblieben und hat den spanischen Walzen in die Augen geschaut. Überzeugt davon: Amigos, wir sehen uns wieder.

# Rangnick über Bundestrainer-Debatte: „Gehört sich nicht“

**BERLIN** Nach der 0:6-Niederlage der deutschen Fußball-Nationalmannschaft in Spanien hat es Ralf Rangnick erneut abgelehnt, sich über mögliche Ambitionen auf den Posten des Bundestrainers zu äußern.

In der Sendung „RTL-Spendenmarathon“ sagte Rangnick auf die Frage, ob er bereit wäre: „Es gehört sich nicht. Wir haben einen Bundestrainer, der bisher einen guten Job gemacht hat. Da gehört es sich nicht, darüber zu sprechen.“

Nach der höchsten Niederlage einer DFB-Auswahl seit 89 Jahren gibt es wieder verstärkt Diskussionen um Bundestrainer Joachim Löw. Nach der Rückkehr vom Nations-League-Spiel hatten DFB-Präsident Fritz Keller und DFB-Direktor Oliver Bierhoff mit Löw über die Situation gesprochen. Eine Trennung vom 60-Jährigen oder dessen Rücktritt sollen aber kein Thema sein. Zu einem möglichen Angebot des Deutschen Fußball-Bundes sagte Rangnick: „Das kann keiner wissen. Ich lasse es auf mich zukommen und bin selber sehr gespannt.“ Der 62-Jährige war zuletzt als Trainer und Sportdirektor für RB Leipzig aktiv und ist derzeit ohne Job. (DPA)





Aufgespießt



*St. Nikolaus und  
St.-Nimmerlein*

Von GERHARD FISCHER  
gerhard.fischer@mainpost.de

Die Zeiten sind schwierige, keine Frage. Die Menschen werden derzeit von Zahlen erschlagen. Es sei denn, sie wehren sich dagegen, in dem sie sie in Zweifel ziehen. Zum Beispiel Donald Trump, der seit dem Wahlabend nicht aufhört, an Wahlbetrug oder Zählfehler zu glauben. „Stop Counting“ hatte er geschrieen, als die Sache noch gut für ihn stand. „Stop Counting“ hätte wahrscheinlich gerne auch Bundestrainer Jogi Löw noch rechtzeitig geschrieen, als die Spanier Mitte der Woche ein um das andere Tor gegen die Nationalmannschaft im Nations-League-Spiel erzielten.

Aber es wird ihm nichts nützen, das Endergebnis von 0:6 nicht anzuerkennen und eine Neuauszählung der Tore zu verlangen. Es könnte dann doch so sein, dass die Tage Jogi Löws im bedeutungsvollsten Amt nach dem des Bundespräsidenten dann doch so bald gezählt sein könnten wie die von Donald Trump. Kein ganz schönes Ende nach einer langen Karriere. Aber so ist das nun einmal, wenn gezählte 80 Millionen Bundestrainer in Deutschland ihr Urteil fällen.

Das Interessante an Deutschland ist, dass das Land nicht nur über 80 Millionen Bundestrainer verfügt, sondern auch 80 Millionen Epidemiologen in seinen Reihen weiß, auch wenn dieses Wort vor Jahresfrist nur einem kleinen akademischen Zirkel etwas sagte. So manchem dieser selbst ernannten Fachleute würden wir zwar gerne einen Mundschutz verpassen, der die Mitbürger auch vor den sprachlichen Äußerungen zur Corona-Pandemie und ihrer Bekämpfung schützt. Auf der anderen Seite ist es eine medizinische Binsenweisheit, dass gegen Dummheit kein Impfstoff je entwickelt werden wird.

Apropos Mund- und Nasenschutz: Der Bad Königshöfer Schoko-Nikolaus von Herbert Häcker mit Mundschutz, der praktisch weltweit Furore macht zur Zeit, versüßt uns immens die trübe Vorweihnachtszeit. Denn wer in diesen schwierigen Zeiten den Humor nicht verliert, hat immer unsere Unterstützung. Tatsächlich musste der Konditormeister aber einen Shitstorm von Coronaleugnern und sonstigen Wutbürgern über sich ergehen lassen. Die Schoko-Nikoläuse sind trotzdem ein Verkaufsschlager. Die Spaßverderber aus der Wutbürger-Fraktion sollten zum Zählen der Exemplare kommen. Sie werden sehr schnell „Stop Counting!“ rufen.

### Im Stadtrat: Mobilitätskonzept und Stadtentwicklung

**BAD NEUSTADT** Eine Mammutsit- zung hat der Stadtrat vor sich, wenn er am Dienstag, 24. November, um 17.30 Uhr in der Stadthalle zusammenkommt. 24 Tagesordnungs- punkte müssen behandelt werden. Ein wichtiges Thema wird die Er- arbeitung eines integrierten Mobili- tätskonzeptes für das gesamte Stadt- gebiet als Grundlage für die künftige Stadtentwicklung sein.

Informationen gibt es auch über den Solarpark, der bei Dürrnhof ge- plant ist. Hier ist auch die Bürgerbe- teiligung Thema. Darüber hinaus wird über die Fortführung des Pro- jektmanagements (Modellstadt für Elektromobilität) beraten.



Heller Lichterglanz. Die Weihnachtsbeleuchtung illuminiert die Altstadt in der Vorweihnachtszeit.

FOTO: STEFAN KRITZER

## Ziel: Kunden in die Stadt locken

Besondere Aktionen des Einzelhandels in der kommenden Woche.  
Kunsthandwerk während der Adventszeit in zwei Pop-Up-Läden.

Von STEFAN KRITZER

**BAD NEUSTADT** In der kommenden Woche weisen Sterne in der Innen- stadt den Weg hin zu besonderen Aktionen des Einzelhandels. Wäh- rend der Sternenwoche vom 23. bis 28. November sollen Besucher in die Stadt gelockt werden. Diese wirkt nämlich in Zeiten des zweiten Lock- downs und geschlossener Gastrono- miebetriebe zuzüglich Eisbahn und Alm allzu oft wie ausgestorben. Sehr zum Leidwesen des Einzelhandels. In der nächsten Woche starten nun eine ganze Reihe von Aktionen des Stadtmarketings, die einen Besuch in der Innenstadt, mal ganz abgesehen von den Geschäften, lohnenswert machen. Und die sich publikumsför- dernd auf die gesamte Vorweih- nachtszeit ausdehnen sollen.

#### Geschäfte bieten besondere Aktionen

Gastronomie geschlossen, keine Eisbahn, keine Alm. Zu Beginn der diesjährigen Vorweihnachtszeit ist merklich weniger los in der Stadt als gewohnt. Das haben die Tourismus und Stadtmarketing GmbH sowie der Verein Stadtmarketing längst er- kannt und steuern mit gezielten Ak- tionen dagegen. Um mehr Kund- schaft und Besucher in die Innen- stadt zu locken. „Ab jetzt ist ja wieder unsere schöne, neue Weihnachtsbe-

leuchtung angeschaltet“, freut sich Christine Lux vom Verein Stadtmar- keting. Die stimmungsvollen Lichter in der Stadt weisen den Weg zum er- sten großen Event, der Sternenwoche. Vom 23. bis 28. November bieten zahlreiche Geschäfte besondere Ak- tionen an. Wo die zu finden sind, da- rauf weisen Hollywood-Sterne hin. Schließlich lautet das Motto „Walk of Fame – Jedes Geschäft ist ein Star!“ Am Freitag, 27., ist als Ersatz für die ausgefallene Sternennacht das Ein- kaufen bis 20 Uhr möglich. Im Advent erstrahlen zudem donners- tags, freitags und samstags das Hohntor, das Rathaus und die Stadt- pfarrkirche in einem besonders schönen Licht.

„Wir wollen einfach eine Perspek- tive für den Einzelhandel in dieser schwierigen Zeit geben“, sagt Mi- chael Feiler, Geschäftsführer der Touris- mus und Stadtmarketing GmbH. Gemeinsam mit Mitarbei- terin Anna-Lena Weber stellte Feiler das Programm in einem Pressege- spräch vor und betont: „Vergleichbar mit normalen Zeiten ist dieses Jahr beim besten Willen nicht.“ Ab Mon- tag, 23. November, wird es auch für die Loskäufer wieder interessant, denn ab 13 Uhr – da kauft der Bür- germeister das erste Los – beginnt der Losverkauf auf dem Marktplatz. Eines von fünf Autos, diesmal alle- samt mit Elektroantrieb, steht dies-

mal dem glücklichen Gewinner zur Auswahl zur Verfügung. Nebst E-Bikes und natürlich etlichen So- fortgewinnen.

#### Ersatz für den ausgefallenen Weihnachtsmarkt

Ganz neu sind in der Adventszeit die Pop-Up-Läden, immer donners- tags bis samstags. Als Ersatz für den ausgefallenen Weihnachtskunst- handwerkermarkt im Kloster Wech- terswinkel findet Kunsthandwerk nun auf Anregung der Kulturagentur in zwei sonst leer stehenden Läden in der Altstadt statt. Breite und weih- nachtlische Sortimente sind dann in der Hohnstraße 18 (ehemals Witt Weiden) sowie am Marktplatz 10 (ehemals Nancy) zu finden.

Und dann wäre da noch die Wette des Bürgermeisters. Auf der Website bad-neustadt-erleben.de ist Michael Werner in einem Video zu sehen und fordert darin die Kundschaft zum Sammeln von Kassenbons auf. „Ich wette, dass Sie es nicht schaffen, 10 000 Kassenbons in einer Woche in unsere Boxen einzuwerfen“, be- hauptet der Bürgermeister. Natürlich hofft er, für den Einzelhandel in der Stadt die Wette zu verlieren. In fünf Sammelboxen im Einrichtungshaus Angermüller, in der Pecht Shopping- welt, bei Papierschnitt am Rathaus, an der Losbude und bei Wöhl sollen die Kassenbons aus allen Geschäften

in Bad Neustadt gemeinsam mit einer Meldekarte im Aktionszeit- raum vom 23. bis 28. November ein- geworfen werden. Schließlich gibt es unter allen Teilnehmern nicht weni- ger als einhundert 50-NES-Euros per Losentscheid, also insgesamt 5000 Euro zu gewinnen. Verliert der Bür- germeister die Wette, muss, oder darf er die Weihnachtsgeschichte vor- lesen, die per Podcast im Internet zu finden ist. „Und er bringt die Gewin- ne per E-Bike zu den glücklichen Ge- winnern“, bestätigt Geschäftsleiter Christoph Neubauer.

#### Stimmungsbild der Bürgerschaft

Michael Werner liegt aber noch eine weitere neue Aktion am Herzen. Ab 1. Dezember können Bürgerin- nen und Bürger an Weihnachtsbäu- men im Bildhäuser Hof, im Stadt- bauamt (Bücherei) und im Rathaus vorbereitete Wunschzettel mit ihrem selbst notierten Herzenswunsch auf- hängen. Der Bürgermeister erhofft sich von der Aktion bis Weihnachten ein Stimmungsbild der Bürgerschaft. Mit all den Aktionen in der Sternen- woche und in der Adventszeit – na- türlich steht auch wieder der Hohn- tor-Adventskalender auf dem Markt- platz - hoffen Neubauer und Feiler, die Kunden zum Einkaufen in der Stadt und nicht im Internet animie- ren zu können.

## Das 500. Campus-Baby heißt Tyler

Der Arzt half schon  
dem Vater auf die Welt

**BAD NEUSTADT** Am Mittwoch, 18. November, erblickte am Campus Bad Neustadt das 500. Baby des Jahres 2020 das Licht der Welt. Um 8.28 Uhr wurde der kleine Tyler geboren. 3440 Gramm bringt das Jubiläums- kind bei einer Größe von 51 Zenti- metern auf die Waage. Insgesamt verzeichnet der Campus damit be- reits 24 Geburten mehr als im glei- chen Zeitraum des vergangenen Jah- res, heißt es in einer Pressemitteil- ung des Unternehmens.

Ganz stolz auf das große Glück sind Tylers Eltern Larissa Dolle und Jonas Schultheis aus Steinach. Der kleine Tyler hat bereits kurz nach der Geburt eine Gemeinsamkeit mit sei- nem Vater: Beide kamen durch Ja- nuszt Betcher, Facharzt für Frauen- heilkunde und Geburtshilfe, per Kai- serschnitt zur Welt.

„500 Geburten sind für unsere Gynäkologie etwas Besonderes. Das hatten wir schon einige Jahre nicht mehr“, sagt Sieglinde Hartmann, Leiterin der Wochenstation, mit Blick auf die aktuelle Geburtenent- wicklung am Rhön-Klinikum Cam- pus Bad Neustadt. Sie geht davon aus, dass es dieses Jahr bis zu 530 Ba-



Der kleine Tyler mit seinen stolzen Eltern Larissa Dolle und Jonas Schultheis. FOTO: HANNES FREUND, RHÖN-KLINIKUM CAMPUS BAD NEUSTADT

bys werden könnten.

„Auch die Gynäkologie hat Zu- wachs bekommen“, sagt Annette Amend, Hebamme am Campus. Seit Oktober unterstützen zwei weitere Hebammen die Gynäkologie. So könne gewährleistet werden, dass je- der werdenden Mutter während der Geburt eine Hebamme zur Seite steht. (PME)

## Corona-Fall im Gesundheitsamt

Auch Bürgeramt in  
Mellrichstadt geschlossen

**BAD NEUSTADT** Das Robert Koch- Institut meldet am Freitag (20. No- vember, Stand 0 Uhr) für den Land- kreis 16 neue Corona-Fälle. Die soge- nannte 7-Tage-Inzidenz steigt von 120,6 auf 121,8.

Wie das Landratsamt in seinem Statusupdate am Freitagnachmittag mitteilte, befindet sich jetzt auch die Klasse Q11 des Martin-Pollich-Gym- nasiums in Mellrichstadt in Quaran- täne, außerdem die Klasse EM10b der Jakob-Preh-Berufsschule.

Eine neunte Klasse der Mittelschu- le Bad Neustadt ist aufgrund eines positiven Falls in Quarantäne. Eine Mitarbeiterin des Gesundheitsamtes Rhön-Grabfeld wurde am Donner- stag positiv auf Covid-19 getestet. Die Infektion erfolgte im häuslichen Be- reich.

„Das Gesundheitsamt und das Landratsamt Rhön-Grabfeld sind uneingeschränkt arbeitsfähig. Für den Publikumsverkehr bleibt das Ge- sundheitsamt bis auf weiteres ge- schlossen. Für das Landratsamt gel- ten keine Einschränkungen“, heißt es in der Pressemitteilung.

Die Gesamtzahl der Infektionen ist von 675 auf 691 angewachsen mit Stand Freitagvormittag. Als aktuell infiziert gelten laut Landratsamt (Stand Freitag 12 Uhr) 264 Personen. Die Zahl der Todesfälle im Zusam- menhang mit Corona bleibt mit 13 unverändert.

Aufgrund eines positiven Corona- falls ist das Bürgeramt in Mellrich- stadt ab sofort bis einschließlich 4. Dezember geschlossen. (FG)



In der Bauwirtschaft ist von der Pandemie wenig zu spüren, Bauschutt wurde im Steinbruch bei Salz zumindest deutlich mehr angeliefert als geschätzt. FOTO: ECKHARD HEISE

ursprünglich vorgesehen. Zum Anfang des Jahres lagen rund 200 000 Euro auf der Bank. „Diese Geldreserven dienen als Sicherheit für außergewöhnliche Ereignisse“, erklärte Verbandsvorsit- zender Landrat Thomas Habermann. Die Gebühren für das angelieferte Ma- terial ändert sich nicht und liegt bei Bodenaushub bei 3,85 Euro und bei Bauschutt bei 13,60 Euro je Tonne. Im weiteren Verlauf der Sitzung erfolgte eine personelle Veränderung. So wurde der Sälzer Bürgermeister Martin Schmitt als stellvertretender Vorsit- zender des Verbands gewählt. Er tritt damit die Nachfolge des ausgeschiedenen Bürgermeisters von Bad Neustadt an.

Zu guter Letzt teilte Bastian Stein- bach mit, dass das Unternehmen Bo- xen angelegt hat, in denen Kleinan- lieferer ihr Material entsorgen könn- en. Damit ist ein Befahren des Stein- bruchgeländes nun nicht mehr not- wendig. (EH)



Notdienste

**Feuerwehr/Notfall** ☎ **112**

**Polizeinotruf** ☎ **110**

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst** ☎ **116 117**

**Bereitschaftsdienst der Kinder- und Jugendärzte:** ☎ **(07 00) 35 07 00 35**

**Gift-Notruf** ☎ **(09 11) 398 24 51**

**Sucht-Hotline** ☎ **(0 89) 28 28 22**

**Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“** ☎ **(0 80 00) 11 60 16**  
www.frauenhauskoordination.de

**Telefon-Seelsorge** ☎ **(08 00) 111 0 111**

**Notdienst der Kinder- und Jugendpsychiatrie** ☎ **(09 31) 201 788 88**  
Hilfe bei akuter Selbst- oder Fremdgefährdung von Kindern und Jugendlichen

**Orthopäden/Chirurgen**

MVZ-Bad Neustadt, Goethestraße 9,  
☎ (0 97 71) 9 07 86 10

**Zahnärzte**

Sa./So. Grit Jackisch, Unsleben, Tel.: (09773) 897676

Sa./So. Andreas Hanshans, Bad Neustadt, Tel.: (09771) 97971

**Not- und Nachtdienst der Apotheken,**  
heute 8 Uhr bis morgen 8 Uhr

**Bad Neustadt**  
Sa. Franken-Apotheke, Tel.: (09771) 635390

So. Easy-Apotheke, Tel.: (09771) 6008120

**Bad Königshofen**

Sa./So. Apotheke am Markt, Tel.: (09761) 91230

**Mellrichstadt**

Sa. Adler-Apotheke, Fladungen, Tel.: (09778) 9282

Sa. Löwen-Apotheke, Bischofsheim, Tel.: (09772) 1238

So. Hainberg-Apotheke, Tel.: (09776) 6880

Rhön-Grabfeld

BASTHEIM-WECHTERSWINKEL

**Kloster Wechterswinkel,** Um den Bau 6: Ausstellung: Sa. 21.11. bis So. 31.01., „Balance“, Werke von Christiane Toewe (bis 31. Jan. 2021), Anmeldung: kultur-agentur@rhoen-grabfeld.de oder ☎ (0 97 71) 9 46 90.

Musik: So., 17 Uhr, Klavierkonzert der Kreismusikschule, Eintritt frei.

**BISCHOFSHHEIM**

**Hauer'sche Galerie,** Ludwigstr. 32: Ausstellung: Sa., 9-12 Uhr.

**BURGLAUER**

**Feuerwehr:** Sa., 17.30 Uhr, Herbstdienstversammlung, Rudi-Erhard-Halle, Jahnstr. 13.

**SONDHEIM/RHÖN**

**Haus der Kunsthandwerke,** Kirchberg 4: Ausstellung: Sa., 10-14 Uhr.

Termine in Bad Neustadt

VORTRAG

**Bildhäuser Hof,** Alte Pfarrgasse 3: Sa., 11.15 Uhr, KinderUni: „Bewegte Bilder: was braucht man, um einen Film zu drehen?“, Peter Reiß, Infos: ☎ (0 97 71) 9 10 64 00.

Standesamt

**GEBURTEN**  
14.11.: Theo Foidl; Theresa und Robert Foidl, Bad Neustadt.

In eigener Sache

**Liebe Leserinnen, liebe Leser!**  
Aufgrund des Corona-Lockdowns im November sind viele Termine, die Sie uns zur Veröffentlichung für die Service-Seiten geschickt haben, hinfällig geworden. Schwimmbäder und Kinos haben genauso geschlossen wie Gastwirtschaften. Da wir nicht bei allen Terminen nachprüfen können, ob sie auch tatsächlich stattfinden, sind die auf dieser Seite veröffentlichten Termine ohne Gewähr. Wenn Sie als Veranstalter sicher sind, dass Ihr gemeldeter Termin ausfällt, können Sie uns das gerne mitteilen. Wir bitten um Ihr Verständnis und hoffen, dass im Dezember der Lockdown vorüber ist. Ihre Redaktion.



Fieber messen gleich zu Beginn, ebenso die Bitte die vorhandenen Desinfektionsmittel zu nutzen.

FOTO: HANNS FRIEDRICH

# Blut spenden in Corona-Zeiten

Das BRK Rhön-Grabfeld testet am 24. November in Salz eine mobile Blutspende mit individuellen Terminen. Ein eingespieltes Team ist immer wichtig.

Von HANNS FRIEDRICH

**SALZ** Rund eineinhalb Stunden Zeit hat das Team des BRK Rhön-Grabfeld für die Vorbereitung bei einem Blutspendetermin. Ein Lkw sowie Kleintransporter haben alles Notwendige dabei: Liegen, Abgrenzungstafeln, Hinweisschilder, Getränke, Geschenke und die medizinischen Gerätschaften. All das und vieles mehr wird von einem Helferteam in kürzester Zeit aufgestellt, so dass pünktlich mit der Blutspende begonnen werden kann.

Positiver Trend im Landkreis

Der Beginn ist genau getaktet, denn „auch wenn die Blutspender schon lange vor dem Termin Schlange stehen, können wir nicht früher beginnen, weil der Computer nicht frei gegeben ist“, erklärt Petra Fuchs vom BRK-Kreisverband Rhön-Grabfeld. Sie ist freut sich über den positiven Trend beim Blutspenden. Immerhin stieg die durchschnittliche Teilnehmerzahl bei den Blutspendeterminen von 129 auf 157. Auch die Zahlen der Erstspender nehmen zu, in diesem Jahr lag bislang 7,6 Pro-

zent im Gegensatz zu 2019 mit 5,8 Prozent. „Mit der durchschnittlichen Spenderanzahl liegen wir sogar höher als der bayerischen Durchschnitt“, freut sie sich.

Viele helfende Hände gefragt

Doch bevor die Blutspender eintreffen, haben die Mitarbeiter des BRK einiges zu tun. Das medizinische Personal richtet sich nach der erwarteten Spenderanzahl. Je nachdem sind zwei oder drei Ärzte vor Ort. Hinzu kommen Helfer, die die Blutspende abnehmen und verarbeiten. Bei Blutspendeterminen in Rhön-Grabfeld sind es meist zehn Mitarbeiter vom Blutspendeteam, darunter drei Ärzte. Hinzu kommen bis zu 14 freiwillige Helferinnen und Helfer.

Doch nicht nur bei der Blutspende sind helfende Hände gefragt, sondern auch in weiteren Bereichen. Dazu gehören diejenigen, die schon lange vorher Essenspakete richten. Bei Blutspendeterminen in Salz pendelt sich die Zahl dieser Lunchpakete durchschnittlich bei 200 ein. Sie werden zu Coronazeiten von den Blutspendern mitgenommen. Frü-

her saß man noch in gemütlicher Runde zusammen. Wer zum Blutspenden geht weiß, dass er auch kleine Präsente bekommt. Waren das einst oft Haushaltsartikel oder auch Handtücher, Wein oder Spielsachen, setzt man heute vor allem auf regionale Produkte. Hier werden die örtlichen Metzger und Bäcker ebenso einbezogen wie die Bioläden oder die Hersteller von regionalen Marmeladen oder Nudeln.

Während der Blutentnahme ist ein ständiger Wechsel der Handschuhe beim medizinischen Personal oberstes Gebot. Auf den Liegen werden Einwegtücher verwendet. Das Team hat in Coronazeiten zudem natürlich noch weitere genaue Vorgaben - so zum Mindestabstand der Spender, der Händedesinfektion vor der Registrierung und zur Verwendung von Mund-Nasenschutz. An der Registratur ist zudem eine Plexiglasscheibe angebracht. Wichtig ist auch das Abfragen zum Kontakt mit Infizierten oder dem Besuch eines Risikogebiets. Der Spender muss sich auch gesund fühlen und darf keine Anzeichen einer Erkältung haben.

Erstmals testet der BRK-Kreisverband Rhön-Grabfeld gemeinsam mit dem Blutspendedienst am Dienstag, 24. November, von 15.30 bis 19.30 Uhr im Gemeindezentrum Salz die mobile Blutspende mit verbindlicher Terminreservierung.

Interessenten reservieren dazu auf der Homepage www.blutspendedienst.com/aktionsalz unter Angabe ihres Namens und ihrer Spendernummer oder mit dem Login des Spenderservice-Accounts einen Wunschtermin.

Individuelle Terminreservierung

Aufgrund dieser individuellen Terminreservierung können die Spenderinnen und Spender dann zur gewünschten Zeit mit Blutspendeausweis und einem gültigen, amtlichen Lichtbildausweis in Salz am Gemeindezentrum vorbei kommen. Übrigens: Auch Erstspenderinnen und Erstspender können künftig einen verbindlichen Termin reservieren. Für sie gibt es auf der oben genannten Seite einen Extra-Bereich, in dem sie sich mit ihrem Namen und ihrer E-Mailadresse einen Termin buchen können.

# Preh-Azubis zeigen hervorragende Leistungen

Auch 2020 wieder ein toller Ausbildungserfolg beim Bad Neustädter Automobilzulieferer

**BAD NEUSTADT** Wie schon in den Vorjahren, zeigte sich auch im schwierigen Umfeld des Jahres 2020 die hohe Ausbildungsqualität von Preh.

Vier der Prüfungsabsolventen beendeten ihre Ausbildung unter den Prüfungsbesten in Mainfranken, einer von ihnen sogar als Kammer-sieger, heißt es in einer Pressemitteilung des Unternehmens.

Traditionell im Herbst zeichnet die IHK Würzburg-Schweinfurt die Prüfungsbesten eines Jahrgangs aus.

Vier Auszeichnungen gingen dieses Jahr an Absolventen des Automobilzulieferer Preh nach Bad Neustadt.

So ist Julian Markert im Ausbil-



Die ausgezeichneten Prüfungsabsolventen der Preh GmbH mit Urkunden: (1. Reihe von links) Elias Mack, Julian Markert, Paula Rottenberger und Fabian Goebel zusammen mit ihren Ausbildern Johannes Vierheilg (2. Reihe links) und Felix Katzenberger (2. Reihe rechts) sowie Anja Hofmann, Bereichsleiterin Personal (2. Reihe Mitte).

BILDRECHTE: PREH GMBH

dungsberuf Industriemechaniker einer von 94 Kammersiegern in Mainfranken.

Mit jeweils dem zweiten Platz in ihrem Ausbildungsberuf wurden Fabian Goebel als Elektroniker für Informations- und Systemtechnik und Elias Mack als Elektroniker für Geräte und Systeme ausgezeichnet. Das tolle Ergebnis rundet Paula Rottenberger mit ihrem dritten Platz als Werkzeugmechanikerin ab.

„Als Unternehmen sind wir sehr stolz auf diese herausragenden Prüfungsergebnisse und auf das, was Sie in Ihrer Ausbildungszeit bei Preh geleistet haben“, beglückwünschte Anja Hofmann, Bereichsleiterin Personal, die vier Absolventen. (PME)

# Väterchen Frost als besonderer Künstler



**BAD NEUSTADT** Väterchen Frost als bizarrer Künstler. Ein toller Spaß - Scheiben frei kratzen und dabei Kunst auf dem Autodach bewundern. (ETZ)

FOTO: ANDREAS SIETZ

Kalenderblatt

NAMENSTAGE

Amalberg

HISTORISCHE DATEN

**2019** Bei der Bambi-Verleihung in Baden-Baden erhält Fernseh-Legende Frank Elstner eine Trophäe für sein Lebenswerk.  
**1995** Der Dow-Jones-Index schließt erstmals in seiner 112-jährigen Geschichte über der magischen Grenze von 5 000 Punkten.  
**1990** Zum Abschluss des KSZE-Gipfels in der französischen Hauptstadt wird die „Pariser Charta für ein neues Europa“ unterzeichnet, mit der der Ost-West-Konflikt beendet werden soll.  
**1945** In Berlin wird der Sender Rias (Rundfunk im amerikanischen Sektor) gegründet.  
**1920** „Bloody Sunday“ in Dublin: Nachdem am Morgen 14 britischen Agenten durch irische Nationalisten ermordet wurden, schießen britische Soldaten nachmittags bei einer Sportveranstaltung in die Menge und töten mindestens 12 Menschen.  
**1620** Das Segelschiff „Mayflower“ mit puritanischen Auswanderern aus England, den sogenannten Pilgervätern, trifft in Nordamerika ein und geht im Hafen des heutigen Provincetown auf der Halbinsel Cape Cod vor Anker.

SPRUCH ZUM TAGE

„Geduld ist die Stütze der Schwäche, Ungeduld der Ruin der Stärke.“

**Charles Caleb Colton,**  
englischer Kleriker und Schriftsteller

GEBURTSTAGE

**1965** Björk (55), isländische Popsängerin („Army of Me“), Komponistin und Schauspielerin  
**1945** Goldie Hawn (75), amerikanische Schauspielerin („Der Club der Teufelinnen“, „Schütze Benjamin“)

TODESTAGE

**2000** Harald Leipnitz, deutscher Schauspieler („Die endlose Nacht“), geb. 1926

Service der Redaktion

● Möchten Sie auf dieser Seite einen Hinweis auf Vereinsveranstaltungen, auf Feste und Feiern, einen Glückwunsch, Not- und Bereitschaftsdienste oder kirchliche Nachrichten veröffentlichen, so schicken Sie eine E-Mail an:

redaktion.rhoen-grabfeld@mainpost.de

● Rückfragen an Redaktions-Service bitte unter ☎ **(0 97 71) 61 36 - 37**

● Die Information muss der Redaktion **spätestens zwei Tage** vor dem Veröffentlichungstermin vorliegen.

● Öffentliche Veranstaltungen können nur angekündigt werden, wenn der Hinweis folgende Informationen beinhaltet und **vollständig ist**: Wer veranstaltet was, wo und wann (Datum, Uhrzeit)? Dazu gehören die Anschrift und die Telefonnummer des Veranstalters.

● Schicken Sie bitte Texte als Word-Dokument, fortlaufend geschrieben.  
● Immer müssen Sie unbedingt den vollständigen Namen des Fotografen mitteilen (Urheberrecht). Fotos müssen im JPG-Format geschickt werden.

● Anspruch auf Veröffentlichung besteht nicht.

Ihre Zeitung vor Ort

**Abonnenten-Service** (fehlende Zeitung, etc.): Tel. (09 31) 6001 6001

**Anzeigen-Service:** Tel. (09 31) 6001 6002

**Landkreis Rhön-Grabfeld:** Michael Nöth (Ltg.), Thomas Pfeuffer (Stv.), Gerhard Fischer, Martina Harasim, Michael Petzold, Simone Stock, Ines Renninger

**Redaktion Bad Neustadt:** Industriestraße 8, 97616 Bad Neustadt, Tel. (09771) 61 36-37, Fax (09771) 61 36-21  
E-Mail: redaktion.rhoen-grabfeld@mainpost.de

**Redaktion Bad Königshofen:** Marktplatz 14, 97631 Bad Königshofen, Tel. (09761) 39 67-24, Fax (09761) 39 67-21

**Redaktion Mellrichstadt:** Hauptstraße 43, 97638 Mellrichstadt, Tel. (09776) 81 23-30, Fax (09776) 81 23-21

**Lokalsport:** Michael Bauer, Dominik Großpietsch, Schultesstraße 19a, 97421 Schweinfurt, Tel. (097 21) 5 48-8882, Fax (097 21) 5 48-820  
E-Mail: red.schweinfurt-sport@mainpost.de

**Gewerblicher Anzeigenservice:** Tel. (09771) 61 36-47, Jürgen Scholz (Verkaufsleiter), Tel. (09771) 61 36-49

**MAIN-POST**  
Amtsblatt für die Stadt Bad Königshofen



# Ein Alltag voller Schmerzen

## Älteres Paar bittet um Unterstützung

**AKTION PATENKIND** Chronische Schmerzen - das weiß jeder, der sie hat - machen müde und schwach. Für Frau M. und ihren Lebensgefährten, Herrn B., ist genau das Alltag.



Spenden erreichen uns über das Konto bei der Sparkasse Mainfranken  
IBAN: DE56 7905 0000 0042 0121 61.

Wer direkt einzahlen will, kann das in unseren Geschäftsstellen tun.

Falls eine Spendenquittung gewünscht wird, bitte die genaue Adresse in der Zeile „Verwendungszweck“ auf dem Überweisungsauftrag angeben.

Ein Arbeitsunfall vor einigen Jahren machte Herrn B. nicht nur für immer arbeitsunfähig. Die Folgen verursachen bis heute so starke Schmerzen, dass er gar nicht ohne starke Medikamente leben kann. Frau M. versucht, ihm so gut es geht beizustehen. Aber auch sie leidet nach einer schweren Erkrankung dauernd an Schmerzen. Heftige Depressionen sind die Folge.

Die beiden leben von Hartz 4. Finanziellen Spielraum haben sie nicht. „Das sorgt gerade jetzt in der Weihnachtszeit für trübe Gedanken“, schreibt sie an das Patenkind-Team. Denn sehr gerne würden die beiden ihren Enkeln ein kleines Geschenk machen. Das Geld dazu fehlt allerdings.

Deshalb bitten sie die Aktion Patenkind um Einkaufsgutscheine. Genau wie vielen anderen Menschen, die gerade überlegen, wie sie ein kleines Geschenk finanzieren können, will die Hilfsaktion der Mediengruppe Main-Post auch Frau M. und Herrn B. helfen.

### kurz & bündig

#### Jahresversammlung verschoben

Aufgrund der Corona-Lage wird die diesjährige Jahresversammlung des Fördervereins Vill'sche-Altenstiftung in **Bad Neustadt** auf das nächste Jahr verschoben. In diesem Jahr hätten Neuwahlen des Vorstands auf der Tagesordnung gestanden. Bis zur nächsten Versammlung und den dann durchzuführenden Wahlen bleibt der Vorstand unverändert im Amt. Der neue Termin wird rechtzeitig bekannt gegeben.

#### Beratung beim Abwasserzweckverband

Am Dienstag, 1. Dezember, treffen sich die Mitglieder des Abwasserzweckverbandes in der Festhalle in **Heustreu** zur öffentlichen Sitzung. Auf der Tagesordnung stehen unter anderem der Betrieb der Anlage und der Bericht des Betriebsleiters. Im Anschluss wird über den Haushalts-, Finanz- und Stellenplan für 2021 entschieden. Sitzungsbeginn ist um 19 Uhr.

#### Sitzung in der Festhalle

Am Mittwoch, 25. November, treffen sich die Gemeinderäte aus **Heustreu** zu einer Sitzung in der Festhalle. Auf der öffentlichen Tagesordnung stehen unter anderem aktuelle Bauanträge und die Hausnummernzuteilung für Oberes Tännig. Außerdem wird noch zum Sachstand der Festhalle und Sanierung Kirchenumgang beraten. Die Sitzung beginnt um 19.30 Uhr.

#### Pop-Up-Läden bieten Kunsthandwerk an

In der Innenstadt von **Bad Neustadt** öffnen in zwei verwaisten Geschäften, nämlich Marktplatz 10 und Hohnstraße 18, in der Adventszeit, jeweils von Donnerstag bis Samstag Pop-Up-Geschäfte und zwar von 26. bis 28. November, 3. bis 5., 10. bis 12. und 17. bis 19. Dezember. Angeboten wird hier verschiedenes Kunsthandwerk.



Ein Bild aus scheinbar längst vergangenen Zeiten. Das Prinzenpaar der Böschemer Maumer beim Büttenabend 2020. In Bischofsheim, Frankenheim und Unterweißenbrunn wird es in 2021 wohl keinen Fasching geben.

FOTO: MARION ECKERT

# Traurige Zeiten für Faschingsvereine

## Böschemer Maumer, Frankemer Hollerboller und Unterweißenbrunner Bloobäuch wurden durch Corona ausgebremst.

Von **MARION ECKERT**

**BISCHOFSHHEIM** Es sind traurige Zeiten für die Bischofsheimer Faschingsvereine. Nicht nur, dass der 11. November ohne Halex und Helau vorüber ging. Das ganz Jahr über gab es keine Aktivitäten bei den Böschemer Maumern, den Frankemer Hollerbollern und den Unterweißenbrunner Bloobäuch. Sandra Hellmuth, Vorsitzende der Maumer, ist die Enttäuschung anzuhören. „Wir haben den Verein komplett stillgelegt.“

Es ist alles runtergefahren“, beschreibt sie die Situation in einem Telefonat. Schon im vorherigen Jahr standen die Faschingsvereine vor der Situation, dass ihnen wegen der Sanierung der Rhönhalle ihre traditionelle Location nicht zur Verfügung stand.

Die Maumer waren nach Oberelsbach ausgewichen. Ihr Anliegen war es, der Jugend durchgängige Trainings- und Auftrittsmöglichkeiten zu geben. Die Hollerboller und Bloobäuch legten ein Jahr Pause ein, um 2020/2021 wieder durchzustarten. „Wir hatten vor, richtig Gas zu geben“, berichtet Hollerboller-Präsident Heribert Fellenstein. Doch daraus wird nichts: Seit März sind alle Aktivitäten gestoppt. Normalerweise trainieren zumindest

die Garden und Tanzgruppen das gesamte Jahr. „Wir haben im Sommer überlegt, im Freien zu trainieren. Aber das Verletzungsrisiko auf einer Wiese ist einfach zu hoch“, sagt Hellmuth voller Bedauern. Im Maumereck können die Abstandsregeln nicht eingehalten werden. „Wir haben in jeder Garde mindestens zehn bis 15 Kinder. Wenn wir das aufteilen, müssten unsere Trainer dreimal zum Training kommen. Das ist nicht machbar“, beschreibt sie die Problematik. Die Hollerboller und Bloobäuch haben auch kein Training anbieten können. „Wir haben mit einer zweiten Welle gerechnet und uns entschieden, abzuwarten“, berichtet Fellenstein.

#### Wie geht es bei den Faschingsvereinen weiter?

Wie geht es weiter? Klar ist für alle drei, dass es 2021 keine Büttenabende geben wird. „Wir haben das schon im Mai abgesagt“, sagt Hellmuth. Hollerboller und Bloobäuch haben nachgezogen. „Es wird 2021 sicher keinen Fasching geben. Wir können uns das nicht vorstellen“, sagt Klaus Seiffert, Vorsitzender der DJK Unterweißenbrunn.

Je nachdem wie sich die Corona-Pandemie entwickelt und welche Auflagen und Vorgaben die Regierung den Vereinen macht, warten

alle drei Vereine auf bessere Zeiten. Ob zumindest Altweiberfasching, Rathaussturm und Rosenmontag gefeiert werden können, bezweifelt Hellmuth: „Eventuell online.“ Doch darüber müsse die Vorstandschaft noch beraten und Ideen entwickeln. Für die Hollerboller sieht Fellenstein keine Aktionen vor.

#### Hoffnung, dass die Freude an Fasching nicht verloren geht

Seiffert und sein Team haben noch keine Faschings-Alternativen entwickelt. Überlegt werde aber, ob zur Faschingszeit das Kesselfleischessen angeboten werden könne. Aber nicht im Sportheim, sondern zum Mitnehmen. Anfang November gab es schon einmal Kesselfleisch zum Abholen, was sehr gut angenommen wurde. „Das wäre auch an Fasching vorstellbar“, betont Seiffert.

Gibt es Hoffnung auf die Zeit nach Corona? Alle drei hoffen, dass Fasching nach Corona wieder mit Büttenabenden, Gardetänzen, Sketchen und viel Frohsinn stattfinden könne. Zum heutigen Zeitpunkt könne aber niemand sagen, wann das der Fall sein wird und wer von den Tanzgruppen und Akteuren noch mit dabei sein wird. „Wir werden dann schauen, was noch übrig ist. Die Gruppen werden sich neu

### kurz & bündig

#### Haushalt wird verabschiedet

Der Abwasserzweckverband Elstal lädt am Montag, 23. November, zur Sitzung der Verbandsversammlung ein. Beginn ist um 19 Uhr in der Elstalhalle in **Oberelsbach**. In der Versammlung stehen die Wahl des stellvertretenden Verbandsvorsitzenden und die Bestellung der Mitglieder des Rechnungsprüfungsausschusses auf der Tagesordnung. Des Weiteren wird der Haushalt für das laufende und für das kommende Jahr verabschiedet.

#### Bestellung des stellvertretenden Feuerwehrkommandanten

Am Montag, 23. November, um 19 Uhr kommt der Stadtrat **Bischofsheim** zur Sitzung im Saal des Gasthauses Lindenbrunnen zusammen. Auf der Tagesordnung stehen unter anderem ein Antrag auf Baugenehmigung zur Errichtung von zwei Werbeanlagen und die Bestellung des stellvertretenden Kommandanten der Feuerwehr. Ein weiterer Punkt ist der Grundsatzbeschluss zur Gestaltung der Außenanlage der Brauns-mühle. Zum Schluss wird über den Sachstand Flächenmanagement/Innenentwicklung informiert.

#### Gemeinderäte treffen sich zur Sitzung

Am Donnerstag, 26. November, findet im Sitzungssaal im Rathaus in **Sandberg** eine Sitzung des Gemeinderates statt. Auf der öffentlichen Tagesordnung stehen unter anderem die Genehmigung der über- und außerplanmäßigen Ausgaben im Jahr 2019 und die Prüfung und Feststellung der Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2019. Außerdem wird noch über die Neugestaltung der Gemeindehompagne beraten. Sitzungsbeginn ist um 19 Uhr.

ANZEIGE

*Wünsche werden wahr...*

Würfeln Sie mit einem Wurf Ihren Gewinn!  
Die angezeigte Punktezahl der drei Würfel ist Ihr **Sofort-Rabatt**<sup>\*1</sup>

<b>Komplettbrillen- Aktion</b> <sup>*2</sup>	
Einstärkenbrille	ab <b>129 €</b>
Gleitsichtbrille	ab <b>199 €</b>

*Schaidacher*  
**Uhren – Schmuck – Optik**

<sup>\*1</sup>gültig für + 6 sph cyl +2,0  
Aktion gültig vom 23.11. - 05.12.2020

<sup>\*\*</sup>nicht kombinierbar mit anderen Aktionen



97616 Bad Neustadt  
Spörleinstr. 13  
Tel. 09771-4055  
www.schaidacher.com

finden müssen“, rechnet Hellmuth. Auch Fellenstein und Seiffert sind überzeugt, dass Arbeit, Schule und persönliche Veränderungen eine neue Zusammenfassung vor allem der Tanzgruppen mit sich bringen werde.

Sie alle hoffen jedoch, dass die Freude an Fasching durch die erzwungene Corona-Pause nicht verloren geht.

## Bischofsheimer Taizé-Abend lädt zum Innegedanken

**BISCHOFSHHEIM** Es ist für viele Menschen derzeit eine aufwühlende und auch unsichere Zeit. Die zweite Welle. Der Lockdown-light. Wie geht es weiter? Werden die Zahlen der mit Covid-19 Infizierten weiter steigen? Wie geht es in der eigenen Familie und dem eigenen Leben weiter? Bringt ein Impfstoff wirklich die angekündigte Wende? Viele Fragen stehen derzeit in Zusammenhang mit der Corona-Pandemie im Raum. Ängste, Einschränkungen, existenzielle Schwierigkeiten beschäftigen die Menschen weltweit.

#### Pause von quälenden Gedanken

Zu einer kleinen Auszeit, einer Pause von den oft quälenden und fragenden Gedanken, luden Gaby Wünsch und Dagmar Haschke in die Bischofsheimer Stadtpfarrkirche ein. Mit Liedern aus Taizé und einigen wenigen gesprochenen Impulsen stand vor allem der Gedanke der Hoffnung in dieser doch dunklen Zeit im Vordergrund. Die Lichter auf und um den Altar standen als Hoffnungszeichen in der dunklen Kirche.

Dieser Taizé-Abend bot auch Raum, um zur inneren Stille zu finden. Diese Stille war mehr als ein bloßes Schweigen, es ging vielmehr um ein bewusstes Innegedanken und Verweilen vor Gott. „Die Stille bereitet uns auf eine Begegnung mit Gott vor.“ (MEC)

### Polizeibericht

#### Kinderfahrrad aus Halle in Herschfeld gestohlen

**Herschfeld** Aus einer Halle in der Königshofer Straße wurde in der Zeit von Dienstag, 10. November, bis Mittwoch, 18. November, ein grau-gelbes Kindermountainbike der Marke Bulls im Wert von etwa 500 Euro entwendet. Die Polizei Bad Neustadt, Tel.: (09771) 6060, sucht Zeugen.

#### Drei Wildunfälle mit Rehen im Dienstbereich

**Bad Neustadt** Im Dienstbereich der Polizeiinspektion Bad Neustadt verursachten Rehe am Donnerstag insgesamt drei Wildunfälle. Der hierdurch entstandene Sachschaden beläuft sich auf circa 1600 Euro.

#### Beim Einparken an anderes Auto gefahren

**Bad Neustadt** Beim Einparken beschädigte ein Toyota-Fahrer mit seiner Anhängerkupplung die Stoßstange eines hinter ihm parkenden Pkw und verursachte einen Schaden in Höhe von insgesamt 1800 Euro. (ANG)

# Feuerwehrhaus: Umbau kann starten

Gemeinderat gibt grünes Licht für die schnelle Umsetzung

**HOLLSTADT** So schnell wie möglich möchte die Gemeinde Hollstadt mit dem Umbau eines gewerblichen Anwesens am westlichen Ortseingang beginnen. Jetzt liegen die Planungen für die Bauarbeiten eines neuen Feuerwehrhauses und des Gemeindebauhofs unter einem Dach vor, das Feuerwehrhaus mit Ausfahrt zur Hauptstraße und der Bauhof im rückwärtigen Bereich. Der Gemeinderat hat nun grünes Licht für eine schnelle Umsetzung der Planunterlagen von Architekt Christoph Markert gegeben. Die Bauarbeiten in dem Bestandsgebäude sollen sich laut Bürgermeister Georg Menninger in Grenzen halten. Notwendige Brandschutzmaßnahmen wurden in Absprache mit der Freiwilligen Feuerwehr und dem Architekten in die Pläne eingefügt.

Für neu entstehende Wohnhäuser im Baugebiet „Gänsberg II“ in War-golshausen ändert die Gemeinde im vereinfachten Verfahren den Bebau-

ungsplan. Demzufolge sind Flachdächer künftig auch ohne Ausnahme-genehmigung realisierbar. Auch die vorgeschriebene Dachneigung fällt aus dem Bebauungsplan, was Pultdächer ebenfalls ermöglichen wird. Bei Flachdächern gilt aber zu beachten, dass diese mit einer „extensiven Begrünung“ versehen werden müssen.

#### Straßenbauarbeiten im Rahmen der Dorferneuerung

Die Straßenbauarbeiten im Rahmen der Dorferneuerung schreiten in Junkershausen voran. Die Straßenleuchten, gab Georg Menninger aus der nichtöffentlichen Oktober-sitzung bekannt, werden vom Überlandwerk Rhön neu eingerichtet beziehungsweise ergänzt. In der Hess-bergstraße und der Fässertalstraße startet in diesen Wochen der Ausbau zum Kernweg. Die Maßnahme stieß Gemeinderat Gerhard Zwielerin auf, da trotz hoher Förderung erhebliche Kosten auf die Gemeinde zukom-

men. „Es bleibt dann nicht genügend Geld für andere Maßnahmen“, befürchtet Zwielerin. In der kommenden Sitzung will der Gemeinderat die wesentlichen Projekte des kommenden Jahres unter finanziellen Aspekten genauer in Augenschein nehmen. In Sachen Hunde an die Leine bleibt die Gemeinde bei ihrer bisherigen Regelung. Alle 20 Jahre muss die Haltung von Hunden von der Gemeinde vorgegeben oder aktualisiert werden. Demnach gilt für Hunde mit mehr als 35 Zentimeter Schulterhöhe wie für Kampfhunde eine Anleinplicht. Lediglich in den Außenbereichen der Gemeinde dürfen diese Vierbeiner frei laufen, allerdings nur dann, wenn sie auf das Kommando von Frauchen oder Herren hören. Ansonsten droht ein Bußgeld von 1000 Euro. Kein Problem hat der Gemeinderat mit dem Bauantrag zu Umbau und der Erweiterung eines Wohnhauses im Oberen Dorfweg in Hollstadt. (KRIT)



Der Tod ist eine Erlösung von Schmerz und Leid,  
Erinnerungen und Liebe ist das, was uns bleibt.

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von

# Grażyna Landwehr


geb. Kalinowska  
\* 6. 3. 1957 † 16. 11. 2020

In liebevoller Erinnerung:  
Dein Valentin  
Deine Kinder  
Sebastian  
Silvia mit Familie  
im Namen aller Angehörigen

Kleinbardorf, im November 2020

Aufgrund der aktuellen Situation findet die Beisetzung zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis statt. Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.





Auch wenn wir dir die Ruhe gönnen,  
ist voller Trauer unser Herz.  
Dich leiden sehen, ohne helfen zu können,  
war für uns der größte Schmerz.

# HANS WLOST

\* 2. 1. 1942 † 17. 11. 2020

Du bleibst immer in unseren Herzen:  
Deine Christa  
im Namen aller Angehörigen

Ebenhausen

Die feierliche Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, den 26. November 2020, um 14.30 Uhr auf dem Friedhof in Ebenhausen statt.  
Für bereits erwiesene und noch zgedachte Anteilnahme herzlichen Dank.

Alles verändert sich mit dem, der neben einem ist,  
oder einem fehlt und nichts wird wieder so sein,  
wie es einmal war.

# Kurt Katzenberger

\* 1. 4. 1948 † 8. 11. 2020

In stiller Trauer:  
Dein Sohn Jan mit Familie  
Dein Sohn Jürgen mit Familie  
Dein bester Freund Elmar Katzenberger

Sandberg, im November 2020

Aufgrund der aktuellen Situation findet die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung im engsten Familienkreis statt. Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

# Heinz Lang

\* 15.10.1935 † 13.11.2020

In stiller Trauer:  
Deine Elisabeth  
Matthias und Claudia mit Jaqueline, Sascha und Jan  
und alle Anverwandte

Großebstadt,  
im November 2020

Aufgrund der aktuellen Situation findet die Beisetzung im engsten Familienkreis statt.  
Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.



Wenn die Kraft versiegt,  
die Sonne nicht mehr wärmt  
und der Schmerz das Lächeln einholt,  
dann ist der ewige Friede eine Erlösung.


# Ottilie Vorndran

\* 7. 3. 1930 † 16. 11. 2020

In stiller Trauer:  
Dein Stefan  
Deine Kinder  
Olga, Harald, Edgar, Helmut  
und Edeltraud mit Familien  
im Namen aller Angehörigen

Oberweißbrunn, im November 2020

Die Trauerfeier mit anschließender Beerdigung fand aufgrund der aktuellen Situation im engsten Familienkreis statt. Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.



*Es ist nie der richtige Zeitpunkt,  
es ist nie der richtige Tag,  
es ist nie alles gesagt, es ist immer zu früh...  
und doch sind da unendlich viele Erinnerungen,  
wertvolle Gedanken, und schöne Stunden.  
Diese Momente gilt es festzuhalten,  
einzufangen und im Herzen zu bewahren.*

# Dieter Arnold

\* 27. 10. 1938 † 17. 11. 2020

In Liebe und Dankbarkeit:  
Deine Greta  
Thomas und Andrea  
mit Anne-Christin und Lea-Sophie  
Frank und Mona  
mit Sophie und Mascha

Herschfeld, im November 2020

Die Trauerfeier mit anschließender Beerdigung fand aufgrund der aktuellen Situation im engsten Familienkreis statt. Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.

**In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied  
von unserem lieben Vater, Schwiegervater, Opa,  
Uropa, Bruder, Schwager und Onkel**



# Rudolf Schmitt

\* 1.4.1941 † 10.11.2020

**In stiller Trauer:  
Deine Kinder mit Familien  
und Anverwandte**

**Unterwaldbehrungen,  
im November 2020**

**Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.  
Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.**



## HERZLICHEN DANK

sagen wir allen, die sich mit uns in stiller Trauer verbunden fühlten, mit uns Abschied nahmen und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

### Sieglinde Retsch

† 10. 11. 2020

Stefanie Büchner und Heiko Retsch

Thundorf, im November 2020

„Bist du auch fort du bleibst uns nah  
Die letzte Fahrt  
Du bleibst uns Freund und Kamerad“  
SANTIANO

Ein großes Herz hörte auf zu schlagen,  
der Jadekönig ist tot.

In dankbarer Erinnerung  
an unseren treuen und guten Freund

# Klaus König

In tiefer Trauer  
Anne und Hannes

# DANKE

für die Liebe, den Zuspruch  
und die große Anteilnahme



# Günter Schäfer

† 31. 10. 2020

Du fehlst uns:  
Renate  
Carmen, Johannes, Luis und Emelie

## Anzeigenservice

 **(0931) 60 01 60 02**

## Abonnentenservice

 **(0931) 60 01 60 01**



**MAINPOST**  
*Gut zu wissen.*



Wenn Sie die schmerzliche Pflicht haben, über den Tod eines lieben, nahestehenden Menschen zu informieren, dann helfen wir Ihnen bei der Gestaltung einer

# Traueranzeige

Damit erreichen Sie schnell Verwandte, Freunde, Bekannte, Nachbarn und Kollegen.

**Gerne beraten wir Sie.**

Telefonische Vorabinfo:  
**0931/6001-6022**  
Telefax: **0931/6001-930315**



**MAINPOST**  
*Gut zu wissen.*

**Ihr Bestatter für die Region.**  
*Der letzte Weg in guten Händen.*



**www.bestattungen-suckfuell.de**      Tel. 09771-61500

Unser Trauerportal online:

**trauer.mainpost.de**



**MAINPOST**  
*Gut zu wissen.*



## Rosa und Alois Eckert feiern **Eiserne Hochzeit**



Ihr habt zusammen viel geschafft und es auch zu was gebracht. Manche Höhen und tiefe Sorgen sind nicht ausgeblieben, trotzdem lasst ihr euch nicht unterkriegen. Auf allen weiteren Wegen viel Glück, Gesundheit und Gottes Segen wünschen von Herzen

Euer Sohn Toni mit Ingrid  
Alle Enkel und Urenkel



## Zeitungswerbung verkauft!

Erreichen Sie rund 440.000 Leser mit Ihrer privaten Kleinanzeige. Anzeigenannahme unter **0931/6001-6002** oder [www.mainpost.de/anzeigen](http://www.mainpost.de/anzeigen)

**MAINPOST**  
Gut zu wissen.

## Liebe **Elfriede!**



**80 Jahre** sind es wert, dass man Dich besonders ehrt. Du wirst gebraucht, geschätzt, geliebt, wir sind so froh, dass es Dich gibt! Drum stoßen wir heute auf Dich an, die Beutels und der Kaiser-Clan.



[www.immobilien-und-service.de](http://www.immobilien-und-service.de)

Wir suchen ständig Eigentumswohnungen, Ein- und Mehrfamilienhäuser im Raum Rhön-Grabfeld und Meiningen. Vielleicht ist Ihre Immobilie genau die richtige für unsere vorgemerkten Kunden!

Unsere Immobilienmakler mit langjähriger Erfahrung nehmen sich gerne Zeit für ein persönliches oder telefonisches Beratungsgespräch. Jetzt unverbindlich informieren!

Kontakt: Tel. **09771 9101-1660**  
[immomakler@immobilien-und-service.de](mailto:immomakler@immobilien-und-service.de)

**VR Immobilien**  
& Service GmbH

## Markt Oberelsbach

Der Markt Oberelsbach - Landkreis Rhön-Grabfeld - Einheitsgemeinde mit 5 Gemeindeteilen - 2.700 Einwohner sucht zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** für seine Kindertageseinrichtungen eine/n

### Kinderpfleger/in (m/w/d)

Bewerbungen an: Markt Oberelsbach, Marktplatz 3, Stichwort: Kinderpflegerin, 97656 Oberelsbach oder per Mail an: [personalstelle@oberelsbach.de](mailto:personalstelle@oberelsbach.de)  
Nähere Informationen finden Sie im Internet unter [www.oberelsbach.de](http://www.oberelsbach.de)

## Evang.-luth. Kirchengemeinde Gersfeld (Rhön)



Zur Verstärkung unseres Teams in der Evangelischen Kinderkrippe Gersfeld sowie im Evangelischen Kindergarten Gersfeld suchen wir ab sofort

**Erzieher (m/w/d)**  
oder andere pädagogische Fachkraft  
für 2 Vollzeitstellen im Kindergarten und mehrere Minijobs (450-€-Basis) in der Kinderkrippe

Mit einer der Vollzeitstellen wird die Stelle der ständigen Stellvertretung der Leitung im Kindergarten Gersfeld besetzt.

Wir erwarten:

- hohes Engagement, Flexibilität, Teamfähigkeit und selbstständiges Arbeiten.

Neben den üblichen Leistungen des kirchlichen Dienstes bieten wir eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit sowie die Mitarbeit in einem dynamischen Team. Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Qualifikation bevorzugt berücksichtigt.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis 04.12.2020 an die Evang.-luth. Kirchengemeinde Gersfeld Marktplatz 2, 36129 Gersfeld (Rhön)

## Lese-Ecke



**xxx utz**  
neubert  
**MAINPOST**  
GUT ZU WISSEN

In über  
400 Schulen  
in Mainfranken.



**Logo**  
GETRÄNKE • FACHMARKT

**Kapuziner Winter-Weissbier, Mönchshof Weihnachtsbier**  
Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 4,50 € Pfand, 1 l = 1,20 €

**13.99**  
**11.99**

**- 20 %**  
**11.99**

**Wallburg Pilsner\***  
Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 3,10 € Pfand, 1 l = 0,60 €

**- 20 %**  
**5.99**

**Breznak Premium Pils**  
Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 3,10 € Pfand, 1 l = 0,90 €

**9.99**  
**8.99**

**Hasseröder Premium Pils**  
Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 3,10 € Pfand, 1 l = 1,00 €

**- 29 %**  
**9.99**

**Herzog von Franken Pilsener**  
Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 4,50 € Pfand, 1 l = 1,10 €

**- 21 %**  
**10.99**

**Förstina Sprudel Premium, Eichenzeller**  
diverse Sorten, Kasten = 12 x 1 l, zzgl. 3,30 € Pfand, 1 l = 0,42 €

**- 23 %**  
**4.99**

**Flensburger Pilsener**  
Kasten = 20 x 0,33 l, zzgl. 4,50 € Pfand, 1 l = 1,82 €

**13.99**  
**11.99**

**Lang Pils, Kupfer Bier**  
Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 3,10 € Pfand, 1 l = 1,15 €

**13.49**  
**11.49**

**Veldensteiner Rotbier, Vollbier**  
hell, Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 3,10 € Pfand, 1 l = 1,30 €

**14.99**  
**12.99**

**Maxi Helles**  
Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 3,10 € Pfand, 1 l = 1,70 €

**+ Willibecher GRATIS!**

**17.99**  
**16.99**

**Adelholzer Mineralwasser**  
diverse Sorten, Kasten = 12 x 0,75 l, zzgl. 3,30 € Pfand, 1 l = 0,67 €

**- 20 %**  
**5.99**

**Bizzi Limonade\***  
diverse Sorten, teilweise koffeinhaltig, Kasten = 12 x 1 l, zzgl. 3,30 € Pfand, 1 l = 0,67 €

**+ 1 Paar Bizzi Weihnachtssocken GRATIS!**

**- 20 %**  
**7.99**

**Bionade**  
diverse Sorten, Kasten = 12 x 0,33 l, zzgl. 2,46 € Pfand, 1 l = 2,02 €

**- 20 %**  
**7.99**

**Hofmann Schorle\***  
diverse Sorten, Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 4,50 € Pfand, 1 l = 1,00 €

**10.49**  
**9.99**

**TWENTYFOUR 7 Energy**  
koffeinhaltig, 0,25 l-Dose, zzgl. 0,25 € Pfand, 1 l = 2,36 €

**0.69**  
**0.59**

**Parliament Vodka**  
38%, 0,7 l-Flasche, 1 l = 14,27 €

**11.99**  
**9.99**

**Rother Bräu Pils, Export\***  
Kasten = 20 x 0,5 l, zzgl. 3,42 € Pfand, 1 l = 1,20 €

**+ 4er Pack GRATIS!**

**13.49**  
**11.99**

**Logo**  
GETRÄNKE • FACHMARKT

**TEST TOP**  
SERVICE-QUALITÄT  
EXZELLENT  
1. Platz  
www.logo-getraenke.de

In Ihrer Nähe

[www.logo-getraenke.de](http://www.logo-getraenke.de)

Angebote gültig vom 23.11. – 28.11.2020

Heurich GmbH & Co. KG • Landwehr 20-26 • D-36100 Petersberg

Alle Artikel und Zugaben solange Vorrat reicht.  
Für Druckfehler keine Haftung!  
\* = Artikel nicht in allen Filialen erhältlich.



# Teamplayer auf dem Chefsessel im Besengau

Ein halbes Jahr im Amt: Bastheims Bürgermeister Tobias Seufert hat viel vor und will den Vertrauensvorschuss der Bürger bei der Wahl in erfolgreiche Arbeit für die Gemeinde ummünzen. Welche Projekte sind dabei geplant?

Von **SIMONE STOCK**

**BASTHEIM** Für Bastheims Bürgermeister Tobias Seufert bedeutete der Erfolg bei der Kommunalwahl im März den berühmten Sprung ins kalte Wasser. Der 37-jährige ohne Erfahrung in der Gemeindepolitik setzte sich mit deutlich gegen Amtsinhaberin Anja Seufert durch und sitzt seit 1. Mai auf dem Chefsessel der Großgemeinde im Besengau. Nach einem halben Jahr als Gemeindeoberhaupt liegt er sprichwörtlich gut im Fahrwasser. „Man fängt mit Schwimmbewegungen an und lernt täglich dazu“, sagt er verschmitzt beim Rückblick auf die vergangenen Monate. Mittlerweile kommt Routine im Arbeitsalltag auf, und neue Projekte tragen die Handschrift des Bürgermeisters.

Tobias Seufert hat sich in die Amtsgeschäfte eingearbeitet und kann im Rathaus auf ein gutes Team bauen, das ihn unterstützt. Der 37-Jährige weiß das zu schätzen. Schließlich warten große Aufgaben in den kommenden Monaten. Allem voran der Anschluss der Gemeinde Bastheim an die VG Mellrichstadt. Bayernweit ist dieser Zusammenschluss der erste seit der Gebietsreform 1978 und steht entsprechend im Fokus. „Wir warten sehnsüchtig auf die Entscheidung des Landtags, so dass zeitnah die entsprechende Rechtsverordnung für den Zusammenschluss auf den Weg gebracht werden kann“, sagt Seufert. Eigentlich sollte in diesem Herbst grünes Licht aus München kommen, doch die Regierung hat Geduld angemahnt. „Voraussichtlich kann der Zusammenschluss frühestens ab April 2021 rechtlich auf sichere Füße gestellt werden“, informiert der Gemeindechef.

**Anschluss an die VG Mellrichstadt: Vorbereitungen laufen**

Bis dahin wird aber nicht tatenlos abgewartet. Die Kommunikation vom Besengau in die ehemalige Kreisstadt läuft, sagt Seufert, alles werde soweit vorbereitet, dass nach dem Okay aus München schnell die Fäden zusammengeführt werden können. „Anfang November wurde bereits für das Einwohnermeldewesen in Mellrichstadt eine neue Software angeschafft, auf die auch Bastheim umgestellt hat“, so der Gemeindechef. Auch wenn Gemeinde und VG damit bislang noch getrennt arbeiten müssen, die Grundlagen passen. Dann ist es im Frühjahr schnell möglich, die Hebel umzulegen, um effizient zusammenarbeiten zu können.

Doch nicht nur der Zusammenschluss mit der VG Mellrichstadt hat Tobias Seufert in den vergangenen Monaten viel Vorbereitung abverlangt. Ein dringliches Thema in der Großgemeinde ist die zukünftige Wasserversorgung. Nach dem Bescheid, dass die wasserrechtliche Genehmigung für den Betrieb der Bastheimer Anlagen nicht mehr verlängert wird, ist ein Konzept für die künftige Trinkwasserversorgung gefragt. Dabei werden laut Seufert verschiedene Möglichkeiten geprüft: Was ist nötig, um die Eigenversorgung aufrecht zu erhalten, oder ist es sinnvoll, sich einem Zweckverband außerhalb der Gemeinde anzuschließen? Das soll ein Fachbüro klären. „Ganz aktuell liegt uns der Bescheid des Wasserwirtschaftsamts vor, dass wir mit Zuwendungen für eine Strukturanalyse rechnen können“, verkündet der Gemeindechef im Gespräch mit dieser Redaktion.

Was ihn noch erfreut: Es zieht die Menschen in den Besengau. Tobias Seufert verzeichnet eine große Nachfrage nach Wohnraum in der Gemeinde. Für Häuslebauer stehen die



Bastheims Bürgermeister Tobias Seufert hat zahlreiche Projekte auf der Agenda stehen. Neben dem Anschluss der Gemeinde an die VG Mellrichstadt steht die zukünftige Trinkwasserversorgung ganz oben auf der Dringlichkeitsliste.

FOTO: SIMONE STOCK

neuen Baugebiete in Bastheim, Braidbach und Wecherswinkel in den Startlöchern. In Bastheim sollen neun Bauplätze entstehen, sechs in Braidbach und 16 in Wecherswinkel. In Meyersbach will die Gemeinde Grund und Boden für ein Baugebiet erwerben, und auch in Unterwaldbehrungen steht die Gemeinde diesbezüglich in Verhandlungen.

**Gemeinde vermittelt bei der Suche nach Wohnraum**

Doch nicht nur Neubauten sind gefragt, auch das Interesse an leerstehenden Gebäuden in den Altorten nimmt laut Bürgermeister spürbar zu. Die Gemeinde vermittelt gern, wenn Personen und Familien auf der Suche nach Wohnraum sind. „Und

auch Eigentümer, die leerstehende Häuser in den Ortskernen anbieten wollen, können sich melden und wir leiten Anfragen an sie weiter“, bietet Seufert an. Eine Übersicht über freien Wohnraum in den Orten soll auch in absehbarer Zeit auf der Homepage der Gemeinde angezeigt werden, so der Bürgermeister. Das Projekt ist derzeit in Arbeit.

Gut Ding will aber Weile haben. Einen solchen Reifeprozess hat der Braidbacher auch hinter sich gebracht, bis er sich entschieden hatte, als Bürgermeisterkandidat der Freien Wählergemeinschaft Besengau bei der Kommunalwahl anzutreten. Nach Gesprächen im Freundes- und Bekanntenkreis hatte er Mitte 2021 die Entscheidung gefällt, seinen Hut

in den Ring zu werfen. „Ich bin dankbar, dass ich bei der Wahl solch einen enormen Zuspruch bekommen habe“, sagt der 37-Jährige zu seiner Zwei-Drittel-Mehrheit. „Diesen Vertrauensvorschuss möchte ich ummünzen in die Arbeit für die Gemeinde.“ Dazu habe er ein Gremium an der Seite, das sich konstruktiv einbringe. „Die Hälfte des Gemeinderats besteht aus alten Hasen, die andere aus neuen Vertretern, das ergänzt sich sehr gut“, so Seufert.

Dankbar ist er auch für die Unterstützung der altgedienten Amtskollegen im Landkreis. „Ich bin in der Riege der Bürgermeister sehr gut aufgenommen worden“, freut er sich. Die neu gewählten Stadt- und Gemeindechefs pflegen einen engen Kontakt miteinander, dazu bieten die erfahrenen Kollegen ihre Hilfe an. „Das ist wichtig, um Erfahrungen auszutauschen und macht mir vieles einfacher“, sagt Tobias Seufert.

**Pandemie bremst das Leben in der Gemeinde aus**

Der Austausch mit den Gemeindegliedern wird hingegen von der Corona-Pandemie ausgebremst. Tobias Seufert bedauert, dass das Vereinsleben in der Gemeinde zum Erliegen gekommen ist. Der 37-Jährige spricht hier nicht nur als Gemeindechef, sondern auch als Vorsitzender der TSG Bastheim und Kommandant der Feuerwehr Braidbach. Zudem ist er Elferat bei der Ba-Ka-Ge und spielt Tenorhorn in der Musikkapelle Rödles, wo er auch als Beisitzer im Vorstand mitwirkt. Freizeitbeschäftigungen, die im Gemeindeleben und auch im persönlichen Leben des Bürgermeisters fehlen. Das sieht er auch als einen Mangel in seiner bisherigen Amtszeit: „Kleine Anliegen lassen sich schnell in persönlichen Gesprächen klären, die aber zurzeit nicht stattfinden können. Und ohne Kontakte fehlt einfach auch Feedback vonseiten der Bürger“, macht er deutlich.

Zu Beginn der Amtszeit habe der Lockdown dazu geführt, dass sich die Amtsgeschäfte entschleunigt haben. „Ohne offizielle Auftritte und Termine konnte ich mich ganz auf die Einarbeitung konzentrieren“, sagt Seufert. Doch mit zunehmender Zeit bis hin zum derzeitigen Lockdown light ist die Sehnsucht nach Normalität auch in den Amtsstuben des Bastheimer Rathauses gewachsen. „Es wäre wichtig, dass Zusammenkünfte bald wieder möglich sind, um näher am Puls des Gemeindegeschehens zu sein“, wünscht sich der Bürgermeister. Daher ist er auch bemüht, die Gemeinderatssitzungen weiterhin abhalten zu können. Und auch das traditionelle Petersgericht soll nach Möglichkeit am 30. Dezember stattfinden.

„Doch bei alledem hat der Schutz der Bevölkerung oberste Priorität“, sagt Seufert. „Haltet durch“, gibt er als Parole an die Bürger aus, versüßt mit der Hoffnung, dass es 2021 wieder aufwärts geht.

## Verletzter bei Glatteis-Unfall

Drei Fahrzeuge stießen zusammen

**MITTELSTREU** Die Tage und Nächte werden immer kälter, und das macht sich auch im Straßenverkehr bemerkbar. Die glatte und vereiste Fahrbahn auf der Staatsstraße 2445 zwischen Mittelstreu und Oberstreu wurde am Freitagmorgen drei Autofahrern zum Verhängnis.

Laut Informationen der Polizeiinspektion Mellrichstadt war der 54-jährige Fahrer eines blauen Kleinwagens



Die vereiste Fahrbahn auf der Staatsstraße 2445 zwischen Mittelstreu und Oberstreu wurde am Freitagmorgen drei Fahrern zum Verhängnis.

FOTO: NEWS5 / MERZBACH

gegen 5 Uhr von Mellrichstadt in Richtung Bad Neustadt unterwegs, als er auf der spiegelglatten Fahrbahn ins Schleudern und anschließend in den Gegenverkehr geriet. Dort stieß er zuerst mit einem entgegenkommenden 44-Jährigen zusammen und anschließend mit einem weiteren Verkehrsteilnehmer.

Bei der Kollision wurde der Unfallverursacher leicht verletzt. Er wurde mit dem Rettungswagen in den Campus Bad Neustadt gebracht. Die beiden 23- und 44-Jährigen Fahrer der entgegenkommenden Autos blieben unverletzt. An den Unfallfahrzeugen entstanden Schäden von insgesamt 13 000 Euro, alle mussten abgeschleppt werden. Außerdem wurden mehrere Leitplankenfelder sowie Leitpfosten in Mitleidenschaft gezogen. Die Staatsstraße 2445 blieb für die Zeit der Unfallaufnahme voll gesperrt.

Die Feuerwehren leiteten den nachfolgenden Verkehr durch Mittelstreu um. „Die Straße war stellenweise sehr glatt, weshalb wir die Straßenmeisterei mit Streusalz angefordert haben“, so Christian Blümm, Kommandant der Feuerwehr Mittelstreu.

(NEWS5)

### kurz & bündig

**Bürgeramt in Mellrichstadt ab sofort geschlossen**

Die Verwaltungsgemeinschaft Mellrichstadt informiert, dass aufgrund eines positiven Coronafalles im Bürgeramt der Verwaltungsgemeinschaft das Bürgeramt ab sofort bis einschließlich Freitag, 4. Dezember, geschlossen ist. Für dringende Notfälle wie Sterbefälle ist das Bürgeramt unter Tel.: (09776) 6080 erreichbar.

**Adventsmarkt in Ostheim abgesagt**

In Abstimmung mit dem Stadtrat und dem Bürgermeister gibt die Tourismus- und Marketing Ostheim bekannt, dass der für Samstag und Sonntag, 28. und 29. November, geplante Adventsmarkt in und um die Kirchenburg entfallen muss.

### Polizeibericht

**Hund wird erneut von anderem Hund gebissen**

Mellrichstadt Am Donnerstagabend informierte eine 32-jährige Frau die Polizei Mellrichstadt darüber, dass ihr Hund beim Spazieren gehen vom Hund eines 36-Jährigen gebissen wurde. Weiterhin gab die Frau an, dass dies in der Vergangenheit schon einmal vorgekommen sei. Allerdings hatte damals der Vater des 36-Jährigen die Aufsicht über das Tier. Für eventuelle Schadenersatzansprüche wurde die Hundehalterin auf das Zivilrecht verwiesen. Eine Mitteilung an das Landratsamt Rhön-Grabfeld hinsichtlich einer Überprüfung der Hundehaltung wurde erstellt. (ANG)

# Luftreinigungsgeräte für die Realschule in Mellrichstadt

In Räumen, wo nicht gelüftet werden kann, sind Hilfsmittel gefragt. Die Stadt stellt dazu einen Antrag auf Förderung

**MELLRICHSTADT** An Schulen wird für Klassen- und Fachräume die Beschaffung von CO2-Sensoren und von mobilen Luftreinigungsgeräten mit Filterfunktion gefördert, wenn diese nicht ausreichend durch gezieltes Fensteröffnen gelüftet werden können. Die Zuwendung für diese Geräte in Form eines Festbetrages in Höhe von 7,27 Euro je Schüler wird nach Abruf durch die Schulaufwandsträger als einmalige Zuwendung ausbezahlt.

**Erste Erfahrungen mit der Luftreinigung**

Ratsmitglied Benjamin Schultheis hat als Kaminkehrer von Berufs wegen selbst zwei Geräte in Betrieb und hatte angeboten, eines der Udo-Lindenberg-Mittelschule Mellrichstadt zur Erprobung kostenfrei zur Verfügung zu stellen. Er berichtete bei der Stadtratssitzung am Donnerstag über seine Erfahrungen mit dem Gerät in der Schule. Sabine Buß, selbst Lehrerin an der Mittelschule, erklärte im Anschluss, dass die Geräte im

Schulgebäude eigentlich nicht gebraucht würden. Sie lobte das Kollegium, das im Zuge der Corona-Pandemie ein gutes Lüftungskonzept erstellt habe.

Das Gremium beschloss allerdings, Luftreinigungsgeräte für die Ignaz-Reder-Realschule anzuschaffen. Bei Kosten von 150 Euro sei ein Gerät schon durch die Förderung bezahlt, argumentierte Horst Ullmann. Es sollte jetzt bestellt werden, denn man wisse nicht, was im Dezember/Januar passiert. Der einstimmige Beschluss lautete, dass die Verwaltung beauftragt wird, die Beschaffung von CO2-Sensoren für alle Klassen- und Fachräume entsprechend der Förderrichtlinien zeitnah für die Realschule (die Stadt ist der Sachaufwandsträger) auszuschreiben und den Förderantrag bis Jahresende zu stellen.

Nachdem sich aufgrund der gesunkenen Schülerzahlen in der Udo-Lindenberg-Mittelschule Mellrichstadt die Anzahl der Verbandsräte von drei auf zwei reduziert hat, haben sich die Fraktionen darauf ge-

einigt, dass Sabrina Sum-Dietz weiterhin dem Schulverbandsrat angehört. Wenn die Schülerzahl wieder steigt, rückt Sabine Buß nach. Vertreter sind Christian Herbig und Horst Ullmann.



Das Straßenbauamt Schweinfurt hat grünes Licht gegeben und der Stadt die Grünfläche am Beethovenweg zur Verfügung gestellt, um bei Bedarf einen Fahrradweg zu installieren.

FOTO: BRIGITTE GBURECK

Bürgermeister Michael Kraus informierte, dass die Polizei derzeit verstärkt am Alfons-Halbig-Platz präsent sei, um die Verkehrssicherheit der Schüler zu überwachen. Zum gewünschten Fahrradweg am Beetho-

wenweg fand eine Ortsbegehung statt.

Das Straßenbauamt stellt der Stadt die Grünfläche zur Verfügung, um bei Bedarf einen Fahrradweg zu installieren. Die Gestaltung des Kreisels am nördlichen Stadteingang übernimmt die Stadt, das Straßenbauamt ist zuständig für Pflasterarbeiten, dies wurde schriftlich geregelt. Es wird abgegrenzte Pflanzbeete geben. Der Bauhof errichtet in Eigenregie eine neue Halle für Unterstellmöglichkeiten.

**Zusätzliche Haltestelle für die Stadtlinie bei Rewe?**

Michael Mühlfeld regte an, eine zusätzliche Haltestelle der Stadtlinie im Bereich des Rewe-Marktes einzurichten. Evi Stäblein fragte nach dem Spielplatz in der Roßbachstraße, der zurückgebaut werden ist. Bürgermeister Kraus regte an, dass sich das Gremium Gedanken machen sollte, wie mit mehreren dieser alten Spielplätze zukünftig verfahren werden soll. (BGB)



# Grundschul-Neubau: Stadtrat zieht Notbremse

Der Bau einer neuen Grundschule in Bad Königshofen ist in weite Ferne gerückt. Nach dem Stopp des Bauprojektes sind nun neue Ideen gefragt.

Von **ALFRED KORDWIG**

**BAD KÖNIGSHOFEN** Es deutete sich bereits in der Stadtratssitzung am 1. Oktober an, als Bürgermeister Thomas Helbling die Hiobsbotschaft überbrachte: Bei einem Gespräch mit der Regierung von Unterfranken hatte sich herausgestellt, dass die Stadt bei weitem nicht die für den Grundschul-Neubau erhofften Fördermittel bekommen würde. Von zehn Millionen Euro aufzubringender Eigenmittel oder sogar noch mehr war damals in der Sitzung die Rede, woraufhin sich bereits einige Stadträte dafür aussprachen, das Projekt zu stoppen, obwohl bereits hohe Planungskosten aufgelaufen sind. In der Sitzung vom 1. Oktober war von „über 700000 Euro“ die Rede, der Summe, die in der Haushaltsabrechnung 2019 steht.

### Klare Entscheidung

Aktuell liegen die Planungskosten bei 1,2 Millionen Euro (inklusive Planung verworfener Standort Irena-Sendler-Schule). Und es gab weitere schlechte Nachrichten: In einem aktuellen Schreiben der Regierung von Unterfranken wird der Stadt mitgeteilt, dass 30 Prozent der Gesamt-Investitionen, aktuell geschätzt auf 16 Millionen Euro, wegen räumlicher „Überschneidungen“ mit der Realschule nicht förderfähig sind und vor allem angesichts der Corona-Krise größte Bedenken bestehen, was die Finanzierbarkeit betrifft.

Auch die Rechtsaufsicht des Landratsamtes hatte sich kritisch gegenüber dem Bauprojekt geäußert. Zudem hatte der Landrat mitgeteilt, dass die Regierung in der Verlegung eines kreiseigenen Hartplatzes keine Sanierung, sondern einen Neubau sieht. Die Mehrkosten müsse die Stadt übernehmen.

Dass der Beschluss des Stadtrats, die Planungen einzustellen und die Maßnahme nicht fortzuführen, nach längerer, immer sachlicher Diskussion so deutlich gefasst wurde, war doch etwas überraschend. 15 Gremiumsmitglieder und der Bürgermeister stimmten dafür, nur die fünf CSU-Stadträte sprachen sich dafür aus, das Grundschul-Projekt mit dem Standort Wallstraße weiter voranzutreiben.

Anton Fischer, der sich am 1. Oktober dazu noch skeptisch äußerte, hatte zuvor einen dahingehenden Antrag gestellt mit der Begründung, dass es ansonsten in den kommenden Jahren mit Sicherheit keine neue Grundschule geben wird. Diese Einschätzung teilte auch Bernhard Weigand. „Es wird für eine neue Planung viel Zeit verstreichen.“ Wohl alle Stadträte haben diese Befürchtung.

Bei den meisten überwog aber die Sorge um den finanziellen Spielraum, der der Stadt praktisch vollkommen genommen wurde, sollte



Das Projekt „Grundschulneubau in Bad Königshofen“ wird nach einem Stadtratsbeschluss nicht weitergeführt. Die Planungen werden eingestellt. Das beschloss der Stadtrat in seiner Sitzung am Donnerstagabend.

sie das Projekt wie geplant umsetzen. Stadtkämmerer Vitali Auch hatte zwar darüber informiert, dass man das Projekt stemmen könne, wenn man es unbedingt wolle. „Das würde aber große Einschränkungen für die Stadt bedeuten,“ meinte er auf die Frage von Oliver Haschke auf die Folgen für den städtischen Haushalt.

Nur rund 20 interessierte Zuhörer konnten wegen der Corona-Auflagen am Donnerstagabend im großen Kursaal die öffentliche Sitzung verfolgen, der sich vor der Abstimmung ein kurzer nichtöffentlicher Teil anschloss. Unter den Zuhörern waren mit Peter Kuhn und Lidwina Bartelmes zwei Vertreter des Planungsbüros Baur Consult, Jürgen Seidenzahl, der Leiter der Grabfeld-Realschule, und Schulrätin Inga Palma, die bis vor kurzem noch Leiterin der Grabfeld-Grundschule war.

Nach einem Gedanken zu Ehren des langjährigen Stadt-Mitarbeiters Wolfgang Dippert warf Bürgermeister Thomas Helbling einen Blick zurück auf die fast fünfjährige Planungsphase für das jetzt gestoppte Projekt. Zunächst war als Standort das Grundstück der Irena-Sendler-Schule vorgesehen, bevor sich der

Stadtrat mit großer Mehrheit für die Wallstraße entschied. Gegen die Entwürfe gab es im Sommer 2019 Demonstrationen des Elternbeirats, der ein Gesamtkonzept für Grund- und Mittelschule forderte. Auch eine Petition an den Landtag wurde eingereicht.

### Konkrete Aussagen fehlten

Thomas Helbling und auch Geschäftsstellenleiterin Elisa Sperl wiesen darauf hin, dass fast während der gesamten Planungsphase stets positive Signale der Regierung zur Fortschreibung der Planung gekommen seien. Monatelang seien dann wohl auch wegen der Corona-Krise bis September 2020 keine Informationen zum Bearbeitungsstand mehr gekommen. Aufgrund der jüngsten Stellungnahmen müsse die Stadt nun entscheiden, ob die Baumaßnahme mangels Befürwortung der Förderstellen eingestellt wird oder nicht.

Helbling und Sperl betonten auf Nachfrage von Stadtrat Tobias Saam, „was da schiefgelaufen ist“, dass in der Verwaltung keine Fehler gemacht worden seien. Es habe bis September, als die Planung abgeschlossen gewe-

sen sei, immer noch keine konkreten Aussagen zur Zuschusshöhe gegeben. Die Vertreter von Baur Consult legten Wert auf die Feststellung, dass ihren Berechnungen die aktuell gültigen Ansätze zugrunde liegen und die Baukosten keineswegs zu hoch angesetzt seien. „Auch ein Neubau käme nicht viel billiger“, meinte Peter Kuhn.

Schulduzuweisungen aus dem Gremium im Zusammenhang mit der jüngsten Entwicklung an den Bürgermeister, die Verwaltung oder den „alten Stadtrat“ gab es denn auch keine aus dem Gremium, kritisch zurückgeblickt wurde trotzdem. Man hätte gleich auf ein Gesamtkonzept von Grund- und Mittelschule setzen sollen, meinten etwa die Stadträtinnen Petra Friedl und Angelika Wilimsky. Die ehemalige Grundschulleiterin Inga Palma meinte auf Ansprache von Frank Helmerich, dass sie die Planungen für die Grundschule an der Wallstraße zwar unterstützt, aber immer auch als nicht ideal angesehen habe. Leslie Dietz fragte die Planer, ob sie schon früher von der relativ niedrigen Förderung wussten, was diese verneinten. Petra Friedl und Sabine Rhein äußerten ihr Unver-

ständnis über die enormen Kostensteigerungen, während Steffen Ott meinte, dass die Lösung „Irena-Sendler-Schule“ nicht die schlechteste weil viel kostengünstiger gewesen wäre und vielleicht wieder ins Auge gefasst werden sollte. Dafür sprach sich auch Angelika Wilimsky aus.

Stadtrat Roland Köth sieht in den jüngsten Stellungnahmen der Regierung einen deutlichen Appell, nach einer kostengünstigeren Lösung für die Grundschule zu suchen. Das Projekt könne so wie es aktuell geplant ist, nicht mehr finanziert werden. „Wir sollten jetzt nicht zurück, sondern nach vorne schauen und an anderer Stelle nach Alternativen suchen.“

Köth hatte auch gleich einen Vorschlag parat: Warum nicht über eine neue Grundschule in Untereßfeld nachdenken, wo ein relativ modernes Schulgebäude samt Turnhalle nur zu einem kleinen Teil genutzt wird? Die Idee wurde noch nicht weiter vertieft. „Es wird heute nicht über mögliche neue Standorte diskutiert“, meinte Bürgermeister Thomas Helbling. „Wir werden jetzt als nächstes Gespräche mit dem Schulamt führen und dann sehen, wie es weitergeht.“

## Lebensgefahr durch Vandalismus

Spielende Kinder sind gefährdet

**WÜLFERSHAUSEN** Sachbeschädigungen nehmen auch in der Gemeinde Wülfershausen ständig zu, beobachtet Bürgermeister Wolfgang Seifert. Erst kürzlich haben ihn zwei besorgte Bürger angerufen, die ihm einen offenen Abwasserschacht an der Kläranlage in der Dammallee meldeten.

Mehrere Jugendliche hätten zwischen Samstag und Sonntag das 30 Kilo schwere Absperrgitter aus der Befestigung gerissen und in den etwa drei Meter tiefen Abwasserschacht geworfen, wo unter anderem Pumpen und Steuerungstechnik zur Entsorgung des Abwassers installiert sind, berichtet der Bürgermeister.

Aber das sei nicht die größte Bedrohung gewesen, die von dieser Tat ausging: Der offene Schacht stelle eine große Gefahr für Kinder dar, die in der Dammallee und auf dem Fritz-Steigerwald-Fahrradweg Rad fahren oder dort Tiere fütterten.

Es habe Kinder gegeben, die neugierig nachgeschaut hätten, was in dem Abwasserschacht gelandet war. Das sei brandgefährlich. Nach eigenen Angaben hat Seifert die Polizei in Bad Königshofen informiert und Anzeige erstattet. Bauhofmitarbeiter der Gemeinde Wülfershausen hätten den beschädigten Schacht gesichert und die Gefahr für Mensch und Tier beseitigt.

Bürgermeister Seifert will diesen Vandalismus nicht länger hinnehmen. In einem Schreiben an diese Redaktion appelliert er an die Einwohner der



Mitarbeiter des Bauhofs Wülfershausen beim Bergen des Absperrgitters und der Beseitigung der Gefahrenstelle. FOTO: WOLFGANG SEIFERT

Saalegemeinde: „Hingucken statt wegucken.“ Die Bürger sollten bei Vandalismus hinschauen, melden und helfen, nur so könne Gemeinde- und Privateigentum besser geschützt werden. Hinzu komme, dass die Kosten durch Vandalismus und die Beseitigung von Sachbeschädigungen den gemeindlichen Haushalt belasteten. Dringend benötigtes Geld könne so an anderer Stelle, beispielsweise für Senioren- oder Jugendarbeit, nicht eingesetzt werden, fügt Seifert hinzu. (PME)

## Wochenende für junge Witwen mit Kindern

**BAD KÖNIGSHOFEN** Ein Wochenende für junge Witwen, die noch in der Erziehungsverantwortung stehen, wird von Freitag bis Sonntag, 26. bis 28. März 2021, im Haus Sankt Michael in Bad Königshofen angeboten.

Mit dem Tod des Partners wurden gemeinsame Pläne, Hoffnungen und Wünsche zunichtegemacht. Zu Schmerz, Ohnmacht und Leere kommen die vielen Anforderungen von außen. Das Wochenende will Raum und Worte geben für die Trauer um den geliebten Menschen. Die Teilnehmerinnen gehen auf Entdeckung nach neuen Spuren für den weiteren Lebensweg.

Für die Kinder gibt es ein eigenes Programm. Referentin ist Roswitha Hubert, Diplom-Theologin und Heilpraktikerin für Psychotherapie. Das Bischöfliche Ordinariat Würzburg unterstützt Familien, die an religiösen Familienbildungswochenenden teilnehmen. Anmeldung bis Donnerstag, 17. Dezember, und weitere Informationen bei: Referat Frauenseelsorge, Postfach 110661, 97032 Würzburg, Tel.: (0931) 38665201, E-Mail: frauenseelsorge@bistum-wuerzburg.de. (PME)

# Beispiel Aubstadt: Ein Waldstück, 180 Eigentümer

Die Waldkörperschaften sollen eine Rechtsform bekommen – Grabfeld-Allianz setzt sich für rechtliche Klärung ein

**SULZFELD** Nach einer kurzen Begründung von Lenkungsgruppensprecher Jürgen Heusinger hatte der ehemalige Bürgermeister von Aubstadt, Wolfgang Abschütz, das Wort. Er berichtete von einer Neuregelung für altrechtliche Waldkörperschaften in Aubstadt. Aktueller Anlass war ein Brief der NES-Allianz, der von den Bürgermeistern der Grabfeld-Allianz übernommen und ebenfalls nach München geschickt wird.

### Ein Waldstück mit 180 Miteigentümern

Bereits 2018 hatte die Forstwirtschaftliche Vereinigung eine Petition an das Forstministerium geschickt und auf jahrelange ähnliche Bemühungen, die rechtliche Situation zu klären, hingewiesen. Getan hat sich bisher nichts. Es geht zum Beispiel um die Klärung von Haftungsfragen, Schädlingsbekämpfung, Aufforstung und Geldgeschäfte - wie soll man verfahren, wenn die Eigentümer nicht bekannt oder weit verstreut sind? In ihren Briefen unterstützen die Allianzen den neuerlichen Vorstoß und weisen auf Lösungen in anderen Bundesländern hin.

Wie Abschütz berichtete, gab es

drei Waldkörperschaften in Aubstadt als lose Zusammenschlüsse privater Waldbesitzer. Es gab keine Vorstandsschaft, keinen Sprecher, oftmals keinen Ansprechpartner. 1987 gründete man eine GbR, in der alle Eigentümer mit ihren Anteilen verzeichnet werden sollten. Das musste notariell beurkundet werden. Viele Jahre hat es gedauert, alle Eigentümer zu ermitteln, die letzte Unterschrift wurde 2013 geleistet. Das Problem waren die Erbengemeinschaften, unbekannte Eigentümer, die damals noch in der DDR wohnten oder ausgewandert waren. Zum Beispiel gab es ein Waldstück mit 180 Miteigentümern. „Man braucht Ausdauer, Zeit und Überzeugungsarbeit, es entstehen Kosten und das Verzeichnis muss jährlich gepflegt werden“, sagte Abschütz.

Edelgard Treubert, die den Vorgang als Notariatsmitarbeiterin jahrelang begleitet hat, ergänzte die Ausführungen. Die neue Rechtsform könne auch eine andere als eine GbR sein, aber alle Eigentümer müssten zustimmen, erklärte sie. Man müsse nicht auf gesetzliche Regelungen warten, man brauche in der Gemeinde drei bis vier Menschen, die bereit

seien, ihre Zeit zu investieren. Ein Gesetz befreie nicht von Eigeninitiative.

### Neue Radtouren rund um Bad Königshofen geplant

Man könne für einen Wald mit unbekannten Eigentümern einen Pfleger bestellen, der das Stück ver-



Die Waldstücke innerhalb der Körperschaften haben oft viele und unbekannte Eigentümer. Die rechtliche Situation muss geklärt werden, die Grabfeld-Allianz unterstützt dies mit einem Brief an Staatsministerin Michaela Kaniber.

FOTO: REGINA VOSSENKAUL

walten oder verkaufen kann, das sollte jedoch meistens mehr als der Wald wert sei.

Der neue Geschäftsführer der Rhön GmbH stellte sich vor und hoffte auf gute Zusammenarbeit. Er sei es gewohnt, in Netzwerken zusammenzuarbeiten, sagte Bertram Vogel. In Sachen Radwege könne er



Sonnenschein und Nachtverkürzer



**BAD NEUSTADT** Nach spannender Wartezeit wurde am Freitag, 4. September, um 6.26 Uhr das erste Kind von Isabell und Pascal Diemer im Rhön-Klinikum Campus in Bad Neustadt geboren. Der kleine Sonnenschein und Nächteverkürzer namens Emily wog bei der Geburt 3500 Gramm und war 52 Zentimeter groß.

Die Familie wohnt in Bad Neustadt. Über ihr erstes Enkelkind freuen sich Annette und Jürgen Diemer (Bad Neustadt). Marion und Bernd Roos (Hollstadt) begrüßen ihr drittes Enkelkind – das dritte Mädchen. Ebenfalls hocherfreut sind Margit und Erich Eußner (Bad Neustadt) über ihre fünfte Urenkelin. FOTO: PIXELICH

Amelie ist ihr ganzer Stolz

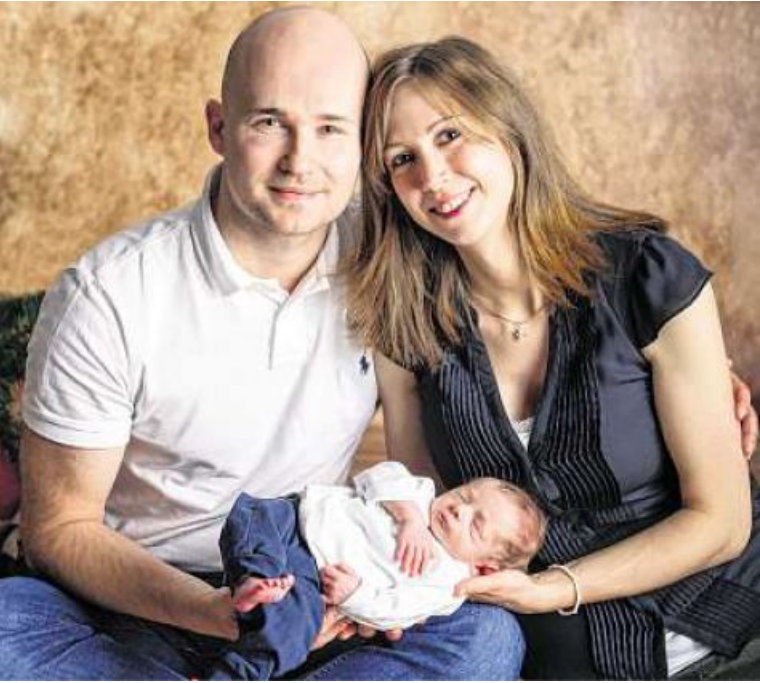


**OBERELSBACH** Amelie heißt der neue Lebensmittelpunkt und ist der ganze Stolz von Ramona (27) und Michael Meier (38) aus Oberelsbach. Ihre Tochter erblickte am Montag, 7. September, um 23.57 Uhr im Rhön-Klinikum Campus in Bad Neustadt das Licht der Welt – 3250 Gramm schwer und 51 Zentimeter groß. Dank Amelie erfuhren

Nicole und Bernd Schuck (Salz) zum ersten Mal Großeltern-Freuden. Marion und Lutz Meier (Oberelsbach) begrüßen ihr drittes Enkelkind. Sieglinde und Herbert Schuck (Schönau) wurden zum ersten Mal Ur-Großeltern. Auch für Elisabeth Knapp (Salz) ist Amelie das erste Urenkelkind. (PHÜ)

FOTO: FOTOSTUDIO HILD

Noah ist ihr neuer Lebensmittelpunkt



**BASTHEIM** Noah heißt der neue Lebensmittelpunkt und ist der ganze Stolz von Eva und Patrick Markert aus Bastheim. Ihr Sohn erblickte am Mittwoch, 7. Oktober, um 20.04 Uhr mit einem Gewicht von 2850 Gramm und einer Größe von 49 Zentimetern

im Rhön-Klinikum Campus in Bad Neustadt das Licht der Welt. Mit den Eltern freut sich Jutta Büttner (Bastheim) über ihr drittes Enkelkind. Liselotte und Rudolf Markert (Unslieben) heißen ihr erstes Enkelkind willkommen. FOTO: FOTO FAY

Hellwacher Matheo



**URSPRINGEN** Mit hellwachen Augen verfolgt Matheo, was um ihn herum passiert, liebevoll behütet von seiner großen Schwester Bella (6). Der Junge macht die Familie Tamara und Marco Bach aus Urspringen zum Quartett. Ihr Sohn ist ein Sonntagskind und wurde am 27. September genau um 21 Uhr im Helios Klinikum in Meiningen geboren – 3500 Gramm schwer und 51 Zentimeter groß. Bella ist mächtig stolz und ganz vernarrt in Ma-theo. Im Urlaub erfuhr sie, dass sie einen Bruder bekommt. Die Eltern hatten

einen Luftballon mit Konfetti gefüllt. Den durfte Bella platzen lassen. Der „blaue Regen“ signalisierte: Es wird ein Bub. Aus dem Geschlecht machten die Eltern kein Geheimnis – aus dem Namen schon, der wurde keinem verraten. Mit der Familie freut sich die gesamte Verwandtschaft, insbesondere natürlich die Großeltern Bettina und Karl-Josef Mai (Oberelsbach) sowie Anita und Kurt Bach (Urspringen), die jeweils zum zweiten Mal Oma bzw. Opa wurden. (PHÜ)

FOTO: SARAH SIMON

Wir sind die Neuen  
Die ersten Bilder unserer Jüngsten

**RHÖN-GRABFELD** Neugeborene aus dem Landkreis stellt die Redaktion auf dieser Seite vor - in Corona-Zeiten aber teils mit zeitlicher Verzögerung. Dabei kooperieren wir mit dem Rhön-Klinikum Campus. Auch private Zusendungen sind willkommen. Etwa von Eltern aus dem Landkreis, deren Kinder anderswo geboren wurden. Die Fotos müssen nicht unmittelbar nach der Geburt gemacht werden, Mama und Papa samt Geschwisterchen dürfen auch mit aufs Bild. Das Einverständnis mit der Veröffentlichung müssen die Eltern schriftlich erteilen. Auch benötigen wir Namen und Vornamen des Fotografen und die Zusicherung der Bildrechte für die Medien der Main-Post.

**Für Rückfragen** stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Main-Post-Lokalredaktion, ☎ (09771) 61 3637, E-Mail: redaktion.rhoen-grabfeld@mainpost.de

Stolz auf Leo



**SALZ** Leo erblickte am Mittwoch, 2. September, um 8.27 Uhr im Rhön-Klinikum Campus in Bad Neustadt das Licht der Welt und machte seinen Eltern Steffi Steiner und Kai Wagner aus Salz sowie dem großen Bruder Nils (8) die größte Freude. Leo wog 3520 Gramm bei einer Größe von 52 Zentimetern. Mit der Familie freuen sich auch die stolzen Großeltern Irene und Franz Steiner (Hollstadt), die zum vierten Mal

Oma bzw. Opa wurden. Ulrike und Harald Täubert (Gartenstadt) begrüßen ihr erstes Enkelkind. Anneliese Steiner (Freising) heißt ihr fünftes Urenkelkind willkommen. Die ganze Familie freute sich sehr, dass die Hollstädter „Oma Friedel“, Elfriede Wilhelm, mit 91 Jahren noch ihr 13. Urenkelkind begrüßen durfte, bevor sie knapp sechs Wochen später an ihrem 92. Geburtstag verstarb. (PHÜ)

FOTO: FOTOSTUDIO HILD

Schöne Träume, Leopold Hilarius



**RÖDELMAIER** Leopold Hilarius heißt das erste gemeinsame Kind von Ramona Popp (36) und Sebastian Werner (38) aus Rödelmaier. Ihr Sohn wurde am Dienstag, 22. September, um 2.38 Uhr im Rhön-Klinikum Campus in Bad Neustadt geboren. Der Junge wog 3460 Gramm bei einer Größe von 52 Zentimetern. Mit den Eltern freut

sich die große Schwester Leonie (12). Silvia und Winfried Popp (Rödelmaier) begrüßen mit Leopold ihr drittes Enkelkind, Theresia und Arthur Werner (Hendungen) ihr erstes. Für Agnes Manger (Bad Neustadt) hat sich die Schar ihrer Urenkelkinder auf neun erhöht. (PHÜ)

FOTO: FOTOSTUDIO HILD

Valea hat zwei große Schwestern



**BISCHOFSEIM** „Wir stehen eher auf seltenen Namen“, sagen die Eltern Jennifer (29) und Sebastian Rehm (34). Deshalb heißt ihre Tochter Valea. Das Mädchen wurde am Mittwoch, 16. September, um 10.07 Uhr im Leopoldina-Krankenhaus in Schweinfurt geboren – 2900 Gramm schwer und 52 Zentimeter groß. „Der Papa hat jetzt quasi vier Frauen im Haus“, sagt die Mama schmunzelnd. Das Ehepaar ist nämlich bereits stolze Eltern der Zwillinge Malina und Luana (2). Und die beiden Mädchen

freuen sich sehr, jetzt große Schwestern zu sein. Die Familie wohnt in Bischofsheim. Mit der gesamten Verwandtschaft freuen sich insbesondere Gisela und Berthold Keßler (Frankenheim) über ihr drittes Enkelkind, Petra und Thomas Rehm (Bischofsheim) über ihr viertes. Agnes Söder (Kilianshof) und Thea Rehm (Gersfeld) wurden dank Valea jeweils zum achten Mal Uroma. Für Resi Rehm (Bischofsheim) ist das Mädchen das vierte Urenkelkind. (PHÜ)

FOTO: HELLVERLIEBT FOTOGRAFIE

Ben macht das Familienglück perfekt



**MELLRICHSTADT** Ben macht das Familienglück von Nadine (24) und Mirko Pöhlmann (29) aus Mellrichstadt perfekt. Ihr neuer Lebensmittelpunkt und ganzer Stolz wurde am Dienstag, 22. September, um 19.16 Uhr mit einem Gewicht von 3690 Gramm und einer Größe von 54 Zentimetern im Rhön-Klinikum Campus in Bad Neustadt geboren. Genau eine Woche hat er seine Eltern warten lassen, ehe er mit lautstarkem Schreien zu verstehen gab: „Ich bin da.“ Dass es ein Junge wird, wussten die Eltern und machten daraus auch kein Geheimnis.

Auch nicht aus dem Namen, der kurz sein sollte. Dank Ben erfuhren Kerstin Geßner (Zeitlofs, Ortsteil Eckarts) und Karl-Heinz Geßner (Lebenhan) zum ersten Mal Großeltern-Freuden wie auch Barbara Zapp (Mellrichstadt) und Leander Herrmann (Hausen-Roth). Lore und Günther Pöhlmann (Mellrichstadt) heißen ihr erstes Urenkelkind willkommen. Christa Herrmann (Hausen-Roth) und Rosalinde Geßner (Burgwallbach) wurden jeweils zum ersten Mal Uroma, Dieter Göbel (Niederschmalkalden) zum ersten Mal Uropa. (PHÜ) FOTO: FOTOSTUDIO HILD



# STERNEN WOCHEN

AB 23.11. IN BAD NEUSTADT SHOPPEN

AM LANGEN  
**FREITAG,**  
**27.11.2020**  
BIS 20 UHR  
SHOPPEN

WIR  
MACHEN  
MIT!

STERNEN  
WOCHEN  
BAD NEUSTADT

*Neuschter „Walk of fame“: jedes Geschäft ist ein Star!*

Weitere Informationen unter:

[www.bad-neustadt-erleben.de](http://www.bad-neustadt-erleben.de)

BAD NEUSTADT

Beim Kauf  
einer Brille in Sehstärke  
**Fassung geschenkt\***

**Apollo**

\* im Wert von 100,00 Euro ab Glaspaket Gold

**Apollo in Bad Neustadt**  
Hohnstraße 17 · Tel. 09771/6303975

[apollo.de](http://apollo.de)   
Über 800x in Deutschland

Butterstollen in bekannter Qualität  
Elisenlebkuchen  
Gewürzkuchen und Gewürzküchle  
Plätzchen und Pralinen  
und ganz wichtig: **Heinerle**

**café elbert**  
Konditorei  
...einfach Spitze!

Café Konditorei Elbert · Salzpforte 12 · 97616 Bad Neustadt

*In aller Frische* **kupsch**

**Spörleinstraße 7, 97616 Bad Neustadt**  
**Roßmarkt 2, 97638 Mellrichstadt**

**Dunderdietz wird neunundneunzig!**

echt?

**25%**  
auf die Herbst/Winterware  
Einzelpaare 25-50% reduziert!

1921-2020 **99 Jahre** Schuhhaus Dietz · Hohnstr. 9 · 97616 Bad Neustadt  
Tel. 09771-2134 · Mo-Fr 9.30-18.00 Sa 9.30-16.00

**dietz**

**COVID-19  
Rabatt**

**papierschmitt**  
Buchhandlung | Papeterie | Lieblingssachen  
Spörleinstraße 24 | Bad Neustadt  
[www.buchhausamrathaus.de](http://www.buchhausamrathaus.de)

**NEU: Lieblingssachen**  
Faire und nachhaltige  
Mode, Schuhe, Schmuck,  
Küchengeräte von smeg,  
Wohnaccessoires, ital.  
Feinkost, Confiterie und  
ausgesuchte Weine  
u. v. m.

**19 %  
Rabatt-  
aktion**

**„GREEN SHOPPING WEEK“**

**20%** auf Boots und Stiefel  
vom 23.11.-28.11.2020

**Hohnstraße 8 · Bad Neustadt**

**QUICK SCHUH**

**winter  
SHOPPING**  
16. bis 28. November

**20%  
Rabatt**

**Parfümerie Lux**

\* Gültig für das gesamte Parfümerie-Sortiment, ausgenommen reduzierte Aktionsware, Gutscheine und Dienstleistungen. Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar.

Bad Neustadt | Marktplatz 10 | 09771 97298 | [Parfuemerie-Lux.de](http://Parfuemerie-Lux.de)

**20%** auf ausgewählte Artikel

**KOCH** ...mehr als Schuhe

**Hohnstraße 12** 97616 Bad Neustadt  
Telefon 09771/2411 [www.koch-nes.de](http://www.koch-nes.de)

- Geschenkk Ideen  
- Geschenkgutschein-Aktion

**NACHHALTIGKEITSWOCHE**

Freuen Sie sich auf tolle Aktionen und entdecken Sie nachhaltige Produkte in allen Abteilungen.  
**Lokal einkaufen lohnt! Je 20€ Einkauf einen Bonusstempel.**

In der Sternenwoche jeden Tag bis: **20 Uhr** geöffnet!

**PECHT**  
DIE SHOPPINGWELT IN BAD NEUSTADT, SEIT 1872

**50€  
GUTSCHEIN  
ERHALTEN!**

**DANKESCHÖN  
BONUS**  
Aktionswoche vom 14.11.20 - 28.11.20

**NOCH MEHR INTOS ZUR  
NACHHALTIGKEITSWOCHE UNTER  
[WWW.PECHT.DE](http://WWW.PECHT.DE)**

**SCHNELLES UND  
SICHERES EINKAUFEN**

**500 KOSTENLOSE PARKPLATZE  
DIREKT VOR DER TÜR**

Besuchen Sie unsere ganzjährige  
Trauringausstellung in unserem  
Gewölbekeller - Ihr Trauringspezialist

**WOLLBACH**

97616 Bad Neustadt  
Spörleinstraße 28  
Telefon 09771/5023 + 5024  
[info@wollbach-neustadt.de](mailto:info@wollbach-neustadt.de)

BRILLEN | CONTACTLINSEN  
HÖRGERÄTE | UHREN | SCHMUCK

Vereinbaren Sie  
jetzt schon Ihr  
*Weihnachtsshooting*

**Ralf's  
Fotocenter**  
Studio & Fachgeschäft  
Marktplatz 23  
(Storchengasse)  
97616 Bad Neustadt/5  
09771 58 89 111  
[www.Ralfs-Fotocenter.de](http://www.Ralfs-Fotocenter.de)  
[Ralf.Mausolf@Ralfs-Fotocenter.de](mailto:Ralf.Mausolf@Ralfs-Fotocenter.de)

Sie wissen ja:  
Weihnachten kommt immer so plötzlich

Wir schenken Ihnen in der Sternenwoche vom 23.11.-28.11.2020 einen

**20% PREISVORTEIL\***

auf alle Artikel der aktuellen Herbst/Wintersaison in Ihrer WÖHRL Filiale  
und im Online Shop unter [woehrl.de](http://woehrl.de) mit dem Code #shopping20

\*Weitere Informationen in Ihrer WÖHRL Filiale und unter [woehrl.de](http://woehrl.de)

Für mich  
**WÖHRL**  
Hohnstraße 21-23, 97616 Bad Neustadt



23. bis 28. November 2020

# BLACK

# WEEK

## Bad Königshofen

# 0%

Angebote

Die Zeit der Schnäppchenpreise ist da! Nutzen Sie die vielen Sonderangebote und Aktionspreise in der Black-Week, die die dunkle Zeit verschönern. Wenn die Blätter fallen, purzeln auch die Preise, da heißt es aufpassen und die Gelegenheit nutzen, um schon Mal an Weihnachtsgeschenke zu denken.

Seit der offizielle Winterschlussverkauf in Deutschland abgeschafft wurde, ist der „Black Friday“, der in den USA nach Thanksgiving stattfindet, in den Fokus geraten. Auch in Deutschland werden Black-Weekends, Black Weeks und ähnliches vom Einzelhandel veranstaltet, um den Kunden ein besonderes Einkaufserlebnis zu verschaffen. Wer freut sich nicht über einen preiswerten „Black-Deal“, bei dem er bares Geld sparen kann?

Genießen Sie die Black Week in Bad Königshofen! Die Geschäfte haben alle ein Hygienekonzept, damit der Einkaufsbummel weiterhin zu einem sicheren Vergnügen wird. Kaufen Sie im Fachgeschäft, wo gute Beratung und fachmännischer Service zur Selbstverständlichkeit gehört!

Bleiben Sie gesund!

Das wünscht Ihre



### Wertkarten-Aktion

Bis zum 30. November erhält man beim Kauf einer Wertkarte zusätzlich nochmals **10% Rabatt!**



Trotz Thermenschließung am Kassenschalter erhältlich!

**Kur-Betriebsgesellschaft mbH**

Tel. 09761 9120-0 • www.frankentherme.de  
info@frankentherme.de



Diese Woche purzeln die Preise!  
Sie erhalten auf alle Halbschuhe und Winterstiefel

**40% Rabatt** vom 23.11.20 bis 28.11.2020

**Schuhhaus  
Rambacher**

Inh. Sabine Guck & Gabi Neugebauer  
Bad Königshofen • Kellereistraße 37  
Tel. 09761 1282



Wir haben geöffnet von 9.00 Uhr bis  
12.30 Uhr/14.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
Mo-Fr. Mi. Nachm. geschlossen.  
Sa. von 9.30 - 13.30 Uhr  
Von anderen Aktionen ausgeschlossen

Christbäume aus der Rhön und dem Steigerwald  
Topfbäume, Schnittgrün für Dekoration und Adventsschmuck

**Blumencenter Eschenbach**

Hindenburgstraße 29 • 97631 Bad Königshofen  
Telefon 09761/1758 • Fax 09761/6108  
www.blumencenter-eschenbach.de

Öffnungszeiten: Mo., Mi., Do., Fr.  
9-18 Uhr  
Di. + Sa. 9-13 Uhr

Konditorei - Cafe - Weinstube  
Häcker's  
mit dem gewohnten Sortiment



**Café Heintz**

Bad Königshofen  
Marktplatz 27 • Tel. 09761/6440

Übrigens... Wir ziehen um!  
Ab Januar 2021 finden Sie uns in der  
Martin-Reinhard-Straße 11

Fern- oder Nahbrille von RayBan **Komplett 249,-**

Blaulichtfilter gegen Aufpreis möglich.  
Lieferbereich bis  
-6,0/+4,0 cyl.2,0  
Nur auf vorrätige Brillen!  
Gültig von 23-28.11.2020



**Schleelein!**

Marktplatz 13  
97631 Bad Königshofen  
Tel. 09761/6209  
mansiehtsich@t-online.de

Ab sofort bis zum 28.11. erhalten Sie ab  
einem Einkaufswert von 100,- €  
eine Wintermütze gratis dazu.

Auf bereits reduziert Teile erhalten Sie nochmals

**10% Rabatt**

**PICK UP SPORT**

Bad Königshofen • Kellereistr. 33 • Tel.: 09761/398513 • Inh. Alexandra Riedel  
E-Mail: riedel.alexandra@t-online.de • www.pick-up-sport.de  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10 - 18 Uhr; Sa. 10 - 13 Uhr

**INTERSPORT**  
GRUPPE



**wohnstudio m**  
conceptstore | www.einfach-m.de

**m. SUPER-OUTLET**  
bis zu 70% in allen Bereichen  
MODE | WOHNEN | XMAS | GESCHENKIDEEN

**50%**  
auf alle Cluse  
Uhren und  
Armbänder



ab einem  
Einkauf von 150€  
bekommst du einen  
Gutschein für ein  
Gourmet-Frühstück  
geschenkt

**stelton** Emma matt grau  
Black Frid@y limited Edition



Teekanne statt 99,95€ 69,95€  
Wasserkocher statt 149,95€ 119,95€

An den vier Advents-SAMSTAGEN haben wir bis 16 Uhr geöffnet!

Kauft auch online lokal - rund um die Uhr in unserem  
ONLINE-SHOP **www.einfach-m.de**  
auch mit Abholung im Laden







# BLACK WEEK

23. bis 28. November 2020

## Bad Königshofen

# 0% 0% 0%



**Beauty Week**  
vom 23. bis 28.11.20  
**20%** auf alle  
nicht reduzierten  
Parfümerieartikeln

## BASSING

schenken • kochen • genießen

97631 Bad Königshofen • Hindenburgstraße 13 • Tel. 09761/2088

**Kreiseln Sie sich Ihren eigenen Rabatt!**

Vom 26. bis 28. November 2020 bis zu **25%**

Knallerangebot zum Black Weekend am

27. u. 28.11.2020...

Schweinegulasch 1kg € 7,90

Schweinehackfleisch 1kg € 6,90

*Metzgerei*

Bitte denken Sie rechtzeitig an Ihre  
Weihnachtsvorbestellung !!!

**MERKER**  
Manuela Seifert • Festungsstraße 20  
97631 Bad Königshofen  
Tel. 0 97 61/63 08 • Fax 63 47  
E-Mail: metzgerei.merker@t-online.de

Rezepte vorbestellen und Zeit sparen **callmyApo**  
einfach + schnell

extra 10 %  
auf unsere  
Kosmetik

**Aktionswoche vom**  
**23.-28.11.2020**



Hier geht's  
zur App

FFP2-Masken  
2 Stück 6 Euro  
5 Stück 13 Euro

Sterillium 500ml  
7,95 Euro

10  
MNS-Masken  
3,50 Euro

Stadt Apotheke OHG  
Hindenburgstr. 17  
Tel 09761/2068  
Mohren Apotheke OHG  
Martin-Reinhard-Str. 27  
Tel 09761/2057



Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen  
nur solange Vorrat reicht  
Irrtümer und Änderungen vorbehalten

# FLO

SCHREIBEN BASTELN SCHENKEN

AUF ALLE SCHREIBWAREN, GLÜCKWUNSCHKARTEN,  
GESCHENKPAPIERE UND GESCHENKTÜTEN

**BLACK FRIDAY**  
**27.11.2020**

**20% RABATT**



FLO ♥ MARKTPLATZ 11 ♥ 97631 BAD KÖNIGSHOFEN ♥ WWW.FLO-BADKÖNIGSHOFEN.DE



# Bambino

Im Herzen von Bad Königshofen

## Die Schnäppchen des Jahres

vom 23. bis 28. November



Baby-Kuscheldecke 75 x 100 cm

statt 11,95 € **5,- €**

Mützen von **maximo**  
**20 %** reduziert



Schaukelpferd Einhorn von 12 - 18 Monate

statt 69,95 € **29,- €**

Marktplatz 13, Tel. 09761 6626  
[www.cl-bambino.de](http://www.cl-bambino.de)

**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Freitag von 10:00 h - 17:00 h  
Samstag von 10:00 h - 13:00 h; Mittwochs geschlossen



Kuschelteddybär 35 cm

statt 11,95 € **6,- €**

Vereinbaren Sie einfach telefonisch einen  
Termin ausserhalb der Öffnungszeiten!  
**Exklusive Beratung**  
nur mit der Familie oder Freunden.





# Drei gute Gründe zur Freude

Schöne und innovative Automobile auf der einen, Sorgfalt, Zuverlässigkeit und ein großer Kundenstamm auf der anderen Seite – dafür steht das Ford Autohaus Straus in Fladungen und über die Landkreisgrenzen hinaus. Seit jeher hat der Familienbetrieb ein Prinzip: „Das Vertrauen der Kunden ist für uns das Allerwichtigste.“ Diesen Vorsatz erfüllt im täglichen Geschäftsbetrieb mittlerweile die dritte Generation mit Leben.

## Eine lange Firmengeschichte

Begonnen hat alles 1960 mit Manfred und Brunhilde Straus. Damals fanden die Reparaturen noch in einem kleinen Gebäude in der Fladunger Gartenstraße statt. Doch bereits vier Jahre später folgte der Neubau einer Werkstatt mit Lackiererei und Tankstelle am heutigen Standort in der Hochröhrenstraße. Nur wenige Jahre später kamen eine zweite Werkstatthalle mit Lackiererei für Großfahrzeuge und kurz darauf eine große Karosseriehalle mit integrierter Lackieranlage hinzu. Es folgten weitere kleine Anbauten, aber auch Vergrößerungen sowie der Neubau einer Ausstellungshalle. Längst hat Tochter Ulrike Halbig im Betrieb das Sagen. Ihre Eltern sind bereits verstorben. Vor fünf Jahren ist Sohn Marc in den Betrieb eingestiegen. Als Betriebsleiter kümmert er sich um die reibungslosen Abläufe und wird von 40 Mitarbeitern unterstützt. Unter seiner Federführung wurde 2017 die alte Reparaturhalle mit Lackiererei gegen eine moderne Karosserie- und Lackierhalle für Großfahrzeuge mit Richtsystem eingetauscht. Im Zuge dessen fand auch eine komplette Umrüstung auf „saubere Energie“ in Form eines Blockheizkraftwerks mit Flüssiggas statt. Seitdem werden in Kombination mit einer Photovoltaikanlage 80 Prozent des firmeneigenen Stroms selbst erzeugt. Nachdem das Autohauses Straus heuer also auf sechs erfolgreiche Jahrzehnte zurückblicken kann, gibt es noch einen Grund

zu feiern. Denn das Jahr 2020 stand beim Fladunger Unternehmen ganz im Zeichen der Expansion.

## Umbau von Werkstatt und Büro

So wurden die Kfz-Werkstatt kernsaniert, die TÜV-Prüfstraße erneuert und erweitert, die Büroräumlichkeiten umgebaut und die Serviceannahme mit Wartebereich modernisiert. Neu ist auch eine Direktannahme für Pkws. Hier erhält der Kunde einen Einblick in sein Auto und kann dabei festgestellte Mängel in der Werkstatt beheben lassen. Eine weitere optische Veränderung gab es an „vorderster Front“: Die zum Autohaus gehörende Tankstelle erhielt ein neues Erscheinungsbild, was allerdings mit der neugeschlossenen Markenpartnerschaft zwischen den Unternehmen „Minera“ und „Esso“ zusammenhing.

## Auszeichnung „Beste Autohändler 2020“

Da „aller guten Dinge drei sind“ gab es für das Autohaus Straus heuer noch einen besonderen Grund zur Freude. Es wurde



von der Zeitschrift „Auto Bild“ aus 36.000 Kfz-Betrieben zu den besten 1.000 Neu- und Gebrauchtwagenhändler in Deutschland gekürt. Die Top-List der besten Autohändler ergibt sich auf Basis einer breiten Kundenbefragung und auf Empfehlung anderer Autohändler. Relevante Kategorien sind Beratung, Angebot, Preis und Gesamteindruck. „Wir sind stolz darauf, zu den Top-Autohändlern zu zählen“, freuten sich Ulrike Halbig und Sohn Marc über die gute Bewertung durch die Kunden. Diese Spitzenleistung sowie der ganze Erfolg des Autohauses sei dem hohen persönlichen Engagement jedes einzelnen Mitarbeiters zu verdanken.



## „UNSERE LEISTUNGEN“

- Karosserie- und Lackierzentrum für Pkw, Omnibusse, Caravans und LKW´s
- Unfallinstandsetzung/Rahmenrichtarbeiten
- Austausch und Reparaturen von Fahrzeugscheiben
- Hohlraum- und Unterbodenversiegelung
- Hilfestellung bei der Unfallabwicklung
- Neu-, Jahres- und Gebrauchtwagenverkauf
- Individuelle Fahrzeugsuche
- Kfz-Reparaturen aller Art
- Reifenservice mit Einlagerung
- Elektronische Achsvermessung
- Klimaanlageanwartung
- Esso Tankstelle



Ihr Spezialist für Karosserie- und Lackierarbeiten an PKW | LKW | OMNIBUSSEN

[www.autohaus-straus.de](http://www.autohaus-straus.de) | [Facebook](#) | E-Mail: [info@autohaus-straus.de](mailto:info@autohaus-straus.de)

Für Ford Pkw-Modelle ab 5 Jahren

**Wir bringen Ihren Ford in Bestform. Und Sie zum Lächeln.**

**FORD SERVICE**

**FORD ECONOMY SERVICE**

- Umfassende Fahrzeugprüfung
- Ölwechsel nach Herstellervorgabe, mit hochwertigem Markenöl
- Inkl. Aktivkohlefilter, Ölfilter und -dichtung

**INKL. MATERIAL UND EINBAU**

**Sprechen Sie uns an!**

Angewandt gültig für Privatkunden und Ford Pkw-Modelle ab 5 Jahren. Ausgenommen sind ST-Modelle, RS-Modelle sowie Fahrzeuge mit folgenden Motoren: 2.0i 16V Ecoboost, 1.6i 16V Ecoboost, 2.0i 16V Ecoboost.

**ab 149.- Euro**

**Ford Räderwechsel!**

**Gib deinem Ford mehr Profil!**

**ab 15.- Euro**



## Mathes behält RCDS-Vorsitz

### Studentenverband hat gewählt

**WÜRZBURG** Der Würzburger Student Sebastian Mathes führt ein weiteres Jahr den Ring Christlich-Demokratischer Studenten (RCDS) als Bundesvorsitzender an. Dies teilt der RCDS per Pressemitteilung mit. Der RCDS ist der Studentenverband der CDU und CSU. Mathes studiert an der Julius-Maximilians-Universität Würzburg. Ebenfalls wiedergewählt wurden seine beiden Stellvertreter – Johann Fiedler (Campusunion Köln) und Franca Bauernfeind (RCDS Erfurt). Ergänzt wird der Bundesvorstand um die ebenfalls wiedergewählten Beisitzer Bruno Felgentreu (RCDS Dresden) und Simon Kalmbach (RCDS Passau). Inken Wellmann (RCDS Hannover) wurde neu als Beisitzer in den Vorstand gewählt.

Sebastian Mathes fordert die Union laut Pressemitteilung auf, sich klar zum Leistungsprinzip in der Bildung zu bekennen: „Ein Absinken der Abituranforderungen, konstant hohe Abbruchquoten im Studium und zunehmende Klagen der Dozenten über die fehlende Studierfähigkeit der Abiturienten in Deutschland sind nicht hinnehmbar. Wir brauchen eine Abkehr von einer Politik, die das Ziel verfolgt immer mehr Abiturienten zu produzieren hin zu einem Abitur, was dem Anspruch des höchsten schulischen Bildungsabschlusses wieder gerecht wird!“

Sebastian Mathes warnt zudem vor dem zunehmend schlechteren Debattenklima in Deutschland: „Wir nehmen tagtäglich an den Hochschulen wahr, wie durch ideologiegetriebene Verbots- und Bevormundungspolitik, Cancel Culture, Gender- und Quotenpolitik, öffentliche Diffamierung von Studenten und Professoren ein akademischer Diskurs zunehmend nicht mehr möglich ist.“

Auf Grund der gegenwärtigen Pandemie wurden die Wahlen zum diesjährigen Bundesvorstand laut Pressemitteilung in Form eines digitalen Briefwahlverfahrens durchgeführt. (KUP)

# Einmal noch zum Spiel des Enkels

Der Wünschewagen des Arbeiter-Samariter-Bundes erfüllt letzte Wünsche von Menschen. Was das konkret bedeutet.

**WÜRZBURG** „Meine Mama ist der größte Fan ihres Enkels Matteo. Sie war bei jedem Fußballspiel dabei, um ihn anzufeuern. Sie kämpft seit 12 Jahren gegen einen Hirntumor und lebt jetzt aufgrund der Verschlechterung ihres Allgemeinzustandes im Hospiz. Wir wären sooooo glücklich, wenn sie nochmal bei einem Spiel dabei sein könnte.“ Diese Wunschanfrage erreicht den Wünschewagen Franken im September von der Tochter des zukünftigen Fahrgastes, Kerstin Wenzel. Dies berichtet der Arbeiter-Samariter-Bund Regionalverband Würzburg-Mainfranken in einer Pressemitteilung.

Der Wünschewagen Franken ist laut Pressemitteilung ein Gemeinschaftsprojekt der ASB-Verbände Aschaffenburg, Bad Windsheim, Coburg, Coburg-Land, Erlangen-Höchstädt, Forchheim, Jura, Kronach, Nürnberg-Fürth, Pegnitz-Bayreuth, Schweinfurt und Würzburg-Mainfranken. Der Wünschewagen Franken ist einer von 22 Wünschewagen in Deutschland. Das Projekt Der Wünschewagen – letzte Wünsche wagen ist rein ehrenamtlich getragen und finanziert sich ausschließlich aus Spenden. Die Fahrt an das Wunschziel ist für den Fahrgast und seine Begleitung kostenlos. Seit Mitte April 2019 ist der Wünschewagen Franken unterwegs und konnte bereits über 70 letzte Herzenswünsche erfüllen.

### Absolut begeisterte Fußballfamilie

Als im Oktober Fußballspiele im Jugendbereich mit Zuschauerbeteiligung wieder möglich waren, erfüllten die fränkischen Wunscherfüller Carsten, Herbert und Lucia ihrem Fahrgast Herta diesen Herzenswunsch: einmal noch zum Fußballspiel des Enkels. Die Familie von Herta ist eine absolut begeisterte Fußballfamilie, ob wie Herta als Zuschauer, ihr Schwiegersohn als Trainer und ihr Enkel als Spieler, alle Familienangehörigen sind eng mit dem Ballsport verbunden, so die Pressemitteilung.



Der Wünschewagen erfüllt letzte Wünsche von Menschen und fährt sie kostenlos ans Wunschziel. FOTO: ARBEITER-SAMARITER-BUND

Am Tag der Wunscherfüllung wurden die drei fränkischen Wunscherfüller schon sehnlichst von Herta und ihrer Tochter Kerstin erwartet. Nach einer Übergabe durch das Hospiz in Würzburg, begann die kurzweilige Wunschfahrt in das circa 40 Kilometer entfernte Lohr am Main. Ziel der Reise war der Fußballplatz des SV Steinbach. Am Zielort angekommen

war noch ausreichend Zeit bis zum Anpfiff der Fußballpartie. Diese Zeit nutzte Herta, um ihren Enkel beim Training auf dem Platz zu beobachten.

Damit Herta bei den herbstlichen Temperaturen am Fußballplatz nicht frieren muss, wurde für sie eine VIP-Lounge vorbereitet. Ihre Angehörigen haben einen Pavillon aufgebaut,

Heizstrahler organisiert und an eine Wärmflasche gedacht. Somit konnte Herta ganz entspannt den Spielbetrieb verfolgen. Gleich zu Beginn der Partie ging die Mannschaft von Matteo mit dem Treffer zum 1:0 in Führung.

Doch leider sollte die anfängliche Begeisterung nicht lange währen, schlussendlich ging der Sieg an die gegnerische Mannschaft mit 2:1. Matteo war nach dem Spiel sichtlich enttäuscht, hatte er doch für seine Oma unbedingt gewinnen wollen. Doch Herta freute sich dennoch sehr, bei dem Spiel ihres Enkels dabei gewesen zu sein.

### Immer mehr Freunde kamen dazu

Bereits während des laufenden Spiels gesellten sich immer mehr Freunde, Bekannte und Verwandte zu Herta. Sie genoss diese Begegnungen sichtlich, da sie schon viele von ihnen lange nicht mehr gesehen hatte.

Zahlreiche Gespräche rundeten den Nachmittag ab. Für eine kleine Überraschung sorgte Enkel Matteo, als er seinem „größten Fan“, seiner Oma, einen handsignierten Fußball der gesamten U15 Mannschaft übergab. Herta war gerührt und die Freude über das gelungene Geschenk war ihr förmlich anzusehen. Nach dem Ausklingen der geselligen Runde wurde die Heimfahrt angetreten.

Nicht jedoch bevor eine kleine Runde durch das vorherige Wohngebiet gedreht wurde – Nachbarn winkten Herta und dem Wünschewagen dabei freundlich zu. Bei strahlender Abendsonne ging es wieder zurück nach Würzburg. Die Weinberge zogen am Fenster vorbei, aus den Boxen erklang Hertas Lieblingsmusik und sie hielt ihr Geschenk während der Fahrt fest in ihren Händen. Erschöpft, zufrieden und sehr dankbar, verabschiedete sich Herta mit ihrer Tochter von Carsten, Herbert und Lucia. Der signierte Fußball sowie eine Fotocollage im Zimmer erinnern Herta nun täglich an ihren unvergesslichen Wunschtage. (KUP)

## Pakete für Kinder, die in Armut leben

Aktion „Geschenk mit Herz“ startet wieder

**HELMSTADT** Seit 2003 freuen sich jedes Jahr Zehntausende Kinder auf ihr Weihnachtspäckchen aus Deutschland. Möglich macht das die Aktion „Geschenk mit Herz“ der bayerischen Hilfsorganisation humedica in Zusammenarbeit mit dem Verein Sternstunden und Bayern 2. Auch die Aldi Süd Regionalgesellschaft Helmstadt (Lkr. Würzburg) unterstützt die Aktion mit ihren Filialen. Das teilte Aldi in einer Pressemitteilung mit.

Für viele Kinder, die europaweit in Armut leben, seien die verpackten Geschenke aus Deutschland nicht selten die ersten ihres Lebens. „Was gibt es Schöneres, als den Kindern mit dieser kleinen Geste eine große Freude zu bereiten“, sagt Anja Siebert, Leiterin des Bereichs Verkauf bei Aldi Helmstadt.

### Von Spielsachen bis hin zu Schreibwaren

Die Regionalgesellschaft beteiligte sich erneut an der bayernweiten Aktion und sammelte in ihren Filialen Weihnachtspäckchen für bedürftige Kinder. Dazu gehören laut Pressemitteilung Spielsachen, Süßigkeiten, Körper- und Zahnpflegemittel, Kinderbekleidung, Schulhefte und Schreibwaren.

Die Päckchen können noch bis zum 30. November in den Aldi Süd Filialen der Regionalgesellschaft Helmstadt abgegeben werden. Dazu gehören alle Standorte in und um Würzburg, Schweinfurt, Bad Neustadt, Bad Kissingen, Karlstadt, Kitzingen, Wertheim, Tauberbischofsheim, Buchen, Miltenberg und Marktheidenfeld sowie Ansbach und Rothenburg. Die Hilfsorganisation humedica bringt die Geschenke zu Kindern aus acht Ländern in Süd- und Osteuropa. (STD)

**Die Packanleitung** und weitere Infos gibt es unter [www.geschenk-mit-herz.de](http://www.geschenk-mit-herz.de)

# Arbeitsbelastung für Priester nimmt zu

Pfarrer Werner Vollmuth ist Priesterseelsorger im Bistum Würzburg – „Hauptgeschäft“ ist Erreichbarkeit

**WÜRZBURG** „Priesterseelsorge ist Seelsorge wie für jeden anderen Menschen“, sagt Werner Vollmuth (66). Seit 1. Dezember 2019 ist er als Priesterseelsorger für die Diözese Würzburg tätig, heißt es in einer Pressemitteilung des Bischöflichen Ordinariats. Zuvor war er elf Jahre lang Pfarrer der Pfarreiengemeinschaft „Heiligkreuz und Sankt Elisabeth, Würzburg“ und im vergangenen Jahr zusätzlich Pfarrer von Würzburg-Sankt Burkard. Gemeinsam mit Benediktinerpater Maurus Schniertschauer (Münsterschwarzach) und Augustinerpater Jakob Olshewski (Fährbrück) betreut er mehr als 400 Priester – aktiv im Berufsleben stehende wie Pensionisten.

Das Aufgabenfeld des Priesterseelsorgers umfasst neben der Seelsorge für die Priester auch Veranstaltungen wie Exerzitien oder Studientage. Ihn

motiviere dabei der Dienst am und die Sorge um den Menschen, erklärt Vollmuth. „Ich will kein Menschenverwalter sein.“

Erst im Januar 2020 habe er sich von seiner Pfarreiengemeinschaft verabschiedet, erinnert sich Vollmuth. Anfang März wurde im Exerzitienhaus Himmelsporten erstmals eine Jubiläumswoche angeboten für alle Priester, die auf ein Weihejubiläum blicken können. Doch dann kam der Corona-Lockdown und brachte die Seelsorge in der gewohnten Form zum Stillstand. „Ich habe versucht, über das Telefon in Kontakt mit den Priestern zu kommen und habe auch viele erreicht“, erzählt Vollmuth.

### Seelsorge hat sich verändert

Doch Besuche waren, wenn überhaupt, nur noch mit Einschränkungen möglich. Das betraf vor allem die



Pfarrer Werner Vollmuth ist Priesterseelsorger für die Diözese Würzburg. FOTO: KERSTIN SCHMEISER-WEISS, POW

Priester, die in Seniorenheimen leben. Alle geplanten Veranstaltungen mussten verschoben werden.

Seit 1. Oktober ist das Team der Priesterseelsorge komplett. „Pater Ja-

kob ist bereits seit Herbst 2019 als Wallfahrtseelsorger in Fährbrück und hat jetzt auch seine Bereitschaft erklärt, in der Priesterseelsorge mitzuwirken. An die Stelle von Pater Ger-

mar von der Abtei Münsterschwarzach ist nun Pater Maurus gerückt.“

Das „Hauptgeschäft“ eines Priesterseelsorgers bestehe darin, erreichbar zu sein, erklärt Vollmuth – in diesen Zeiten eben hauptsächlich per Telefon oder E-Mail. In den Gesprächen gehe es um berufliche Probleme wie die wachsende Arbeitsbelastung oder Einsamkeit, aber auch um alltägliche Lebensfragen.

Wenn es wieder möglich ist, will Vollmuth die Angebote für Priester fortführen beziehungsweise mitbegleiten. Dazu gehören Oasentage ebenso wie die traditionelle Priesterwallfahrt oder die Studienwoche für Priester und Diakone ab einem Alter von 65 Jahren. Auch die Jubiläumswoche für Priesterjubilare mit Besinnungstag, Studientag, einem Ausflug und einem Jubiläumstag mit dem Bischof soll fortgeführt werden. (LENA)



Christoph Eberlein FOTO: NICOLAS RUPP

## Eberlein ist Bereichsleiter

### „Planung und Bau“ in Unterfranken

**WÜRZBURG** Seit 1. November ist Christoph Eberlein neuer Leiter des Bereichs „Planung und Bau“ bei der Regierung von Unterfranken. Dies berichtet die Regierung von Unterfranken in einer Pressemitteilung. Er ist Nachfolger von Norbert Böhm, der Ende Oktober 2020 in den Ruhestand ging. Das Spektrum seines Bereichs umfasst den Hochbau, die Elektrotechnik und das Maschinenwesen, den Straßenbau, das Straßenrecht mit Planfeststellungen, das Baurecht sowie den Städtebau und das Wohnungswesen.

### Bisheriger Stellvertreter

„Christoph Eberlein hat sich aufgrund seiner vielfältigen Vortätigkeiten im Bereich Planung und Bauen eine hohe fachliche Kompetenz erworben. Dazu kommen seine besonderen Erfahrungen als bisheriger Sachgebietsleiter Straßenbau und seine Tätigkeit als bisheriger stellvertretender Bereichsleiter“, hob Regierungspräsident Eugen Ehmann laut Pressemitteilung bei der Übergabe des Bestellungsschreibens an den neuen Bereichsleiter hervor.

Christoph Eberlein wurde der Regierung zufolge 1957 in Hammelburg geboren. Er studierte an der Technischen Hochschule Darmstadt Bauingenieurwesen. (KUP)

## Jubilare bei der Rentenversicherung



**WÜRZBURG** Mitarbeiter der Deutschen Rentenversicherung Nordbayern wurden wegen langjähriger Treue von Jürgen Zips, Direktor der Deutschen Rentenversicherung Nordbayern, geehrt. Auf dem Bild sind (von links): Manuela Orth (25 Jahre), Thomas Polland (25 Jahre), Anna Steinmetz (40 Jahre), stv. Geschäftsführer Jürgen Zips, Marion Landeck (25 Jahre), Irene Eck (25 Jahre), dahinter Christian Weigand (25 Jahre), Petra Wirth (25 Jahre), Denny Weisflog (25 Jahre) und Beate Frick (40 Jahre). (KUP) FOTO: DRV NORD

# Zwölf erfolgreiche Junghandwerker

Welche Unterfranken im Leistungswettbewerb auf bayerischer Ebene siegt

**WÜRZBURG** Im Leistungswettbewerb des Deutschen Handwerks stehen nun die diesjährigen Siegerinnen und Sieger auf bayerischer Ebene fest. Auch zwölf Junghandwerkerinnen und Junghandwerker, die ihre Ausbildung in unterfränkischen Handwerksbetrieben absolviert haben, zählen dazu. Dies berichtet die Handwerkskammer Unterfranken in einer Pressemitteilung. Insgesamt zwölf Junghandwerkerinnen und Junghandwerker aus Unterfranken haben es geschafft: Als Landessieger im Leistungswettbewerb des Deutschen Handwerks 2020 zählen sie zu den besten Nachwuchskräften in ganz Bayern. Deutschlandweit nehmen jedes Jahr rund 3000 Junghandwerker in rund 120 verschiedenen Wettbewerbsberufen am Leistungswettbewerb des Deutschen Handwerks teil.

Unterfränkische Landessiegerinnen und -sieger im Leistungswettbewerb des Deutschen Handwerks 2020 sind: Bestattungsfachkraft Jennifer Götz aus Oberhausen bei Apfelbacher & Fehr GmbH Bestattungs- und Überführungsinstitut Bad Kissingen, Böttcher Frederik Zink aus Steinfeld bei Andreas Aßmann Eutenheim, Elektroniker (Fachrichtung Automatisierungstechnik) Leonhard Schraut aus Würzburg bei Beck Automation GmbH Würzburg, Fachverkäuferin im Lebensmittelhandwerk (Schwerpunkt Bäckerei) Elvira Springer aus Bad Kissingen bei Schmitts Backstube KG Bad Neustadt, Fachverkäuferin im Lebensmittelhandwerk (Schwerpunkt Fleischerei) Johanna Schreyer aus Partenstein bei Edeka Breitenbach Frammersbach, Feinwerkmechani-

ker (Fachrichtung Zerspanungstechnik) Moritz Klüpfel aus Oberpleichfeld bei M. Reuss GmbH Modell- und Formenbau Schwarzach a. Main, Fleischer Xaver Eck aus Miltenberg bei Metzgerei Heigel & Eck Miltenberg, Informationselektroniker (Schwerpunkt Bürosystemtechnik) Patrick Anders bei Kassel actus GmbH Aschaffenburg, Metallblasinstrumentenmacher Max Unger aus Hannover bei Josef Dotzauer GmbH Karlstadt, Schilder- und Lichtreklamehersteller Max Uhlmann aus Karlstadt bei Hackel Design e. K. Würzburg, Straßenbauer Clemens Nies aus Burkardroth bei Josef Hell GmbH Eltingshausen, Wärme-, Kälte- und Schallschutzisolierer Mohammad Kazem Khavari aus Bad Neustadt bei Isoliertechnik Martin Herbert Bad Neustadt. (KUP)



# Teilen wie St. Martin

## Überraschung für die Kinder

**STRAHLUNGEN** Das Kinderhaus St. Nikolaus in Strahlungen hat sich eine besondere Idee einfallen lassen. Da wegen Corona leider der sehr beliebte St. Martinszug ausfallen musste, sollten die Kinder aber nicht darunter leiden. Aus diesem Grunde bekamen alle Krippenkinder, Kindergartenkinder und Hortkinder am Martinstag eine Überraschung mit nach Hause geschickt. Die Überraschung war geprägt von dem Thema „Licht, Freude, Gemeinschaft und Liebe teilen“. Die Kinder konnten am Abend mit ihren Familien die Überraschung öffnen und gemeinsam Zeit miteinander verbringen, bevor sie als Familie durch das mit Laternen geschmückte Dorf laufen durften. Im Kinderhaus wurde dieser Tag trotz Corona, im Rahmen der Hygienebestimmungen, nur mit den Kindern erlebt und gefeiert. Der Elternbeirat brachte die gebackenen Martinsgänse vorbei. Bei Kerzenlicht und Kinderpunsch wurden die Kinder auf dieses besondere Fest vorbereitet.

VON: BÄRBEL SCHNEE, KINDERHAUS ST. NIKOLAUS, STRAHLUNGEN



Aktion zu St. Martin im Kinderhaus St. Nikolaus in Strahlungen. FOTO: BÄRBEL SCHNEE

# „Rabimmel, Rabammel“

## Kita veranstaltete Umzug

**WILLMARS** Am 11. November war es wieder so weit. Die Kinder der evangelischen Kindertagesstätte „Flohkiste“ in Willmars starteten ihren bereits sehnsüchtig erwarteten Laternenumzug. Bei trockenem Wetter und einziehender Dunkelheit ging es um 17.30 Uhr los und die Flöhe konnten stolz ihre selbst gebastelten Laternen ausführen. Eltern, Großeltern sowie Geschwister konnten coronabedingt zwar dieses Jahr leider nicht mit teilnehmen, doch das hinderte weder Kinder noch Erzieherinnen an kräftigen Singen. Schön beleuchtete Aufsteller mit der Martinsgeschichte markierten die Lied- und Erzählstationen im Dorf und leckere Martinswecken sowie warmer Kinderpunsch warteten bereits am Ende des Umzugs auf die hungrigen Knirpse. Trotz der Umstände – die Kinder waren glücklich.



So sah der Laternenumzug bei den „Flöhen“ aus. FOTO: DOROTHEE ÖHLEIN

VON: DOROTHEE ÖHLEIN, KINDERGARTENLEITUNG, EVANGELISCHER KINDERGARTEN „FLOHKISTE“ WILLMARS

# Riesige Gartenernte



LÖHRIETH Luca und Lenny Vierheilig haben in Opas Garten in Löhrieth riesige Zucchini geerntet. FOTO: VIERHEILIG

VON: THEKLA VIERHEILIG, LÖHRIETH



Stolz waren die Kinder des Montessori-Kindergartens Frickenhausen auf so viele Spenden, die sie zusammengebracht haben. FOTO: NADINE MARTIN

# Hilfsbereitschaft mit großem Herzen

## Kinder des Montessori-Kindergartens Frickenhausen sammelten

**FRICKENHAUSEN** Ein bisschen so wie Martin, möchte ich manchmal sein..., diesen Satz aus einem bekannten Sankt-Martinslied nahmen sich die Erzieherinnen und Kinder des Montessori-Kindergartens St. Georg in Frickenhausen in diesem Jahr wieder zu Herzen. Wie bereits in den vergangenen Jahren wollten die Erzieherinnen mit ihren Schützlingen auch in diesem Jahr wieder an Kinder denken, denen es nicht so gut geht, die sich keine schönen Spielsachen oder warme Kleidung leisten können und auf die Hilfe anderer angewiesen sind. Und so nahmen sich die Kinder mit ihren Eltern vor, einmal zu Hause nachzusehen, welche Dinge im Spielzimmer nicht mehr benötigt werden, die anderen Kindern jedoch wiederum eine große Freude bereiten würden. Und so kamen am Sankt Martinstag viele schöne Dinge zusammen. Einen ganzen Anhänger voll mit Spielsachen und Kleidung konnten dem Humanitären Ungarnhilfe Heilige Elisabeth e.V. übergeben werden. Zurecht waren alle Kinder sichtlich stolz, so viele Spenden zusammenbringen zu können. Es ist dem Kindergarten-Team ein großes Anliegen, den Kindergartenkinder die Wichtigkeit des Teilens und füreinander da seins zu vermitteln und weiter zu geben. Wer könnte da ein größeres Vorbild sein als der heilige Sankt Martin? Und so tragen die Kinder am Sankt-Martinstag nicht nur mit ihren wunderschönen selbstgebastelten Laternen Licht und Wärme hinaus in unsere Welt sondern auch mit ihrer Hilfsbereitschaft und ihrem großen Herzen. Wie der Montessori-Kindergarten St Georg mitteilt sind für das laufende Jahr noch zwei Plätze für Kinder im Alter von vier bis sechs Jahren zu vergeben. Telefonische Kontaktaufnahme unter Tel.: (09773) 1212

VON: NADINE MARTIN, EINRICHTUNGSLEITUNG, MONTESSORI-KINDERGARTEN FRICKENHAUSEN

# Manege frei für die neuen Wirtschaftsschüler

## 23 Schüler nahmen am Zirkusprojekt teil

**BAD NEUSTADT** Ein Kind müsste man eigentlich wieder sein, wenn man den großen, roten Vorhang langsam zur Seite schiebt und auf die von Kisten eingerahmte Zirkusmanege blickt: Erst dann kann man sich einmal wieder über die spielerischen Möglichkeiten unserer meist zu ernst Welt freuen, in der sich jeder austesten kann, ohne mit den in der Schule und im Leben üblichen Konsequenzen rechnen zu müssen. Feuer, Jonglage, Laufkugel, Trapez - das sind Spielwiesen mit ihrer eigenen Magie. Verantwortlich für den Einblick in diese Welt ist der „Zirkus Schnipp“, das pädagogische Projekt am Volkersberg, das dieses Mal coronabedingt in den Turnhallen des Landkreises stattfinden musste. Um den Zirkuspädagogen Herrn Lui gruppieren sich vier Trainerinnen, die mit den Schülerinnen und Schülern der Klasse 6a der Wirtschaftsschule eine Vorführung eingeübt haben: „Mir hat gefallen, dass ich mich ausprobieren konnte, und es hat Spaß gemacht“, meint Lukas. Mit einem Trapezring in der Luft, Parterrespringen, mit Feuerkünstern, einem Nagelbrett oder mit zwei Laufkugeln war so viel Abwechslung geboten, wie vom Volkersberg nach Bad Neustadt transportiert werden konnte. „Ich musste mich überwinden, bei Fakir das Feuer auf meinem Arm zu streifen und mit der Faust auszumachen“, resümiert Lotta. Schnell fügt sie hinzu: „Das war aber nicht so schlimm.“ Während Jalal sich vor dem Parterrespringen aufwärmt, hat es Nele geschafft, bei Rolla Rolla auf ein Doppelbrett zu springen: „Da ist es leichter, bei den Pyramiden zu stehen, wenn man ganz unten ist“, meint sie schließlich. Marie und Julian haken sich oben in der Luft in einen Trapezring ein und bewegen sich zu den langsam



Hochkonzentriert werfen und fangen: So gelang es – meistens. FOTOS: PAULA DIPPERT



Manchmal lohnt es sich, nicht auf sein Bauchgefühl zu hören.

verträumten Klängen von „River Flows In You“. „Es war nur etwas schwer, die Fahne zu halten, als ich meine Hand oben in die Schlaufe

tun musste“, stellt Alexandra nachher fest. Trotzdem ist vor allem Angelika Martin, die als Sozialpädagogin an der Wirtschaftsschule arbeitet und schon seit zehn Jahren in ihrer Freizeit Trainerin im Zirkusteam ist, mit der akrobatischen und smartphonekameratauglichen Szene schon sichtlich zufrieden. „Ich hatte Spaß und konnte auch mal andere aus der Klasse besser kennenlernen und alle waren nett“, fasst Lotte die Trainingstage zusammen. Am Freitag, 23. Oktober, hieß es schließlich am Nachmittag – mit Hygieneplan und Genehmigung durch das Gesundheitsamt – für die 23 jungen Artistinnen und Artisten in der Turnhalle vor ihren Eltern, einigen Lehrern und der Schulleitung „Manege frei!“. „Die Vorführung war gut, wir hatten viel Spaß und die Eltern waren auch begeistert“ erinnert sich Marie, und Lotta fügt hinzu: „Wir

haben auch viel gelernt, und mir hat die Teamarbeit gefallen. Bei Laufkugel haben wir viel gelacht.“ Ein ähnliches Gefühl kommt sonst an Orten, an denen vor allem Pflichten und Notwendigkeiten existieren, vielleicht viel zu selten auf. Deswegen war die Projektwoche Zirkus eine gelungene Abwechslung, die für die Schule ganz untypisch war. Herzlichen Dank an den Zirkus Schnipp, besonders an den Zirkuspädagogen Herrn Lui, den Trainerinnen Lucy, Judith und Jana und allen voran an unsere Sozialpädagogin Angelika Martin für ihre gute Idee und die organisatorischen Mühen – mit einem Satz, den mir die Klasse 6a mitgegeben hat, um den Artikel abzuschließen: „Es war super toll!“

VON: MARCEL PROKSCH, KLASSENLEHRER, STAATLICHE WIRTSCHAFTSSCHULE BAD NEUSTADT



„Wir in Rhön-Grabfeld“ – so heißen unsere neuen Seiten im Lokalteil, die in Kooperation von Main-Post und Rhön Medien erscheinen. Darauf ist Platz für Artikel und Fotos von Vereinen, Schulen sowie anderen Gruppierungen und Einrichtungen aus Rhön-Grabfeld. Sie haben so die Möglichkeit, einen Teil der Zeitung mitzugestalten und sich dazu öffentlichkeitswirksam zu präsentieren. Wenn Sie Inhalte beisteuern wollen, dann schicken Sie uns Text- und Bild-Datei per E-Mail. Unsere Redaktion prüft, was veröffentlicht werden kann – in der Zeitung genau wie auf [www.mainpost.de](http://www.mainpost.de), [www.rhoenundsaalepost.de](http://www.rhoenundsaalepost.de) und [www.rhoenundstreubote.de](http://www.rhoenundstreubote.de). Mit dem Angebot wollen wir unsere regionale Verankerung ausweiten. Wir freuen uns auf Ihre Neuigkeiten! Unsere E-Mail-Adresse: [redaktion.rhoen-grabfeld@mainpost.de](mailto:redaktion.rhoen-grabfeld@mainpost.de)

Sie haben das Wort!



# Auszeichnung für Energievorbilder

Drei unterfränkische Projekte wurden mit dem Bürgerenergiepreis von Bayernwerk und der Regierung von Unterfranken geehrt.

**WÜRZBURG** Eine ehemalige Getreidemühle fungiert heute als Laufwasserkraftwerk und produziert Strom für fünf Wohneinheiten: Dieses Projekt von Beate und Reinhard Deckelmann aus Elsenfeld (Lkr. Miltenberg) wird jetzt belohnt. Das Ehepaar ist einer von drei Preisträgern des Bürgerenergiepreises, der jährlich von der Bayernwerk Netz GmbH (Bayernwerk) mit Unterstützung der Regierung von Unterfranken verliehen wird. Das teilte das Unternehmen in einer Pressemitteilung mit. Die Deckelmanns teilen sich demnach den mit insgesamt 10 000 Euro dotierten Preis mit der Agenda-21-Gruppe aus Ochsenfurt (Lkr. Würzburg) und Leo Pototzky aus Lohr am Main (Lkr. Main-Spessart)

Die bei der Regierung von Unterfranken in Würzburg geplante Preisübergabe wurde abgesagt und ins neue Jahr verschoben. Karl Krapf, Leiter des Kommunalmanagements des Bayernwerks, und Regierungspräsident Eugen Ehmann seien sich einig: „Aktuell lassen die Infektionszahlen eine Präsenzveranstaltung nicht zu. Trotzdem wollen wir unser Ziel, Klimaschutz und Energieeffizienz für jeden Bürger selbstverständlich werden zu lassen, weiter vorantreiben. Deshalb werden wir den Bürgerenergiepreis auch in diesem Jahr vergeben. Wir belohnen damit vorbildliche Projekte und machen gleichzeitig auf sie aufmerksam“, werden die beiden in der Mitteilung zitiert.

### Naturstrom aus der Mühle

Schon einmal hatte ein Mitglied der Familie Deckelmann die Idee zur Energiegewinnung: Im Jahr 1914 baute der Urgroßvater der Preisträger seine Getreidemühle in Elsenfeld so um, dass sie Strom für die Gemeinde produzieren konnte – während des Krieges äußerst sinnvoll. Doch schon 1918 wurde wieder ausschließlich auf Getreideproduktion umgestellt. Beate und Reinhard Deckelmann hätten



Energieeffiziente Mühle in Elsenfeld: Reinhard Deckelmann machte aus der einstigen Kornmühle eine „Strom“-Mühle. FOTO: MARKUS DECKELMANN

das historische Gebäude nun erneut für die Stromproduktion umgerüstet und leisteten damit einen Beitrag zur Energiewende. Zwei Häuser mit insgesamt fünf Wohneinheiten können laut Bayernwerk mit Strom versorgt werden, die überschüssige Energie wird in das Verteilnetz eingespeist. 2018 ist das Projekt mit dem Klimaschutzpreis des Bundes Naturschutz in Bayern ausgezeichnet worden. Für

die Zukunft ist geplant, die zentrale Heizung mit dem Strom aus der Mühle und über Sonnenkollektoren zu unterstützen. Die Deckelmanns erhalten ein Preisgeld von 3000 Euro.

Leo Pototzky aus Lohr am Main und seine acht Geschwister haben laut Mitteilung in ihrem Elternhaus von klein auf einen sparsamen Umgang mit Energie und anderen Ressourcen gelernt. So komme es, dass

alle neun Geschwister Photovoltaik- oder Solarthermieanlagen in die Versorgung ihrer Häuser integriert haben. Strom sowie Wärme und Warmwasser könnten auf diese Weise klimaneutral produziert werden. Diese Art des nachhaltigen Wohnens wird nun ausgezeichnet. Alle Häuser sind zudem mit energieeffizienten Heizanlagen ausgestattet. Vier der Häuser sind sogenannte Öko-Häuser, da nur

ökologische Baustoffe verwendet wurden und alle Fußböden aus Holz oder Kork gefertigt sind. Leo Pototzky und seine Geschwister erhalten ein Preisgeld von 4000 Euro.

In etlichen Städten und Gemeinden setzen sich Agenda-21-Gruppen dafür ein, gemeinsam mit Verwaltung und Wirtschaftsvertretern Nachhaltigkeitskonzepte zu erstellen und umzusetzen, heißt es in der Pressemitteilung von Bayernwerk. In Ochsenfurt sei die kommunale Agenda-21-Gruppe seit über zehn Jahren dabei, ihr Konzept zur Energieeinsparung immer wieder zu aktualisieren und anzupassen. Dieses Engagement werde nun ausgezeichnet.

### Konzepte zur Energieeinsparung

Seit 2009 ist etwa die Straßenbeleuchtung in Ochsenfurt schrittweise auf lichtemittierende Dioden (LED) umgestellt worden. Auch in der Grund- und Mittelschule mit Sporthalle leuchten mittlerweile LED. Durch diese Maßnahmen konnte der Stromverbrauch laut Bayernwerk-Mitteilung um 40 Prozent gesenkt werden. Die ehrenamtlichen Mitglieder der Gruppe hätten auch wesentlich zu einem Energienutzungsplan für die Fernwärmeversorgung der Altstadt beigetragen. Die lokale Agenda 21 Ochsenfurt erhält ein Preisgeld von 3000 Euro.

Der Bürgerenergiepreis wurde 2013 in Niederbayern erstmals verliehen. Inzwischen werden regelmäßig Preisträger in den Regierungsbezirken Niederbayern, Oberbayern, Unterfranken, Oberfranken und in der Oberpfalz gesucht. Mitmachen können Vereine, Kindergärten, Schulen oder Privatpersonen. Ausgeschlossen sind Projekte von Unternehmen, die sich gewerblich mit Energieeffizienz beschäftigen. (STD)

**Die Bewerbungsunterlagen** und weitere Informationen sind zu finden unter: [www.bayernwerk.de/buergerenergiepreis](http://www.bayernwerk.de/buergerenergiepreis)

## Norbert Böhm beendet aktiven Dienst

Zahlreiche Bauprojekte in der Region mitgeprägt

**WÜRZBURG** Zum 1. November beendet der bisherige Leiter des Bereichs „Planung und Bau“ bei der Regierung von Unterfranken, Norbert Böhm, seinen aktiven Dienst. Über 13 Jahren war Böhm zuletzt als Bereichsleiter tätig. Regierungspräsident Dr. Eugen Ehmann würdigte Abteilungsdirektor Norbert Böhm bei seinem Abschied als einen hochkompetenten Architekten, der zahlreiche Bauprojekte in Unterfranken maßgeblich mitgeprägt habe. Seine Freude am Beruf und Kollegialität waren Markenzeichen seiner Arbeit.



Norbert Böhm

Norbert Böhm wurde 1955 in Würzburg geboren. Er studierte von 1974 bis 1978 Architektur an der FH Würzburg-Schweinfurt und setzte das Studium an der Technischen Universität Berlin und Stuttgart mit Diplomabschluss 1983 fort. Mit Büroerfahrung bei namhaften Architekten begann er nach der Großen Staatsprüfung 1989 als Abteilungsleiter im damaligen Landbauamt Würzburg. Im Jahr 1995 war er Referent an der Obersten Baubehörde und von 1997 bis 2001 im Sachgebiet Hochbau der Regierung von Unterfranken. Im April 2001 übernahm Böhm die Leitung des früheren Staatlichen Hochbauamtes Bad Kissingen mit Dienststelle Schweinfurt. Tätigkeitsschwerpunkte dort waren unter anderem die Betreuung der Bayerischen Staatsbäder und die Generalsanierung der Spielbank Bad Kissingen.

Im April 2007 kehrte Norbert Böhm an die Regierung von Unterfranken zurück, wo er zunächst die Leitung des Sachgebiets Hochbau übernahm und am 1. September 2007 zum Bereichsleiter bestellt wurde. Zu seinen Aufgaben zählten verschiedene Militärkonversionsprojekte, etwa am Würzburger Hubland oder in der Stadt Schweinfurt sowie die bauliche Entwicklung der Julius-Maximilian-Universität in Würzburg und der Fachhochschule in Schweinfurt. (RUF) FOTO: BELINDA STACH

## Auszeichnung für Begegnungszentrum der Kulturen

**BAD KISSINGEN** Nachhaltige, erfolgreiche und vor allem ehrenamtliche Integrationsarbeit würdigt die Regierung einmal jährlich bei der Vergabe ihres Integrationspreises. In diesem Jahr gehörte auch ein Projekt aus der Kurstadt zu den Ausgezeichneten: Das Kissinger Begegnungszentrum der Kulturen, das sich 2018 auf Initiative von Daniela Dacho gegründet hatte, erhielt den mit 1000 Euro dotierten dritten Preis.

Die Arbeit des Kissinger Begegnungszentrums beschreibt die Regierung in einer Mitteilung zur Preisvergabe so: 2018 von Menschen mit und ohne Migrationshintergrund gemeinsam gegründet, habe der Verein einen festen Treffpunkt geschaffen, „an dem sich Menschen unterschiedlicher Herkunft begegnen und austauschen können“. Neben dem Austausch förderten auch Veranstaltungen das gesellschaftliche Miteinander. Gläubige kämen in den Räumen des Vereins „zum muslimischen Freitagsgebet oder auch zum gemeinsamen Fastenbrechen“ zusammen, schreibt die Regierung. Außerdem biete der Verein Arabischunterricht für Kinder von Vereinsmitgliedern sowie Deutschsprachkurse für ausländische Frauen mit Kleinkindern an. Mitglieder des Vereins initiierten auch eine Sachspendensammlung, um Menschen in Syrien mit Alltagsgegenständen wie Kleidung oder Hygieneartikeln zu unterstützen. Der Verein engagiere sich ebenfalls „bei der Ausbildung von Landkreisinavigatoren, die anderen Menschen mit Migrationshintergrund bei ihrem Start in Deutschland unterstützend zur Seite stehen“. (FAR)

# Zehn unterfränkische Bibliotheken ausgezeichnet

Gütesiegel „Bibliothek – Partner der Schulen“ geht an insgesamt 76 Einrichtungen in Bayern

**WÜRZBURG** „Unsere Bibliotheken sind wertvolle Kultur- und Wissensvermittler, gerade auch für junge Menschen. Als verlässliche Partner der Schulen unterstützen sie zum Beispiel dabei, junge Menschen für das Lesen zu begeistern und sie so in ihrer Lesekompetenz zu stärken.“ Das teilte Wissenschafts- und Kunstminister Bernd Sibler laut einer Pressemitteilung des Bayerischen Staatsministeriums für Wissenschaft und Kunst kürzlich in München mit.

### Bildungspartner und Lernbegleiter

„Ich freue mich sehr, dass wir dieses Jahr 76 Bibliotheken aus allen Regierungsbezirken mit dem Gütesiegel ‚Bibliotheken – Partner der Schulen‘ auszeichnen können.“ Zu den ausgezeichneten Einrichtungen gehören auch zehn aus Unterfranken.

Die Auszeichnung geht demnach an elf wissenschaftliche, 29 kirchlich beziehungsweise kirchlich-kommunale und 36 kommunale Bibliothe-

ken. Coronabedingt wurde anstelle einer feierlichen Urkundenverleihung auf der Homepage der Landesfachstelle für das öffentliche Bibliothekswesen eine Seite zur Prämierung der Bibliotheken mit Videobot-

schaften und den diesjährigen Preisträgern freigeschaltet.

„Bibliotheken sind Bildungspartner und Lernbegleiter. Sie leisten einen wertvollen Beitrag im Bereich der Leseförderung und bei der Ver-

mittlung von Informationskompetenz und Recherchefähigkeiten“, hebt Kultusminister Michael Piazolo lobend hervor. „Gemeinsam machen Schulen und Bibliotheken die bayerischen Schülerinnen und Schü-

ler fit für die Zukunft und vermitteln Schlüsselqualifikationen für das lebenslange Lernen. Deshalb danke ich allen, die vor Ort in den Bibliotheken den intensiven Austausch mit unseren Schulen pflegen.“

### Vergabe alle zwei Jahre

Seit dem Jahr 2006 vergeben das Bayerische Staatsministerium für Wissenschaft und Kunst und das Bayerische Staatsministerium für Unterricht und Kultus alle zwei Jahre das Gütesiegel für die beispielhafte Zusammenarbeit von Bibliotheken und Schulen.

Eine Fachjury entscheidet über die Vergabe der Auszeichnung. Diese setzt sich zusammen aus Vertretern der Landesfachstelle für das öffentliche Bibliothekswesen, des Instituts für Schulqualität und Bildungsforschung, des St. Michaelsbundes und des Berufsverbands Information Bibliothek sowie der wissenschaftlichen Bibliotheken. (STD)



Zehn unterfränkische Büchereien und Bibliotheken sind mit einem Gütesiegel ausgezeichnet worden. SYMBOLFOTO: MICHAEL REICHE, DPA

### Die Ausgezeichneten

**Stadtbibliothek Alzenau** (Lkr. Aschaffenburg), **Stadtbibliothek Hammelburg** (Lkr. Bad Kissingen), **Bibliotheks- und Informationszentrum Haßfurt**, **Katholische Öffentliche Bücherei Kürnach** (Lkr. Würzburg), **Öffentliche Bücherei Mainaschaff** (Lkr. Aschaffenburg), **Stadtbücherei Obernburg** (Lkr. Miltenberg), **Gemeindebücherei Schwanfeld** (Lkr. Schweinfurt), **FHWS Bibliothek Würzburg-Schweinfurt**, **Stadtbücherei Würzburg**, **Universitätsbibliothek Würzburg** QUELLE: BAYERISCHES STAATSMINISTERIUM FÜR WISSENSCHAFT UND KUNST

# Studierende entwickeln App zum Knüpfen von Kontakten

Mit der Anwendung „Clye“ soll die Vernetzung mit Gleichgesinnten erleichtert werden

**WÜRZBURG** Die Situation kennen wohl viele Studierende: Sie beginnen ihr Studium an einem neuen Ort, kennen dort niemanden, wissen nicht, wo man abends hingehen kann oder wo es das beste Eis gibt. Dann kam auch noch die Pandemie hinzu – Social Distancing war und ist gefragt. Aus diesen Situationen heraus haben Studierende der Hochschule für angewandte Wissenschaften Würzburg-Schweinfurt (FHWS) und der Technische Hochschule (TH) Aschaffenburg eine neue App zur Herstellung von Begegnungen entwickelt. Das teilte das Projektteam der FHWS in einer Pressemitteilung mit.

Die Anwendung sollte sich demnach von bestehenden Social-Media-Angeboten abgrenzen. Mit der App

„Clye“ – übertragen für „closed eyes“ – sollen Menschen sich spontan und virtuell beziehungsweise real treffen und sich auf Neues einlassen können.

Das interdisziplinäre Team setzt sich laut Mitteilung zusammen aus acht Studierenden der Hochschulen in Aschaffenburg und Würzburg-Schweinfurt. Die ersten Schritte zur Implementierung der App entstanden im Mai. Mit Freunden seien erste Module ausprobiert, diskutiert und optimiert worden. Aktuell würden die App bereits 600 Personen nutzen – Ziel sei die 10000er-Marke.

Professor Dr. Rainer Wehner von der Fakultät Wirtschaftswissenschaften hat einige Mitglieder des Clye-Teams – Celal Kengel, Selina Akpinar und Simon Vetter – in seine Lehrver-



Studierende der FHWS und der TH Aschaffenburg haben eine App entwickelt, die die Kontaktaufnahme erleichtern soll. FOTO: GOLLNOW, DPA

anstaltung Entrepreneurship eingeladen. „Davon profitieren beide Seiten“, so Wehner. Einerseits erhöhe es den Bekanntheitsgrad der App, andererseits erhielten die Studierenden praktische Erfahrungen aus dem Gründungsprozess.

Vorteil der App sei die Möglichkeit, ein eigenes Profil zu erstellen und über Filterkriterien nach Personen, Studiengängen oder Studienorten zu suchen, die ein ähnliches Profil aufweisen: Je klarer die Nutzer ihre Angaben machten, desto erfolgreicher verlief die Treffersuche. Anschließend könnten die miteinander vernetzten Nutzerinnen und -Nutzer miteinander chatten, Videoanrufe starten oder sich persönlich kennenlernen. Die App könnte laut Mitteilung aber auch

für Unternehmen interessant werden – beispielsweise im Zuge von Stellenbesetzungen mit hervorragenden Studierenden.

Die Kooperation fußt auf dem EXIST-Projekt „EntrepreneurSHIP@FHWS“ (Sensibilisierung und Hebung innovativer Potentiale). Celal Kengel und Team werden als angehende Gründer durch das Projekt mit internen und externen Partnern vernetzt und bekommen im Rahmen der Gründungsberatung weitere Unterstützungsleistungen. Das Start-up-Team besteht aus Studierenden der FHWS (Fakultäten Gestaltung sowie Informatik und Wirtschaftsinformatik) und der Hochschule Aschaffenburg (Fakultäten Wirtschaft, Recht und Ingenieurwissenschaften). (STD)









Geschätztes Grünzeug

Viele Zimmerpflanzen sind eigentlich Exoten. Doch in der eigenen Wohnung wirken sie vertraut. Die beliebtesten Gewächse im Porträt. → Freizeit

Mimik mit Maske

Die Schauspielerin Birgit Linner hat mit und ohne Mund-Nasen-Bedeckung Grimassen geschnitten. Können Sie die Paare richtig zuordnen? → Freizeit

125 Jahre Sachs

Das Traditionsunternehmen gehört zwar heute zu ZF. Die Schweinfurter fühlen sich jedoch immer noch mit der Gründerfamilie verbunden. → Einblicke

Als die Tropen ins Zimmer kamen

**Topfpflanzen:** Gummibaum, Yuccapalme und Bogenhanf galten lange als spießige Staubfänger. Jetzt sind sie zurück! Doch wann haben die Menschen begonnen, Palmen und Farne zu pflegen? Ein Botaniker erklärt die Moden des Zimmergrüns.

Von ALICE NATTER

Kaum eine Gaststätte, kaum ein Wintergarten ohne Zimmerlinden! Die samthaarigen Blätter und die zarten Blüten in der Winterzeit mit ihren farbenprächtigen Staubblättern machten die Zimmerlinde zur beliebten Topfpflanze. Zu einer der verbreitetsten überhaupt. Der Weltreisende Anders Sparman hatte dem großen schwedischen Botaniker Carl von Linné aus Südafrika 1776 das ungewöhnliche Malvengewächs mitgebracht. Bald sollte es sich großer Beliebtheit erfreuen. Ein Jahrhundert lang boomte die dekorative Zimmerlinde – dann wurde es in den Wohnzimmern wärmer. Und die Topfpflanze mit den großen herzförmigen Blättern, gärtnerisch gesehen ein Kalthausgewächs, war Ende der 1960er Jahre endgültig aus der Mode. Ja, die Mode, die Moden. Jahrelang als Beamtengras oder Staubfänger geschmäht, erleben Grünlilie und Schusterpalme eine wundersame Wiederkehr. Gestern noch altmodisch und Spießersymbol, sind Monstera, Sansevieria und Aspidistra plötzlich hip und schick. Und Bogenhanf und Fensterblatt zieren Lounges, Boutiquehotel-Lobbys und die heimischen Wohnzimmer. Jahrzehntelang im Topf vor sich hin kümmernd, falsch oder gar nicht gepflegt und von Plastikkollegen manchmal kaum zu unterscheiden, sind die Zimmerpflanzen wieder da in bizarrer, manchmal schon dschungelartiger Pracht. Selbst die Zimmerlinde ist wieder interessant.

**Zu dunkel, zu kalt für die Exoten**  
„Viele Zimmerpflanzen kommen uns vor wie alte Bekannte, als hätte es sie schon immer hier gegeben“, sagt Botaniker Dr. Andreas Gröger. Dabei seien die meisten erst im 19. Jahrhundert aus entlegenen Regionen der Tropen nach Europa importiert worden. Die exotischen Pflänzchen hätten in den hiesigen Wohnungen auch wenig Freude gehabt: kleine Butzenscheiben, kaum Licht, zu starke Temperaturschwankungen. „Da gab's kaum eine Chance, eine Pflanze über den Winter zu bringen“, sagt der Oberkonservator des Botanischen Gartens in München. Ein paar Schnittblumen vielleicht im Sommer, aber sonst: „Bis ins 18. Jahrhundert waren die Zimmer unbegrünt.“ Andreas Gröger weiß über Gummibaum und Zyperngras, über Luftnelke und Kranzschlinge viel zu erzählen. Er hat die Geschichte der Zimmerpflanzen erforscht und zeigt in einer Ausstellung für den Botanischen Garten München, wie die ersten Zimmerpflanzen vor ungefähr 200 Jahren mit dem Schiff nach Europa gelangten. Wie sie sich hier zum Statussymbol entwickelten und das Bürgertum der Biedermeier- und Gründerzeit Palmen und Farne in seinen Salons zur Schau stellte wie Gemälde oder Bücher. Und wie die Massenproduktion schließlich graubraunblättrige Sukkulenten und Gummibäume zum Wegwerfprodukt machten. Gröger, der wissenschaftlich das gesamte Freiland in München-Nymphenburg sowie den Alpengarten in Schachen betreut und zu Hause in seiner kleinen Wohnung seit Jahrzehnten einen Hibiskus und ein Zitronenbäumchen stehen hat, wollte irgendwann wissen: Woher kommen die eigentlich, die Zimmerpflanzen? Seit wann gibt es sie? Wie wurden Strahlenaralie und Yuccapalme zum Mitbewohner, wie die Birkenfeige zum Büroklassiker in Hydrokultur?

**Gesammelt und mitgebracht**  
Sehr viele der ersten Tropen- und Subtropenpflanzen, die es in die mitteleuropäischen Zimmer schafften, kamen aus Südafrika, sagt der Botaniker. „Die Holländer brachten den Geldbaum mit. Die zäheren Pflanzen eben, die hart im Nehmen sind.“ Und die die lange stürmische Schiffsreise überleben. Der Geldbaum war leicht zu vermehren: „Wenn da ein Blatt abfällt, steckt man es in sandige Erde. Das wächst!“ Wo man Pflanzen nicht über Stecklinge vermehren konnte, wurde es schon schwierig: „Einen Sämling hochzubekommen, das erfordert mehr“, sagt Gröger. Als in der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts die Fenster größer wurden, die Zimmer heller und mit den ersten Rohrheizungen dann auch wärmer, da wurden die fremden Pflanzen – auf Gedeih und Vermehrung – zum Prestigeobjekt. Vorher waren die grünen Exoten dem gut betuchten Adel vorenthalten, der seine Zitrusbäumchen, Rosmarinsträucher und bun-



**OBEN:**  
Monstera deliciosa, schon lange in Kultur und gerade wieder topmodern. Das Fensterblatt, ein Aronstabgewächs, ist eine echte Stilikone seit rund 150 Jahren. Seine Herkunft: Mexiko.  
FOTO: A. & M. KERN

**LINKS:**  
Der Gummibaum (Ficus elastica) war schon seit Mitte des 19. Jahrhunderts in Kultur, wurde aber erst nach dem Zweiten Weltkrieg richtig populär.  
FOTO: SCHNEIB & GÄRTNER

**RECHTS:**  
Links im Bild von 1919 die Zimmerlinde, die vor 100 Jahren jeder kannte. Heute ist sie in Vergessenheit geraten.  
FOTO: J. KÖLBEL



ten Pelargonien in Orangerien zur Schau stellte. Anderswo hielt sich „höchstens mal ein Myrtensträußchen auf dem Fensterbrett“, sagt Gröger. Vielleicht ist der mediterrane Myrtenbaum, eine Hochzeitsblume, die älteste deutsche Zimmerpflanze überhaupt. Sie stand im 18. Jahrhundert in jedem Haushalt, weil die jungen Ehefrauen einen Ableger ihres Brautkranzes in einen Topf pflanzten für beständiges Eheglück. Später kam die Kamelie aus China dazu, dann die aus Südafrika stammende Clivie. Schließlich stand am Fensterbrett ein monströs wucherndes Pflanzen-Potpourri: Alpenveilchen, Christudorn und Grünlilie, Grünspargel und Dieffenbachia mit ihren grün-weiß gesprenkelten oder marmorierten Blättern. Und über allem rankten die Girlanden der Efeutute. „Da ist viel gezüchtet worden“, sagt Andreas Gröger. Die Pflanzen wurden robuster, passten sich an Zimmerbedingungen an. Und manche verschwanden wieder. Wie die Farne, die im 19. Jahrhundert so beliebt waren. In dicht möblierten, vollgestopften Wohnräumen prangten riesige Exemplare der uralten botanischen Pflanze auf Etagern neben den Sofas. Daneben wedelten ausladende Palmen. Die Yuccapalme, im 17. Jahrhundert noch kostbare Rarität in Gewächshäusern, stand nun im großbürgerlichen Wohnzimmer. Die Kamelie, anfangs eine Rarität, wurde Massenware und als exklusive Diva und ausgefallenes Zimmergrün von der Orchidee abgelöst. Große Züchtereien aus London oder Brüssel schickten im 19. Jahrhundert Pflanzenjäger auf Reisen. Die durchstreiften die Kontinente auf der Suche nach exotischen Blüten und Blättern. Möglichst bunt sollten sie sein, aber eben auch robust und leicht vermehrbar. Wie das Einblatt, auch Kleine Blattfahne genannt, das der Deutsche Gustav Walis seinen Auftraggebern aus Südamerika mitbrachte und das heute an vielen Fenstern steht. Und das Usambaraveilchen wurde in Deutsch-Ostafrika, dem heutigen Tansania, von einem kaiserlichen Bezirkshauptmann entdeckt und vermehrte sich als „African Violet“ rasant über den ganzen Globus. Es kamen der Erste Weltkrieg und die Weimarer Republik mit ihrer Bauhaus-Sachlichkeit. Die einen litten Hunger und Not, die anderen wollten Funktionalität und schmissen verspieltes Ziergrün und üppigen Pflanzenschmuck aus der Wohnung. Allenfalls eine streng gewachsene Sukkulente durfte noch in den nüchternen Raum. „Die 1920er und 30er Jahre sind so etwas wie die Tiefzeit der Zimmerpflanzen“, sagt Andreas Gröger.

**Gummibäume machen sich breit**  
Grün und grüner wurde es in den Wohnräumen erst wieder in der Nachkriegszeit und den Wirtschaftswunderjahren. Die Pflanzen kehrten zurück, umso heftiger. Technisierte Anbaumethoden ermöglichten inzwischen die Produktion im großen Stil zum kleinen Preis. Gummibäume machen sich breit, auch Monstera deliciosa durfte mit ihren riesigen Blättern wieder ans Sofa. Die 1970er hatten Flaschengärten und Pflanzenampeln, die 1980er die Hydrokultur, in den 1990ern kamen temperierte Wintergärten in Mode. Und heute? „Blattschmuckpflanzen waren ganz verschwunden, die kommen wieder“, sagt Gröger. Und: „Jeder hat gerne Zimmergrün, darauf will keiner mehr verzichten.“ Selbst die Zimmerlinde, die es kühler mag, sieht man wieder. Für manche der stillen Mitbewohner wie die Gloxinie müsse man zwar einen kleinen grünen Daumen haben. Aber ansonsten gilt vor allem eines: „Die meisten Zimmerpflanzen sterben an zu viel Pflege statt an zu wenig!“ Auf keinen Fall übergießen, sagt der Oberkustos des Botanischen Gartens in München. Also bloß kein Wasser im Übertopf. Lieber mal ein paar Tag zu trocken – „das verzeiht die Pflanze“.

**Die Ausstellung** „Als die Tropen unsere Wohnzimmer eroberten – Kleine Geschichte der Zimmerpflanzen“ wäre eigentlich jetzt gerade im Botanischen Garten in Würzburg zu sehen. Corona ist dazwischengekommen. Jetzt soll es 2021 einen neuen Termin geben. Zur Ausstellung ist auch ein kleines Begleitheft erschienen mit den bedeutendsten Zimmerpflanzen, geschrieben von Dr. Andreas Gröger.





Grönlilje

Wer kennt ihn nicht, den Grünen Heinrich, den Fliegenden Holländer. Lateinischer Name: Chlorophytum comosum. Die Grönlilje zählt wohl zu den häufigsten Zimmerpflanzen überhaupt, auch wenn man sie im Sortiment von Gärtnereien eher selten findet. Sie ist halt zu einfach zu vermehren! Die Blattrosetten mit den fleischig verdickten Büschelwurzeln lassen sich leicht teilen. Außerdem entwickeln sich an den Blütenständen ständig neue Tochterrosetten, die schnell wurzeln. Die ideale Ampel- und Hängepflanze! Natürlich verbreitet ist die Grönlilje von Äthiopien über das tropische Westafrika bis zum Kap der Guten Hoffnung. Carl Thunberg, Pionier der südafrikanischen Botanik, sammelte die Art 1773/74 auf einer seiner Expeditionen in der westlichen Kapregion. Nach Deutschland kam das Spargelgewächs gegen 1828.



Geldbaum

Seine Namen: Geldbaum, Pfennigbaum, Jadestrauch oder Speck-eiche. Wenn er im Treppenhaus steht, nur selten gegossen wird, ausreichend Licht bekommt und es im Winter nicht zu warm wird, dann fühlt sich der Geldbaum wohl. Botanisch zählt er zur Gattung Crassula, einer Pflanzensippe, die sich mit ihren dickfleischigen Blättern an trockene Lebensräume angepasst hat. In Südafrika hat sich die Gattung besonders artenreich entwickelt. Die meisten Arten sind kleinwüchsig und erinnern an unsere Hauswurz (Sempervivum) oder den Mauerpfeffer (Sedum). Der Geldbaum kam um 1739 aus der Kapprovinz nach England. Da er sich, wie alle Dickblattgewächse, leicht durch Stecklinge vermehren lässt, war er in Kultur bald weit verbreitet. Schon 1703 hatte eine erste Crassula-Art Europa erreicht: Die Holländer brachten aus ihrer Kapkolonie da bereits Crassula perforata und 1719 C. arborescens in Kultur. Es gibt sie noch heute im Handel.



Flamingoblume

Kleine und Große Flamingoblume – beide haben ein auffallend rotes Hochblatt. Das kleinwüchsige Anthurium scherzerianum sammelte erstmals ein österreichischer Forschungsreisender 1853 in Costa Rica. Das große Anthurium stammt aus Ekuador und Kolumbien, wurde 1867 entdeckt und ist deutlich größer mit länglich-herzförmigen Laubblättern. Der Blütenstand unterscheidet sich von der kleinen Schwester insbesondere durch das wie lackiert glänzende Hochblatt, dessen Oberfläche zwischen den Blattnerven eingedellt ist. Weil die Große Flamingoblume eine deutlich höhere Luftfeuchte braucht, wurde sie die längste Zeit als Schnittblume kultiviert. Erst in jüngerer Zeit züchtete man kleinwüchsige, weniger empfindliche Sorten. Mit 700 Arten zählen die Anthurien zur größten Gattung innerhalb der Familie der Aronstabgewächse



Yuccapalme

Yuccapalmen gehören zu den populärsten Topfpflanzen in den 1980er und 1990er Jahren, obwohl sie schon lange vorher als Exoten in den Sammlungen Botanischer Gärten zu finden waren. Die ursprüngliche Heimat von Yucca gigantea sind die Trockenwälder Mittelamerikas, wo sie bis in Höhenlagen von 2500 Metern gedeiht. Häufig wird sie dort als Heckenpflanze und zum Schutz vor Erosion in den Kaffeeplantagen gepflanzt. Die Stammstücke, die beim Heckenschnitt anfallen, werden ohne Blätter nach Europa verschifft und dort in Großgärtnereien als Steckholz bewurzelt. Die obere Schnittfläche wird dabei versiegelt, kurz darunter treiben zwei bis drei Blatt-schöps aus. Die Yuccas gehörten zu den ersten Pflanzen aus Amerika, die in Europa kultiviert wurden. Der englische Botaniker John Gerard (1545-1612) zog sie in seinem Garten, in der fälschlichen Annahme, es sei die Pflanze, die karibische Indianer „Yuca“ nannten. Dieser Name bezeichnet aber die Maniokpflanze.

Wachsblume

Für Botaniker Andreas Gröger gehört die Wachsblume zu der Kategorie „Je weniger du dich um mich kümmerst, desto schöner blühe ich für dich“. Vor allem in den Wintermonaten sollte sie in Ruhe gelassen und möglichst wenig gegossen werden. Gönnst man dem Hundsgiftgewächs diese Ruhephase, so setzt es verlässlich Blütenknospen an. Öffnen die sich, versteht man den Namen der Kletterpflanze: Die Blüten duften – und wirken in Scheindolden zusammengefasst wie aus Wachs oder Porzellan. Insgesamt sind der Wissenschaft heute mehr als 200 Hoya-Arten bekannt – ihr Schwerpunkt ist Südostasien. Die Hoya carnosa war eine der Ersten, die Europa erreichten. 1782 wurde sie beschrieben und um 1802 das erste Mal in Kultur erwähnt. Weil die Pflanze genügsam ist und sich leicht über Stecklinge vermehren lässt, fand sie einen festen Platz auf dem Fensterbrett.



# Mitbewohner

## Zimmerpflanzen

Eigentlich sind es Exoten, doch vielen sind sie längst vertraut. Beliebt und bedeutendes Grünzeug aus der Wohnung im Kurzporträt.



Bogenhanf

Welcher Namen ist schöner? Bogenhanf, Bajonett-pflanze oder Schwiegermutterzunge? Sansevierien sind schon 250 Jahre aus der Kultur bekannt. Ihre große Zeit hatten sie nach dem Zweiten Weltkrieg. Mit ihren schlanken, aufrechten Blattschwertern, die problemlos die trockene Luft der modernen, zentralbeheizten Wohnungen ertragen, entsprachen sie der Idealpflanze. Kaum eine andere Zimmerpflanze versinnbildlicht die Zeit der Nierentische wie der Bogenhanf. Besonders beliebt waren buntblättrige Auslesen. Die bekannteste unter ihnen war Sansevieria trifasciata Laurentii, eine Varietät mit breiten goldgelben Blatträndern, die der Belgier Emile Laurent 1903 von einer seiner Expeditionen in den Kongo mitbrachte. Aus Sansevieria trifasciata wurden auch Miniaturformen gezüchtet. In den 1970er Jahren verloren die Sansevierien nach und nach an Popularität. In den vergangenen Jahren indes kommen diese bizarren und robusten Spargelgewächse tatsächlich wieder in Mode.

Usambaraveilchen

Das Usambaraveilchen ist eine der wenigen Zimmerpflanzen aus der deutschen Kolonialgeschichte: Um 1892 hielt der kaiserliche Bezirkshauptmann Walter von Saint-Paul-Illaire in Deutsch-Ostafrika, dem heutigen Tansania, ein unbekanntes Gesneriengewächs in Händen. Es stammt aus den Usambara-Bergen, einem Massiv im Nordosten der Kolonie. Er erkannte die Besonderheit und schickte Material an seinen Vater in Berlin. Der gab es weiter den Oberhofgärtner der Herrenhauser Gärten in Hannover, der die neu entdeckte Gattung zu Ehren von Vater und Sohn Saintpaulia taufte. 1893 erwarb der Samenzüchter Ernst Benary aus Erfurt die Vermarktungsrechte. Schon ein Jahr später verschickte sein Betrieb Saatgut in alle Welt. In den USA begannen in den 1930er Jahren intensive Züchtungen. „African Violet“ boomte, für das beliebte Veilchen gründeten sich sogar große Vereine.



Elefantenfuß

Diese imposante Caudexpflanze hat fantasievolle Namen: Elefantenfuß, Ponyschwanz oder Flaschenbaum. Ausgepflanzt entwickeln alte Exemplare eine verdickte Stammbasis mit einem Umfang von bis zu zehn Metern. In den südlichen USA und im Mittelmeergebiet wird der Elefantenfuß in trockenen Gebieten gerne in Gärten gepflanzt. Seine Heimat ist Zentralmexiko, wo er inzwischen durch die Ausdehnung der Siedlungen und die Intensivierung der Landwirtschaft im Bestand bedroht ist. Um 1845 wurde Beaucarnea recurvata in Europa eingeführt. Gegen Ende des 19. Jahrhunderts war die Art in Wintergärten durchaus verbreitet, geriet aber dann in Vergessenheit. Erst in den 1980er Jahren wurde sie als Topfpflanze wiederentdeckt. Weil sich der Elefantenfuß nicht über Stecklinge vermehren lässt, sind die Gärtnereien auf Saatgut angewiesen, das nach wie vor überwiegend aus Mexiko importiert wird.

QUELLE: ANDREAS GRÖGER, BOTANISCHER GARTEN MÜNCHEN-NYPHENBURG  
„KLEINE GESCHICHTE DER ZIMMERPFLANZEN“ / FOTOS: GETTY IMAGES



A

B

C

D

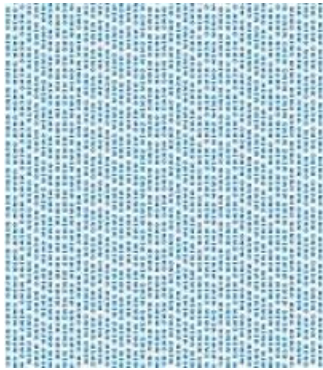
E

F

1



2



3



4



# Mimik-Memory

**Gesichtsausdruck:** Die Schauspielerin Birgit Linner schneidet Grimassen und lässt uns rätseln. Mal mit, mal ohne Maske – erkennen Sie die Paare?

Von **ULRICH WAGNER** (Fotos)

War das jetzt ein Lächeln? Oder hat da das Gegenüber einfach nur komisch geschaut? Am Ende sogar spöttisch grinst? Ach, man weiß es derzeit nicht so genau. Hinter der Maske verschwindet die Hälfte des Gesichts, die Hälfte des Mienenspiels. Schön, wenn man den anderen über-

haupt gleich erkennt: „Ach so, du bist's.“ Auf dieser Seite sehen Sie 30 Mal die Mimik-Virtuosin Birgit Linner. Wir haben die Theaterschauspielerin aus Augsburg gebeten, so zu schauen, wie man sich fühlt, wenn ... ja, wenn man zum Beispiel an die US-Wahl, Weihnachten oder den nächsten hoffentlich dann maskenlosen Sommer denkt. Und sie dabei mit und ohne Maske fotografiert: Mal froh, mal erwar-

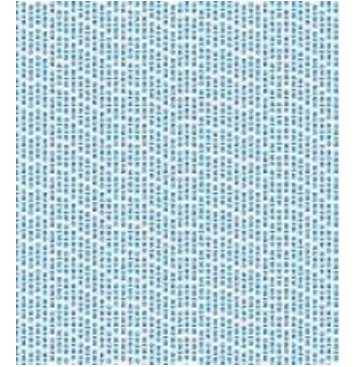
tungsvoll, mal wütend, 15 verschiedene Gesichtsausdrücke. Erkennen Sie die Paare? Kleiner (vermutlich überflüssiger) Tipp fürs Mimik-Dechiffrieren: Auf die Augen kommt es an! Rätseln Sie mit, die Auflösung finden Sie gleich hier ...

A1/B3, C1/F5, D1/E3, E1/B6, F1/A2, B2/F8, C2/F4, D2/F7, F2/C8, A3/D8, D3/A5, A6/E6, D6/A7, B7/E7, A8/C7

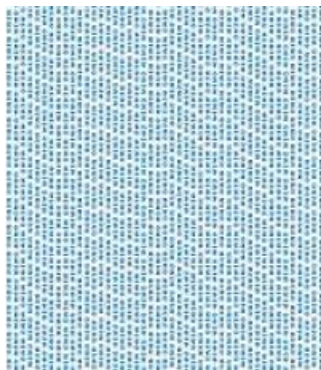
5



6



7



8





Horoskop



**Widder 21.03.–20.04.**  
Mit Ihrer Ehrlichkeit gegenüber anderen ist es gut bestellt. Doch sind Sie auch ehrlich gegen sich selbst? Prüfen Sie, ob Sie sich nicht selbst etwas vormachen!



**Stier 21.04.–20.05.**  
Ihre Partnerschaft sollte nicht unter Ihrer beruflichen Anspannung leiden. Zu Hause Frust abzulassen, ist keine schöne Art. Suchen Sie sich ein anderes Ventil!



**Zwillinge 21.05.–21.06.**  
Sie haben ein Gerücht gehört und laufen nun Gefahr, in Ihrem Urteilsvermögen beeinträchtigt zu werden. Das darf nicht geschehen. Bleiben Sie objektiv!



**Krebs 22.06.–22.07.**  
Das hartnäckige Problem, an dem Sie sich die Zähne ausbeißen, ist wirklich ein harter Brocken. Doch geben Sie nicht auf: Steter Tropfen höhlt den Stein!



**Löwe 23.07.–23.08.**  
Es hilft nichts: Sie werden eine Gewohnheit aufgeben müssen. Das trifft Sie hart. Sie stellen aber bald fest, dass etwas anderes die Lücke noch besser ausfüllt.



**Jungfrau 24.08.–23.09.**  
Ihrem starken Bewegungsdrang sollten Sie dringend nachkommen. Toben Sie sich wieder einmal richtig aus, am besten in freier Natur und frischer Luft!



**Waage 24.09.–23.10.**  
Ihr Gehör ist aktuell für viele Feinheiten empfänglich. Das Konzert des Alltags offenbart überraschende Nuancen. Machen Sie Entdeckungen mit den Ohren!



**Skorpion 24.10.–22.11.**  
Ausgleich und Vermittlung sind Ihre Aufgabe. Sie haben nun die Chance, die verhärteten Fronten aufzulösen und die verfeindeten Seiten zu versöhnen.



**Schütze 23.11.–21.12.**  
Bald könnte Ihnen ein großer Sprung nach oben auf der Karriereleiter gelingen. Nur Geduld, die bessere Position zahlt sich nicht gleich in barer Münze aus.



**Steinbock 22.12.–20.01.**  
Eine geschätzte Person macht einen unzufriedenen Eindruck. Finden Sie heraus, ob Sie selbst die Ursache des Ärgers sind. Wenn ja, klären Sie die Sache auf!



**Wassermann 21.01.–19.02.**  
Sie haben sich neulich nicht gerade mit Ruhm bekleckert. Ihr Ausrutscher liegt Ihnen schwer auf der Seele. Ziehen Sie die Lehren aus dieser Geschichte!



**Fische 20.02.–20.03.**  
Zurzeit gibt es keine Überraschungen zu befürchten. Das mag etwas langweilig klingen. Doch kann es auch angenehm sein, sich in festen Bahnen zu bewegen.

Kreuzworträtsel

kleinlich			griech.-span. Maler, † (El ...)	Gebirgs-senken	Teil eines Theater-stücks	englisch: Tier			Figur der Quadrille	Verbin-dungs-bolzen	Sitz-möbel		engl. Sagen-gestalt (2 W.)			bibli-scher Riese (A.T.)	franz. Name d. Genfer Sees		latei-nisch: Luft	lang-weilig
ver-wundert		4							Fußball-team eines Landes			8								
Tennis-schläger			Anteils-schein				2		Parla-ment von Bhutan	Wild-ragout (franz.)			Baju-ware				1		Eingang (franz.)	
					Reini-gungs-gerät		Arbeits-weise						5		Zahl-wort		Abk.: Ein-schalt-dauer			
	3		auf den Grund-ton bezogen		archi-tekt-o-nische Richtung								Bestand-teil von Flüs-se-namen		Schlag-rahm					
Welt-organi-sation (Abk.)		Berliner Flug-hafen			11		Leder-zentrum Mallor-cas		denken-de Seele (Plato)		ver-muten						Ort bei Halden (Nor-wegen)		bibli-scher Priester	
Balkan-friedens-truppe (Abk.)					veraltet: wessen		franz. Schrift-steller, † 1994					6		Initialen East-woods		West-euro-päer				
blicken		Kfz-Z. Hoyers-werda		großes Winzer-gehöft				10			Aristo-kratie				7					
						Musik-träger (Mz.)				alles ohne Aus-nahme						latei-nisch: Götter				
Gefährte des Helden Herakles					Gebäude				1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	

Silbenrätsel

Aus den Silben **back - be - blatt - bue - bun - che - cil - del - des - di - di - domp - fa - froeh - gaen - ge - geln - heim - holz - ins - ka - kind - le - lich - lich - lieb - lin - mohr - ni - nie - nu - pe - po - punkt - ra - raer - re - rei - reiz - ren - ri - rue - sart - spes - stand - tae - tag - tem - teur - tig - tin - vo - wa - wein - weiss - wohl - wurst** sind 21 Wörter zu bilden, deren dritte und achte Buchstaben, beide von unten nach oben gelesen, ein Zitat von Ernst Penzoldt ergeben.

- 1

gemeinnützig
- 2

naiv, infantil
- 3

deutsche Buchautorin (Susanne)
- 4

wahrscheinliche Siegerin
- 5

gehoben: essen
- 6

Ansicht, Meinung
- 7

Raubtierbändiger
- 8

Bibliothek
- 9

Gewürz
- 10

Kochutensil
- 11

deutsche Volksvertretung
- 12

deutsches Mittelgebirge
- 13

Gartengemüse
- 14

Mehlspeise
- 15

im Verborgenen
- 16

Antibiotikum
- 17

tadeln, bevormunden
- 18

zeitweilig
- 19

Anmut
- 20

bayerische Fleischspezialität
- 21

Extremisten

Doppelkreuzwort

**Waagrecht:** 1. Seidengemischgewebe – übel, schlecht, 3. Initialen Delons – Musik-träger (Abk.), 5. Antitranspirant (Kw.) – Leichtmetall (Kurzwort), 6. bringen – Genau-igkeit, 8. Sinnesorgan – Verwegenheit, 9. Lichtspielhaus – Produkt aus Sojamilch  
**Senkrecht:** 1. Fundort einer Venusstatue – Mannschaft (engl.), 2. schmaler Gebirgs-weg – zuvor, zunächst, 3. ein weiches Metall – schiitischer Heiliger, 4. europäischer Fluss – Fluss durch Spanien, 5. Protestmarsch (Kw.) – Wohnstätte in Felshöhlen, 7. persönliches Fürwort (4. Fall) – weibliches Rind

1		2			3	4		1		2				3	4
				5									5		
6	7							6	7						
8								8							
				9									9		

Auflösungen

**Doppelkreuzwort:**

U	N	O	N	H	K	I	R	A	L	D	E	S	C	D
A	M	I	E	R	I	B	E	A	K	R	I	B	E	A
N	A	I	F	E	R	E	L	I	E	L	E	L	E	L
O	D	E	E	I	H	I	A	L	D	E	S	C	D	E
E	S	C	D	E	S	C	D	E	S	C	D	E	S	C

**Sudoku:**

4	8	3	7	2	6	1	5	9
6	5	7	1	4	2	8	3	9
2	9	8	6	5	4	1	7	3
8	7	1	9	3	6	5	2	4
3	6	5	4	2	1	8	7	9
9	2	7	3	8	6	4	5	1
1	4	6	2	9	5	3	7	8
5	3	9	8	7	1	4	6	2
7	1	2	5	3	9	6	8	4

**Silbenrätsel:** 1. wohltätig, 2. kindlich, 3. Froehlich, 4. Favoritin, 5. dinieren, 6. Standpunkt, 7. Dompfaff, 8. Buche, 9. Weinblät, 10. Nudelholz, 11. Bun-destag, 12. Speiser, 13. Mohrrübe, 14. Backware, 15. insgeheim, 16. Penicillin, 17. geengelt, 18. Tempore, 19. Liebreiz, 20. Weisswurst, 21. Radika-le – DIE MENSCHEN, DIE MAN VON HERZEN LIEBT, ALTERN NICHT.“

Sudoku

Zahlen von 1 bis 9 sind so einzutragen, dass sich jede dieser neun Zahlen nur einmal in einem Neunerblock, nur einmal auf der Horizontalen und nur einmal auf der Vertikalen befindet.

leicht

4		6	7	3	1		2	
		5	4			6	8	7
2	9	7	5		8		4	
	6		1	8		3	9	4
	7			2	3	5		1
9	3	1		5				
6		8			9	4		2
1	2					7	5	9
7			2	1	5			

mittel

3	7		5				8	
	9		1		8			
				7		2	5	3
		5	3	1		6		
2		4	8	6				
9				2		5	1	
1	5	7			4			
					1	7	4	9
				8	3			5

schwer

	1		8	5				
2			1					
	4					9		7
		9					4	
				5	3	7		
			8	6				
5	7				6			
1	8		9					5
3				4				





Heilbare Wälder?

Der deutsche Wald ist krank. Wo einst die Nachhaltigkeit geboren wurde, wird jetzt um die Zukunft der Wälder gerungen. → Einblicke

Lobende Verse

Ein Mönch aus Euerdorf schrieb einst lobende Verse auf Latein über die Bayerische Verfassung von 1818. Jetzt wurden sie auf Deutsch übersetzt. → Einblicke

Essen auf Rädern

Für ältere Menschen ist der Menü-Bringdienst der Höhepunkt des Tages. Doch bis das Essen auf dem Tisch steht, muss viel passieren. → Fotoreportage

Die bewegte Geschichte der Familie Sachs

125 Jahre: Das Traditionsunternehmen gehört zwar heute zu ZF. Die Schweinfurter fühlen sich jedoch noch immer mit der Gründerfamilie verbunden. Und über die gibt es viel zu erzählen.

Von KARL-HEINZ KÖRBLEIN

In Schweinfurt gehen sie immer noch zum Sachs. 1895 ist die Firma als „Schweinfurter Präzisions-Kugellagerwerke Fichtel & Sachs“ gegründet worden. Vor rund zehn Jahren wurde sie mit der ZF Friedrichshafen AG verschmolzen. Sachs ist also nur noch eine Marke. Der Name lebt jedoch in den Herzen der Menschen hier fort. 125 Jahre alt wird das Unternehmen in diesem Jahr. Es war eine ordentliche Feier geplant, sie ist erst einmal der Corona-Pandemie zum Opfer gefallen.

Eher zufällig war der Radrennfahrer Ernst Sachs 1894 nach Schweinfurt gekommen. Er hatte sich bei einem Radrennen in Frankfurt verletzt, ging zur Kur nach Bad Kissingen, fand in Schweinfurt in einem Fahrradgeschäft einen Job. Dort entwickelte der 27-jährige Mechaniker die Freilaufnabe, die die Firmengeschichte eines Unternehmens begründen sollte, das mit über 9000 Beschäftigten nicht nur das größte in Schweinfurt, sondern eines der größten in Nordbayern ist.

Sachs war kein großartiger Erfinder, wie Andreas Dornheim in seiner Familiengeschichte schreibt. Der gelernte Werkzeugmacher verstand es jedoch, vorhandene Komponenten genial zusammenzufügen und mit viel Gespür für Marketing auf den Markt zu bringen. So erschienen 1903 in den wichtigsten Zeitungen Anzeigen mit dem Titel „Auf Tour“. Eine Gruppe von Radfahrern war in den Alpen unterwegs und bewies, wie effektiv eine Torpedoschaltung funktionierte. Für die wirtschaftliche Seite sorgte Karl Fichtel, der einer vermögenden Schweinfurter Familie entstammte. 1911 ist er gestorben.

**Schloss Mainberg mit viel Geld historisierend umgebaut**

Ernst Sachs kam aus einfachen Verhältnissen. Die fehlende Bildung war eine Belastung. Der am 22. November 1867 am Bodensee Geborene wollte mehr sein. Sachs erwarb dank des wirtschaftlichen Erfolgs Schloss Mainberg in der Nähe von Schweinfurt, baute es nicht ganz geschmackssicher, aber mit viel Geld historisierend um, stand kurz vor der Erhebung in den Adelsstand, was jedoch durch eine Intrige verhindert wurde. Das Schloss wechselte mehrfach den Besitzer, wurde unter anderem von einem Schwindler erworben, der versprach, auf Glatzen Locken wachsen zu lassen. Heute gilt es als sanierungsbedürftig.

1929 trennte sich Sachs vom Kugellagergeschäft, setzte auf die Motorisierung breiter Massen. Der legendäre 98-Motor wurde auch nach dem Zweiten Weltkrieg noch gebaut. Zwei Millionen Mal. Der einstige Radrennfahrer engagierte sich weiter im Radsport, lieferte aber auch Komponenten für die legendären Silberpfeile von Mercedes. Noch heute ist Sachs, oder richtig ZF, im Motorsport unterwegs. Die größten Triumphe wurden mit Michael Schumacher in der Formel 1 eingefahren.

Mit seinem Nachfolger hatte Ernst Sachs weniger Glück. Willy erwies sich zwar wie sein Vater als großzügiger Stifter: Ernst-Sachs-Bad, die heutige Kunsthalle, das Willy-Sachs-Stadion. Schon 1933 war er in die NSDAP und in die SS eingetreten. Freundschaftlich verbunden war er mit Heinrich Himmler und Hermann Göring, er spendete



Ernst Sachs kam 1894 als erfolgreicher Hochradfahrer nach Schweinfurt.

FOTOS: SACHS-ARCHIV

der Partei großzügig. Sachs gab sich sehr volkstümlich, war gegenüber Frauen wohl auch übergriffig. Auch darum ging die Ehe mit Elinor von Opel in die Brüche. Um das Sorgerecht für die beiden Söhne kam es zu heftigen juristischen Auseinandersetzungen. Ein Entführungsversuch der in die Schweiz verzogenen Ernst Wilhelm und Gunter durch die Gestapo scheiterte.

Nach dem Krieg wurde Willy Sachs unter aus heutiger Sicht fragwürdigen Umständen als Mitläufer reingewaschen. Immer wieder wurde gefordert, ihm die Ehrenbürgerschaft Schweinfurts abzusprechen – und jetzt ganz aktuell wieder. In den 90er Jahren diskutierte sogar der damalige Vorstand von Mannesmann Sachs darüber, zu Willy Sachs auf Distanz zu gehen. Am 1. Dezember wird der Schweinfurter Stadtrat über das Entziehen der Ehrenbürgerwürde und die Umbenennung des Stadions entscheiden.

1956 nahm sich Willy Sachs das Leben. Er war erpressbar geworden, in eine Abtreibungsgeschichte verwickelt. Danach haben die Sachs-Erben verkauft. Ernst Wilhelm war nach kurzer Zeit als Vorstandschef gescheitert, Gunters Interesse galt mehr den Frauen, dem Sport oder der Kunst – in welcher Reihenfolge auch immer. Legendar ist sein Hubschrauberflug über das Anwesen seiner später Angetrauten Brigitte Bardot in Saint-Tropez, bei dem er es Rosen regnen ließ. Die Ehe hielt gerade einmal drei Jahre. 2011 nahm er sich das Leben, aus Furcht, an Demenz erkrankt zu sein.

Nachdem Ernst Wilhelm 1977 in einer Lawine ums Leben gekommen war (es gab Spekulationen, dass er den Tod bewusst suchte), kam es zu einem Erbstreit mit dessen Witwe Lo, weil Willy Sachs die Söhne nur zu Erbverwaltern eingesetzt hatte. Für die Boulevardpresse war dies ein gefundenes Fressen.

**Zerschlagung des Unternehmens sollte verhindert werden**

1978 gingen Aktien zunächst an die Salzgitter AG, später die Mehrheit an Mannesmann. Der neue Eigentümer verbot sich jedoch im Handygeschäft, wurde von Vodafone geschluckt. Der Telekommunikationsspezialist hatte wenig Interesse an der „alten Technologie“. Sachs kam wieder auf den Markt, landete in einem Konsortium von Siemens und Bosch und wurde schließlich von ZF übernommen.

Das war ein Deal, den das damalige Management um den Vorstandsvorsitzenden Hermann Sigle unbedingt wollte, um sicherzustellen, dass das Unternehmen nicht zerschlagen würde. Zu dieser Zeit hatte sich Sachs bereits vom Motorenbau und den Fahrradkomponenten verabschiedet. ZF entsandte mit Hans-Georg Härter einen Mann aus Passau an den Main, der hier nichts einriss, sondern mit den vorhandenen Mitarbeitern, das Unternehmen profitabel neu aufstellte.

Inzwischen stellen sich „dem Sachs“ jedoch neue Herausforderungen. Dem Verbrennungsmotor läutet die Sterbensglocke. Spätestens 2040 soll damit Schluss sein. Die E-Mobilität ist inzwischen zu einem wichtigen Standbein in Schweinfurt geworden. Mitarbeiter aus den herkömmlichen Bereichen Stoßdämpfer und Kupplungen sollen in die neue Zeit hineingeführt werden. Bis 2022 gilt ein Kündigungsschutz.



Willy Sachs (Zweiter von rechts) 1936 mit den Ehrengästen der Stadionübergabe Heinrich Himmler und Hermann Göring.



Gunter Sachs und Brigitte Bardot. Die Ehe wurde 1966 geschlossen und hielt nur kurz.



Ernst Wilhelm Sachs bei der Losziehung einer Tombola im Werk Schweinfurt im Juli des Jahres 1956.

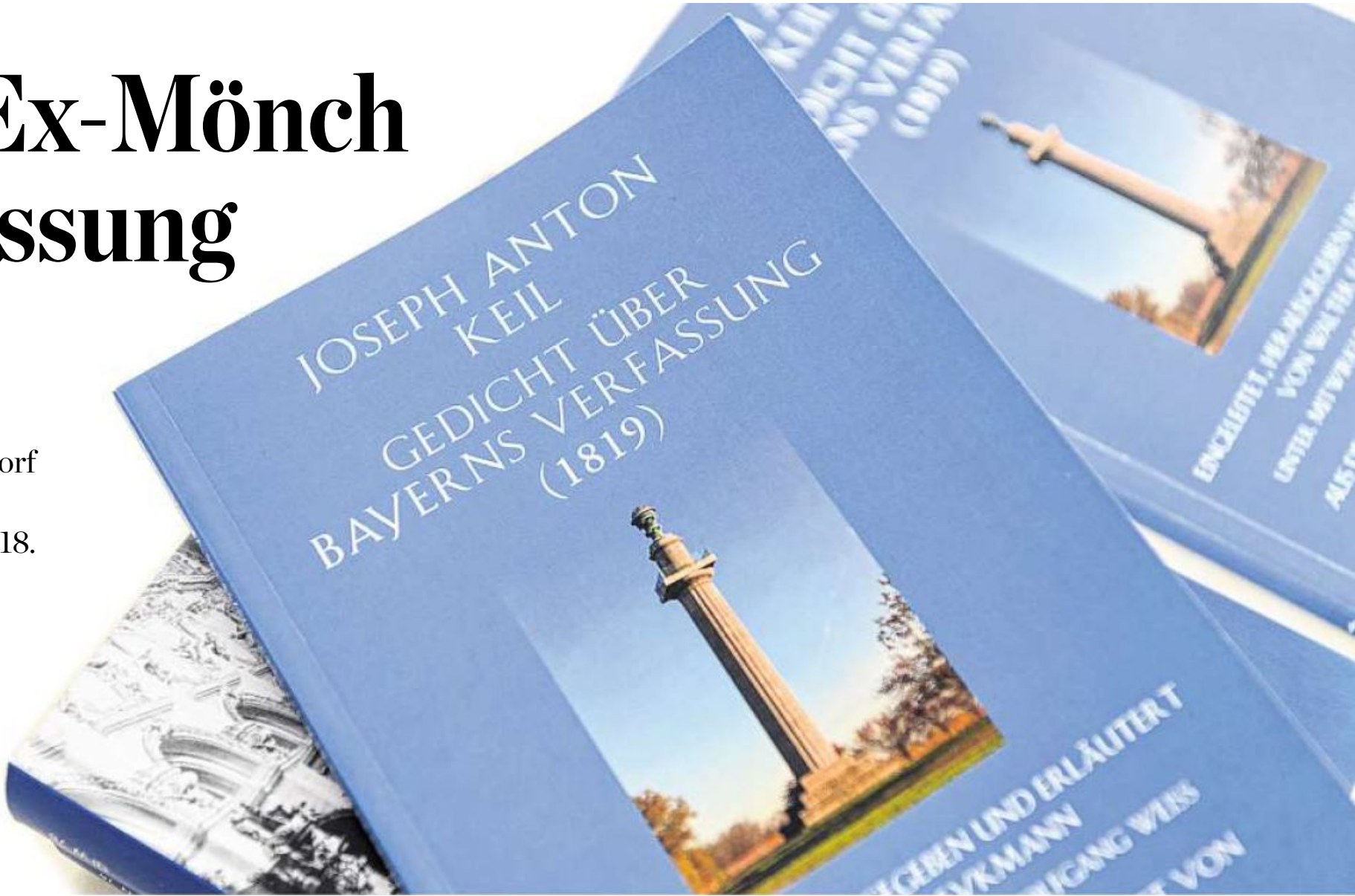
FOTO: ROST



# Wie ein Ex-Mönch die Verfassung rühmte

## Jubelgedicht

Joseph Anton Keil aus Euerdorf schrieb lobende Verse auf die Bayerische Verfassung von 1818. Welche Entdeckung vier Würzburger Wissenschaftler bei der Herausgabe des Werkes machten.



Von FRANK KUPKE

Die Frau und die drei Männer, die sich an diesem Morgen an der Katholisch-Theologischen Fakultät der Universität Würzburg treffen, eint seit längerem ein gemeinsames Interesse: die Herausgabe eines lateinischen Gedichtes und seiner deutschen Übersetzung. Geschrieben hat es der in Euerdorf (Lkr. Bad Kissingen) geborene ehemalige Würzburger Benediktinermönch und Jurist Joseph Anton Keil (1780-1819) anlässlich des Erlasses der Bayerischen Verfassung von 1818.

Jetzt stellen Professor Wolfgang Weiß, Dr. Walter Eykmann und das Ehepaar Eva und Dr. Otto Schönberger die Frucht ihrer Arbeit vor: ein 101 Seiten umfassender Band, der weit mehr ist als ein Stück akademischer Bildung. Er rückt das Gedicht und seinen Verfasser in das spannende Geschehen in Franken zu Beginn des 19. Jahrhunderts. Die vier Herausgeber wollen Werk und Autor dem Vergessen entreißen. Ein Bild von Joseph Anton Keil gibt es nicht, sein Grab ist nicht erhalten. Aber sein dichterisches Werk.

Am Anfang habe eine Entdeckung gestanden, berichtet Walter Eykmann, Honorarprofessor für Pädagogik und Ehrenszenator an der Würzburger Universität. Beim Durchblättern der Protokolle der Ständeversammlung aus dem Jahr 1819 stieß er auf den Vermerk, dass Joseph Anton Keil aus Würzburg der Versammlung das Lobgedicht auf die Verfassung geschickt hatte. Eykmann, drei Jahrzehnte lang für die CSU Mitglied des Bayerischen Landtags, wurde aufmerksam. Dieser Vermerk bestätigte einen Hinweis des Würzburger Kirchengeschichtlers Professor Wolfgang Weiß. Der Historiker hatte das Gedicht 2018 auf der Jahrestagung der Historischen Sektion der Bayerischen Benediktinerakademie in Würzburg erwähnt.

**Mit 94 und 88 Jahren rege Übersetzungstätigkeit**

Begeistert von der Entdeckung entstand die Idee, das Gedicht herauszugeben. Wolfgang Weiß versprach, einen Text zu Keils Lebenslauf beizusteuern. Und für die Übersetzung aus dem Lateinischen sprach Eykmann die Würzburger Althilologen Otto und Eva Schönberger an, die er seit Studienzeiten

kennt. Das Ehepaar sagte zu. Mit 94 beziehungsweise 88 Jahren höchst rege, haben sie stets neue Übersetzungsprojekte im Kopf. „Bloß drei Monate“ hätten die Schönbergers gebraucht, um das Gedicht zu übersetzen, sagt Eykmann über die Arbeit der beiden Philologen. „Ich brauchte für meinen Part immerhin ganze fünf Monate.“

Eykmann ist Herausgeber, schrieb eine Würdigung der Verfassung von 1818 sowie die Anmerkungen sowie das Personen- und Sachverzeichnis. In seinem Beitrag umreißt der 83-jährige Pädagoge und CSU-Politiker zudem die Bedeutung eines bekannten Wahrzeichens in der Region, das, ebenfalls anlässlich der Verfassung von 1818, von Graf Franz Erwein von Schönborn in Angriff genommen worden war. Und allerdings erst zehn Jahre später vollendet wurde: die Konstitutionssäule von Gaibach im Landkreis Kitzingen.

Keils lateinisches Gedicht umfasst 604 Verse. Geschrieben ist es in einem bestimmten lateinischen Versmaß, sogenannten Distichen. Die Herausforderung, sagen die Althilologen, sei gewesen, diesen Rhythmus des lateinischen Textes in der deutschen Übersetzung wiederzugeben. Otto Schönberger gibt ein Beispiel, wie sich das auf Lateinisch anhört:

*„Sunt amor alternus validae modo principia arces; Nulla tyrannorum vis diuturna fuit.“*

Auf Deutsch:

*„Liebe auf beiden Seiten ist einzig die Festung des Fürsten, Und Tyrannenmacht währte noch niemals lang.“*

Keil schreibe ein sehr gutes Latein, sagt Schönberger. Der ehemalige Mönch habe über großes sprachliches Können verfügt.

Und worum geht es in den 604 Versen? In dem, wie Eykmann sagt, „Jubelgedicht“? Keil feiert König Max I. Joseph, der dem Volk die Segnungen dieser Verfassung zuteil werden lässt. Bis zum Ende der Monarchie in Bayern sollte sie Bestand haben.

Wesentliche Merkmale sind unter anderem Meinungs- und Gewissensfreiheit sowie ein gewisses parlamentarisches Prinzip durch eine sogenannte Ständeversammlung, die aus zwei Kammern bestand. Ein allgemeines direktes und geheimes Wahlrecht gab es nicht. Frauen durften nicht wählen. Keil gibt

den Abgeordneten der zweiten Kammer der Ständeversammlung – das ist die Vorläuferin des heutigen Landtags – einige Wünsche und Mahnungen mit auf den Weg. Dies betrifft etwa die Pressefreiheit, die Begrenzung der Militärausgaben und – recht ungewöhnlich – eine Beendigung des Lottospiels.

Doch wer war Joseph Anton Keil? Der Dichter habe einen Bruder mit einem sehr ähnlichen Namen gehabt, sagt Eykmann, das machte die Sache schwierig. „Wir hielten die zwei anfangs für ein und dieselbe Person.“ Doch nach Klärung einiger Sachverhalte zeigte sich vom Verfasser ein recht klares Bild.

Joseph Anton Keil wurde demnach am 10. September 1780 in Euerdorf geboren und starb am 15. Juni 1819 in Würzburg. „Er dürfte aus einem gutbäuerlichen Haushalt kommen“, sagt Historiker Wolfgang Weiß. Nachdem Keil eines der beiden Gymnasien des Hochstifts – in Würzburg oder in Münnerstadt im heutigen Landkreis Bad Kissingen – besucht haben dürfte, kam er im November 1797 als Novize in das Benediktinerkloster St. Stephan in Würzburg. Keils Taufname war Joseph. Im Kloster erhielt er den Ordensnamen Anton. Dass Abt Gerhard Winterstein ihm diesen Ordensnamen gab, dürfte nach Ansicht von Weiß eine gewisse ironische Spitze gegen Keils älteren Bruder (geb. 1768, gest. nach 1818) gewesen sein. Der sei nämlich ein ausgesprochener Revolutionär gewesen.

Joseph Anton Keil dürfte sich eine kirchliche Laufbahn erträumt haben. Doch es kam anders. Im Zuge der napoleonischen Kriege, der Koalitions- und Befreiungskriege machte Würzburg eine wechselvolle Geschichte durch – und mit ihm auch das Kloster St. Stephan. 1802 wurde Würzburg pfälzbayerisch, im November dankte Fürstbischof Karl Friedrich von Fechenbach als weltlicher Herrscher ab und war fortan nur noch Bischof der Diözese Würzburg – das faktische Ende des Fürstbistums Würzburg.

Am 4. Juni 1803 empfing Joseph Anton Keil die Diakonenweihe. Zum Priester wurde Keil nicht mehr geweiht. Am 1. Januar 1804 wurde das Kloster St. Stephan der neuen protestantischen Gemeinde übergeben. Im April war für Keil selbst die Säkularisation abgeschlossen: Er war mit 23 Jahren Ex-Mönch mit einer Jahrespension von 400 Gulden.

Ob es finanzielle oder andere Gründe waren, ist nicht bekannt, zumindest schrieb Keil sich an der Universität ein und studierte schließlich Jura. Dann übte er kleinere juristische Tätigkeiten aus, unter anderem in Darstadt (Lkr. Würzburg). Er wandte sich dem Journalismus zu, wurde laut Weiß möglicherweise sogar zum Herausgeber der „Würzburger Zeitung“.

1817 verfasste Keil ein erstes umfangreiches Gedicht auf den Vertrag zwischen dem bayerischen Staat und der katholischen Kirche, das Konkordat. 1819 erschien sein Gedicht auf die Bayerische Verfassung „De Constitutione Bavariae Carmen“, das Keil an angesehene Persönlichkeiten verschickte. Unter anderem sogar an den Monarchen, der es sehr positiv aufgenommen haben soll. Auch die Presse besprach das Werk zumeist lobend. Doch noch im selben Jahr erkrankte Keil und starb mit gerade einmal 38 Jahren.

Das Faszinierende bei der Beschäftigung mit dem Verfassungsgedicht und seinem Autor? Dass Keil „als Person fassbar“ werde, sagt Historiker Wolfgang Weiß. „Und wissen Sie was? Joseph Anton Keil hat eine Zeit lang in diesem Haus gewohnt, in dem wir uns jetzt gerade befinden.“ Seit 1903 gehörte das Anwesen den Erlörschwestern, seit einem Jahr nun befindet sich hier die Katholisch-Theologische Fakultät.

**Ein Hauch von Tragik in der Biografie**

„Joseph Anton Keil war ein Kind seiner Zeit“, sagt der Kirchengeschichtler. „Das heißt, er war ein Kind der Aufklärung.“ Auf der Titelseite zum Verfassungsgedicht bezeichnet Keil sich selbst – übersetzt – als Theologe, Jurist und Schriftsteller. Das spiegele die Spannung wider, in der sich Keil befand, sagt Weiß: „Ein Hauch von Tragik umhüllt sein Leben. Nach der Säkularisation ist er auf der Suche nach einer neuen Berufung und Bestimmung. Als er sie zu entdecken und entwickeln scheint, rafft ihn der Tod dahin.“

**Der Band:** Joseph Anton Keil: Gedicht über Bayerns Verfassung (1819). Herausgeber: Walter Eykmann, Mitwirkung: Wolfgang Weiß, Übersetzer: Otto und Eva Schönberger. Verlag Königshausen u. Neumann 2020. 101 Seiten, 24,80 Euro.

Jetzt übersetzt und frisch gedruckt: das Keil'sche Gedicht  
FOTOS: D. PETER



Professor Wolfgang Weiß ist Kirchenhistoriker.



Otto und Eva Schönberger übersetzten das Gedicht.



Walter Eykmann ist Honorarprofessor für Pädagogik.





Der Tharandter Forst nach dem Borkenkäferschlag – die Aufforstung beginnt mit Farnen und Brombeeren.  
FOTO: CHRISTIAN GRIMM

Von **CHRISTIAN GRIMM**

Wo der Borkenkäfer fraß, kriecht eine Brombeere voran. Dazwischen steht ein Tannensproßling. Der Wicht ragt gerade 15 Zentimeter aus dem feuchten Boden und verkörpert dennoch die Hoffnung. Die Hoffnung, dass der kranke deutsche Wald nicht stirbt.

Wenige Meter davon entfernt haben sich hinter rostbraunen Stümpfen zwei kleine Eichen schon einen Meter nach oben gekämpft. Eine Buche schafft es auf zweieinhalb Meter. Auf der Fläche eines halben Fußballfeldes stehen sie verloren herum. Waldarbeiter mussten die hohen Kiefern schlagen, weil Borkenkäfer in den Stämmen eifrig ihre Gänge bohrten. „Da hinten“, ruft Michael Müller im Nieselregen stehend, „ist eine Edelkastanie.“ Müller erkennt Bäume im Schlaf. Von Berufs wegen ist er Beschützer des Waldes. „Professor für Waldschutz“, steht an seiner Bürotür. Der Förster arbeitet an dem Ort, wo seit 200 Jahren so intensiv wie nirgends sonst in Deutschland über den Wald nachgedacht wird. Das Städtchen Tharandt liegt in einem grünen Tal am Saum des Erzgebirges. Von Dresden trennen es 15 Kilometer. Bekannt ist Tharandt für seine Forstakademie. „Tal der Waldretter“ nennen sie es im Fernsehen.

Die Wälder können ihre Retter gut gebrauchen. Vier von fünf Bäumen sind krank. Sie leiden unter Trockenheit und Hitze. Ihre Kronen werden kahl, sie werfen schon im Sommer ihre Blätter ab. So steht es im Wald-Bericht der Bundesregierung. Die fünf Bäumchen mitten im Forst südwestlich von Elbflorenz könnten die Zukunft sein, wenn Rehe nicht ihre jungen Triebe wegfressen, die Dürre sie nicht austrocknet oder sie tödliche Tierchen durchfräßen. Hoffnung. Retter. Zukunft. Der Professor hört die großen Begrifflichkeiten nicht gern. Er hat in den 80er Jahren selbst an der Akademie studiert. Zu DDR-Zeiten zählten die Förster zu den Ingenieuren. „Es geht um Risikostreuung“, antwortet Michael Müller auf die Frage, wie der Wald geheilt werden kann. Heilen, wieder so ein menschenlender Begriff. Sein Rezept lautet: Eine Mischung aus heimischen Laub- und Nadelbäumen, ergänzt durch passende Sorten aus anderen Erdteilen, könnte den Wald klimawandelfest machen. Welche Mischung an welchen Orten am besten passt, kann die Forstwissenschaft herausfinden. „Es ist wie beim Aktienkauf. Eine Mischung verschiedener Aktien reduziert das Risiko.“

Es sind Sätze wie dieser, die nicht oft fallen, wenn es um den geschwächten Wald geht. In der deutschen Vorstellung hat er eine Seele, ist er ein Wesen, das Harmonie bedarf und unsere Hilfe braucht. Die Bäume reden miteinander wie im Märchen. Der Wald rettet uns von dem rasenden Leben in den großen Städten. „Da draußen, stets betrogen, saust die geschäft'ge Welt, schlag noch einmal die Bogen um mich, du grünes Zelt.“ So dichtete Eichendorff vor 200 Jahren. Die Romantiker setzen bis heute den Ton, wenn es um den Wald geht.

In Tharandt beginnt zur gleichen Zeit die Arbeit an einem Gegenprogramm. Es geht um die kluge Nutzung des Waldes als Roh-

# Heiler der Wälder

**Im Forst:** Vom kleinen Borkenkäfer bis zum großen Klimawandel – die Folgen sind verheerend. Der deutsche Wald ist krank.

Darum auf nach Tharandt, ins „Tal der Waldretter“. Wo einst die Nachhaltigkeit geboren wurde, wird jetzt um die Zukunft der Wälder gerungen.



Ein Borkenkäfer, die Forstakademie in Tharandt und der Forstprofessor Michael Müller.



FOTOS: RUDOLF VORNEHM, CHRISTIAN GRIMM

”  
Der Umbau gelingt in bestehenden Wäldern viel besser, als auf einem Acker neuen Wald anzupflanzen.

Michael Müller,  
Förster

Einige Jahre später wurde sie zur Königlich-Sächsischen Forstakademie umgewandelt.

Cotta legte die Grundlagen für den geregelten, nachhaltigen „Waldbau“, wie er es nannte, und löste die bis dato vertretene Lehre von der „Holzzucht“ ab. Er erstellte Ertragsstabeln für die Förster und es gelang ihm damit, seinen Ansatz direkt in die Praxis zu übersetzen. In seiner Lehre beschrieb Cotta schon damals die Bedeutung des gemischten Waldes. Zwei Jahrzehnte brauchte er, um den Zustand der ausgedünnten Wälder des Königs zu verbessern. An die Akademie kamen Studenten aus der ganzen Welt, die das Wissen mit nach Hause nahmen und dort Institute nach dem sächsischen Vorbilde gründeten. Während die Waidmänner dem Wald durch naturwissenschaftliche Methoden das Magische nehmen wollten, suchten die Romantiker nur wenige Hundert Schritte davon entfernt die Verzauberung. Berühmte Maler wie Caspar David Friedrich und Ludwig Richter zeichneten die alte Tharandter Burg-ruine, die sich auf einem Felsvorsprung über dem Tal erhebt. Tharandt steht für beide Weltbilder, die sich über den Wald gelegt haben und bis heute miteinander streiten.

Die Nachfolger der beiden großen „C“ der Forstwirtschaft – Carlowitz und Cotta – sehen sich streng in deren Tradition und können mit ihrem Kollegen und Romantiker Peter Wohlleben wenig anfangen. Der frühere Förster und heutige Schriftsteller hat Millionen Leser. Er hat die Seele zurück in den Wald gebracht. Für Michael Müller wirkt dort aber keine mystische Kraft, die alles zu-

sammenhält. Die Natur hat keinen Sinn außer das Überleben. „Störche schubsen überzählige Jungen aus dem Nest, wenn die Nahrung nicht für alle reicht, damit es eines schafft.“ Der Wald soll weiter Rohstofflieferant bleiben und nicht wie im Nationalpark sich selbst überlassen werden.

Deutschland ist zu einem Drittel mit Wald bedeckt, die Hälfte gehört privaten Grundbesitzern, die damit Geld verdienen wollen. Die andere Hälfte gehört dem Staat, der damit fast immer auch Geld verdienen will. Der Ansatz der Forstakademie, die seit 1929 zur Technischen Uni Dresden gehört, ist seit ihrer Gründung der gleiche geblieben. Wie kann der Wald weiter Holz liefern?

Müller und seine Kollegen werden dafür bezahlt, Antworten zu geben. Sie haben weniger Zeit als früher, weil der Klimawandel durchschlägt und den Bäumen schwer zusetzt. Eine Mischung aus Nadel- und Laubhölzern ist die grobe Richtung, aber es gibt kein Patentrezept, weil sich Böden und Klima von Ort zu Ort unterscheiden. „Es ist nicht so einfach, wie manche es meinen“, sagt Müller auf der Lichtung im Tann. Sein grüner Jägerhut hält den Regen ab, der über der welligen Landschaft niedergeht. Es riecht erdig und nach faulendem Holz. Auch im östlichen Erzgebirge waren die letzten Sommer zu trocken. Der Gebirgsfluss Weißeritz hat sich in seinem Bett zu einem schmalen Bächlein verengt.

Der Professor räumt bei der Tour durch das kleine A-B-C des Waldumbaus mit einigen Erzählungen auf, die sich breitgemacht haben. Die Rotbuche ist zwar für viele Regionen Deutschlands der konkurrenzstärkste Baum, aber auch eine Gefahr für Spaziergänger und Wanderer. Ohne Vorzeichen brechen bei Dürre schwere Äste ab. Der Import von Gehölzen aus trockenen Gefilden ist auch nicht der Königsweg, „weil die müssen ja durch die Temperaturextreme“. Müller meint damit, dass das Klima zwar milder wird, aber es dennoch nach wie vor Wochen mit strengem Frost gibt, die eingeführte Arten nicht überstehen. Aus seiner Sicht ist es auch Unsinn, die Monokulturen von Fichten- und Kiefern schlechztzureden. „Der Umbau gelingt in bestehenden Wäldern viel besser, als auf einem Acker neuen Wald anzupflanzen.“ Denn das grüne Zelt, von dem Eichendorff schwärmte, mag in den Monokulturen öde sein, aber es schützt die jungen Bäume doch besser vor Hitze, Dürre oder stehender Nässe.

Ein halbes Jahrhundert dauert es, bis ein Waldstück seinen Charakter ändert, von der Dominanz einer Art zur Durchmischung. Die Aufheizung der Erde erfordert sie, könnte sie aber gleichzeitig massiv behindern, weil im Sommer der Regen ausbleibt. Genauso groß ist die Gefahr, die von Rehen, Kaninchen und Mäusen ausgeht. Sie fressen junge Triebe und Samen. Weil immer mehr Wild durch die Wälder streift, wird der Verbiss zum drängenden Problem. „Wir müssen durch Bejagung das Wild im Griff behalten. Das ist der wichtigste Schlüssel“, sagt Müller. Es ist wieder so ein Satz, mit dem man sich nicht nur Freunde macht. Er geht seit 40 Jahren auf die Jagd. Sein Vater war Förster und nahm ihn mit. Es scheint eine Tradition zu sein bei den Waldgelehrten in Sachsen. Auch die Väter von Carlowitz und Cotta waren Forstmänner.





Links Am Fließband wird das Essen auf Tellern angerichtet.

Rechts In der Großküche werden täglich bis zu 200 Mahlzeiten für den Menuservice zubereitet.

Unten: Der Konvektomat wird mit tiefgefrorenen Mahlzeiten bestückt.



Rechts Blick in die Großküche des Juliusspitals

Unten Innerhalb von 40 Minuten werden alle Mahlzeiten angerichtet



Links Die Fahrer machen sich mit ihrer Tourenliste vertraut.

Unten Eine frisch gekochte Mahlzeit auf Porzellangeschirr



# Wie Essen auf die Räder kommt

**Mahlzeit:** Für manche ältere Menschen der Höhepunkt des Tages! Fotografin Patty Varasano hat die Malteser in Würzburg beim Zubereiten und Überbringen von Schnitzel, Lasagne und Pilzragout begleitet.

Essen und Trinken hält Leib und Seele zusammen. Wie recht das Sprichwort hat, wird deutlich, wenn sich jemand nicht mehr selbst ein warmes und gesundes Mahl zubereiten kann. Hilfreich, wenn dann das Essen „auf Rädern“ kommt. Einer dieser Menü-Bringdienste sind die Malteser in Würzburg, die mit den Wohlfahrtsverbänden Caritas und Johanniter zusammenarbeiten.

Sie liefern an 365 Tagen im Jahr. Heiß und verzehrfertig in einer Einwegschale, frisch gekocht und auf Porzellangeschirr serviert oder tiefgekühlt als Wochenkarton, mit Tagesportionen zur eigenen Aufbereitung. Der Speiseplan wechselt, es gibt Schnitzel „Altbayerische Art“ und Lasagne, fränkische Bratwürstchen oder Pilzragout mit Semmelroulade – von Vollkost über Schonkost und vegetarischem Essen bis zum Diabetiker-Menü bieten die Malteser ihr „Essen auf Rädern“ an. Ein Lieblingsgericht gibt es auch, sagt Elisabeth Kuhn, die Dienststellenleiterin Soziale Dienste: Fränkisches Hochzeitessen.

Wie verzahnt und eng getaktet der ganze Lieferservice ist, sieht man erst, wenn man einen Blick hinter die Kulissen wirft und mit Elisabeth Kuhn spricht, die sich um den reibungslosen Ablauf kümmert.

Los geht's schon morgens um 8 Uhr, in der Malteser-Zentrale in der Würzburger Zellerau. Dort wird das „Hofmann-Menü“ aus der Tiefkühlzelle geholt und dann im Konvektomaten, einem Heißluftofen, in rund anderthalb Stunden fertig gegart.

## 14 Touren durch ganz Würzburg sind eine logistische Herausforderung

Um 9.45 Uhr trudeln die ersten Fahrer ein und machen sich mit ihrer Tourenliste vertraut. Auf 14 unterschiedlichen Routen werden sie später im ganzen Stadtgebiet die Mahlzeiten ausliefern. Ab 10 Uhr werden die heißen Menüs aus dem Konvektomaten geholt, in die Transportbehälter geladen und an die Fahrer übergeben. Verstaum im Fahrzeug geht's sofort weiter zu den Großküchen des Missionsärztlichen Instituts (Missio) und des Juliusspitals – hier wird frisch gekocht.

Allein die Großküche des Juliusspitals bereitet täglich 850 bis 1000 frische Mahlzeiten zu – für das Krankenhaus, Seniorenstift, Elisabethenheim, Erthal-Sozialwerk, die eigene Kantine. Aber eben auch die Gerichte für die rollenden Essenslieferanten. Weil hier die Kapazitäten ausgereizt waren, be-

ziehen die Malteser seit einem Jahr frische Essen auch aus der großen Küche des Missio.

Sobald die Gerichte sicher in stabilen Wärmeboxen verstaum und ins Fahrzeug geladen sind, geht es ab zu den wartenden Kunden. Quer durch die Stadt, aber immer einem logistischen Plan folgend. Denn alle Essen müssen zwischen 11 und 13 Uhr ausgeliefert sein.

## Für viele Kunden sind die Fahrer der einzige persönliche Kontakt im Alltag

Für etliche Kunden, die meisten von ihnen Senioren, sei es der einzige persönliche Kontakt, den sie den Tag über haben, sagt Fahrerin Sandra Mang. „Für manche sind wir der Höhepunkt! Zu ihnen kommt dann den ganzen Tag keiner mehr.“ Die 46-Jährige ist seit sechs Jahren für die Hilfsorganisation in Würzburg mit den heißen Mahlzeiten unterwegs. Und weiß, was die Übergabe der Essenbox für manche bedeuten kann – nicht erst in der Corona-Zeit.

Bei der Zustellung nimmt sie zeitgleich auch die Essenboxen vom Vortag wieder mit. Die werden am Nachmittag wieder in den Küchen landen, um frisch gereinigt den täglichen Kreislauf von vorne beginnen zu lassen.



Oben In der Küche des Juliusspitals werden die benutzten Transportbehälter und das Geschirr gesäubert und gewaschen.

Rechts Ab 12.30 Uhr kommen die ersten Fahrer wieder zurück von ihrer Tour und geben im Juliusspital die Transportbehälter vom Vortag zum Spülen ab.



Oben Unterwegs mit Sandra Mang, die seit sechs Jahren Essen ausfährt.

Links Eine Mitarbeiterin bringt einem Senioren das Essen samt Nachtisch.



Rechts Um 10.30 Uhr holen die Fahrer die Boxen ab und laden sie in das Fahrzeug, mit dem sie das Essen zu den Kunden bringen.







Schräg und schlau

## Schnell und gesellig

Gemeinsam stehen diese Strauße auf einer Wiese. Ihr Gehege befindet sich in Brandenburg. Ursprünglich kommen diese geselligen Vögel aus Afrika. Oft leben Strauße in Gruppen mit bis zu zehn erwachsenen Tieren. Sie können 2,5 bis 2,75 Meter groß werden. Die Vögel können nicht fliegen, aber sehr schnell laufen. Bis zu 70 Kilometer pro Stunde erreichen sie. Extrem schnelle Menschen schaffen nur etwas mehr als 40 Kilometer pro Stunde. Außerdem können Strauße etwa acht verschiedene Laute abgeben, darunter Fauchen und Brummen. Auch die Küken tauschen sich bereits durch die Eierschale mit ihren Eltern über Piepsgeräusche aus. (DPA)

Was zum Lesen

## Lukas im Flüsterwald



Der elfjährige Lukas zieht mit seinen Eltern und seiner kleinen Schwester in eine alte Villa. Das Haus hat vorher einem Professor gehört, der spurlos verschwunden ist. Als wäre das nicht schon unheimlich genug, stößt der Junge hinter einem Kellerregal auf einen Geheimgang, der zum Studierzimmer des ehemaligen Besitzers führt. Lukas entdeckt dort ein Buch mit dem Titel „Die Kreaturen des Flüsterwalds“. Da er gerne liest, nimmt er es mit. „Das Abenteuer beginnt“ ist der erste Teil einer neuen Fantasyreihe mit dem Titel „Flüsterwald“. Willst du Lukas in den gefährlichen Wald begleiten, wo er gegen finstere Wesen kämpft? Dieses Buch wirst du sicher nicht mehr so schnell aus der Hand legen. (DPA)



Wissenschaftler züchten viele Ackerschmalwand-Pflanzen, um daran zu forschen.

# Die Abwehr der Pflanzen

Natur

Weißes Zeug auf den Blättern, braune Stellen und verschrumpelte Blüten: Auch Pflanzen können krank werden. Um sich vor fiesen Krankheiten zu schützen, haben sie ein Immunsystem.

Hatschi! So eine Erkältung kann nervig sein. Damit wir schnell wieder gesund werden, startet unser Körper mit seinem Immunsystem eine Abwehr. Es kämpft dann gegen die Krankheitserreger.

Auch Pflanzen können krank werden. Aber auch sie haben ein Immunsystem. Das bedeutet, sie erkennen schädliche Bakterien und andere Krankheitserreger und bekämpfen sie. „Dazu haben die Pflanzen eine Art Radarsystem. Das heißt, im Inneren jeder Zelle und auf deren Oberfläche sitzen Sensoren“, erklärt der Wissenschaftler Paul Schulze-Lefert.

Er ist einer der Forscher, die untersuchen, wie genau sich Pflanzen gegen Krankheiten zur Wehr setzen. Wenn die Sensoren der Pflanze Alarm schlagen, stoppt sie die Versorgung der betroffenen Zellen. Die bekommen dann keine Nährstoffe mehr und sterben ab. Damit sterben auch die

Krankheitserreger. „Die Pflanze opfert also einen kleinen Teil von sich selbst, um wieder gesund zu werden“, sagt Paul Schulze-Lefert.

Forscher haben entdeckt, dass Wildpflanzen sehr vielfältige Sensoren für ihr Radarsystem besitzen. Das bedeutet, sie können viele verschiedene Krankheitserreger erkennen und bekämpfen. Dieses Wissen wollen Wissenschaftler wie Paul Schulze-Lefert übertragen, und zwar auf Nutzpflanzen. Damit ist etwa Getreide gemeint oder Rüben, also Pflanzen, die wir essen oder als Futter für Tiere nutzen.

Unsere heutigen Nutzpflanzen wurden über viele Jahre hinweg gezüchtet. Das Ziel waren Pflanzen mit einer guten Ernte, wie etwa große Früchte. Das Problem: Die Züchtung schwächte ihr Immunsystem. Sie haben weniger Sensoren, um Krankheitserreger zu erkennen. Dadurch sind sie anfälliger. Forscher versuchen daher, Nutzpflanzen im Labor zu verändern. Zum Beispiel



Pflanzen wachsen zwar erstmal von allein. Aber wenn man sie gezielt züchtet, kann man zum Beispiel größere Früchte ernten oder sie gegen Krankheiten stärken.

## Im Labor gezüchtet

Gezielte Veränderungen sollen Pflanzen zum Beispiel widerstandsfähiger machen

Schon seit Tausenden Jahren züchten Menschen Pflanzen. Das heißt, sie versuchen, sie zu verändern. Anfangs züchteten die Menschen aber, ohne genau zu wissen, wie das funktioniert. Heute werden Pflanzen gezielt im Labor gezüchtet, damit sie andere Eigenschaften haben. Solche Veränderungen sollen zum Beispiel dafür sorgen, dass Pflanzen mit Trockenheit besser zurechtkommen. Ein anderes Ziel kann sein, dass sie gegen bestimmte Krankheiten geschützt sind.

Manchmal werden auch bestimmte Stoffe aus der Pflanze herausgezüchtet. So schmecken einige Gemüsesorten heute oft weniger bitter als früher. Manche Pflanzen werden auch so verändert, dass ihnen Pestizide nichts ausmachen. Diese Mittel werden auf Felder gesprüht, um Schädlinge und Unkraut zu vernichten.



Forscher züchten gezielt Pflanzen, um sie genau auf ihre Eigenschaften und Fähigkeiten zu untersuchen.

## Die Ackerschmalwand ist die Lieblingspflanze der Forscher

Ihre Blüten sind ein wenig unscheinbar. Auch sonst ist diese Pflanze kein Hingucker. Sie heißt Ackerschmalwand. Für viele Landwirte ist sie einfach nur ein Unkraut. Doch für Forscher, die sich mit Pflanzenzucht beschäftigen, ist sie extrem spannend! Die Ackerschmalwand dient ihnen als sogenannte Modellpflanze. Das ist so eine Art Vorbild oder Stellvertreter für andere Pflanzen. Denn sie lässt sich einfach und schnell vermehren. Vom keimenden Samen bis zur reifen Frucht dauert es gerade einmal etwa sechs Wochen. Außerdem kann man mit der Pflanze prima Experimente machen. Die Forscher versuchen zum Beispiel, einzelne Gene der Pflanze zu verändern oder auszutauschen. Gene sind winzige Bauteile von Lebewesen, die alle wichtigen Informationen gespeichert haben, zum Beispiel deren Größe und Aussehen.



# Wo kann man jetzt noch hin?

**Pandemie:** November wäre Fernreise-Zeit. Was gilt wo? Und welche Länder lassen Touristen überhaupt einreisen? Unsere Ampel gibt einen Überblick über die Lage in beliebten Urlaubsländern.

Von **HANS-WERNER RODRIAN**

**W**as für eine verrückte Reise-welt ist das? Deutschland liegt im Lockdown, dafür öffnen sich eine Reihe von tropischen Fernreisezielen. Kuba statt Karwendel, wer hätte das vor Kurzem noch gedacht? Okay – die neue Reisefreiheit ist nicht riesig. Gerade mal für vier Länder schaltet die Fernreise-Ampel aktuell auf „Grün“, Reisen sind dorthin also gut möglich. Einige weitere sind „Gelb“, also eingeschränkt bereisbar, in der Regel mit Quarantäne bei Rückreise. „Rot“ bedeutet: Reisen sind noch nicht möglich.

Aktuell bestehen drei Haupthindernisse für Fernreiselustige: Es besteht zwar keine pauschale weltweite Reisewarnung mehr, aber individuelle Reisewarnungen wegen hoher Infektionszahlen für etwa 130 von 160 Ländern außerhalb Europas. Zweitens haben manche Reiseländer den Spieß umgedreht, sie halten Deutschland für ein Risikogebiet und lassen (zumindest im Augenblick) keine deutschen Touristen einreisen. Drittens existiert auch eine ganz praktische Einschränkung: Nach bald einem Dreivierteljahr Corona gibt es noch längst nicht überall hin bezahlbare Flüge und Reiseangebote.

Wir haben nach diesen Kriterien einen Überblick über die wichtigsten außereuropäischen Reiseländer erstellt. Und weil man schon gern wüsste, ob die Reiseerlaubnis auch morgen und übermorgen noch hält, ist die Übersicht um den Trend der 14-Tage-Inzidenz laut „European Centre for Disease Prevention and Control“ ergänzt.

Danach gab es unter den aufgeführten Ländern vier, bei denen die Reise-Ampel bereits auf „Grün“ geschaltet hat: Barbados, Kuba, Namibia und Seychellen.

Von Reisen in alle genannten vier Länder rät das Auswärtige Amt allerdings ab. Das ist die niedrigere Stufe unter der Reisewarnung. Die erfolgt nicht aufgrund von Gesundheitsbedenken, sondern wegen Einreisebeschränkungen: Tatsächlich fordern all diese Länder einen negativen Covid-19-Test; die Seychellen verlangen eine Hotelbuchung, Kuba öffnet nur einige wenige Hotels.

So sieht es derzeit in den beliebten Reiseländern aus – Stand 16. November:

**ÄGYPTEN** Das Land selbst nennt extrem niedrige Ansteckungszahlen. Das Auswärtige Amt hält es jedoch für stark betroffen und hat eine Reisewarnung ausgesprochen. In abgeschirmten touristischen Regionen wie El Gouna und Soma Bay geht das Urlaubsleben aber wieder seinen Gang. Corona-Trend: stabil.

**AUSTRALIEN** Es herrscht ein umfassendes Einreiseverbot für Touristen. Die Regierung hat angekündigt, Europäer wohl erst Ende 2021 wieder ins Land zu lassen.

**BARBADOS** Die Karibikinsel ist von Corona kaum betroffen. Das Auswärtige Amt warnt demzufolge auch nicht vor einer Reise, weist aber auf Einreisebeschränkungen hin. Man benötigt bei Einreise einen negativen Covid-19-Test und wird vor Ort nach zwei bis drei Tagen noch mal getestet. Seit Kurzem gibt es wieder Flüge mit Eurowings ab Frankfurt nach Barbados. Corona-Trend: stabil.

**COSTA RICA** Das Land ist schwer betroffen. Das Auswärtige Amt hat eine Reisewarnung ausgesprochen. Die Einreise ist aber seit Kurzem sogar ohne negativen Test grundsätzlich möglich. Es wird allerdings eine Krankenversicherung verlangt, die Covid-19 abdeckt. Corona-Trend: stabil.

**CURAÇAO** Die zuvor niedrigen Ansteckungsraten haben sich auf hohem Niveau eingependelt, weshalb das Auswärtige Amt für die karibische Insel eine Reisewarnung ausgesprochen hat. Einreisen sind mit negativem Test möglich, Flüge über Amsterdam vorhanden. Corona-Trend: stabil.

**DOMINIKANISCHE REPUBLIK** Trotz deutlicher Rückgänge der Corona-Ansteckungen in den vergangenen Wochen wurde die Reisewarnung des Auswärtigen Amts bislang nicht aufgehoben. Das Land erlaubt Einreisen mit negativem Test. Corona-Trend: stabil. Nach Rückreise verlangt Deutschland Test und Quarantäne.

**DUBAI** Trotz Reisewarnung des Auswärtigen Amts gibt es eine Vielzahl von Reiseangeboten auf dem Markt. Dubai lässt Touristen einreisen; sie müssen eine Auslandsreisekrankenversicherung nachweisen; mit Quarantäne muss im Einzelfall gerechnet werden. Corona-Trend: stabil.

**INDONESIEN** Touristen bleibt die Einreise bis mindestens Ende des Jahres nicht gestattet.

**JAPAN** Es gibt keine Reisewarnung, aber touristische Einreisen sind verboten. Geschäftsreisen und Reisen zu Studienzwecken sind seit Oktober wieder möglich.

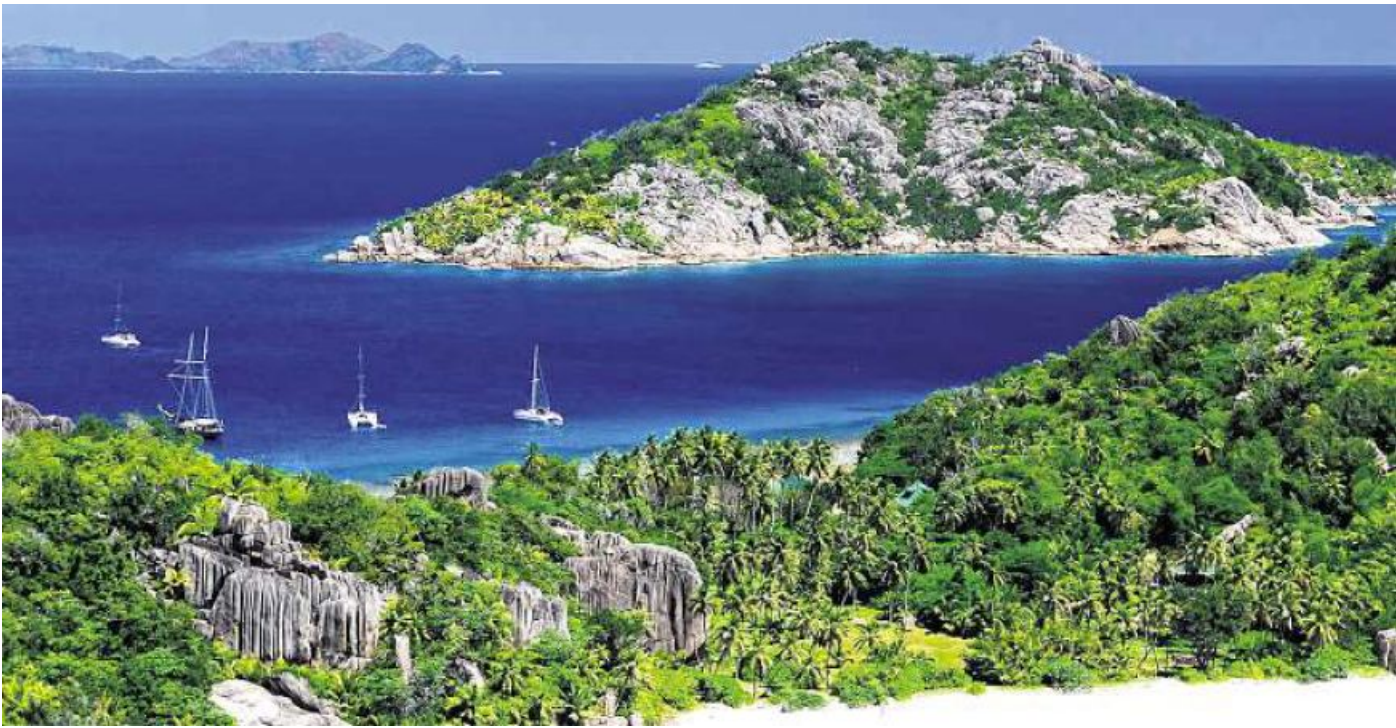
**KANADA** Das Land hat eine Einreisesperre für Urlauber verhängt.



Rot: Japan erlaubt derzeit keine touristischen Reisen. Geschäftsreisen oder Reisen zu Studienzwecken sind seit Oktober wieder möglich. FOTO: DORIS WEGNER



Gelb: Es gibt noch eine Reisewarnung für Mexiko wegen steigender Corona-Zahlen, es gibt aber zahlreiche Flüge, die Einreise ist unproblematisch. FOTO: REINHARD KAUFHOLD, DPA



Grün: Für die Seychellen gibt es weder Reisewarnung noch Einreiseverbot. Wer das Badeziel anfliegen will, muss eine zertifizierte Unterkunft nachweisen. FOTO: RAYMOND SAHUQUET, DPA

## Reisewarnung, Sicherheitshinweise, Risikowarning: Was heißt das eigentlich alles so genau?

**Reisehinweise** enthalten grundlegende Länderinformationen: über Einreisebestimmungen eines Landes, medizinische Hinweise, straf- oder zollrechtliche Besonderheiten. Sie werden regelmäßig überprüft und aktualisiert.

**Sicherheitshinweise** machen auf besondere Risiken für Reisende und im Ausland lebende Deutsche aufmerksam. Sie können die Empfehlung enthalten, auf Reisen zu verzichten oder sie einzuschränken oder in bestimm-

ten Gebieten besonders vorsichtig zu sein. Gegebenenfalls wird von nicht unbedingt erforderlichen oder allen Reisen abgeraten.

**Risikogebiete** basieren auf einer zweistufigen Bewertung maßgeblich durch das Robert-Koch-Institut, das Auswärtige Amt und des Innenministeriums. Zunächst wird festgestellt, in welchen Staaten/Regionen es in den letzten sieben Tagen mehr als 50 Neuinfizierte pro 100.000 Einwohner gab. In einem zweiten Schritt werden qua-

litative Kriterien geprüft. Maßgeblich dabei ist etwa, ob die Corona-Infektionen lokal begrenzt oder flächendeckend festgestellt wurden. Weitere Kriterien sind Testkapazitäten sowie durchgeführte Tests pro Einwohner sowie in den Staaten ergriffene Maßnahmen zur Eindämmung des Infektionsgeschehens (Hygienebestimmungen, Kontaktnachverfolgung etc.). Wird eine Region zum Risikogebiet erklärt, gilt nach aktuellen Bestimmungen automatisch eine Reisewarnung des Auswärtigen Amtes.

**Reisewarnungen** enthalten einen dringenden Appell des Auswärtigen Amts, Reisen in ein Land oder in eine Region eines Landes zu unterlassen. Sie werden ausgesprochen, wenn aufgrund einer akuten Gefahr für Leib und Leben vor Reisen in ein Land oder in eine bestimmte Region eines Landes gewarnt werden muss, so die Definition der Bundesbehörde. Deutsche, die in einem betroffenen Land leben, werden gegebenenfalls zur Ausreise aufgefordert. Reiseveranstalter holen bei einer Reisewarnung Urlauber aus den

betroffenen Ländern oder Regionen zurück. Gefahrenlagen sind der Behörde zufolge oft unübersichtlich und können sich rasch ändern. Die Entscheidung über die Durchführung einer Reise liege allein in der Verantwortung des Einzelnen.

Erstmals in der Geschichte der Bundesrepublik wurde am 17. März wegen der Corona-Pandemie eine weltweite Reisewarnung ausgesprochen. Es startete die größte Rückholaktion, die es je gab. 240.000 Urlauber wurden nach Deutschland zurückgefliegen. (MIA)

**KUBA** Die touristische Einreise ist ausschließlich zu den Cayo-Inseln und in den Küstenort Varadero erlaubt. Größere Ausflüge sind nicht möglich. Seit Ende Oktober fliegt Condor ab Frankfurt und Düsseldorf wieder nach Varadero. Alltours, FTI und Schausinsland bieten Reisen nach Kuba an. Corona-Trend: stabil.

**MEXIKO** Wegen ansteigender Corona-Werte hat das Auswärtige Amt Mexiko nicht aus der Reisewarnung entlassen. Flüge sind aber gut erhältlich, die Einreise ist unproblematisch. Corona-Trend: zuletzt wieder ansteigend.

**MALEDIVEN** Trotz rückläufiger Inzidenzen gibt es von deutscher Seite weiter eine Reisewarnung, aus maledivischer Sicht ist die touristische Einreise mit negativem Test und Hotelbuchungsbestätigung erlaubt. Tui bietet Malediven-Reisen trotz Reisewarnung an. Corona-Trend: deutlich rückläufig.

**MAROKKO** Das Auswärtige Amt hat eine Reisewarnung ausgesprochen. Seit 10. November ist die Einreise mit negativen PCR-Test möglich. Voraussetzung ist eine Hotelreservierung. FTI bietet Marokko-Reisen an. Corona-Trend: zuletzt wieder stabil.

**MAURITIUS** Es gibt keine Reisewarnung, das Auswärtige Amt rät aber wegen der schwierigen Einreise ab. Tatsächlich müssen Touristen länger als 14 Tage bleiben und werden am siebten und am 14. Tag nach Ankunft erneut getestet. Corona-Trend: stabil.

**NAMIBIA** Das Land wurde im Oktober aus der Reisewarnung entlassen und akzeptiert Urlauber. Bei der Einreise muss ein negativer Test vorgelegt werden; das Reiseziel muss vorgebucht werden und direkt angesteuert werden. Die neuerliche Testpflicht am 5. Tag nach der Einreise wurde gestrichen. Corona-Trend: stabil.

**NEUSEELAND** Das Land hat internationale Einreisen bis auf Weiteres untersagt.

**SEYCHELLEN** Es gibt weder Reisewarnung noch Einreiseverbot. Wer einreisen will, muss die Buchung einer zertifizierten Unterkunft nachweisen. Die Krankenversicherung muss Covid-19-Erkrankungen abdecken. Dertour und FTI haben Reisen auf die Malediven aufgelegt. Corona-Trend: stabil.

**SRI LANKA** Die Reisewarnung für das Land wurde aufgehoben. Es gibt aber keine Visa und der Flughafen bleibt geschlossen. Corona-Trend: ansteigend auf niedrigem Niveau.

**SÜDAFRIKA** Das Land steht auf der Reisewarnungsliste des Auswärtigen Amts. Das Land, das seine Grenzen am 19. Oktober für Touristen aus Deutschland geschlossen hatte, öffnet sich mit sofortiger Wirkung für Reisende. Voraussetzung ist ein negativer PCR-Test, der nicht älter als 72 Stunden sein darf. Corona-Trend: stabil.

**THAILAND** dürfen Ausländer nur für Langzeitaufenthalte ab vier Wochen bereisen. Alle müssen in Quarantäne, die aber im Hotel abgesessen werden darf. Deutsche dürfen seit Kurzem an dem Programm teilnehmen.

**TÜRKEI** Ob die Türkei ein Fernreiseziel ist, mag jeder für sich entscheiden. Zu den außereuropäischen Zielen gehört sie. Seit dem 8. November gilt allerdings wieder eine landesweite Reisewarnung, weil die Bundesregierung den Türken die niedrigen gemeldeten Zahlen nicht glaubt. Corona-Trend: ansteigend.

**TUNESIEN** war zunächst von Corona weniger betroffen, landete aber im Oktober auch auf der Reisewarnungsliste. Individualreisende müssen in Quarantäne. Pauschalreisende brauchen keinen Test, sollen aber bei Ausflügen und bei Aufenthalt im Hotel unter der Aufsicht ihrer Reiseleitung bleiben. Es herrscht eine nächtliche Ausgangssperre. Corona-Trend: ansteigend bei hohem Niveau.

**USA** Die Vereinigten Staaten haben ein Einreiseverbot für Touristen aus Europa ausgesprochen. Das Einreiseverbot schränkt auch die Möglichkeit eines Flughafentransits stark ein.

**VIETNAM** Es gilt weiter eine Einreisesperre für alle ausländischen Reisenden.



Schreiben Sie uns!

Diese Seite gehört Ihnen, liebe Leserin, lieber Leser.

Die Redaktion freut sich auf Ihre Meinungen, Briefe, Tipps und Fragen. Und wenn Sie Wünsche, Anregungen und Ideen haben – schreiben Sie uns! Auch Ihre Bilder sind herzlich willkommen. Gerne aktuelle Fotos, aber auch Außergewöhnliches aus Ihren Fotoalben ist gefragt. Bitte schreiben Sie uns kurz dazu, wo, wie und wann das Bild entstand – gerne auch eine kleine Geschichte. Wichtig: Bei jedem Beitrag, den Sie uns schicken, müssen die Rechte bei Ihnen liegen.

**Per Post:** Main-Post, Leserseite, Berner Straße 2, 97084 Würzburg.  
**E-Mail:** [leserseite@mainpost.de](mailto:leserseite@mainpost.de)  
**Facebook:** [facebook.com/mainpost](https://www.facebook.com/mainpost)

**Leserbriefe** für den überregionalen Teil veröffentlichen wir samstags an dieser Stelle. Je kürzer und aktueller der Leserbrief ist, desto größer ist die Chance auf Veröffentlichung. Nennen Sie bitte Erscheinungstag und Überschrift des Artikels, auf den Sie sich beziehen. Und vergessen Sie nicht, Ihre Adresse und Telefonnummer anzugeben – für mögliche Rückfragen. Wir behalten uns Kürzungen vor. Leserbriefe geben nicht die Meinung der Redaktion wieder.

**E-Mail:** [leserbriefe@mainpost.de](mailto:leserbriefe@mainpost.de)  
**Fax:** (0931) 6001-346  
**Per Post:** Main-Post, Leserbrief, Berner Straße 2, 97084 Würzburg.



Leserfoto

Diese wunderschönen Wildpferde der osteuropäischen Rasse Koniks hat Rita Schonunger fotografiert. Die Aufnahme entstand auf dem ehemaligen US-Truppenübungsgelände Brönnhof in der Nähe von Schweinfurt.

FOTO: RITA SCHONUNGER

Leserforum

Es ist höchste Eisenbahn, mit naturgerechter Forstwirtschaft in öffentlichen Wäldern zu beginnen

**Zum Artikel „Wie können wir unseren Wald retten?“ (14.11.):** Wissenschaftler haben festgestellt, dass die Schäden im Wald steigen, obwohl die Rehwildbestände wesentlich gesenkt worden sind. Und an allem soll das Rehwild schuld sein. Das hat nichts mit dem Problem der Zahl zu tun, also mit eventuell zu vielen Rehen auf einer bestimmten Flächeneinheit. Die Ursachen des sogenannten Rehwildproblems liegen in den Lebensumständen, die wir Menschen dem Wildtier heute zubilligen. „Wald ohne Wild ist Wald ohne Seele“. Eine Forstinventur brachte es an den Tag: Das Schalenwild verursacht 13 Prozent der gesamten Waldschäden. Die anderen 87 Prozent verteilen sich auf: Windbruch, Schneebruch, Rückschäden. Durch die schweren Forstmaschinen Harvester und Forwarder werden Tausende von Jungpflanzen vernichtet. Es gibt Einwirkungen von Borkenkäferfraß, Verbiss durch Mäuse und Grundwasserabsenkung. Es ist einfacher, einem Tier (Reh) die Schuld in die Schalen zu schieben. Besonders nachdem man den Lebensraum der Wildtiere zerstört hat. Mit den Aussagen von Ulrich Mergner wird im Forstbetrieb ein Feldzug gegen das heimische Reh geführt.

„Zahl vor Wahl“. Das Rehwild hat seine Daseinsberechtigung, seine ökologische Funktion, und seine vollständige Vernichtung wäre mit den Zielen des Tier- und Artenschutzes sicher nicht vereinbar.  
**Toni Zembsch**, 97453 Schonungen

In dem Artikel wird ein Gegensatz dargestellt. Dies ist nicht gut. Wir brauchen beide: den hervorragenden Förster mit zukunftsfrächtigen Ideen und den engagierten Naturschützer unserer Heimat. Sie sind zwei Seiten der gleichen Medaille. Vielleicht erweitern sie noch ihr Repertoire um Lebensräume wie Waldwiesen und Moore. Diese sind größere CO<sub>2</sub>-Speicher wie Wälder. Dann kann man auch mit dem „große Bäume pflanzen“ aufhören. Zum Teil auf nicht geeigneten Böden. Wir brauchen Pflanzengesellschaften, die an das jeweilige Klima angepasst sind. Diese kommen im Laufe der Jahre von ganz alleine. Die „Aktivisten“ auf diesem Gebiet sollten sich lieber um die abgeholzten Wälder rund ums Mittelmeer kümmern. Da wäre seit Jahrtausenden etwas zu tun. Oder in der Sahelzone die Ziegenbeweidung eindämmen. Diese trägt zur Vernichtung von Baumwachstum bei. Dann wäre auch die Botschaft

von den zwei Teilnehmern am Streitgespräch angekommen.  
**Eckhard W. K. Beck**, 97084 Würzburg

Das Streitgespräch zwischen dem Förster und Leiter des Staatsforstbetriebes Ebrach Ulrich Mergner und dem Biologen und Naturschützer Steffen Jodl ist sehr aufschlussreich. Dafür herzlichen Dank an die Redakteurin Angelika Kleinhenz. Ich möchte zu diesem Thema Dr. Hans Bibelriether, Förster, geborener Steigerwälder und 29 Jahre lang Leiter des ersten deutschen Nationalparks Bayerischer Wald zitieren: „Forstleute wollten den Wald nur nützen statt schützen. Holz machen, auf die Jagd gehen, aber nicht wachsen lassen. Ein psychologisches Problem, weil der Wald ohne sie wächst. Windwurf, Schneebruch und Borkenkäfer sind Methoden der Natur, aus einem instabilen Wirtschaftswald einen stabilen Naturwald zu machen. Ein dritter bayerischer Nationalpark im Steigerwald wäre von Vorteil für Franken und Bayern.“ Diesen Worten kann ich mich nur anschließen.  
**Erich Helfrich**, 97332 Volkach

Man fragt sich beim Lesen des Streitgesprächs zwischen BN-Jodl und BaySF-Mergner schon, wozu es so ein

polarisierendes Interview braucht. Unsere Staatswälder in Bayern brauchen dringend beides, das Trittsteinkonzept in allen Forstbetrieben Bayerns (erst mit bayernweiter Reputation kann es ein Exportschlager werden) und große Schutzgebiete als ökologisches Reservoir, Vergleichsmöglichkeit und Refugium für seltene Tiere und Pflanzen. Die Vermutung von der wuchernden klimauntauglichen Buche, die die tüchtige Eiche verdrängen könnte, gehört ins Reich der Legenden. Realismus ist angesagt: ein Trittsteinkonzept und Großschutzgebiete. Es sollte für einen Naturpark normal werden, dass er einen Nationalpark als Kernzone enthält! Besser, wir hätten zehn Jahre früher damit angefangen. Nichtsdestoweniger wird es jetzt höchste Eisenbahn, dass wir mit naturgerechter Forstwirtschaft in unseren öffentlichen Wäldern beginnen.  
**Nico Brändlein**, 97357 Prichsenstadt

Ist es sinnvoll, im Klimawandel den Wald stillzulegen? Stilllegen ist eher negativ besetzt und es hört sich nicht nach der Aufbruchstimmung an, die in der Klimakrise das notwendige Handeln einleiten könnte. Wäre es nicht besser, zu fragen, ob in der Klimakrise die forstliche Belastung des

Waldes verringert werden sollte? Wo sonst als in den alten Laubwäldern könnte Deutschland seine Natur besser schützen? Sie sind der ursprünglichen Natur am nächsten, somit der Aufwand am geringsten. Gerade in Zeiten der Klimakrise brauchen wir Wälder, wo erforscht werden kann, wie die Natur sich selbst hilft. Man findet ja vertrocknete Bäume vor allem dort, wo durch Holzeinschlag, Rückegassen und Waldstraßen große Lücken im Kronendach klaffen. Bodenschäden durch schwere Maschinen verstärken den Wassermangel zusätzlich. Da wird einem klar, wenn es kaum noch seltene Arten, keine Biotopbäume und keine unentdeckten Winkel mehr im Wald gibt, dass ein paar Menschen weniger im Wald herumfuhrwerken sollten. Nutzungsfreier Wald ist nicht „still“gelegt. Im Gegenteil: Hier tummelt sich mehr Leben als im Wirtschaftswald. Wenn die heutige Forstwirtschaft mit ihren massiven Eingriffen stillgelegt wird, dann kommen die Wunder des Waldes zum Vorschein. Und die haben einen großen Nutzen. Auch wenn sie selbstverständlich erscheinen, sollten sie uns wichtiger sein als überzogene Renditeerwartungen. Das gilt besonders für unsere öffentlichen Wälder.  
**Nikolaus Rebhan**, 97775 Burgsinn

Instagram-Aktion

Ihr Bild im Blatt: #mpLeserfoto2020

Unsere Fans auf Instagram schicken der Redaktion täglich tolle Fotos aus Unterfranken. Dafür wollen wir uns bedanken: Die schönsten Einsendungen zum Hashtag drucken wir in der Zeitung!  
Auf Instagram sind nicht nur Influencer, Promis und Profi-Fotografen unterwegs. Auch Tausende Menschen aus Unterfranken nutzen das Soziale Netzwerk und stellen ihre Fotos ein. Viele dieser Bilder zeigt die Main-Post täglich auf ihrem Instagram-Kanal. Jetzt sucht die Redaktion wieder die schönsten Instagram-Fotos aus der Region. Eine Auswahl veröffentlichen wir auf einer Doppelseite in der Zeitung – voraussichtlich am 5. Dezember.  
Gesucht dieses Mal: die schönsten Herbst- und Winter-Bilder.  
So geht's: In Instagram auf dem eigenen Profil bis 2. Dezember, 23.59 Uhr, eines oder mehrere Fotos in der Beschreibung mit dem Hashtag #mpLeserfoto2020 versehen und unser Profil @mainpost.de markieren. Wichtig: Ihr Profil muss öffentlich einsehbar sein, um teilnehmen zu können. Mit der Verwendung des Hashtags und dem Taggen unseres Profils stimmen Sie den Teilnahmebedingungen zu.  
Alle eingesendeten Fotos werden von der Redaktion gesichtet und bis zu 20 davon für den Abdruck ausgewählt. Wir möchten möglichst einen Querschnitt durch ganz Unterfranken abbilden. Bitte gerne kurz das Motiv im Beschreibungstext auf Instagram nennen – möglichst mit präziser Ortsangabe. Wie immer gilt: Abgebildete Personen müssen ihr Einverständnis für die Veröffentlichung gegeben haben!

**ONLINE-TIPP**  
Alle Infos und die genauen Teilnahmebedingungen finden Sie direkt unter [www.mainpost.de/mpLeserfoto2020](https://www.mainpost.de/mpLeserfoto2020)

Wann wachen Politik und Industrie endlich auf?

**Zum Artikel „Wasserstoff wird zum Energiespeicher der Zukunft“ (16.11.):** Am Ende des Artikels wird mit Recht gefordert, die „Dominanz der Etablierten des Energiesektors zu durchbrechen und dann den Wasserstoff an die Position zu bringen, wo er hingehört.“ Nämlich vor den anderen Antriebsstoffen Benzin, Diesel und Strom. Wasserstoff hat Vorzüge – wie erwähnt, die andere nicht oder nur teilweise haben: Keine Umwelt-

belastung, unbeschränkt verfügbar, Gasleitungen und Tankstellen können mitbenutzt werden, Speicherung in Öl ohne Transportrisiko, große Reichweite. Überwindbar sind hohe Entwicklungskosten und Verwendung von seltenen Rohstoffen wie Platin. Mit kühnem Schwung kann der erforderliche höhere Stromverbrauch dort rekrutiert werden, wo Wind und Sonne reichlich angeboten werden – zum Beispiel in Afrika. Brauchen wir als Zwischenstation

noch die E-Mobilität? Es ist inzwischen kein Geheimnis mehr, dass diese insgesamt umweltschädlicher ist als Benzin und Diesel. Also volle Kraft voraus für die Entwicklung von Wasserstoff. Die vorhandenen, klassischen Zulieferbetriebe müssen in der Zwischenzeit nicht abgebaut werden mit enormem Verlust an Arbeitsplätzen. Wann wachen Politik und Industrie endlich auf?

**Wolfgang Fley**, 97084 Würzburg

Absolut nicht zu verstehen

**Zum Artikel „Nach dem Urteil: Große Solidarität mit dem 92-jährigen Rentner“ (14.11.):** Es kann sein, wie es will – aber einen 92-jährigen, der sicherlich verzweifelt war, zu verurteilen, während Schwerverbrecher mit Milde rechnen dürfen, ist für mich absolut nicht zu verstehen. Keiner von uns, auch nicht diese Richter, die geurteilt haben, waren in der Situation dieses Mannes. Warum er sich keine Hilfe geholt hat, konnte ich hier nicht le-

sen. Hilfe annehmen muss man auch können und wollen. Den eigenen Partner von seinen Leiden zu „erlösen“, da gehört auch viel Mut dazu.

**Inge Seegmüller**, 97631 Bad Königshofen

Weitere Leserbriefe finden Sie im Internet unter: [www.mainpost.de/leserbriefe](https://www.mainpost.de/leserbriefe)

Der Leseranwalt

Wenn in Medienberichten die Frauen keinen Fußball wie Männer spielen, sondern Frauenfußball

Fußball ist noch zutiefst männlich – auch in den Medien. Was nicht neu ist, bestätigt jetzt eine Journalistik-Bachelorarbeit an der TU Dortmund. Wie bei der Fußball-Weltmeisterschaft der Frauen 2019 die Akteurinnen sprachlich dargestellt wurden, untersucht darin Miriam Jagdmann. Dazu hat sie eine qualitative Inhaltsanalyse von 45 Online-Artikeln in „Bild“, „Kicker“ und „Fussball-Magazin“ erstellt.  
Sie selbst schreibt beim „Europäischen Journalistik Observatorium“, was sie bei ihrer nicht repräsentativen Untersuchung herausfand. Es

werde zwar korrekt von „Fußballe-rinnen“ gesprochen, übrige Gruppen aber stets mit generischem Maskulinum bezeichnet (etwa Zuschauer, Journalisten). Frauen außerhalb des Spielfelds seien somit nicht als Frauen vorgekommen.  
Begriffe, bei denen nur ein „-in“ angehängt werden musste, wurden laut Jagdmann in die feminine Form umgewandelt (so Stürmerin). Andere, männlich belegte Begriffe (so Mannschaft) blieben unverändert, statt diese durch weibliche oder geschlechtsneutrale Worte zu ergänzen (bspw. Frauschaft oder Team).

Bei der Sportart bzw. der WM werde fast immer das Geschlecht überbetont, siehe „Frauenfußball“ und „Frauen-WM“. Da werde der von Frauen gespielte Fußball als Abwei-

**Ärger mit der Zeitung**, mit Berichten oder Kommentaren? Zögern Sie nicht, melden Sie sich bitte bei uns!  
**Kontakt:** Leseranwalt, Mediengruppe Main-Post, Berner Straße 2, 97084 Würzburg; E-Mail: [leseranwalt@mainpost.de](mailto:leseranwalt@mainpost.de) [www.mainpost.de/leseranwalt](https://www.mainpost.de/leseranwalt)

chung des von Männern gespielten dargestellt: Frauen spielen keinen Fußball, sondern „Frauenfußball“, sie nehmen nicht an einer WM teil, sondern an einer „Frauen-WM“. Ein Blick in diese Zeitung lässt genau das ebenfalls erkennen. Montags finden sich gerne über den Ergebnissen die Überschriften, „Fußball“, „Dritte Liga“ und darunter „Frauen Bundesliga“. Das zeigt, bei Fußballern genügt die Liga. Es bedarf keiner Erwähnung des Geschlechts, das wird vorausgesetzt. Bei „Frauen Bundesliga“ ist es hinzugefügt, als wäre es eine andere Disziplin. Ganz

abgesehen davon werden Erstligistinnen in der Zeitung unter einer Dritten Liga geführt. Dafür stehen wohl Publikumszahlen und höheres Interesse in der Leserschaft – im Sport überwiegend männlich.  
Über ein Spiel der Kickers-Damen ist im Oktober berichtet, dass der „Zweitliga-Frauenfußball“ zurück ist, also im „Unterhaus des Frauenfußballs“. Bei den Männern dagegen steht da nur Zweitliga-Fußball. Für sie genügt auch in Überschriften alleine die Liga. Immerhin von einer „Kapitänin“ lese ich, wenn auch in der „Mannschaft“ der Kickers.

So widerspreche ich nicht, wenn Miriam Jagdmann vermutet, dass Journalist\*innen für das Geschlecht ihrer Protagonist\*innen bzw. für die Auswirkungen das Bewusstsein fehlt, die Sprache auf das gesellschaftliche Geschlechterbild hat.  
Online: [mainpost.de/leseranwalt](https://mainpost.de/leseranwalt)





# MARKTPLATZ

76. Jahrgang, Nr. 270

Samstag, 21. November 2020

www.mainpost.de



Oft unterwegs: Wer bei einer internationalen Organisation Karriere machen will, muss viel Flexibilität mitbringen.  
FOTO: CHRISTIN KLOSE

## Von Kontinent zu Kontinent

**Traumjob:** Berufe bei internationalen Organisationen wie der EU oder den UN sind begehrt, Bewerber müssen sich oft gegen starke Konkurrenz durchsetzen. Wie gelingt die Karriere auf dem globalen Parkett?

**K**limawandel, Kriege, Pandemien – es gibt Probleme, die nicht im nationalen Alleingang gelöst werden können. Internationale Organisationen (IO) versuchen daher, den Dialog zwischen Staaten zu stärken, um gemeinsam Lösungsstrategien zu entwickeln und umzusetzen. Karrieren bei solchen Organisationen sind folglich mit hohem Ansehen verbunden, Mitarbeiter werden sorgfältig ausgewählt.

Was müssen Bewerber mitbringen? „Das hängt natürlich davon ab, auf welchen Job sich jemand bewirbt“, sagt Hellmut Meinhof. Er leitet das Büro Führungskräfte zu Internationalen Organisationen (BFIO) der Bundesagentur für Arbeit. Zum einen gibt es Berufe, die die Infrastruktur einer solchen Organisation aufrechterhalten, etwa in der IT, Logistik, Buchhaltung und im Personalmanagement. Zum anderen gibt es Stellen, die an der Entwicklung, Koordination und Umsetzung von konkreten Projekten beteiligt sind.

### Von Forstwissenschaft bis Kriminologie

„Welche Fähigkeiten innerhalb dieser Projekte gefragt sind, orientiert sich an den Zielsetzungen der jeweiligen Organisation“, sagt Anna von Behr. Sie ist Managerin für Karriereentwicklung und Alumni-Arbeit an der Hertie School of Governance in Berlin.

So werden nicht nur Experten für internationale Beziehungen, Diplomatie und Konfliktmanagement gesucht. Bei Organisationen, die sich etwa mit Umweltschutz auseinandersetzen, arbeiten auch Spezialisten aus Forstwissenschaft, Architektur und Chemie. Interpol oder Europol brauchen dagegen

eher Fachleute aus der Kriminologie.

Neben einem Masterabschluss und Berufserfahrung wird von Bewerbern organisationsübergreifend verlangt, dass sie mehrere Sprachen sprechen und mit Menschen aus anderen Kulturkreisen zusammenarbeiten können. So wird häufig neben der Muttersprache und Englisch noch eine weitere der sechs UN-Sprachen wie Russisch, Arabisch oder Französisch erwartet. Zudem sind Auslandsaufenthalte und andere interkulturelle Qualifikationen hilfreich.

Auch die Fähigkeit zu netzwerken ist nicht zu unterschätzen. Wer ein gutes, großes Netzwerk hat, der bekommt eher Jobangebote weitergeleitet. „Erste Kontakte können beispielsweise im Studium zu Kommilitonen mit ähnlichen Karrierezielen und – ganz wichtig – bei Praktika geknüpft werden“, sagt von Behr.

Daniel Krull, Koordinator für Internationale Personalpolitik beim Auswärtigen Amt in Berlin, weist zudem auf die jährliche Karrieremesse für Berufseinsteiger hin,

bei der sich Interessenten und internationale Organisationen kennenlernen können. Die nächste Messe ist im Januar 2021, voraussichtlich dann in einem virtuellen Format.

Auf dem Stellenportal Jobs-IO des Auswärtigen Amts finden Interessierte Ausschreibungen von unterschiedlichen Organisationen für sämtliche Qualifikationsstufen. Das JPO-Programm vermittelt deutsche Nachwuchskräfte an die UN und Unterorganisationen.

Gerade am Anfang können die Arbeitsbedingungen bei Internationalen Organisationen hart sein. „Es gibt oft wenig berechenbare Strukturen. Solange man noch keinen festen Vertrag hat, muss man sich von einem befristeten Vertrag zum nächsten durcharbeiten“, sagt Meinhof. „Manchmal ist dann auch nach ein paar Jahren freiwillig oder unfreiwillig Schluss, es ergeben sich attraktive Alternativen oder man wechselt wieder in den nationalen Kontext.“

Außerdem wird viel Flexibilität erwartet. Es gibt zwar Jobs in den Zentralen der IOs, bei denen beispielsweise UN-Mitarbeiter längere Zeit in New York, Genf, Wien oder Rom arbeiten können. Wer jedoch direkt vor Ort an den Projekten arbeitet, der wechselt mit dem Projekt auch meist den Wohnort, nicht selten sogar den Kontinent. „Das ist in manchen Ländern schwer mit einer Familie zu vereinen“, gibt Meinhof zu. Wer aber flexibel ist und sich von klassischen Vorstellungen von Familienalltag verabschiedet, kann Lösungen finden.

### Das Andere als Bereicherung begreifen

Denn natürlich können die Jobwechsel und Umzüge auch ihren Reiz haben, wenn man spannende Menschen trifft und andere Kulturen kennenlernt. Dabei würden auch die eigenen Wertvorstellungen auf den Prüfstand gestellt. „Man muss sich von der Idee verabschieden, dass die eigene, deutsche Arbeitsweise die einzig richtige ist. Wer offen für Neues ist, der wird das Andere dann nicht als Hindernis, sondern als Bereicherung begreifen“, so Meinhof. *Sophia Reddig, tmm*



Von Bewerbern für internationale Organisationen wird erwartet, dass sie mehrere Sprachen sprechen und mit Menschen aus anderen Kulturkreisen zusammenarbeiten können.  
FOTO: GETTY IMAGES



Stellenangebote

Führungskräfte



Die **Verwaltungsgemeinschaft Margetshöchheim** (ca. 5.000 EW) sucht zum 01.04.2021 einen

## Geschäftsleiter (m/w/d)

in Vollzeit (unbefristet)

Das detaillierte Stellenangebot finden Sie auf unserer Homepage unter [www.margetshoechheim.de](http://www.margetshoechheim.de)

**Ihr Profil:** Beamter/Beamtin der 3. QE, Fachlaufbahn Verwaltung und Finanzen, möglichst mit Berufserfahrung

Wir freuen uns auf Ihre E-Mail - Bewerbung. Bewerbungen senden Sie bitte **bis spätestens 31.12.2020** an die in der Homepage angegebene Adresse.




Wir suchen einen **Objektleiter (w/m/d)** in **Bad Neustadt a.d. Saale**.

Interesse? Rufen Sie uns an unter 06102 453657 oder bewerben sich per Mail: [mein.job@apleona.com](mailto:mein.job@apleona.com) oder online: [jobs.apleona.com](http://jobs.apleona.com) – wir freuen uns auf Sie!



Technik/Handwerk



Wir suchen:

## Diplom-Ingenieure (FH) oder Bachelor (m/w/d)

- der Architektur
- im Bauingenieurwesen für den Tiefbau/Ingenieurbau

## Bauzeichner (m/w/d) Fachrichtung Tiefbau

Ihre Bewerbung schicken Sie bis zum 13.12.2020 an:

**Staatliches Bauamt Schweinfurt**  
**Mainberger Straße 14**  
**97422 Schweinfurt**

oder per Mail an [bewerbungen@stbasw.bayern.de](mailto:bewerbungen@stbasw.bayern.de)

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage unter [www.stbasw.bayern.de/karriere](http://www.stbasw.bayern.de/karriere).



Die Stadt Dettelbach sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

## Fachkraft für den Bereich Tourismus (m/w/d)

in Vollzeit.

Nähere Informationen erhalten Sie unter [www.dettelbach.de](http://www.dettelbach.de) oder von Herrn Sauer (09324/304-211)

Ihre aussagekräftige Bewerbung richten Sie bitte bis spätestens **6.12.2020** an die Stadt Dettelbach, Luitpold-Bau-mann-Str. 1, 97337 Dettelbach oder per E-Mail an [personalstelle@dettelbach.de](mailto:personalstelle@dettelbach.de).



## STADTBAU

Zuhause in Würzburg

Zur Verstärkung unseres Teams im Bereich Instandhaltung suchen wir in Vollzeit und zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

## Bautechniker (m/w/d) Fachrichtung Hochbau

Nähere Informationen finden Sie unter [www.stadtbau-wuerzburg.de](http://www.stadtbau-wuerzburg.de)

**STADTBAU WÜRZBURG GMBH | Ludwigstraße 8 | 97070 Würzburg**



DER BEZIRK BERÄT | HILFT | FÖRDERT

## Fachkräfte für die Abteilung Bau und Technik gesucht!

Die Abteilung **Bau und Technik** sucht zur tatkräftigen Unterstützung eine/n

- Schlosser/in (m/w/d)**, unbefristet, in **Vollzeit** (38,5 Std./Woche) und eine/n
- Schreiner/in (m/w/d)**, unbefristet, in **Vollzeit** (38,5 Std./Woche).

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!**

Nähere Informationen sowie die Ansprechpartner zu den Stellenangeboten erhalten Sie unter: [www.khv-schloss-werneck.de](http://www.khv-schloss-werneck.de) und [www.bezirk-unterfranken.de](http://www.bezirk-unterfranken.de)

**Krankenhausverwaltung Schloss Werneck - Balthasar-Neumann-Platz 1 - 97440 Werneck**





Die **Gemeinde Waigolshausen** stellt zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/einen

## Mitarbeiter/in (m/w/d)

für die **Bauverwaltung** in Vollzeit ein.

Es wird ein/eine **Bauingenieur/in**, oder ein/eine **Bautechniker/in** oder mit **vgl. Fachausbildung** mit entsprechender Erfahrung im Bausektor gesucht.

Den vollständigen Ausschreibungstext finden Sie auf unserer Homepage [www.waigolshausen.de](http://www.waigolshausen.de) in der Rubrik „Rathaus“.

Ihre aussagekräftige Bewerbung richten Sie bitte bis **15.12.2020** per E-Mail an [buergormeister@waigolshausen.de](mailto:buergormeister@waigolshausen.de).


Technik/Handwerk



Der Spezialist für automatische Schmierung

## BEWERBEN SIE SICH JETZT!

perma-tec ist Marktführer im Bereich automatischer Einzelpunktschmiersysteme. Wir vertreiben unsere Produkte über ein globales Netzwerk an Tochtergesellschaften und Händlern in nahezu allen Industriezweigen weltweit.



## WIR SUCHEN AB 01.01.2021:

### PRODUKTIONSMITARBEITER (m|w|d)

## WEN SUCHEN WIR:

- Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung als Industriemechaniker (m/w/d) oder vergleichbar
- Sie haben langjährige Erfahrung in der Industrie
- Sie sind zuverlässig, teamfähig, verantwortungsbewusst und zeigen Einsatzbereitschaft

## WAS ERWARTET SIE:

- Führen und Bedienen einer automatisierten Montagelinie
- Verwalten von Fertigungsaufträgen im ERP-System
- Durchführung von produktionsbezogenen Prüfungen
- Sicherer Umgang mit Gefahrstoffen
- Selbstständige Ausführung kleinerer Reparaturen
- Schichtarbeit und Rotation durch unterschiedliche Fertigungsbereiche



## WAS BIETEN WIR:


- Umfassende Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Eine ansprechende Vergütung und Sozialleistungen
- Ein angenehmes Arbeitsklima

Senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung inklusive Gehaltsvorstellung an:

**perma-tec GmbH & Co. KG**  
Personalabteilung  
Hammelburger Str. 21  
97717 EUERDORF  
[personal@perma-tec.com](mailto:personal@perma-tec.com)



[www.perma-tec.com](http://www.perma-tec.com)



Wir suchen:


## Saisonarbeiter (m/w/d) für den Winterdienst

an der Straßenmeisterei Schweinfurt

Ihre Bewerbung schicken Sie bis zum 30.11.2020 an:

**Straßenmeisterei Schweinfurt**  
Kiesgrubenweg 3  
97424 Schweinfurt  
oder per Mail an [bewerbungen@stbasw.bayern.de](mailto:bewerbungen@stbasw.bayern.de)

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage [www.stbasw.bayern.de](http://www.stbasw.bayern.de) unter „Karriere“.



## Handwerkskammer für Unterfranken

Die Handwerkskammer für Unterfranken ist Dienstleister, Selbstverwaltungseinrichtung und Interessenvertretung für über 18.500 Mitgliedsbetriebe mit rund 95.000 Beschäftigten.


Wir suchen ab 04.01.2021 für unser **Bildungszentrum in Schweinfurt** für 20 Wochenstunden, befristet bis zum 30.06.2023, einen

## Projektmitarbeiter (m/w/d) für das Projekt ARIHA „Augmented Reality in der handwerklichen Ausbildung“

Nähere Informationen zum Aufgabenbereich und dem gewünschten Bewerberprofil im Internet unter: [www.hwk-uf.de](http://www.hwk-uf.de) > über uns > Karriere

Handwerkskammer für Unterfranken  
Rennweger Ring 3  
97070 Würzburg  
[www.hwk-uf.de](http://www.hwk-uf.de)

Auskunft erteilt:  
Frau Michelle Meyer  
Telefon 0931 30908-1120



Wir suchen:

## Saisonarbeiter (m/w/d) für den Winterdienst

an der Straßenmeisterei Rödelmaier

Ihre Bewerbung schicken Sie bis zum 30.11.2020 an:

**Straßenmeisterei Rödelmaier**  
Am Osterfeld 1  
97618 Rödelmaier  
oder per Mail an [bewerbungen@stbasw.bayern.de](mailto:bewerbungen@stbasw.bayern.de)

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage [www.stbasw.bayern.de](http://www.stbasw.bayern.de) unter „Karriere“.



## KLASSE ALLES ÜBER MEDIEN

Praktische Medienkunde für Lehrer, Schüler und Leser

**KLASSE! = multimediales medienpädagogisches Projekt**

**KLASSE! = kostenfrei**

**KLASSE! = aktuelles Medienwissen**

Einfach reinklicken!



[www.mainpost.de/klasse](http://www.mainpost.de/klasse)



kaufmännischer Bereich

Wir sind ein führendes Wohnungsunternehmen in der Region Nordbayern, das insgesamt ca. 7.000 Wohn- und Gewerbeeinheiten bewirtschaftet und einen Umsatz von rund 35 Mio. € generiert. Neben den klassischen Aufgabenfeldern eines modernen und kundenorientierten Wohnungsunternehmens ist die Stadt- und Wohnbau GmbH Schweinfurt bei der Stadtentwicklung engagiert.

Wir suchen zum nächstmöglichen Eintrittstermin in Vollzeit einen

## Immobilienkaufmann (m/w/d)

### Ihre Tätigkeiten:

- Bewirtschaftung der eigenen Bestände und für Dritte nach dem Wohnungseigentumsgesetz
- Klärung von Unstimmigkeiten im Mietverhältnis, Nachbarschaftsstreitigkeiten, Fragen zur Hausordnung, zur Mietpreisgestaltung, Annahme von Reparaturmeldungen und Wohnungsübergaben
- Enge Zusammenarbeit mit den Bestandshausmeistern und anderen Bereichen des Unternehmens
- eigenständige Budgetverwaltung bei Instandhaltungsmaßnahmen
- Steuerung von externen und internen Dienstleistern

### Ihr Profil:


- Sie haben eine Ausbildung als Immobilienkaufmann (m/w/d) oder höherwertig abgeschlossen und konnten bereits mehrere Jahre Berufserfahrung sammeln
- Sie arbeiten gerne im Team, organisieren sich sehr gut selbst und können flexibel reagieren
- Sie besitzen die Fähigkeit die anfallenden Aufgaben zu priorisieren und differenzieren
- Zu Ihren persönlichen Stärken zählen eine hohe Dienstleistungs- und Kommunikationsfähigkeit sowie unternehmerisches Denken
- Sie bringen das für die Aufgabe notwendige Durchsetzungsvermögen mit
- Sie besitzen einen gültigen PKW-Führerschein

### Wir bieten:

- Eine abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Aufgabe
- Moderner Arbeitsplatz, flexible Arbeitszeiten in einem kommunalen Wohnungsunternehmen
- Ein angenehmes und offenes Betriebsklima
- Vergütung und Sozialleistungen nach den Bestimmungen des TVöD's
- Unterstützung Ihrer persönlichen Entwicklungsmöglichkeiten durch interne und externe Fortbildungen
- Betriebliche Krankenzusatzversicherung

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie uns bitte bis spätestens zum **06.12.2020** Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen schriftlich zu.

Unsere Datenschutzhinweise können Sie auf unserer Internetseite [www.swg-schweinfurt.de](http://www.swg-schweinfurt.de) einsehen.



**SWG Stadt- und Wohnbau GmbH SCHWEINFURT**  
leben stadt wohnen

**Stadt- und Wohnbau GmbH Schweinfurt**  
Personalleitung Frau Manuela Künzel,  
Klingenbrunnstraße 13, 97422 Schweinfurt  
Für weitere Auskünfte steht Ihnen die Personalabteilung unter der Telefonnummer 09721/726-289, E-Mail-Adresse [info.perso@swg-sw.de](mailto:info.perso@swg-sw.de) gerne zur Verfügung.

Wir sind ein führendes Wohnungsunternehmen in der Region Nordbayern, das insgesamt ca. 7.000 Wohn- und Gewerbeeinheiten bewirtschaftet und einen Umsatz von rund 35 Mio. € generiert. Neben den klassischen Aufgabenfeldern eines modernen und kundenorientierten Wohnungsunternehmens ist die Stadt- und Wohnbau GmbH Schweinfurt bei der Stadtentwicklung engagiert.

Wir suchen zum nächstmöglichen Eintrittstermin in Vollzeit eine/n

## Rechtsanwaltsfachangestellte/ Sachbearbeiter Back Office (m/w/d)

### Ihre Tätigkeiten:

- Überwachung und Klärung von Forderungen
- Vereinbaren von Zahlungszielen mit Kunden / Forderungsmanagement
- Mahn- und Insolvenzverfahren
- Drittschuldnererklärungen
- Korrespondenz mit den Rechtsanwälten
- Organisation von Zwangsräumungen
- Herbeiführen von Zwangsvollstreckungen
- Materialbeschaffung und allgemeine Büroorganisation

### Ihr Profil:


- Sie haben eine erfolgreich abgeschlossene Ausbildung als Rechtsanwaltsfachangestellte (m/w/d) oder einschlägige Berufserfahrung in einer vergleichbaren Position
- Berufserfahrung im Mahn- und Klagewesen wünschenswert
- Sie besitzen eine organisierte und kundenorientierte Arbeitsweise sowie ausgeprägte kommunikative Fähigkeiten
- Sie arbeiten gerne im Team, organisieren sich sehr gut selbst und können flexibel reagieren
- Zu Ihren persönlichen Stärken zählen eine hohe Dienstleistungs- und Kommunikationsfähigkeit sowie unternehmerisches Denken
- Sie verfügen über fundierte EDV-Kenntnisse im Microsoft-Office-Paket

### Wir bieten:

- Eine abwechslungsreiche, interessante und verantwortungsvolle Aufgabe
- Moderner Arbeitsplatz, flexible Arbeitszeiten in einem kommunalen Wohnungsunternehmen
- Ein angenehmes und offenes Betriebsklima
- Vergütung und Sozialleistungen nach den Bestimmungen des TVöD's
- Unterstützung Ihrer persönlichen Entwicklungsmöglichkeiten durch interne und externe Fortbildungen
- Betriebliche Krankenzusatzversicherung

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie uns bitte bis spätestens zum **06.12.2020** Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen schriftlich zu.

Unsere Datenschutzhinweise können Sie auf unserer Internetseite [www.swg-schweinfurt.de](http://www.swg-schweinfurt.de) einsehen.



**SWG Stadt- und Wohnbau GmbH SCHWEINFURT**  
leben stadt wohnen

**Stadt- und Wohnbau GmbH Schweinfurt**  
Personalleitung Frau Manuela Künzel,  
Klingenbrunnstraße 13, 97422 Schweinfurt  
Für weitere Auskünfte steht Ihnen die Personalabteilung unter der Telefonnummer 09721/726-289, E-Mail-Adresse [info.perso@swg-sw.de](mailto:info.perso@swg-sw.de) gerne zur Verfügung.



Wir suchen für unser Amt für Soziales zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** einen

## VERWALTUNGSWIRT (M/W/D) BZW. VERWALTUNGSFACHANGESTELLTEN (M/W/D)

### ALS SACHBEARBEITER (M/W/D) ASYBLG

in **Voll- bzw. Teilzeit**.  
**Bewerbungsschluss ist der 06.12.2020**

Weitere Informationen auf [www.lrasw.de](http://www.lrasw.de) unter Aktuelles/Karriere- & Stellenportal/Stellenangebote







# Der mainfrankencard Newsletter

Mit dem mainfrankencard Newsletter immer über die aktuellen Angebote informiert sein.

Einfach auf [www.mainfrankencard.de/newsletter](http://www.mainfrankencard.de/newsletter) und abonnieren!

\* Der Newsletter erscheint alle 2 Wochen.



[www.mainfrankencard.de](http://www.mainfrankencard.de)



## kaufmännischer Bereich

### Steuererklärung?

Ich kann das.

Dann passen Sie zur **VLH.**

#### Ihre Zukunft beim Marktführer.

Als VLH-Berater/in erstellen Sie für unsere Mitglieder Einkommensteuererklärungen (§ 4 Nr. 11 StBerG). Sie beraten, beantragen Steuerermäßigungen, prüfen Steuerbescheide, legen im Zweifel Einspruch ein und kommunizieren mit dem Finanzamt.

**Wir suchen:**

Qualifizierte Personen mit mind. drei Jahren Berufserfahrung im steuerlichen Bereich, die sich – z. B. nebenberuflich im heimischen Büro – mit einer VLH-Beratungsstelle selbstständig machen. Sie bestimmen Arbeitszeit und -umfang selbst.

**Wir bieten:**

- Leistungsgerechtes Einkommen
- Attraktives Prämiensystem
- Flexible Arbeitseinteilung
- Unterstützung bei der Mitgliederakquise
- Kostenlose Homepage
- Starter- und Softwarepaket zum Nulltarif

- Werbe- und PR-Mittel
- Expertenhilfe bei IT- und Steuerfragen
- Weiterbildungsangebote
- Betriebliche Altersvorsorge
- Vermögensschadenhaftpflichtversicherung

**Wir sind:**

Mit mehr als einer Million Mitgliedern und bundesweit rund 3.000 Beratungsstellen ist die VLH Deutschlands größter Lohnsteuerhilfeverein.

Bewerben Sie sich jetzt mit der Kennziffer TZ2020 bei unserer regionalen Ansprechpartnerin:

Astrid Fisher, 97084 Würzburg  
☎ 09723 931421, [astrid.fisher@vlh.de](mailto:astrid.fisher@vlh.de)

[www.vlh.de/karriere](http://www.vlh.de/karriere)

Die **Gemeinde Waigolshausen** stellt zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/einen

## Mitarbeiter/in (m/w/d)

für das **Hauptamt / Ordnungsamt / Einwohnermeldeamt** in Vollzeit ein.

Es wird eine **Verwaltungsfachkraft VFA/k** oder ein/eine **Beamter/Beamtin QE 2** mit entsprechender Erfahrung im öffentlichen Dienst, insbesondere im Bereich Hauptamt / Ordnungsamt / Einwohnermeldewesen gesucht.

Den vollständigen Ausschreibungstext finden Sie auf unserer Homepage [www.waigolshausen.de](http://www.waigolshausen.de) in der Rubrik „Rathaus“.

Ihre aussagekräftige Bewerbung richten Sie bitte bis **15.12.2020** per E-Mail an [buergermeister@waigolshausen.de](mailto:buergermeister@waigolshausen.de).

### WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG:

#### ANGESTELLTEN HAUSVERWALTUNG (m|w|d) in TEILZEIT

**IHRE AUFGABE:**  
Mitarbeit in unserer Hausverwaltung mit allen notwendigen Aufgaben im Bereich der Miet- Gewerbe und WEG Verwaltung.

**JETZT BEWERBEN:**  
Ihre vollständige Bewerbung unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung und des frühest möglichen Eintrittstermins richten Sie bitte per Post oder Mail an:  
**S&R** Hausverwaltung GmbH, Hartmannstr. 20, 97688 Bad Kissingen  
Mail: [sts@scharf-rueth.de](mailto:sts@scharf-rueth.de)

## Außendienst/Verkauf

**Für Fachgeschäfte im Raum Schweinfurt:**

# Teamleitung m/w/d

# Verkäufer m/w/d

auf Vollzeit, Teilzeit und Minijob

**Das bringst Du mit:**

- Das Talent zum Verkaufen und die Lust an der Beratung.
- Die Freude im Umgang mit Menschen.
- Den Sinn für höchste Sauberkeit und Hygiene.
- Teamfähigkeit und gutes Benehmen.
- Persönlichkeit und eine positive Grundeinstellung.

**Das ist unser Angebot:**

- Sonntagszuschlag.
- Preisvorteile auf unsere Produkte.
- Viel Spaß bei der Arbeit in dynamischen Teams.
- Teilnahme an interessanten Schulungsmöglichkeiten.
- Mitarbeiterevents.

**Online Bewerbung:** [www.papperts.de/stellenanzeigen](http://www.papperts.de/stellenanzeigen)  
**Info Telefon:** 06658-960129 oder unter 0160-97333222

## IT-Bereich

# FH·W·S

**Hochschule für angewandte Wissenschaften Würzburg-Schweinfurt**

Im Rahmen des vom Freistaat Bayern in seiner Hightech Agenda etablierten KI-Netzes mit einem Knotenpunkt in Würzburg errichtet die **Hochschule für angewandte Wissenschaften Würzburg-Schweinfurt** (FHWS) das „Center Artificial Intelligence and Robotics (CAIRO)“ (siehe <https://cairo.fhws.de>).

Die **FHWS** profiliert sich durch ausgeprägte Internationalisierungsmaßnahmen, unterstützt die Region durch Wissenstransfer, legt großen Wert auf hohe Qualitätsstandards und entwickelt derzeit fakultätsübergreifend die Schwerpunkte KI (siehe <https://ki.fhws.de>) und Robotik (siehe <https://robotik.fhws.de>).

Für die Hochschule werden daher mehrere Professorinnen/Professoren (m/w/d) aus dem Bereich der Kognitionsinformatik gesucht, die in Würzburg gemeinsam das angewandte und internationale Forschungszentrum CAIRO für starke künstliche Intelligenz aufbauen.

Sie sind Informatikerin oder Informatiker im Kognitionsbereich oder einer verwandten Profession und wollen gerne in einem Team von bis zu acht Professorinnen und Professoren mitarbeiten, die sich gemeinschaftlich der Weiterentwicklung der KI und insbesondere der angewandten starken KI widmen. Sie werden klassische KI-Ansätze und eigene zu entwickelnde Ansätze zum Einsatz bringen, um die geistigen Aktivitätsbereiche Wahrnehmung, Erkennen, Lernen, Problemlösen, Bewegungssteuerung und Kommunikation zu einer starken KI zu verknüpfen und in Lehre, Forschung und Technologietransfer in Unternehmen zu vertreten. Ihre Forschungsgruppe wird die Basis moderner Informations- und Wissensrepräsentation entwickeln und für eine starke KI anwendbar machen. Klassische KI-Ansätze und die Integration verschiedener Forschungsbereiche werden Ihnen dabei helfen, die KI insgesamt auf eine Stufe zu heben, auf welcher Software-Agenten und echte Roboter intelligenter und autonom interagieren und handeln werden. Das ist der Anspruch und das Profilierungsmerkmal des Centers CAIRO, welches Sie gemeinsam aufbauen werden.

Mit der Finanzierung durch den Freistaat Bayern im Rahmen der Hightech Agenda Bayern (siehe [https://bayern.de/wp-content/uploads/2019/10/hightech\\_agenda\\_bayern.pdf](https://bayern.de/wp-content/uploads/2019/10/hightech_agenda_bayern.pdf)) wird Ihnen und uns die Möglichkeit gegeben, die angewandte Form der starken KI zu gestalten, in der Lehre weiterzuvermitteln und in der Praxis nutzbar zu machen.

Wenn Sie

- ein ausgeprägter Teamplayer sind,
- Freude an Operationalisierung von Konzeptualisierung haben,
- Erfahrung mit Metamodellierung haben,
- von Anfang an dabei sein wollen, ein neues angewandtes KI-Center auf Weltniveau aufzubauen,
- sich gerne mit der Forschungsfrage beschäftigen, wie die Aktivitätsbereiche des Gehirns intelligenter Lebewesen funktionieren, zusammenarbeiten und abgebildet werden können,
- klassische KI-Methoden und neue KI-Ansätze gerne an Studierende weitervermitteln,
- gerne mit Unternehmen Herausforderungen mit KI-Ansätzen lösen,

dann bewerben Sie sich als

## Professorin/Professor (m/w/d) (BesGr. W 2 BayBesG)

### Professur für Reasoning and Acting in Artificial Intelligence and Foundations of Cognitive Computing - Artificial Cognitive Recognition and Solution

Bewerkungskennziffer: 61.1.293

### Professur für Representation and Learning in Artificial Intelligence - Artificial Cognitive Learning

Bewerkungskennziffer: 61.1.294

### Professur für Robotics and Artificial Intelligence - Artificial Cognitive Motion

Bewerkungskennziffer: 61.1.295

### Professur für Semantic Data Processing and Cognitive Computing - Artificial Cognitive Perception and Speech

Bewerkungskennziffer: 61.1.296

**Für alle Professuren gilt gleichermaßen:**

Die Stellen sind **zum 01.03.2021 oder zum darauffolgend nächstmöglichen Zeitpunkt** an der **Fakultät Informatik und Wirtschaftsinformatik** zu besetzen. Der Dienort befindet sich in **Würzburg**.

In das Beamtenverhältnis kann berufen werden, wer das 52. Lebensjahr noch nicht vollendet hat, andernfalls erfolgt eine Einstellung im Angestelltenverhältnis.

Die ausführlichen Stellenausschreibungen sowie die allgemeinen Einstellungsvoraussetzungen finden Sie auf unserem Online-Portal.

Der Freistaat Bayern bietet nicht nur optimale Arbeitsbedingungen und eine hervorragende Lebensqualität, sondern auch besondere, landesspezifische Besoldungsregelungen.

Unsere Hochschule fördert die berufliche Gleichstellung von Frauen und strebt insbesondere im wissenschaftlichen Bereich eine Erhöhung des Frauenanteils an. Frauen werden daher ausdrücklich zur Bewerbung aufgefordert.

Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden bei ansonsten im Wesentlichen gleicher Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung bevorzugt eingestellt.

Wenn Sie sich für eine Professur an der FHWS berufen fühlen, freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse, Nachweis zu den beruflichen Stationen sowie den wissenschaftlichen Arbeiten) über unser **Online-Portal** ([www.fhws.de/online-portal](http://www.fhws.de/online-portal)).

Die Bewerbungsfrist kann den einzelnen Anzeigen entnommen werden.

## medizinischer/sozialer Bereich

[www.zahnzentrum-dres-riedel.de](http://www.zahnzentrum-dres-riedel.de)

**ZFA/DH/ZMF/ZMP (m/w/d)**

**in Voll- oder Teilzeit**

**Zahnärztliches Zentrum DRES. RIEDEL mit Kollegen**  
Von-Erthal-Str.5, 97725 Elfershausen  
Tel: 09704/91130  
[info@zahnzentrum-dres-riedel.de](mailto:info@zahnzentrum-dres-riedel.de)

Die **Kolping-Bildungszentrum Schweinfurt GmbH** ist ein Bildungsunternehmen in der Region Main-Rhön mit unterschiedlichen Tätigkeitsbereichen in der beruflichen Bildung, Jugendwohnheimen sowie einem umfassenden schulischen Angebot.

Zur Unterstützung von Menschen mit Migrationshintergrund bei der Integration in Arbeit suchen wir einen **Jobbegleiter** (m/w/d) am Standort Haßfurt (30 Std./Wo; ab 1.1.2021).

Mehr Informationen unter [www.kolping-bildung-schweinfurt.de](http://www.kolping-bildung-schweinfurt.de).

**KWM Klinikum Würzburg Mitte**

**Bereichsleitung (m/w/d)**  
für den hauswirtschaftlichen Dienst  
in Vollzeit

Mehr Infos zur Stellenausschreibung:  
[www.kwm-klinikum.de/jobs](http://www.kwm-klinikum.de/jobs)

[WWW.KWM-KLINIKUM.DE](http://WWW.KWM-KLINIKUM.DE)

**Clever sparen!**

[www.mainfrankencard.de](http://www.mainfrankencard.de)



medizinischer/sozialer Bereich


Die **Stadt Arnstein** sucht für ihre Kindertagesstätte „Werntal-zwerge“ zum **01.01.2021** eine



**Erzieherin**  
(m/w/d) mit 30 bis 39 Std./Woche

Nähere Informationen zur Stelle und zum Anforderungsprofil finden Sie im Internet unter [www.arnstein.de](http://www.arnstein.de) bzw. erhalten Sie telefonisch bei Frau Weberbauer (Tel. 09363/801-11).

Die **Jugend- und Behindertenhilfe Oberlauringen** sucht **ab sofort** einen



**Heilpädagogen (m/w/d)**  
20 Stunden unbefristet

**Erzieher (m/w/d) oder Heilerziehungspfleger (m/w/d)**  
in Teil- oder Vollzeit, unbefristet

**Wir erwarten:**

- Abgeschlossene Ausbildung/Studium
- Motivation und Engagement
- Teamfähigkeit und Flexibilität
- Freude im Umgang mit Kindern und Jugendlichen
- Identifikation mit den christlichen Werten

**Wir bieten:**

- ein vielseitiges und verantwortungsvolles Aufgabengebiet
- Vergütung nach AVR Diakonie-Bayern
- Arbeitgeberfinanzierte zusätzliche Altersvorsorge
- Beihilfeversicherung
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten

**Wir freuen uns über Ihre Bewerbung an:**  
Jugend- und Behindertenhilfe, z. Hd. Frau Hennig  
Zum Schloss 4, 97488 Oberlauringen  
E-Mail: [h.hennig@jube-oberlauringen.de](mailto:h.hennig@jube-oberlauringen.de)

Wir leiten Ihre Zuschriften an die Inserenten weiter!

Senden Sie Ihre Chiffre-Briefe an:

**Main-Post GmbH**  
Chiffre-Nummer xxxxxxxx  
Berner Straße 2  
97084 Würzburg



**MAIN-POST**  
Gut zu wissen.

**via medis**  
a B. Braun company

**Medizinisches Personal (m/w/d)**  
in Voll- oder Teilzeit

Kennziffer DE MS BK-53836

Die B. Braun via medis GmbH betreibt mit über 1.300 Mitarbeitern an derzeit mehr als 40 Standorten im gesamten Bundesgebiet Medizinische Versorgungszentren mit dem Schwerpunkt der Nephrologie. Für unser Dialysezentrum in Bad Kissingen suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt und zur Verstärkung unseres Teams Gesundheits- und Krankenpfleger (m/w/d) sowie Medizinische Fachangestellte (m/w/d).

**Ihre Aufgaben**

- Durchführung der Dialyse
- Vorbereitung und Nachbereitung der Dialysemaschinen
- Durchführung von präventiven Maßnahmen
- Kontrolle von Vitalwerten (Blutdruck, Blutzucker und Allgemeinbefinden)
- Patientenversorgung vor, während und nach der Dialyse
- Anlegen und Wechseln von Verbänden

**Ihre Qualifikation**

- Abgeschlossene Berufsausbildung als Gesundheits- und Krankenpfleger (m/w/d) oder Medizinische Fachangestellte (m/w/d)
- Erste Erfahrungen in der Dialyse von Vorteil
- Selbstständige und patientenorientierte Arbeitsweise
- Verantwortungsbewusstsein und Einsatzbereitschaft

**Unser Angebot**

Nehmen Sie teil an einer Unternehmenskultur, die den konstruktiven Austausch mit Kolleg\*innen, Kund\*innen und Partner\*innen aktiv fördert. Arbeiten Sie mit uns daran, das Leben von Menschen nachhaltig zu verbessern. Wir bieten Ihnen vielseitige Aufgaben und hervorragende Entwicklungsmöglichkeiten sowie eine attraktive Vergütung mit umfangreichen Sozialleistungen in einem dynamischen Familienunternehmen.

**Ihr nächster Schritt**

Bitte bewerben Sie sich schriftlich, bevorzugt per E-Mail, bei der unten genannten Kontaktperson. Gerne stehen wir Ihnen für Fragen persönlich sowie telefonisch zur Verfügung.

**Kontakt**  
B. Braun via medis GmbH | Mandy Schrammel | 05661-71 2273  
E-Mail: [mandy.schrammel@bbraun.com](mailto:mandy.schrammel@bbraun.com)

**Unser Team braucht unbedingt Verstärkung!**

**MFA in Vollzeit/Teilzeit**  
für große Praxis für Allgemeinmedizin gesucht.

Kontakt:  
**Gemeinschaftspraxis Nordheim A. Weber**  
**Chr. Dombrowski**  
Ärztinnen für Allgemeinmedizin  
Neustädter Straße 1  
97647 Nordheim  
Telefon 09779-488 oder 1616  
info@gemeinschaftspraxis-nordheim.de

**Privates**

**Suche ab sofort** einfühlsame, liebe u. geduldige Pflegerin, für Sonn- u. Feiertage sowie Urlaubsvertretung, von privat in Schweinfurt. Tel. 0151/50043548

**Reinigungskraft** f. Privathaushalt im Raum Burgpreppach 1x wöchentl. ab Jan. 2021 gesucht. 09534/1336


**Suche zuverl. Reinigungskraft**, ab sofort, in Stammheim, 14-tägig ca. 3 Std. Tel. 09381/1583

**Suche Reinigungsfrau** jede 2. Woche 4 Std. in Ebelsbach. Tel. 09522/5811

**Reinigungskraft**, sporadisch, in Maßbach gesucht. Tel. 0160/97840210

**allgemein**

Das **Flussparadies Franken e. V.**



als Projektträger im Rahmen der Richtlinie des Freistaates Bayern zur Förderung von Heimatprojekten mit einem Digitalisierungsschwerpunkt „Heimat Digital“ - HDFör

sucht zum **nächstmöglichen Zeitpunkt unter dem Vorbehalt der Förderzusage** eine\*n

**PROJEKTMANAGER\*IN** (m/w/d) in Vollzeit

und eine **ASSISTENZ** (m/w/d) in Teilzeit (50 %)

für das Projekt

**„GeMAINsam - Initiative zur Stärkung der Zusammenarbeit und zur digitalen Vernetzung der Kommunen und Akteure am Main und seinen Zuflüssen“ in Knetzgau.**

Die Stellen sind zunächst bis zum 30.11.2022 befristet. Die Arbeitsplätze werden in der Gemeinde Knetzgau sein.

Bewerbungsschluss: **07.12.2020**  
Weitere Informationen [www.flussparadies-franken.de](http://www.flussparadies-franken.de)

**WALDORFKINDERGARTEN HASSFURT**



**Erzieher/in (m/w/d) 40/h Wo. und Bürokraft (m/w/d) 4/h Wo. gesucht**

Schriftliche Bewerbung bitte an:  
**Waldorfkindergarten e.V.**  
Schweinfurter Straße 18, 97437 Haßfurt

**Lebenshilfe Schweinfurt**



**WERKSTATT sennfeld**

Die Werkstatt für behinderte Menschen Sennfeld hat zum nächstmöglichen Zeitpunkt folgende Stelle zu besetzen:

**Betriebsmittelbauer (m/w/d)**  
für die Schlosserei, in Vollzeit (40 Std./Wo.)

Mehr Informationen finden Sie im Bereich „Stellenangebote“ unter: [www.lebenshilfe-schweinfurt.de](http://www.lebenshilfe-schweinfurt.de)

Anzeigenservice Tel. (0931) 6001-6002  
Abonnementservice Tel. (0931) 6001-6001



**MAIN-POST**  
Gut zu wissen.

**Suche Mitarbeiter** (m/w/d) für Christbaumverkauf ab 5.12.20 in Euerbach, Arbeitszeit: Mo.-Sa. 9-18 Uhr, Tel. 0170/9082095

**Stellengesuche**

**allgemein**

**Altenbetreuerin** sucht Stelle in Privathaushalt, mache Stunden oder 24-Stundenbetreuung. Tel. 0171/9930306

ng  
computer  
Schuhe  
Fahrrad  
Schulung

idit  
Schuhe  
Fahrrad  
Schulung

mainfrankenCard  
Maximilian Mastenbauer  
Karte-Nr. 740008  
MAIN-POST  
Karte-Nr. 740008

Hotel  
Erstellung  
Spielwaren  
Schreiner  
Lebenswaren  
Sport & Fitness

**Clever sparen!**

Clever reisen – mehr erleben:  
Das mainfrankencard REISE-EXTRA

[www.mainfrankencard.de](http://www.mainfrankencard.de)

**Gleich Karte anfordern unter 0931/6001 6003.**

**jobs.mainpost.de**

**JETZT NEUE FUNKTIONEN TESTEN**

**Bewerbertipps**

Bewerben Sie sich neu!  
Hier finden Sie Tipps, Mustervorlagen und weiterführende Links!

**Job suchen und Unternehmen entdecken**

Nutzen Sie unsere Job- und Unternehmenssuche.  
**Einfach kostenlos und ohne Registrierung!**

**Job Agent nutzen**

Erstellen Sie Ihr persönliches Suchprofil und erhalten Sie neue Jobangebote per E-Mail.

**REGISTRIEREN, PERSÖNLICHEN LEBENS-LAUF ERSTELLEN UND DURCHSTARTEN!**

Jetzt aktuelle Stellenanzeigen auf [jobs.mainpost.de](http://jobs.mainpost.de) entdecken!





Händlerangebote

30 Winter-/Anfängerautos mit TÜV aller Marken und Kombi/Van, € 800.- - 3.000.-. Großauswahl guter Gebrauchtfahrzeuge. Automatikfahrzeuge und Winterräder. Auto-Rhein Sulzdorf ☎ 09334-8654

Audi

**Audi Q3 1.4 TFSI Sline Stronic**  
110 kW, EZ 10/16, weiß, 53.000 km, 1. Hd., Klimaautom., Navi, Sitzhgz., Einparkh., 18" Alu, Panoramadach, Sport-sitze, Komf.-Paket, Sline Selection, Sline-Ext., LED Scheinw., Sline Sportp., uvm., 23.850 EUR  
Autohaus KELLER GmbH - Veitshöchheim  
Tel. 0931-9008210 ID 869758E

**Audi SQ7 4.0 TDI**  
320 kW, EZ 07/17, grau, 45.000 km, Navi, Sitzhgz., Einparkh., Alu, Allrad, Standheiz., Leder, Panoramadach, Matrix-LED, BOSE Sound 3D, uvm., 63.795 EUR  
Autohaus KELLER GmbH - Veitshöchheim  
Tel. 0931-9008210 ID 807711A

Achtung! Suche dringend Audi, Diesel od. Benzin, auch reparaturbedürftig, zahle Spitzenpreis. Tel. 0172/6825463

Audi Sonstige

**Winterauto**  
Audi 80 Kombi, TÜV neu, VB 1000.- €, zu verkaufen. Tel. 0175/2541025

BMW

**BMW 218i Active Tourer Aut. Sport Line**  
EZ 08/19, 103 kW, Benzin, 24.251 km, Navi, SHZ, EPH, eFH, Alu, schwarz met., HU/AU neu / Garantie : 12 Monate ab Übernahme, Fzg.ID 1 01 46 36 22, 22.490 EUR  
Emil Frey Mainfranken GmbH, Nürnberg Str.131, 97076 Würzburg  
Tel. 09 31/8 05-580 ID 85FB760

**BMW X1 sDrive 18i Navi, AHK, PDC**  
110 kW, EZ 12/2013, 95.108 km, Benzin Navi, AHK abnehmbar, Sitzheizung, Einparkhilfe, Freisprecheinrichtung, USB/AUX, 2-Zonen-Klimaautomatik, NSW, Multifunktions-Lederlenkrad, 13.550 EUR  
Autohaus Eck GmbH, Delpstraße 1, 97084 Würzburg/Heuchelhof  
Tel. 0931 66620-0 ID 851C40A

BMW 318d Touring, Automatik, 2.0i Diesel, EZ 07/2021, 105 kW, 198000km, silber metallic, Panoramad., Sports., Xenon, Tempomat, Klimaautom., Alu, 5.900.- €, AH Wirth, Tel. 09745-9300512

Achtung! Suche dringend BMW, Diesel od. Benzin, auch reparaturbedürftig, zahle Spitzenpreis. Tel. 0172/6825463

1er-Reihe

BMW 1er, Benzin, 143 PS, scheckheft, EZ 07/09, 134.000 km, 12 fach bereift, TÜV 07/22, VB 6.000 EUR. Tel. 01 52/51 59 18 40

X-Modelle

BMW X3 xDrive 20d, 107 Tkm, 184 PS, Bj. 2011, X-Line, silbermetallic, Automatik, Sommer- und Winterreifen, AHK, Schiebedach, unfallfrei, TÜV 06/22, 14.700.- €. Tel. 0170/3234723

**KLASSE**  
ALLES ÜBER MEDIEN  
www.mainpost.de/klasse

Citroën

**Citroen C3 Picasso**  
EZ 10/16, 81 kW, (110PS) 42.000 km, ein Vorbesitzer, 5 Türen, ABS, Nebelscheinwerfer, Auflefen, Bordcomputer, Zentralverriegelung, Tempomat, Elektrische Fensterheber, Freisprecheinrichtung, Einparkhilfe, CD-Spieler, Navigationssystem, Klimaautomatik, TÜV/AU neu, Nürnberger Straße 126, Würzburg, 9.990 EUR  
Autohaus Rütthlein GmbH & Co. KG  
Tel. 09 31/2 79 99 51 ID 801C428

Dacia

**Großauswahl Dacia EU-TZ**  
ca. 600 Neu- und Gebrauchtwagen  
Sandro Stepway u.Autom. ab 9.490,- Sandro Stepway Gas u. dCi ab 12.490,- Logan Stepway u.Autom. ab 12.490,- Duster u.dCi u.4x4EU-TZ ab, 14.990 EUR  
Tel. www.Auto-Daffner.de ID 85BD366

**Dacia Duster II NEUWAGEN**, 0 km, diverse Farben verfügbar, Klima, Bluetooth, NAVI, Kamera, Kraftstoffverbrauch inner-/außerorts/kombiniert 6.3/4.7/5.3 l/100 km, CO2-Emissionen komb. 121g/km, ab 14.490,- € MwSt. awb., S.U. Automobile, Eiferweg 4 (ehem. Nürnberger Str.76) Würzburg Nähe Tierheim, Tel. 0931/3596057

Fiat

**Fiat 500**, TZ, 0 km, div. Farben verfügbar, europaw. Herstellergarantie, Klima, Euro 6, U-Connect, Kraftstoffverbr. inner-/außerorts/komb. 6.2/4.2/4.9 l/100 km, CO2-Emissionen komb. 115 g/km, ab 9.990,- € MwSt. awb., S.U. Automobile, Eiferweg 4 (ehem. Nürnberger Str.76) Würzburg, Nähe Tierheim, Tel. 0931/3596057

Punto

**Fiat Punto 1,2**, 44 kW, EZ 06, 109 Tkm, WR, Klima, silber-met., fahrbereit, Mängel, TÜV 10/21, 1150.- €. Tel. 0931/14752, ab 17 Uhr

Ford

**ERSPARNIS bis 24.000,-**  
Auto Daffner GmbH, Hauptstr. 16, 92358 Batzhausen, 09497/94120  
ca. 600 Neu- und Gebrauchtwagen  
KA+u. ActiveEU-TZ bis 3.500,- Ersparnis Fiesta EU-Tageszul. bis 8.000,- Ersparnis Focus u. Autom. bis 10.500,- Ersparnis Focus Active EU-TZ bis 9.000,- Ersparnis Ecosport u.Autom. bis 8.000,- Ersparnis C-Max Jahresw. bis 10.000,- Ersparnis Grand C-Max JW bis 9.000,- € Ersparnis S-Max+TDCi+Auto.bis 18.000,- Ersparnis TourneoCour.EU-TZ bis 7.000,- Ersparnis Tourneo Custom bis 24.000,- Ersparnis Kuga EU-Tageszul. bis 13.800,- Ersparnis ab, 10.990 EUR  
Tel. www.Auto-Daffner.de ID 85BD366

**Kuga 1.5 EcoBoost Titanium \*Navi\***  
110 kW, EZ 11/2018, 26.143 km, Benzin ABS, ESP, 7 Airbags, Navi, Teilleder, Bi-Xenon, beheizb. Lenkrad, autom. Parkassistent, Frontscheibe beheizb., Keyless, Sitzheizung, Apple CarPlay, 18.250 EUR  
Autohaus Eck GmbH, Delpstraße 1, 97084 Würzburg/Heuchelhof  
Tel. 0931 66620-0 ID 8153B42

Unsere aktuellen Angebote finden Sie im Internet unter [www.mainpost.autoanzeigen.de](http://www.mainpost.autoanzeigen.de)  
**Autohaus Klaus Ganzinger**

**Ford Fusion**, 59 kW, 80 PS, EZ 2010, 132 Tkm, TÜV 04/21, Benzin, Schaltgetriebe, AHK, 8-fach bereift, VB 2.500.- €. Tel. 0931/35828072

Fiesta/Ka

**Ford KA+**, EZ 04/2017, nur 13.800 km, Parkpilot hi., Außenspiegel elektr. anklappbar, Tempomat, LM-Räder, Sitzhgz., silber-met., NP 14 000.-, VB. Tel. 0170/6034868

Hyundai

**Hyundai i10**  
EZ 05/16, 64 kW, (87 PS) 58.000 km, Benzin, 5 Türen, ABS, ESP, Bordcomputer, Zentralverriegelung, Elektrische Fensterheber, Radio, MP3, CD-Spieler, Sitzheizung, Klimaanlage, TÜV/AU neu, Nürnberger Straße 126, 97076 Würzburg, 7.890 EUR  
Autohaus Rütthlein GmbH & Co. KG  
Tel. 09 31/2 79 99 51 ID 817E376

Jeep

**GROSSAUSWAHL: Die aktuellen Modelle ab sofort bei uns! ALLRAD SCHMITT**  
Autorisierter Chrysler, Jeep & Dodge Service  
www.allrad-schmitt.com ☎ 09306 / 984550

Kia

**Kia Sportage 2.0 CRDi AWD GT Line**  
EZ 03/16, 136 kW, Diesel, 41.724 km, Navi, SHZ, EPH, Allrad, Klimaaut., eFH, Led., Alu, SD, weiß met., HU/AU neu / Garantie : 12 Monate ab Übernahme, Fzg.ID 1 01 48 81 69, 21.450 EUR  
Emil Frey Mainfranken GmbH, Nürnberg Str.131, 97076 Würzburg  
Tel. 09 31/8 05-580 ID 8134794

**Kia Rio 1.2** EZ 10/17, 1A-Zustand, Navi, Kamera, Garantie, 30.350 km, Benzin, 84 PS, 10.490 EUR. + Winterreifen neuw. 190 € Tel. 01 76 55 66 97 47  
mainpost.autoanzeigen.de ID 86EBF82

Mazda

**Mazda CX-5 SKYACTIV-D AWD Nakama**  
EZ 07/16, 110 kW, Diesel, 76.845 km, Navi, SHZ, EPH, Allrad, Klimaaut., eFH, Alu, braun met., HU/AU neu / Garantie : 12 Monate ab Übernahme, Fzg.ID 1 01 49 73 16, 16.440 EUR  
Emil Frey Mainfranken GmbH, Nürnberg Str.131, 97076 Würzburg  
Tel. 09 31/8 05-580 ID 8213FEA

Mercedes

Achtung! Suche dringend Mercedes, Diesel od. Benzin, auch reparaturbedürftig, zahle Spitzenpreis. Tel. 0172/6825463

A-Klasse

**A 200 7G-DCT Progressive ! Stufenheck !**  
EZ 10/19, 120 kW, Benzin, 3.405 km, Navi, SHZ, EPH, Klimaaut., eFH, Alu, JW, grau met., HU/AU neu / Garantie : Junge Sterne 24 Monate ab Übernahme, Fzg.ID 1 01 58 85 85, 26.450 EUR  
Emil Frey Mainfranken GmbH, Nürnberg Str.131, 97076 Würzburg  
Tel. 09 31/8 05-580 ID 87D45D4

**A 200 AMG Line**  
EZ 05/19, 120 kW, Benzin, 12.872 km, Navi, SHZ, EPH, Klimaaut., eFH, Alu, SD, rot, HU/AU neu / Garantie : Junge Sterne 24 Monate ab Übernahme, Fzg.ID 1 01 50 05 53, 28.680 EUR  
Emil Frey Mainfranken GmbH, Nürnberg Str.131, 97076 Würzburg  
Tel. 09 31/8 05-580 ID 82BC50A

**Weltweiter Briefversand.**  
Wenn's um Ihre Briefe geht.  
www.mainpostlogistik.de

B-Klasse

**B 180 Progressive**  
EZ 07/19, 100 kW, Benzin, 2.421 km, Navi, SHZ, EPH, Klimaaut., eFH, Alu, silber met., HU/AU neu / Garantie : Junge Sterne 24 Monate ab Übernahme, 5,4 l/100km komb., CO2 143 g/km komb., Fzg.ID 1 01 58 86 16, 24.400 EUR  
Emil Frey Mainfranken GmbH, Nürnberg Str.131, 97076 Würzburg  
Tel. 09 31/8 05-580 ID 816F540

**B 220 4Matic 7G-DCT Progressive**  
EZ 04/19, 140 kW, Benzin, 8.131 km, Navi, SHZ, EPH, Allrad, Klimaaut., eFH, Alu, weiß, HU/AU neu / Garantie : Junge Sterne 24 Monate ab Übernahme, Fzg.ID 1 01 57 15 40, 27.800 EUR  
Emil Frey Mainfranken GmbH, Nürnberg Str.131, 97076 Würzburg  
Tel. 09 31/8 05-580 ID 84E811A

**B 220 4Matic 7G-DCT Progressive**  
EZ 09/19, 140 kW, Benzin, 18.446 km, Navi, SHZ, EPH, Allrad, Klimaaut., eFH, Alu, grau met., HU/AU neu / Garantie : Junge Sterne 24 Monate ab Übernahme, Fzg.ID 1 01 58 78 64, 27.800 EUR  
Emil Frey Mainfranken GmbH, Nürnberg Str.131, 97076 Würzburg  
Tel. 09 31/8 05-580 ID 814B86A

C-Klasse

**! Outlet-Angebot ! C 200 d T 9G-TRONIC**  
EZ 09/17, 100 kW, Diesel, 101.465 km, Navi, SHZ, EPH, Klimaaut., eFH, Alu, SH, weiß, HU/AU neu / Garantie : Junge Sterne 24 Monate ab Übernahme, Fzg.ID 1 01 55 19 82, 18.750 EUR  
Emil Frey Mainfranken GmbH, Nürnberg Str.131, 97076 Würzburg  
Tel. 09 31/8 05-580 ID 853B015

**C 180 T 9G-TRONIC Avantgarde**  
EZ 03/20, 115 kW, Benzin, 16.004 km, Navi, SHZ, EPH, Klimaaut., eFH, Alu, JW, schwarz met., HU/AU neu / Garantie : Junge Sterne 24 Monate ab Übernahme, Fzg.ID 1 01 57 70 73, 29.690 EUR  
Emil Frey Mainfranken GmbH, Nürnberg Str.131, 97076 Würzburg  
Tel. 09 31/8 05-580 ID 85A9ED7

**C 180 T 9G-TRONIC Avantgarde**  
EZ 11/19, 115 kW, Benzin, 18.195 km, Navi, SHZ, EPH, Klimaaut., eFH, Alu, JW, silber met., HU/AU neu / Garantie : Junge Sterne 24 Monate ab Übernahme, Fzg.ID 1 01 49 97 10, 27.440 EUR  
Emil Frey Mainfranken GmbH, Nürnberg Str.131, 97076 Würzburg  
Tel. 09 31/8 05-580 ID 80D366A

**Weltweiter Briefversand.**  
Wenn's um Ihre Briefe geht.  
www.mainpostlogistik.de

**DIE ATB FINANZIERUNGSANGEBOTE INKLUSIVE 5 JAHRE GARANTIE<sup>5</sup>**

ATB FINANZIERUNG	ATB FINANZIERUNG	ATB FINANZIERUNG	ATB FINANZIERUNG
<b>149 €<sup>1</sup></b> 5 JAHRE GARANTIE <sup>3</sup>	<b>199 €<sup>2</sup></b> 5 JAHRE GARANTIE <sup>3</sup>	<b>249 €<sup>3</sup></b> 5 JAHRE GARANTIE <sup>3</sup>	<b>299 €<sup>4</sup></b> 5 JAHRE GARANTIE <sup>3</sup>
<b>Toyota Yaris Club</b> 1,5-l-Hybrid:	<b>Toyota Corolla</b> Team Deutschland 1,8-l-Hybrid:	<b>Toyota C-HR</b> Team Deutschland 2,0-l-Hybrid:	<b>Toyota RAV4</b> Team Deutschland 2,5-l-Hybrid:
16"-Leichtmetallfelgen, 2-farbig • Außen-spiegel elektrisch einstell- und beheizbar • Spurhalteassistent mit aktiver Lenk-unterstützung (LDA) • Verkehrszeichen-erkennung (RSA) • Rückfahrkamera • Smartphoneintegration • LED-Frontscheinwerfer u.v.m.	17"-Leichtmetallfelgen, schwarz, glanzgedreht • Toyota Safety Sense • Geschwindigkeits-regelanlage (adaptiv) • Außenspiegel, elektrisch verstellbar • Bi-LED-Scheinwerfer • Sitzheizung Fahrer und Beifahrer • Innen-spiegel, automatisch abdunkelnd • Regen-sensor u.v.m.	18"-Leichtmetallfelgen • Pre-Collision System • Spurhalteassistent • Geschwindigkeits-regelanlage (adaptiv) • Verkehrsschilder-erkennung • Naviga-tionssystem • Ein-parkassistent (IPA) • Toter-Winkel-Warner und Rückfahrassistent u.v.m.	18"-Leichtmetallfelgen • Pre-Collision System mit Fahrradfahrer-/Fußgängererkennung • Spurhalteassistent mit Lenkhilfe • Ver-kehrsschildererken-nung • Sitzheizung für Fahrer und Beifahrer • Lenkrad Beheizbar • Toter-Winkel-Warner und Rückfahrassistent u.v.m.

**Kraftstoffverbrauch der beworbenen Modelle kombiniert: 4,6–3,0 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert 105–68 g/km.**  
Gesetzt. vorgeschriebene Angaben gem. Pkw-EnVKV, basierend auf NEFZ-Werten. Die Kfz-Steuer richtet sich nach den häufig höheren WLTP-Werten. Abb. zeigt Sonderausstattung.

<sup>1</sup>Ein **unverbindliches** Finanzierungsangebot der **Toyota Kreditbank GmbH, Toyota-Allee 5, 50858 Köln**, für den NG Yaris Hybrid Club. Hauspreis: 20.599,35 €, Anzahlung: 2.999,00 €, einmalige Schlussrate: 11.757,42 €, **Nettodarlehensbetrag: 17.600,35 €**, Gesamtbetrag: 18.760,42 €, Vertragslaufzeit: 48 Monate, jährliche Laufleistung: 10.000 km, **gebundener Sollzins: 1,97 %, effektiver Jahreszins: 1,99 %**, 47 monatl. Raten à 149,00 €.

<sup>2</sup>Ein **unverbindliches** Finanzierungsangebot der **Toyota Kreditbank GmbH, Toyota-Allee 5, 50858 Köln**, für den Corolla 1,8-l-Hybrid Team Deutschland. Hauspreis: 24.699,88 €, Anzahlung: 2.999,00 €, einmalige Schlussrate: 13.749,16 €, **Nettodarlehensbetrag: 21.700,88 €**, Gesamtbetrag: 23.102,16 €, Vertragslaufzeit: 48 Monate, jährliche Laufleistung: 10.000 km, **gebundener Sollzins: 1,97 %, effektiver Jahreszins: 1,99 %**, 47 monatl. Raten à 199,00 €.

<sup>3</sup>Ein **unverbindliches** Finanzierungsangebot der **Toyota Kreditbank GmbH, Toyota-Allee 5, 50858 Köln**, für den Toyota C-HR 2,0-l-Hybrid Team Deutschland. Hauspreis: 30.464,80 €, Anzahlung: 2.999,00 €, einmalige Schlussrate: 21.174,52 €, **Nettodarlehensbetrag: 27.465,80 €**, Gesamtbetrag: 29.244,77 €, Vertragslaufzeit: 48 Monate, jährliche Laufleistung: 10.000 km, **gebundener Sollzins: 1,97 %, effektiver Jahreszins: 1,99 %**, 47 monatl. Raten à 249,00 €.

<sup>4</sup>Ein **unverbindliches** Finanzierungsangebot der **Toyota Kreditbank GmbH, Toyota-Allee 5, 50858 Köln**, für den RAV4 2,5-l-Hybrid (4x2) Team Deutschland. Hauspreis: 36.081,97 €, Anzahlung: 2.999,00 €, einmalige Schlussrate: 21.174,52 €, **Nettodarlehensbetrag: 33.082,97 €**, Gesamtbetrag: 35.227,52 €, Vertragslaufzeit: 48 Monate, jährliche Laufleistung: 10.000 km, **gebundener Sollzins: 1,97 %, effektiver Jahreszins: 1,99 %**, 47 monatl. Raten à 299,00 €.

Die Finanzierungsangebote gelten bei Anfrage und Genehmigung **bis zum 31.12.2020** und entsprechen dem Beispiel nach § 6a Abs. 4 PangV. **Individuelle Preise und Finanzangebote erhältst du bei allen teilnehmenden Toyota Händlern.**

<sup>5</sup>Garantieleistungen: 3 Jahre Herstellergarantie, 2 Jahre Anschlussgarantie der Toyota Deutschland GmbH, Toyota-Allee 5, 50858 Köln. Näheres zu den Garantiebedingungen erfährst du unter Toyota.de oder bei allen teilnehmenden Toyota Händlern.

**ATB AUTOTECHNIK GMBH**  
Bamberg-Schweinfurt

**ATB Autotechnik GmbH (Hauptstandort)**  
Kärntenstr. 13 • 96052 Bamberg • Tel: 0951 406290

**ATB Autotechnik GmbH**  
Sven-Wingquist-Str. 4 • 97424 Schweinfurt • Tel: 09721 13330

**C 200 D**  
EZ 07/16, 100 kW, Diesel, 74.018 km, Navi, SHZ, EPH, Klimaaut., eFH, Alu, silber, HU/AU neu / Garantie : Junge Sterne 24 Monate ab Übernahme, Fzg.ID 1 01 55 64 23, 18.840 EUR  
Emil Frey Mainfranken GmbH, Nürnberg Str.131, 97076 Würzburg  
Tel. 09 31/8 05-580 ID 82693B5

**CLS 250D**, Shooting Brake, 4 Matic, 150 kW, AMG Line, EZ 2017, Euro 6, Luftf., 360° Kamera, Multibeam, Autom. Einparken, Standheizung, SD, Sitz-/Kühl-/u. Massage, Vollausstattung. Tel. 0175/4286261

E-Klasse

**! Outlet-Angebot ! E 350 T BlueTEC 4Matic 7G-TRONIC Avantgarde**  
EZ 10/16, 190 kW, Diesel, 66.997 km, Navi, SHZ, EPH, Allrad, eFH, Alu, SD, SH, grau met., HU/AU neu / Garantie : Junge Sterne 24 Monate ab Übernahme, Fzg.ID 1 01 56 46 56, 33.790 EUR  
Emil Frey Mainfranken GmbH, Nürnberg Str.131, 97076 Würzburg  
Tel. 09 31/8 05-580 ID 81ED549

**E 200 9G-TRONIC Avantgarde**  
EZ 09/16, 135 kW, Benzin, 46.628 km, Navi, SHZ, EPH, eFH, Alu, grau met., HU/AU neu / Garantie : Junge Sterne 24 Monate ab Übernahme, Fzg.ID 1 01 48 63 56, 26.410 EUR  
Emil Frey Mainfranken GmbH, Nürnberg Str.131, 97076 Würzburg  
Tel. 09 31/8 05-580 ID 83B11F3

**E 200 T 9G-TRONIC AMG Line**  
EZ 01/20, 145 kW, Benzin, 6.448 km, Navi, SHZ, EPH, eFH, Alu, SH, JW, blau met., HU/AU neu / Garantie : Junge Sterne 24 Monate ab Übernahme, Fzg.ID 1 01 56 61 37, 43.900 EUR  
Emil Frey Mainfranken GmbH, Nürnberg Str.131, 97076 Würzburg  
Tel. 09 31/8 05-580 ID 86A5046

**E 200 d T 9G-TRONIC Avantgarde**  
EZ 09/19, 118 kW, Diesel, 9.916 km, Navi, SHZ, EPH, eFH, Led., Alu, weiß, HU/AU neu / Garantie : Junge Sterne 24 Monate ab Übernahme, Fzg.ID 1 01 48 29 45, 32.500 EUR  
Emil Frey Mainfranken GmbH, Nürnberg Str.131, 97076 Würzburg  
Tel. 09 31/8 05-580 ID 82F5746

**E350 d 4M**  
Fzg.-Nr.: 4675  
EZ 11/17, 46.500 km, Selenitgrau Met., Leder/ Stoff schwarz, 190 kW, Autom., Avant-, Widescreen, Multibeam, Kamera, Command, Schiebedach, 8-Fach uvm.  
**38.880,- €**  
**PARTES** Inh. Erwin Partes  
Am Bäuerleinsberg 1, 97837 Erlenbach  
Tel. 09391/9880-34, [www.autohaus-partes.de](http://www.autohaus-partes.de)

Wir leiten gerne Ihre Zuschriften an die Inserenten weiter!  
Senden Sie Ihre Chiffre-Briefe an:  
**Main-Post GmbH**  
Chiffre-Nummer xxxxxxxx einschl. Buchstaben  
Bernier Straße 2 • 97084 Würzburg  
**MAIN-POST**  
Gut zu wissen.

Opel

**ERSPARNIS bis 12.000,-**  
ca. 600 Neu- und Gebrauchtwagen  
Corsa EU-TZ u. JW bis 7.700,- Ersparnis Astra Kurzzulass. bis 11.000,- Ersparnis Crossland X Jahresw.bis 8.000,-Ersparnis Mokka Jahresw. bis 11.500,- Ersparnis Zafira u.Autom.JWbis 12.000,- Ersparnis ab, 9.990 EUR  
Tel. info@auto-daffner.de ID 85BD366

Corsa

**Corsa C**, Bj. 2003, Servo, ZV, 65 PS, 3-türig, TÜV/AU neu, 800.- €. Tel. 0160/96507105

Peugeot

**Peugeot 2008**  
EZ 05/19, 60 kW,(82 PS) 8.000 km, metallic, 5 Türen, ABS, ESP, Nebel-scheinwerfer, Bordcomputer, Zentralver-riegelung, Tempomat, Elektrische Fens-terheber, Freisprecheinrichtung, MP3, Einparkhilfe, Radio, Sitzheizung, Klima-an-lage, TÜV/AU neu, Nürnberger Straße 126, Würzburg, 13.990 EUR  
Autohaus Rütthlein GmbH & Co. KG  
Tel. 09 31/2 79 99 51 ID 80CC06F

Unsere aktuellen Angebote finden Sie im Internet unter [www.mainpost.autoanzeigen.de](http://www.mainpost.autoanzeigen.de)  
**Lauter Löffler**  
www.mainfrankencard.de













# MAINPOST VERBINDET

#MPVERBINDET

Lassen Sie uns  
gemeinsam eine Stütze  
für die heimische  
Gastronomie sein!

[www.mpverbindet.de](http://www.mpverbindet.de)

Würzburg

## Lokale Gastronomie – Wir unterstützen Sie!

In dieser schweren Zeit wollen wir Sie weiterhin unterstützen. Mit **Main-Post verbindet** bieten wir der Gastronomie in der Region eine kostenlose Plattform. Hier können Sie Ihren Kund\*innen zeigen, dass Sie trotz Lockdown für sie da sind.

Veröffentlichen Sie Ihre Angebote wie Lieferservice oder Essen to go einfach und kostenlos unter [www.mpverbindet.de](http://www.mpverbindet.de).

Ob Restaurant, Café oder Imbiss – seien Sie auch dabei!



# SAGASSER

## GETRÄNKEFACHHANDEL

verschiedene Sorten +  
1 Fl. Bajawarus Weizenbock

**14,99€**

20x0,5l/1x0,75l+3,10€ Pfand, 1ltr.=1,39€

Mineralwasser Sortiment

**5,49€**

PET 12x1,0l + 3,30€ Pfand, 1ltr. = 0,46€

dein aufbruch ins wach

**fritz-kola**

vielviel koffein

0,33l-flasche + 0,08€ pfand

verschiedene Sorten

**9,99€**

20x0,5l + 3,10€ Pfand, 1ltr. = 1,00€

Bleib in Form Sortiment

**7,99€**

12x0,5l + 3,30€ Pfand, 1ltr. = 0,89€

**Bier Adventskalender**

Erleben und genießen Sie die Vielfalt 24 regionaler Bierspezialitäten!

**32,49€**

24x0,5l + zzgl. Pfand, 1ltr. = 2,71€

Edelpils oder Alkoholfrei

**8,49€**

10x0,33l + 2,30€ Pfand, 1ltr. = 2,57€

Vollbier

**12,49€**

20x0,5l + 3,10€ Pfand, 1ltr. = 1,25€

Naturelle oder Leichtperlig

**4,99€**

CYCLE 6x1,5l + 3,00€ Pfand, 1ltr. = 0,55€

Pilsener

**11,99€**

20x0,33l + 4,50€ Pfand, 1ltr. = 1,82€

Rum Original 80% Vol.

**12,99€**

1x0,5l 1ltr. = 25,98€

Firmensitz: Sagasser-Vertriebs GmbH  
Gärtnersleite 5, 96450 Coburg

**Angebote gültig vom 23.11. - 28.11.20**

97616 Bad Neustadt, Saalestraße 56-58 • 97526 Sennfeld, Gutenbergstraße 10

### Verkäufe

**Haus verkauft:** alles muss raus, Antike französische Eichenmöbel, Bruno Braun Aquarelle, Porzellan, Rimowa Alukofferset, 2-Sitzer Leder-Sofa, uvm. Tel. 0170/8905230

**Hofflohm markt mit Gebrauchtwaren am Samstag, 21.11.2020, in Röthlein, Hauptstraße 101, von 9–13 Uhr.**

**Lego-Raumstation 1990, Lego-Stadt 1990,** jeweils komplett und Lego-Technik 8074. Tel. 09725/849

**Pelzmantel Nerz,** mit Mütze, Gr. 46, Persianerjacke, Gr. 46, Mercedes-Reifen, 195/60 R15, VB. Tel. 09722/2484

**Nerzmantel,** Gr. 38, schwarz-braun, Erbstück, für 350,- € zu verkaufen. Tel. 0152/06870229

**50 Betonsteine** 24,5x36,5; 160 Kalksandsteine 17,5x24,5; 150 Ziegelsteine 24,5x30 günstig zvk. Tel. 09524/6941

**Bei Unfallschaden!**  
Fachbetrieb Karosserie + Lack  
Stegner GmbH ☎ 09721/1499

**Perser-Teppich,** handgeknüpft, neuwertig, 2 x 3 m. Tel. 09725/849

**Besteckkasten,** 70 tlg., 18/10 Chr.-Ni.-Edelst. mit Goldaufflage. Tel. 09725/849

**Ski-Box** Thule u. Damen-Fahrrad, 7 Gang, m. Rücktritt zu verk. Tel. 0931/661812

**Brennholz** Buche-Eiche, vorgelag., offenfert. zvk. Lieferung mögl. Tel. 09325/492

**Kompl. Musikanlage** von Alleinunterhalter zu verk., VB. Tel. 0171/2100507

### Möbel

**Ledercouch,** dunkelblau, neuwertig, L-Form, m. Fußteil u. 2 Kopfstützen + koloss. Fernsehtisch, Preis VB. Tel. 09303/981238

### Musik/-instrumente

**Musikinstrumente & Service mit Abstand am besten!**  
Öffnungszeiten 10-13 / 14-18 Uhr / Samstag 10 - 14 Uhr

**Neuer**  
Deutscher Musik- u. Pianoschule  
Mehr Info unter [www.musikdeusser.de](http://www.musikdeusser.de)  
Karmelitenstr. 34, WÜ, Tel. 0931 80 474 750

### Antiquitäten

**2 top Rothenburger Eichentische,** Wangentisch Eiche ca. 220 x 75 cm. Tel. 0170/8905230

### Kaufgesuche

Sammler sucht Pelze und Nerze aller Art Näh- Schreibmaschine, Porzellan, Silber Münzen, Besteck, Puppen, Charivari, Trachten, Teppiche, Musikinstrumente, Brillen, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Uhren, kostenlose Hausbesuche. Bar vor Ort seriöse und faire Preise Tel. 09776-2781973 oder 015779141779

**Suche privat Rolex-Uhr.** T. 0151-43462606

**PIANO-CENTER KLEINHENZ**  
[www.piano.de](http://www.piano.de)  
**OBERTHULBA**

200 Klaviere, Flügel, Digital-Piano's  
Alle Marken, neuw. & gebraucht ab 600,- Euro  
Stimmen! Reparatur! Transport! Ankauf! Verleiht!  
Hans-Bördlein-Str.1 • 97723 Oberthulba • ☎ 09736/657

Suche Musikinstrumente aller Art, alt + neu, Tel. 09560/921080

**Landwirtschaft**

**Sauerburger** Schlegelmulchgerät, AB 150 cm, Schraubstock, 150 kg. Schneeschild hydr. rechts-links, Heckklader, 140 cm, zu verkaufen. Tel. 0170/2210476

**Seilwinden, Holzspalter, Band-/Kreissägen**  
ZEIER Forst-Geräte • ☎ (09747) 841

**Acker- und Grünflächen für Photovoltaik ges. 1A-Solar-Projekt, Tel. 09721/32812**

**Stapler Hubgerüst** für Dreipunkt. Rückewagen mit DL zu verk. Tel. 0175/8993364

**Suchen fahrtüchtigen** Traktor bis 1974 günstig v. privat. Tel.0173/5705290

**2 Förderschnecken** 3,2/3,4 m, zu verk. Tel. 0160/92339328

**Traktoranhänger und Sägespalter** zu verkaufen. Tel. 0160/97468003

**Suche Restkontingent** für vereinfachtes Lohnbrennen. Tel. 0151/18715688

**Kleine Heuballen** zvk. Tel. 0151/15338487

**Briefmarken-Ankauf, auch Münzen, Briefe, Ansichtskarten, Briefmarken-auktionen Schulz, Frauentorgaben 73, 90443 Nürnberg. Tel. 09 11 / 2 40 68 70**

**Herr Braun** kauft alte Pelze, Trachten, Bilder, Porzellan, Zinn, Silberbesteck u. Modeschmuck. Zahle bar. Tel. 0176/64439583

**Foto-Föhist kauft** Hasselblad, Leica, Zeiss usw. - unverb. Hausbesuche. Tel. 0911/944680

**Suche Damen- oder Trachtenkleidung,** sowie Lederwaren und Handtaschen. Tel. 0178/8345539

**Suche hochwertige Damen- und Herrenbekleidung.** Tel. 0151/17394856 Hr. Schmitt

**Sammler sucht:** Alte Spirituosen, alte Möbel, alte Trachten, alten Modeschmuck. Hr. S. Seeger. Tel. 0162/7560573

**Motorsäge Einachser** gesucht! Tel. 0 96 21/9 64 06 18

**Wertvolle Bücher aus 5 Jahrh., kauft:** Antiquariat Schöneborn WÜ, 0163-3967969

**Privat sucht** Da.-Bekleidung, Handtaschen und Asseccaires. Tel. 0163/8913950

**Privat sucht von Privat:** Geige, Cello, Bratsche, Kontrapass. T. 0151-43462606

**Suche hochwertige Pelze, Uhren, Taschen** Joop,MCM Porzellan. Tel. 09547/8732053

**Jäger sucht** Jagdzubehör, Fernglas, Zielfernrohr und Spektiv. Tel. 0152/56876645

**Der Alles-Käufer** su. Porzellan, Uhren, Bilder, Münzen, Puppen. T. 0163/2470070

**Historiker** kauft Orden, Säbel, Uniformen etc. zu Höchstpreisen. Tel. 01 76/11 35 57 40

**Suche** alten Wasserspeicher (Boiler) mit mindestens 1000 Liter Inhalt Tel. 0 97 22/74 07

**D.B. Signalhorn** 4-Klang. Tel. 0661/403057

**Suche alte Bierkrüge.** Tel. 0170/1485017

### Tiermarkt

**Nymphensittiche,** Wellensittiche, Kanarien geschickt zu verk. Tel. 09708/288

**Bruder-Hähne** abzugeben. Tel. 09735/8100

### Unterricht

**Nachhilfe in Schweinfurt 09721-388384**  
[www.queo.info](http://www.queo.info)

**Gebe Mathe-Nachhilfe,** alter u. neuer Stoff, Q11/Q12 komme ins Haus 0176/62545110

### Dies und Das

**Bei Ihrem Stadtbesuch** kommen Sie doch zu unserem Flohmarkt in der Kessler-gasse SW. Geöffnet **Mittwoch bis Samstag.** Ein reichhaltiges Angebot erwartet Sie dort und jeder findet ein Schnäppchen. **Ihr Tierschutzverein Schweinfurt Stadt und Land e.V.**

**Vom den drei Leben** die jeder Mensch durchleben muß erzählt der Prophet Jakob Lorber! Kostenloses Buch unverbindlich anfordern bei Helmut Betsch, Bleiche 22/24, 74343 Sachsenheim

**Entrümpelungen, Haus-/Wohnungsauf-lösungen, Demontage/Kleintransporter.** Fa. Baum Tel. 09723/930353

### Dienstleistungen

**IDachdeckermeister hat Termine frei!** Eternit, Reparatur, Neu- und Umdeckung. Rabattwoche 20 %! Tel. 0152/13450446

### Handwerk

**SANDSTRAHEN** 09721  
**Glasperlstrahlen** 09721  
**Flammspritzverzinken** Tel. 28287  
Fa. Hering • Friedrich-Rätzer-Str. 2 • SW

**KT kanal-türpe** 09721 / 76 21 0  
09521 / 14 37  
- Rohrverstopfung Notdienst  
- Kanal-TV Tag & Nacht

**Haustüren in großer Auswahl**  
inkl. Montage vom Fachmann  
[www.kaefer-gochoheim.de](http://www.kaefer-gochoheim.de)  
Telefon 097 21-7 63 40

## Kfz-Versicherung? Jetzt wechseln und sparen!

BIS ZU **30%** MIT DEM TELEMATIK-TARIF SPAREN **10% START-BONUS GARANTIER!**

Mit der günstigen Kfz-Versicherung fahren Sie immer gut.

**Kündigungs-Stichtag** ist der **30.11.** Wir freuen uns auf Sie.

\* Mehr Informationen erhalten Sie von Ihre/m Berater/in und unter [HUK.de/telematikplus](http://HUK.de/telematikplus)

**Wir bieten Ihnen diese Vorteile:**

- ✓ Niedrige Beiträge
- ✓ Top-Schadenservice
- ✓ Beratung in Ihrer Nähe
- ✓ Mit dem Telematik-Tarif \* 10 % Start-Bonus garantiert – und bis zu 30 % Folge-Bonus möglich

#### Kundendienstbüro Peter Brand

Versicherungsfachmann (BWV)  
Telefon 09721 81277  
Telefax 09721 81338  
[peter.brand@HUKvm.de](mailto:peter.brand@HUKvm.de)  
Niederwerner Str. 76  
97421 Schweinfurt  
Öffnungszeiten finden Sie unter [www.HUK.de/vm/peter.brand](http://www.HUK.de/vm/peter.brand)

#### Kundendienstbüro Udo Kossendey

Versicherungsfachmann (BWV)  
Telefon 09521 9586301  
Telefax 09521 9582384  
[udo.kossendey@HUKvm.de](mailto:udo.kossendey@HUKvm.de)  
Fröbelstr. 1  
97437 Haßfurt  
Öffnungszeiten finden Sie unter [www.HUK.de/vm/udo.kossendey](http://www.HUK.de/vm/udo.kossendey)

#### Kundendienstbüro Stefan Hippeli

Versicherungsfachmann (IHK)  
Telefon 09771 6301686  
Telefax 0800 2875324275  
[stefan.hippeli@HUKvm.de](mailto:stefan.hippeli@HUKvm.de)  
Kettelerstr. 29  
97616 Bad Neustadt  
Öffnungszeiten finden Sie unter [www.HUK.de/vm/stefan.hippeli](http://www.HUK.de/vm/stefan.hippeli)

#### Kundendienstbüro Karl-Heinz Strobl

Versicherungsfachmann (IHK)  
Telefon 0971 78530477  
Telefax 0971 78530479  
[karl-heinz.strobl@HUKvm.de](mailto:karl-heinz.strobl@HUKvm.de)  
Hemmerichstr. 11  
97688 Bad Kissingen  
Öffnungszeiten finden Sie unter [www.HUK.de/vm/karl-heinz.strobl](http://www.HUK.de/vm/karl-heinz.strobl)

**HUK-COBURG**  
Aus Tradition günstig

# Ein großes DANKESCHÖN an unsere Zusteller!

Tag für Tag und zu jeder Jahreszeit bringen Sie, auch bei widrigen Wetterverhältnissen, die Zeitungen und Briefe zu den Empfängern. Nur durch Ihr Engagement ist eine zuverlässige Zustellung möglich. Und ohne Sie wäre so manches Frühstück weniger informativ.

Nach diesem „Krisenjahr“ möchten wir uns ganz besonders für Ihre herausragende Arbeit bedanken! Wir konnten uns zu jedem Zeitpunkt aufeinander verlassen. Diese Konstante ist in herausfordernden Zeiten wichtiger denn je! Wir sind einfach ein klasse Team und darauf sind wir stolz!

Herzlichen Dank dafür!

**MAIN POST Logistikgruppe**

Berner Straße 2, 97084 Würzburg  
[www.wir-lieben-logistik.de](http://www.wir-lieben-logistik.de)

**Wir lieben Logistik!**

**MAIN POST**  
Gut zu wissen.





# Virtuelle Entdeckungstour

Gebäude entdecken, ohne sich an Öffnungszeiten halten oder überhaupt einen Fuß hineinsetzen zu müssen – möglich machen es die 3D-Showrooms von MainKonzept. Warum sich die Virtual-Reality-Technologie gerade jetzt für Unternehmen lohnt.

Die aktuelle Situation wirft vielerlei Fragen auf: Insbesondere Kunden sind angesichts vorübergehender Geschäftsschließungen und besonderer Vorgaben verunsichert und wenden sich daher verstärkt an Unternehmen. Gerade in dieser Zeit zeigt sich einmal mehr, wie wichtig eine aussagekräftige und gut gepflegte Webseite ist. Ist sie doch oftmals erste Anlaufstelle, um schnell und bequem relevante Informationen zu erhalten.

Eine hoch moderne und spannende Möglichkeit, die eigene Onlinepräsenz aufzuwerten und mit einem echten Mehrwert zu versehen, sind sogenannte 3D-Showrooms. Sie erlauben es Kunden, die Räumlichkeiten von Unternehmen virtuell zu erkunden – und das rund um die Uhr und bequem von zu Hause aus.

## Innovative Marketing-Technologie

Die 3D-Showrooms, die von MainKonzept, der Content-Agentur der Mediengruppe Main-Post, zusammen mit ihrem Partner Cermo360 aus Karlstadt umgesetzt werden, verbinden hochauflösende 360-Grad-Aufnahmen mit präzisen Laserscans. Räume werden in Breite, Länge und Höhe erfasst, wodurch ein authentisches Raumgefühl entsteht. Die inno-

vative Virtual-Reality-Technologie aus dem Silicon Valley geht damit weit über gewöhnliche 360-Grad-Aufnahmen hinaus. Besucher haben regelrecht das Gefühl, sich frei durch die virtuellen Räume bewegen zu können.

Doch damit nicht genug: Die Technologie verbindet die gescannten Räume zu einem großen Ganzen, so dass sich Kunden einen Gesamtüberblick verschaffen können. Möglich macht es der sogenannte Dollhouse-Effekt. In dieser Puppenhaus-Ansicht kann das Gebäude in seiner Gesamtheit im Querschnitt und aus allen Winkeln betrachtet und rotiert werden. Spätestens hier wird der Unterschied zu gewöhnlichen 360-Grad-Aufnahmen deutlich.

Einen zusätzlichen Mehrwert bieten Informationspunkte. An ausgewählten Positionen werden weiterführende Inhalte vermittelt und leiten die Besucher gezielt durch den virtuellen Showroom. Unternehmen können so zweckgerichtet auf besondere Highlights und Aktionen hinweisen.

## Erleichterte Kaufentscheidung

Ein 3D-Showroom ist ein hochattraktives wie innovatives Marketing-Instrument – für alldiejenigen, für die ihre Räumlichkeiten ein wichtiges Pfund sind. Prädestiniert sind



*Beim 3D-Showroom werden die Räume in Breite, Länge und Höhe erfasst, wodurch ein authentisches Raumgefühl entsteht.*

daher etwa Hotels, Tagungs- und Eventlocations aber auch Handelsunternehmen, die ihre Verkaufsfläche präsentieren wollen, oder Immobilienmakler und -unternehmen sowie Ärzte, die ihre Praxen zeigen wollen.

Bei Kaufentscheidungen geht es immer auch um Vertrauen. Und genau dieses schafft der Vorab-Rundgang dank seiner authentischen und transparenten Darstellung, die die Hemmschwelle für einen Besuch deutlich senkt. Das erspart sowohl Unternehmen als auch Kunden Zeit und bringt Interessenten einen großen Schritt im Entscheidungsprozess, der Customer Journey, weiter.

## Innovative Arbeitgeberwerbung

Als Zielgruppe sind für Unternehmen nicht nur Kunden, sondern auch neue Mitarbeiter interessant. Mit einem 3D-Showroom können Arbeitgeber ihren potenziellen Mitarbeitern einen authentischen Eindruck von ihrem künftigen Arbeitsumfeld geben und sich so als attraktives Unternehmen präsentieren. Ideal platziert sind virtuelle Rundgänge dort, wo Bewerber sich über einen Arbeitgeber informieren: Auf der Karriere-Webseite, auf den unternehmenseigenen Social-Media-Kanälen oder als Hingucker am Messestand – die Einsatzgebiete sind vielseitig.

## Aufmerksamkeit garantiert

Eine moderne und aussagekräftige Webseite nutzt natürlich nur dann etwas, wenn sie auch von Kunden aufgesucht wird. Das gleiche gilt für den 3D-Showroom. Woher sollten Kunden sonst von dem neuen Onlineangebot erfahren? Wie immer gilt: Tue Gutes und rede darüber. Mit anderen



*In der Dollhouse-Ansicht kann das Gebäude (wie in einem Puppenhaus) in seiner Gesamtheit im Querschnitt und aus allen Winkeln betrachtet und rotiert werden.*

Worten sollte der 3D-Showroom aktiv beworben werden, damit möglichst viele Menschen auf ihn aufmerksam werden. Über die Kanäle der Mediengruppe Main-Post kann für die entsprechende Reichweite und Aufmerksamkeit gesorgt werden. So haben Unternehmen beispielsweise die Möglichkeit, auf mainpost.de aktiv für ihren virtuellen Rundgang zu werben oder über die Social-Media-Kanäle von „Würzburg erleben“ und „Schweinfurt City“ neue Besucher für ihren 3D-Showroom zu gewinnen. Die Berater von MainKonzept entwickeln gemeinsam mit Unternehmen die für sie passende Werbestrategie und stehen ihnen für Fragen rund um ihren 3D-Showroom jederzeit zur Verfügung.

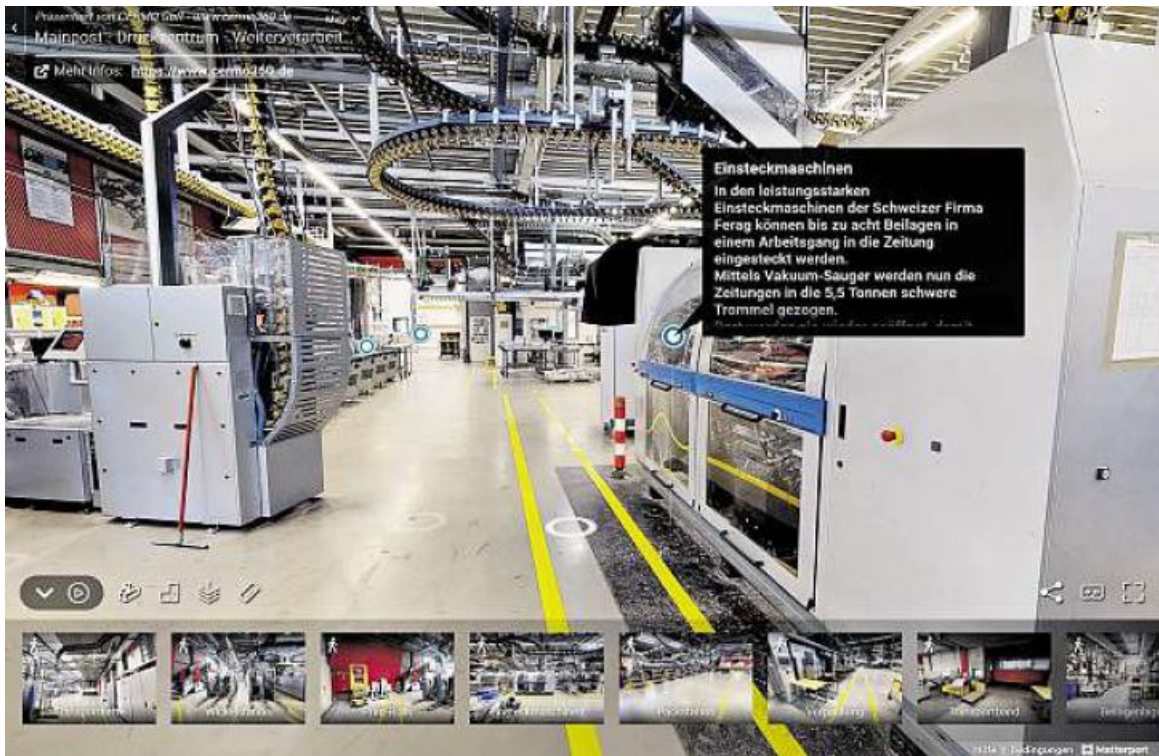
## INTERESSE AN EINEM 3D-SHOWROOM?

**Kontaktieren Sie uns und vereinbaren einen Beratungstermin:**

Telefon: 0931 – 60 01-204  
E-Mail: [info@mainkonzept.de](mailto:info@mainkonzept.de)

Weitere Informationen zum 3D-Showroom sowie Referenzen finden Sie unter:

[mainkonzept.de/produkte/3d-showrooms](http://mainkonzept.de/produkte/3d-showrooms)



Informationspunkte liefern an ausgewählten Stellen weiterführende Inhalte (multimedial in Text, Bild und Video) – ideal, um auf besondere Highlights und Aktionen hinzuweisen. Fotos: Cermo360, Matterport.



Samstag

ARD

5.30 Kinder-TV 11.30 Quarks im Ersten 12.00 Tagesschau 12.05 Die Tierärzte 12.55 Tagesschau 13.00 Sportschau. Ski alpin: Weltcup, Slalom Damen, 2. Lauf / ca. 14.10 Bob: Weltcup, Zweierbob, 1. und 2. Lauf Herren / ca. 15.50 Skispringen: Weltcup, Team Herren, 1. und 2. Durchgang u.a. 17.50 Tagesschau 18.00 Sportschau Fußball: 3. Liga, 11. Spieltag 18.30 Sportschau Fußball: Bundesliga, 8. Spieltag, FC Bayern München – Werder Bremen, TSG Hoffenheim – VfB Stuttgart, FC Schalke 04 – VfL Wolfsburg u.a. 20.00 Tagesschau 20.15 Klein gegen Groß – Das unglaubliche Duell Show. Mit Michelle Hunziker, Ralf Schmitz, Fabian Hambüchen, Ina Müller, Jürgen Vogel, Wladimir Klitschko, Roland Adrowitzer. Moderation: Kai Pflaume. 23.30 Tagesthemen 23.50 Das Wort zum Sonntag Magazin 23.55 Donna Leon Beweise, dass es böse ist TV-Kriminalfilm, D 2005 1.25 Tagesschau

ZDF

5.10 Kinder-TV 10.05 Kinder-TV 10.25 heute Xpress 10.30 Notruf Hafenkante 11.15 SOKO Stuttgart 12.00 heute Xpress 12.05 Menschen 12.15 Das Glück der Anderen. Liebeskomödie, D 2014 13.45 Rosamunde Pilcher: Wind über der See. Liebesfilm, A/D 2007 15.13 heute Xpress 15.15 Vorsicht, Falle! 16.00 Bares für Rares 17.00 heute Xpress 17.05 Länderspiegel 17.35 plan b 18.05 SOKO Wien Der Finger am Abzug 19.00 heute 19.20 Wetter 19.25 Der Bergdoktor Familienfieber, Arztserie 20.15 Der Kommissar und das Meer Aus glücklichen Tagen Kriminalfilm, D/S 2020 21.45 Der Kriminalist Crash Extreme. Krimiserie 22.45 heute-journal 23.00 Das aktuelle Sportstudio Magazin 0.25 heute Xpress 0.30 heute-show 1.00 Auf die harte Tour Krimikomödie, USA 1991 2.45 Falscher Ort, falsche Zeit Thriller, AUS 2011. Mit Jason Clarke, Emma Booth

Bayern

10.00 Welt der Tiere 10.30 Sehnsucht nach Sandin. Melodram, D 2002 12.00 Herzlichen Glückwunsch. Komödie, D 2005 13.30 Giesing – von Menschen und Löwen (VPS 13.29) 14.00 Fußball: 3. Liga. TSV 1860 München – KFC Uerdingen 05 15.55 Glockenläuten (VPS 15.10). Magazin 16.00 Rundschau 16.15 Tiermythen 17.00 Anna und die Haustiere 17.15 Blickpunkt Sport 17.45 Zwischen Spessart und Karwendel Magazin 18.30 Rundschau 19.00 Gut zu wissen Magazin 19.30 Kunst & Krempel Familienschätze unter der Lupe 20.00 Tagesschau 20.15 Nicht mit mir, Liebling Komödie, D 2012 Mit Ursula Karven u.a. Regie: Thomas Nennstiel 21.45 Rundschau Magazin 22.00 Das Glück ist eine Insel Liebesfilm, D 2001 Mit Maria Furtwängler, Christian Kohlund, Ann-Sophie Dietrich u.a. 23.30 Die Kinder meines Bruders Drama, D 2016. Mit David Rott u.a. 1.00 Herzlichen Glückwunsch Komödie, D 2005 2.30 Tiermythen

FILMTIPP



RTL

6.25 Verdachtsfälle 7.25 Familien im Brennpunkt 8.25 Familien im Brennpunkt 9.25 Der Blaulicht-Report 10.25 Der Blaulicht-Report 11.25 Der Blaulicht-Report 12.25 Der Blaulicht-Report 12.50 Ninja Warrior Germany – Die stärkste Show Deutschlands 15.40 Undercover Boss. Doku-Soap 17.45 Best of ...! Show. Mod.: Angela Finger-Erben. In der Show werden die emotionalsten, lustigsten und verrücktesten Themen aus aller Welt gezeigt. 18.45 RTL aktuell 19.03 Wetter 19.05 Life – Menschen, Momente, Geschichten 20.15 Das Supertalent Show. Jury: Dieter Bohlen, Bruce Darnell, Evelyn Burdecki, Chris Tall. Mod.: Victoria Swarovski, Daniel Hartwich. Vor zwölf Jahren stand der kleine Eteeyen Ita vor der Jury. In dieser Staffel konnte man Eteeyen wieder sehen. 23.00 Mario Barth & Friends Zu Gast: Jürgen von der Lippe, Markus Krebs, Bastian Bielandorfer, Maria Clara Groppler 0.10 Temptation Island VIP 1.15 Das Supertalent

Sat.1

6.10 Auf Streife – Berlin 7.10 Auf Streife – Berlin 8.05 Auf Streife – Berlin 9.05 Auf Streife – Berlin 10.05 Auf Streife – Die Spezialisten 11.05 Auf Streife – Die Spezialisten 12.05 Auf Streife – Die Spezialisten 13.00 Auf Streife – Die Spezialisten 14.00 Auf Streife – Die Spezialisten 15.00 Auf Streife. Doku-Soap 16.00 Auf Streife – Die Spezialisten 16.59 So gesehen Gedanken zur Zeit 17.00 Auf Streife – Die Spezialisten Doku-Soap 18.00 Auf Streife Doku-Soap 19.00 Auf Streife – Die Spezialisten Doku-Soap 19.55 Sat.1 Nachrichten 20.15 BFG – Big Friendly Giant Fantasyfilm, GB/USA/IND 2016. Mit Mark Rylance, Ruby Barnhill, Penelope Wilton u.a. 22.35 Lemony Snicket – Rätselhafte Ereignisse Fantasyfilm, USA/D 2004 Mit Jim Carrey u.a. 0.40 Pathfinder – Fährte des Kriegers Actionfilm, USA/CDN 2007 2.25 Lemony Snicket – Rätselhafte Ereignisse Fantasyfilm, USA/D 2004 Mit Jim Carrey, Liam Aiken

Pro 7

8.55 How to Live with Your Parents 9.45 Eine schrecklich nette Familie 10.44 MOTZmobil 10.45 Eine schrecklich nette Familie 11.45 The Orville 12.45 Die Simpsons 15.40 Two and a Half Men 17.00 Last Man Standing 17.30 Last Man Standing 18.00 Newstime 18.10 Die Simpsons 18.35 Die Simpsons 19.05 Galileo 20.15 Schlag den Star. Mit Cathy Hummels, Stefanie Hertel, Rea Garvey X VIZE, Gentleman 0.15 Schlag den Star

Kabel 1

6.25 Hawaii Five-0 7.20 Hawaii Five-0 8.20 Hawaii Five-0 9.15 Blue Bloods – Crime Scene New York 10.05 Blue Bloods – Crime Scene New York 11.05 Castle 12.00 Castle 12.50 Castle 13.40 Castle 14.35 Castle 15.30 Castle 16.25 News 16.40 Castle 17.35 Castle 18.25 Castle 19.20 Castle 20.15 Hawaii Five-0. Unter Wasser. Krimiserie 21.15 Hawaii Five-0. Ein Zeichen 22.15 Lucifer 23.15 Lucifer 0.10 Hawaii Five-0. Das Ritual

Vox

12.50 Shopping Queen 13.50 Shopping Queen 14.50 Shopping Queen 15.50 Shopping Queen 16.50 Die Pferdeprofis 18.00 hundkatzenmaus 19.10 Der Hundeprofi – Ritters Team. Doku-Soap 20.15 96 Hours – Taken 3. Actionthriller, USA/E/F 2014. Mit Liam Neeson u.a. 22.25 Snow White und die Huntsman. Fantasyfilm, USA/GB 2012. Mit Kristen Stewart u.a. 0.50 96 Hours – Taken 3. Actionthriller, USA/E/F 2014

RTL 2

8.05 X-Factor: Das Unfassbare 8.15 X-Factor: Das Unfassbare 9.15 X-Factor: Das Unfassbare 10.15 Die Schnäppchenhäuser – Der Traum vom Eigenheim 14.15 Die Schnäppchenhäuser – Jeder Cent zählt 16.15 Hartz und herzlich – Tag für Tag Benz-Baracken 20.15 Twister. Actionthriller, USA 1996. Mit Helen Hunt u.a. 22.25 Zodiac – Die Zeichen der Apokalypse. Sci-Fi-Film, CDN 2014 0.10 The 6th Day. Sci-Fi-Film, USA 2000

Arte

18.25 GEO Reportage 19.10 Arte Journal 19.30 Der vergessene Tempel von Banteay Chhmar 20.15 Vom Schreiben und Denken. Die Saga der Schrift. Der Anfang 21.05 Vom Schreiben und Denken. Die Saga der Schrift. Imprimatur. Buch und Zivilisation 22.00 Vom Schreiben und Denken. Die Saga der Schrift. Eine neue Ära 22.55 Auf den Spuren der Neandertaler. Das Rätsel der Bruniquel-Höhle 23.50 Psycho 0.15 Square Idee

3 Sat

14.00 Ländermagazin 14.30 Kunst & Krempel 15.00 Natur im Garten 15.30 Österreich-Bild 16.00 Universum 17.30 Frühling. Melodram, D 2017 19.00 heute 19.20 100 Jahre Berlinograd. Der russische Mythos an der Spree 20.00 Tagesschau 20.15 Amen Saleikum – Fröhliche Weihnachten. Komödie, CH 2019. Mit Dietrich Siegl u.a. 21.45 Der König von Köln. Komödie, D 2019 23.10 Chloe. Thriller, USA/CDN/F 2009 0.40 Lebens.art

Ki.Ka

15.05 Geronimo Stilton. Zeichentrickserie 15.50 Mascha und der Bär 16.20 1000 Tricks 16.35 Operation Autsch! 17.00 Timster 17.15 Sherlock Yack 18.00 Ein Fall für die Erdmännchen 18.15 Edgar, das Super-Karibu 18.35 Elefantastisch! 18.47 Baumhaus. Kalimba. Magazin 18.50 Sandmann 19.00 Yakari 19.25 Checker Tobi. Der Fett-Check 19.50 logo! Die Welt und ich 20.00 KiKA Live 20.10 Checkpoint 20.35 Leider lustig

Phoenix

18.00 Hitler und Ludendorff – Der Gefreite und der General 18.45 Hitler und Ludendorff – Der Gefreite und der General 19.30 Bäume Bauten 20.00 Tagesschau 20.15 Wildes Deutschland. Die Zugspitze 21.00 Kühle Schönheiten – Alpengseen 21.45 Unbekannte Tiefen. Von den Alpen zum Rhein 22.30 Unbekannte Tiefen. Vom Harz bis zur Nordsee 23.15 ZDF-History 0.00 Das Dritte Reich vor Gericht 0.45 Das Dritte Reich vor Gericht

WDR

16.15 Land und lecker im Advent 17.00 Beste Heimathäppchen – regional, lecker, einfach! 17.15 Einfach und köstlich – Kochen mit Björn Freitag 17.45 Kochen mit Martina und Moritz 18.15 Westart 18.45 Aktuelle Stunde 19.30 Lokalzeit 20.00 Tagess. 20.15 1LIVE Krone 2020 21.45 Mitternachtsspitzen 22.45 Sträter. Show. Mit Ilka Bessin, Pierre M. Krause, Torsten Sträter 23.30 Die Carolin Kebekus Show 0.15 1LIVE Krone 2020

MDR

16.00 MDR vor Ort 16.25 Aktuell 16.30 Sport im Osten. Magazin 18.00 Heute im Osten 18.15 Einfach und köstlich – Kochen mit Björn Freitag 18.45 Glaubwürdig 18.50 Wetter für 3 18.54 Sandmann 19.00 MDR Regional 19.30 Aktuell 19.50 Thomas Juncker unterwegs – Europas einsame Inseln (5/5) 20.15 Ein Kessel Buntes – Spezial 22.15 Aktuell 22.20 Das Gipfeltreffen (VPS 22.19) 22.50 Privatkonzert 23.50 Verloren auf Borneo. Komödie, D 2012

Hessen

18.15 maintower weekend 18.45 Vorsicht zerbrechlich! – Glaskunst aus Taunusstein 19.30 hessenschau 19.58 hessenschauwetter 20.00 Tagesschau 20.15 Malediven: Kampf um ein bedrohtes Paradies 21.00 Kritisch reisen 21.45 Abenteuer Erde 23.10 Irene Huss, Kripo Göteborg – Im Schutz der Schatten 0.40 Unter Berg Backstage – Der Quartett – Ewig junge Leidensdrama. Komödie, GB 2012. Mit Maggie Smith u.a. Regie: Dustin Hoffman

SWR

17.00 Tegernsee, da will ich hin! 17.30 SWR Sport 18.00 SWR Aktuell BW 18.12 BW Wetter 18.15 Landesschau Geschichten 18.45 Stadt – Land – Quiz 19.30 Aktuell BW. Magazin 19.57 Wetter 20.00 Tagesschau 20.15 Schlager-Spaß 22.15 Anita & Alexandra Hofmann – in wilden Zeiten 23.00 Andrea Berg Backstage – Der Mensch hinter dem Star 23.30 Sophie kocht. Komödie, D 2015 1.00 Oh Gott, Herr Pfarrer. Pfarrerserie

Sport1

15.55 Volleyball: Bundesliga der Damen. 7. Spieltag: VC Wiesbaden – SSC Palmberg Schwerin. Aus Wiesbaden 18.00 Basketball: BBL. 3. Spieltag: EVBE Baskets Oldenburg – FRAPORT SKYLINERS. Aus Oldenburg 19.45 Motorsport: Porsche Carrera Cup 20.15 Darts: Grand Slam of Darts. Gruppenspiele, 2. Runde. Aus Coventry (GB) 0.00 Sport-Clips 0.45 Teleshopping-Nacht. Show 1.00 Clips 1.15 Teleshopping 1.30 Sport-Clips

Eurosport 1

17.55 Ski alpin: Weltcup. Slalom Damen, 1. Lauf (1. Tag). Aus Levi (FIN) 18.25 Ski alpin: Weltcup 19.00 Snooker: World Main Tour. Northern Ireland Open: Halbfinale. Aus Milton Keynes (GB) 19.40 Eurosport News 19.45 Snooker: World Main Tour. Northern Ireland Open: Halbfinale. Aus Milton Keynes (GB) 23.30 Eurosport News 23.35 Ski alpin: Weltcup 0.30 Skispringen: Weltcup. Mannschaftsspringen (HS 134)

Sonntag

ARD

5.30 Kinder-TV 8.05 Küchenkrimi – Dem Essen auf der Spur 8.30 Tiere bis unters Dach 9.00 Tiere bis unters Dach 9.30 Die Sendung mit der Maus 10.03 Allerlei. Märchenfilm, D 2012 11.00 Die Galoschen des Glücks. Märchenfilm, D 2018 12.03 Presseclub 12.45 Europamagazin 13.15 Sportschau 18.00 Tagesschau Mit Wetter. Nachrichten 18.05 Bericht aus Berlin Magazin. Moderation: Oliver Köhr 18.30 Sportschau Mod.: Jessy Wellmer 19.20 Weltspiegel Auslandskorrespondenten berichten. Magazin 20.00 Tagesschau 20.15 Tatort Die Ferien des Monsieur Murot. TV-Kriminalfilm, D 2020. Mit Ulrich Tukur, Barbara Philipp u.a. 21.45 Brokenwood – Mord in Neuseeland Benzin im Blut. Kriminalfilm, NZ 2016. Mit Neill Rea, Nic Sampson u.a. 23.15 Tagesthemen 23.35 ttt – titel, thesen, temperamente Magazin 0.05 Druckfrisch 0.35 Bericht vom Parteitag der Grünen

Pro 7

6.55 Eine schrecklich nette Familie 7.55 Galileo 11.10 Uncovered 13.15 Big Stories 14.20 The Voice of Germany 17.00 taff weekend 18.00 Newstime 18.10 Die Simpsons 18.35 Die Simpsons 19.05 Galileo Spezial 20.15 Solo: A Star Wars Story. Sci-Fi-Film, USA 2018 23.00 The Amazing Spider-Man. Actionfilm, USA 2012. Mit Andrew Garfield u.a. 1.30 Immortal – Die Rückkehr der Götter. Mysterythriller, F/I/GB 2004


ZDF

5.50 Kinder-TV 9.00 heute Xpress 9.03 sonntags 9.30 Evangelischer Gottesdienst. Zwischen Tod und Leben 10.15 Der Teufel mit den drei goldenen Haaren. Märchenfilm, D/A 2009 11.30 heute Xpress 11.35 Bares für Rares 14.00 Mach was draus 14.40 heute Xpress 14.45 Heidi. Familienfilm, CH/D/SA 2015 16.30 planet e. Dokureihe 17.00 heute Nachrichten 17.10 Sportreportage 17.55 ZDF.reportage 18.25 Terra Xpress 18.55 Aktion Mensch Gewinner Mod.: Rudi Cerne 19.00 heute 19.10 Berlin direkt 19.30 Terra X 20.15 Katie Fforde: Für immer Mama Romanze, D 2020 21.45 heute-journal 22.15 Vienna Blood Königin der Nacht TV-Kriminalfilm, GB 2019 23.45 ZDF-History 0.30 Bericht vom Parteitag von Bündnis 90/Die Grünen in Berlin 0.45 heute Xpress 0.50 Vienna Blood Königin der Nacht TV-Kriminalfilm, GB 2019 2.20 Terra X 3.05 Terra X

Bayern

9.00 Die Märchenbraut (VPS 08.50) 9.30 Die Märchenbraut (VPS 09.20) 10.00 Katholischer Gottesdienst 11.00 Der Sonntags-Gamstisch 12.05 quer 12.50 Gerüst unterwegs 13.35 Der Millionenbauer 14.25 Musikantentreffen am Ritten in Südtirol 15.10 Landfrauenküche. Doku-Soap 16.00 Rundschau 16.15 Unser Land Magazin 16.45 Alpen-Donau-Adria 17.15 Schuhbecks Küchen-kabarett Magazin 17.45 Regional Magazin 18.30 Rundschau 18.45 Bergauf, bergab 19.15 Unter unserem Himmel Reportagereihe 20.00 Tagesschau 20.15 BR Heimat – Zsamm'gs'puit im Inntal 00 Blickpunkt Sport 23.00 Rundschau Sonntags-Magazin Grünwald Freitags-comedy Show. Mod.: Günter Grünwald 23.15 Nicht mit mir, Liebling Komödie, D 2012 1.30 Schuhbecks Küchen-kabarett Magazin 2.00 Unter unserem Himmel Reportagereihe 2.45 Bergauf, bergab 3.15 Regional Magazin

FILMTIPP



Tödliche Verwechslung

Felix Murot (Ulrich Tukur) wird mit Walter Boenfeld verwechselt, der ihm gleicht wie ein Ei dem anderen. Eine Verwechslung, die für Boenfeld tödlich endet, nachdem bei der Nacht durchzechte und in weinseliger Laune die Klamotten getauscht haben. Murot entscheidet, seinen Alltag als Kommissar vorübergehend zurück-

zulassen und in das Leben seines Zwillingss einzutauschen. – „Les Vacances de Monsieur Hulot“, ein französischer Spielfilm aus dem Jahr 1953, stand für den 9. Fall von Murot Pate. Die Anspielungen sind dezent, so untermal beispielsweise das musikalische Hauptthema des alten Klassikers auch den Tatort. Tatort, ARD, 20.15 Uhr

RTL

6.25 Familien im Brennpunkt 7.25 Die Superhändler – 4 Räume, 1 Deal 8.25 Die Superhändler – 4 Räume, 1 Deal 9.25 Die Superhändler – 4 Räume, 1 Deal 10.25 Ehrlich Brothers live! 12.25 Die Ehrlich Brothers Magic School 12.55 Das Supertalent 15.40 Life – Menschen, Momente, Geschichten 16.45 Explosiv – Weekend Mod.: Sandra Kuhn 17.45 Exklusiv – Weekend Mod.: Frauke Ludowig 18.45 RTL aktuell Nachr. 19.03 Wetter 19.05 Die Versicherungsdetektive Doku-Soap. Mod.: Timo Heitmann, Patrick Hufen 20.15 Fifty Shades of Grey – Befreite Lust Erotikfilm, USA 2018. Mit Dakota Johnson, Jamie Dornan, Eric Johnson u.a. 22.20 Fifty Shades of Grey und die Wirklichkeit Dokumentarfilm, D 2017 23.40 Fifty Shades of Grey – Befreite Lust Erotikfilm, USA 2018. Mit Dakota Johnson u.a. 1.45 Fifty Shades of Grey und die Wirklichkeit Dokumentarfilm, D 2017 3.00 Der Blaulicht-Report 3.50 Der Blaulicht-Report

Sat.1

5.55 Auf Streife 7.00 So gesehen – Talk am Sonntag 7.20 Hochzeit auf den ersten Blick 10.10 The Voice of Germany 12.35 BFG – Big Friendly Giant. Fantasyfilm, GB/USA/IND 2016 14.55 Harry Potter und der Orden des Phönix. Fantasyfilm, USA/GB 2007. Mit Daniel Radcliffe u.a. 17.25 Das große Backen Jury: Bettina Schliephake-Burchardt, Christian Hüms. Mod.: Enie van de Meiklokjes. Hobby-Bäcker kreieren raffiniertes Backwerk, das dann von einer Jury verkostet und anschließend bewertet wird. 19.55 Sat.1 Nachrichten 20.15 The Voice of Germany Battle (5/5) Coach: Yvonne Catterfeld, Stefanie Kloß, Rea Garvey, Samu Haber, Mark Forster, Nico Santos 23.00 Luke! Die Greatnightshow Luke vs. Köln. Zu Gast: Lukas Podolski, Jenke von Wilmsdorff, Fabian Hambüchen, Dennis aus Hürth 1.35 Die Martina-Hill-Show 2.00 Rabenmütter 2.30 33 völlig verrückte Clips Clipshow

Phoenix

15.30 Das Dritte Reich vor Gericht 16.15 Das Dritte Reich vor Gericht 17.00 Wildes Deutschland 17.45 Kühle Schönheiten – Alpengseen 18.30 Unbekannte Tiefen 19.15 Unbekannte Tiefen 20.00 Tagesschau 20.15 Schottlands wilder Norden. Von Schafen und Surfern 21.00 Schottlands wilder Norden. Von Pferdeflüstern und Schlossherren 21.45 Dokumentation 22.30 Dokumentation 23.15 heute-show 23.45 extra 3 0.15 phoenix Gespräch

Kabel 1

15.00 Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt 16.00 News 16.10 Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt. Reportagereihe 17.10 Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt 18.10 Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt 19.10 Mein Lokal, Dein Lokal – Der Profi kommt 20.15 PS Perlen – Make-Up & Motoröl 22.20 Abenteuer Leben am Sonntag 0.20 Achtung Abzocke – Wie ehrlich arbeitet Deutschland? Reportagereihe

WDR

17.30 5 Dinge, die Sie tun können, wenn Sie tot sind 18.00 Tiere suchen ein Zuhause 18.45 Aktuelle Stunde 19.30 Westpol 20.00 Tagesschau 20.15 Wunderschön! Unterwegs mit Andrea Griebmann 21.45 Sportschau – Bundesliga am Sonntag. Magazin 22.15 Nicht dein Ernst! Mahlzeit! Zu Gast: Nelson Müller (Sternekoche) 23.00 Zeiglers wunderbare Welt des Fußballs 23.30 Rentnercop. Krimiserie 0.15 Rentnercop

MDR

17.30 In aller Fr. 18.15 Aktuell 18.20 Brisant Classic 18.52 Sandmann 19.00 MDR Regional 19.30 Aktuell 19.50 Kripo live 20.15 Thomas Juncker unterwegs. Russlands Perlen 21.45 Aktuell 22.00 Sportschau – Bundesliga am Sonntag. Magazin 22.20 MDR Zeitreise. Die Dienenden – von der NVA zur Bundeswehr. Magazin 22.50 Das Ende der NVA 23.50 Kollektiv – Korruption tötet. Dokumentarfilm, RUM/LUX 2019. Mit Razvan Lutac u.a.

RTL 2

9.05 X-Factor: Das Unfassbare 9.15 X-Factor: Das Unfassbare 10.15 X-Factor: Das Unfassbare. Mysteryserie 11.15 Hartz und herzlich – Tag für Tag Benz-Baracken 17.15 Mein neuer Alter 18.15 GRIP – Das Motormagazin 20.15 Das ist das Ende. Komödie, USA 2013. Mit James Franco u.a. 22.05 What happened to Monday? Sci-Fi-Film, USA/GB/F/B 2017 0.35 Das Bourne-Ultimatum. Actionfilm, USA/D/F/E 2007

Arte

14.40 Das Auge Afrikas. Dokumentarfilm, D 2019 16.15 Leonardo da Vinci und die Flora-Büste 17.10 Twist 17.40 Rachmaninow – Klang einer russischen Seele 18.25 Zu Tisch ... in den Westalpen 18.55 Karambolage 19.10 Arte Journal 19.30 GEO Reportage. Der letzte Rheinfischer 20.15 Der fremde Sohn. Drama, USA 2008 22.30 Frank Lloyd Wright: Der Phoenix aus der Asche 23.25 Drum Stories 0.20 Ercole Amante. Oper

Hessen

17.45 defacto 18.30 Femizid – Wenn Männer ihre Partnerinnen töten 19.00 maintower kriminalreport 19.30 hessenschau 19.58 hessenschauwetter 20.00 Tagesschau 20.15 Die große Show der Naturwunder 21.45 Jede Antwort zählt 22.30 Sportschau – Bundesliga am So. 22.05 heimspiel! 23.00 strassen stars 23.30 Ich trage einen großen Namen. Ein Ratespiel mit Nachfahren berühmter Persönlichkeiten 0.00 Dings vom Dach

SWR

18.15 Ich trage einen großen Namen 18.45 Treffpunkt 19.15 Die Fälscher 19.45 SWR Aktuell BW 19.57 BW Wetter 20.00 Tagesschau 20.15 Graubünden – Wo die Schweiz den Himmel berührt. Dokumentarfilm, D 2020 21.45 Sportschau – Bundesliga am So. 22.05 SWR Show 22.50 Die Pierre M. Krause Show 23.20 Walulis Woche 23.50 Die Carolin Kebekus Show 0.35 Winter's Bone. Sozialdrama, USA 2010. Mit Jennifer Lawrence u.a.

3 Sat

15.30 Mitteldeutschland von oben 17.00 Die Kamine von Green Knowe. Abenteuerfilm, GB 2009 18.30 Umzug eines Gefängnisses 19.00 heute 19.10 NZZ Format 19.40 Schätze der Welt – Erbe der Menschheit speziell 20.00 Tagesschau 20.15 Herren. Tragikomödie, D 2019 21.45 Das Unwort. Tragikomödie, D 2020 23.10 22 Kugeln – Die Rache des Profis. Thriller, F 2010 1.00 Mitteldeutschland von oben. Dokureihe

Sport1

11.00 Doppelpass. Die Runde 13.30 Bundesliga pur – Lunchtime. 8. Spieltag 15.00 Darts: Grand Slam of Darts. Viertelfinale 1 und 2. Aus Coventry (GB) 18.00 Darts: Grand Slam of Darts. Höhepunkte aus Coventry (GB) 19.30 Sky Sport News – Die 2. Bundesliga. 8. Spieltag 20.45 Darts: Grand Slam of Darts. Viertelfinale 3 und 4. Aus Coventry (GB) 23.45 Motorsport – Porsche GT Magazin 0.15 Sport-Clips 0.45 Teleshopping-Nacht

Eurosport 1

15.50 Skispringen: Weltcup. Einzelspringen (HS 134). Aus Wisla (PL) 17.45 Ski alpin: Weltcup. Slalom Damen, 2. Lauf (2. Tag). Aus Levi (FIN) 18.30 Snooker: World Main Tour 19.10 Eurosport News. Aktuelle Meldungen, Resultate und Interviews 19.15 Snooker: Joy of Six 19.45 Snooker: World Main Tour. Northern Ireland Open: Finale. Aus Milton Keynes (GB) 23.00 Eurosport News 23.05 Tischtennis: World Tour 0.05 Ski alpin: Weltcup



# Einmal Kraft tanken, bitte!

**Schweiz:** Das Tessin hat immer schon Sinnsucher angezogen. Wenn’s in den Beinen kribbelt: eine Tour zu energiereichen Orten rund um den Lago Maggiore, wo man vielleicht mehr spürt als Wind und Wetter.

Von **DORIS WEGNER**

Was macht Kraftplätze aus? Still und unscheinbar stellt man sie sich vor. Quellen etwa, große Felsen, alte Bäume oder Wasserfälle, die hier rund um den Lago Maggiore die Hänge herabrauschen. Mit der Kraft ist das aber oft auch so eine Sache. Manchmal ziehen solche Orte aber auch jede Menge Menschen an. Wie der legendäre Monte Verità zum Beispiel, der zu Beginn der 1920er Jahre erst Sinnsucher und dann Kunstschaffende aus ganz Europa anlockte. Neu erfinden wollten sie sich auf dem Berg, ihrem Leben eine neue Richtung geben. Wenn man so will, lebte hier oben die erste Hippie-Kolonie rund um den belgischen Industriellensohn Henri Oedenkoven und die Münchner Pianistin Ida Hofmann. Auf dem „Berg der Wahrheit“ suchten sie Freiheit und sich selbst, lebten vegetarisch, besannen sich auf das Ursprüngliche und versuchten, ihre Energie aus der Natur zu ziehen.

„Die Kraft hier ist groß“, sagt Claudio Andretta. Der 45-Jährige, Brille, markantes Gesicht, die braunen Haare fallen weich in sein Gesicht, hat bei Indianern in Kalifornien gelebt, intensiv Yoga betrieben, kürzlich ein Buch über „Orte der Kraft im Tessin“ geschrieben und damit offensichtlich einen Nerv getroffen. Sein Reiseführer war einer der meistverkauften über das Tessin in den letzten Jahren. Zum Monte Verità hat er ebenfalls einen engen Bezug. Hier habe er sein Talent, die Energie eines Ortes zu fühlen, das erste Mal gespürt.

Und ausgerechnet jetzt spielen die Kräfte hier verrückt. Ein Sturm braust über die bewaldeten Hügel, innerhalb von zwanzig Minuten ist es eiskalt geworden, der Wind lässt Äste zu Boden krachen. Jetzt nackt über das Gras tanzen, wie es die Künstler einst taten, wäre ein Wahnsinn. Als die Wolken sich verziehen, liegt erster Schnee auf den felsigen Bergspitzen.

Die Anziehungskraft des Monte Verità ist noch immer groß. Derzeit wird das Leben in der Künstlerkolonie verfilmt. Kommenden Herbst soll der Film in die Kinos kommen. Die Dreharbeiten im Tessin – unter anderem mit Hannah Herzprung und Julia Jentsch – wurden im Sommer beendet, nun wird in den Studios in Köln weitergedreht.

„Der Monte Verità ist ein Ort, der die Gedanken und den Geist klären kann“, sagt Andretta. Jeder empfinde das aber anders. Es könne in den Beinen kribbeln, manchmal in den Händen oder man habe das Gefühl, etwas ziehe einen nach oben. In jedem Fall aber komme man an einem Kraftplatz „schneller in die Tiefe und zur Ruhe“.

In der eigenwilligen Künstlerkommune hat das nicht immer geklappt. Die Anarchisten bekamen sich bald in die Haare, so sehr konnten sie sich in ihre sogenannten Lichthöhlen gar nicht zurückziehen, um ganz bei sich zu sein. Der Kraftort hat seine Magie dennoch nie verloren, den ersten Sinnsuchern folgte die bessere Gesellschaft, die rund um den schillernden Baron Eduard von der Heydt, Bankier und Kunstsammler, der Enge des in Deutschland aufkommenden Nationalsozialismus zu entfliehen versuchte. Illuster ging es zu auf dem Monte Verità: der Schriftsteller Hermann Hesse, die Schauspielerin Isadora Duncan, die Bauhaus-Architekten Gropius und Breuer und viele mehr suchten hier Inspiration.

**Bekannt für weißen Marmor**

Aber weiter nun ins Valle Maggia. Auch hier gibt es einen Anziehungspunkt für Künstler. Das Tal ist bekannt für seinen weißen Marmor. Und Peccia, der kleine Ort, für seine Bildhauerschule. Gerade wird hier gefegt und geräumt, Skulpturen werden in Kofferräume verladen. Ein Kurs ist zu Ende gegangen. Alex Naef und seine Frau Almute, die aus Heidenheim kommt, wollen hier ihren Schülern „das Erlebnis des Kreativseins“ vermitteln. Ein Power-Paar, das sich 2020 einen Traum erfüllen wollte, auf den es viele Jahre hingearbeitet hatte. Am Ortseingang von Peccia sollte das Internationale Zentrum für dreidimensionales Gestalten eröffnen.

Jetzt stehen da vier markante Betonkuben als Ateliers, der Künstlerbedarf ist mit schweizerischer Perfektion in den Kellerregalen des Hauptgebäudes einsortiert, doch niemand hämmert, schlägt, bohrt, feilt oder nimmt die Motorsäge zur Hand. Corona – was sonst – machte die Anreise der Bildhauer aus aller Welt unmöglich. Nun hoffen sie auf eine Eröffnung im Mai 2021. Besucher, Durchreisende mit Lust auf einen Kaffee oder ein Tazino Merlot sollen dann auch bald von der Aussichtsterrasse oberhalb des Geländes den Künstlern bei der Arbeit zuschauen können.

Naef rechnet mit vielen Neugierigen. Denn Peccia liegt direkt an der Strecke nach



Trubel an der durchs Internet berühmt gewordenen Brücke von Lavertezzo im Verzascatal

FOTOS: DORIS WEGNER



Für den Ort Corippo hat Fabio Giacomazzi große Pläne.



Kraftplatz im Tessin: die Kirche San Giovanni Batista von Mario Botta



Mogno. 50 000 Besucher kommen jedes Jahr, um dort die außergewöhnliche Kirche San Giovanni Batista von Mario Botta zu besichtigen, die von der Ferne aussieht wie ein schräg angeschnittenes Heizungsrohr. Eine Lawine hatte die einstige Dorfkirche niedergewalzt. Botta ließ ihre einstigen Umrisse erkennbar, und schuf durch seine reduzierte Architektur so etwas wie einen Neuanfang für die Einwohner von Mogno. „Ein Kraftort, ihr werdet es spüren“, kündigte Claudio Andretta an. Noch etwas hat er mit auf den Weg gegeben: „Wenn ihr Kraftorte spüren wollt, versucht zu beschreiben, was ihr fühlt.“ Also Tür auf! Was für ein Raum! Keine Worte!

Ortswechsel. Die berühmte Brücke von Lavertezzo im Verzascatal. Ein Instagrammer-Pilgerort wegen der Spiegelung der Brückenbögen im tiefdunkelgrünen Verzasca-Wasser. Eine Ortsbeschreibung? Trubelig. Selbst in diesem frühen Pandemie-Herbst. Wenn auch etwas weniger als zu früheren Zeiten. Aber noch immer versucht jeder, auf den zerklüfteten Felsen das beste Selfie rauszuholen, ohne dass all die anderen Menschen darauf zu sehen sind.

**Wie ein Schwalbennest im Berghang**

Der Wanderweg Sentierone Verzasca führt nach Lavertezzo. Der schmale, oft steinige Pfad beginnt in Mergoscia hoch über dem Fluss. Über Bergwiesen, entlang von Bachläufen geht es schließlich durch einen Kastanienwald bis in den Ort Corippo, der wie ein Schwalbennest am steilen Berghang klebt. Alte Steinhäuser mit den typischen überdachten Holzbalkonen, manche mit Madonnenbildern an der Fassade, eine Kirche, ein Rathaus. Zehn Einwohner leben hier noch. Kommendes Jahr soll in einigen Häusern nach den Plänen der Corippo-Stiftung ein Albergo Diffuso eröffnen, ein Hoteldorf quasi über den Ort verteilt. Seit Jahrzehnten liegen die Pläne in den Schubladen, nun sollen sie – Corona hin oder her – wahr werden. Die alte Mühle läuft schon wieder. Wirte für das Gasthaus, die Beiz, wurden gefunden. Sie werden mit ihren kleinen Sohn in Corippo wohnen. Die Einwohnerzahl erhöht sich allein dadurch um 30 Prozent.

Baustellenbesichtigung. Steinstufen führen hinunter in ein jahrhundertealtes, verlassenes Gebäude. Im Wohnraum auf dem Fensterbrett eine Schachtel mit vergilbten Tabletten. In der Ecke auf dem Boden eine alte Hose, Wollsocken, ein Hemd. Die wenigen Habseligkeiten des letzten Bewohners. Er kehrte wohl von einem Klinikaufenthalt nicht mehr zurück. Genauer weiß niemand mehr in Corippo.

Später irgendwann soll eine Ausstellung über das entbehrungsreiche Leben der Bergbauern von Corippo erzählen, sagt Fabio Giacomazzi, Präsident der Stiftung. Das Dorf lebte einst von der Trabantenlandwirtschaft. Im Frühjahr die Milchwirtschaft, im Sommer arbeiteten viele in der Magadino-Ebene auf den Reisfeldern, im Herbst waren viele Erntehelfer bei der Weinlese. Deswegen sind die Häuser in Corippo so klein und eng, erklärt Giacomazzi. Die Familien kamen nur an Weihnachten und an den Festtagen zusammen. Zwölf Zimmer mit insgesamt 26 Betten sollen in Corippo künftig Gäste beherbergen.

Einige Hoteldörfer sind zuletzt in der Schweiz entstanden, doch in Corippo soll der Albergo Diffuso kein Luxusobjekt werden. Giacomazzi hofft, dass durch das Projekt Leben ins Dorf zurückkehrt. „Unser Luxus ist die Schlichtheit.“

Unterhalb des Dorfs führt eine Steinbrücke in den Kastanienwald hinein. Überall liegen Kastanienigel auf dem Boden. Ein Wasserfall rauscht den Berg hinunter. Kaum Leute. Ein Kraftplatz? Man sollte unbedingt mal in sich hineinspüren...

**Hinweis der Redaktion:** Unsere Autoren reisen gelegentlich mit Unterstützung von Fremdenverkehrsämtern und Tourismusunternehmen.

**Tipps zur Reise**

**Einreise:** Deutsche Staatsbürger können ganz normal in die Schweiz einreisen; sie müssen sich allerdings in Quarantäne begeben.

**Covid-19:** Vor nicht notwendigen, touristischen Reisen in die Schweiz warnt das Auswärtige Amt seit 24. Oktober. In allen Kantonen überschreitet die Zahl der Neuinfektionen 50 Fälle pro 100 000 Einwohner auf sieben Tage. Maskenpflicht in öffentlichen Verkehrsmitteln.

**Buch:** Claudio Andretta: Orte der Kraft im Tessin. at-Verlag, 250 Seiten, 39,90 Euro

**Wanderung:** Von Locarno geht ein Bus nach Mergoscia. Die Wanderung auf dem Sentiero Verzasca bis Lavertezzo dauert ca. zwei Stunden. Von Lavertezzo geht es mit dem Postbus zurück. Hotelgäste können mit dem Ticino Ticket den Nahverkehr kostenlos nutzen. (AZ)